

உ  
கணபதி துணை  
தோல்காப்பியச் சண்முகலிருத்தியின்  
முதலாவது பகுதியாகிய  
**பா யி ர வி ரு த் தி.**

இத  
தஞ்சாவூர் ஜில்லா டாக்டர்  
லெப்டினன்ட் கர்னல் H. M. ஹக்கீம் I. M. S.  
துறையவர்கள் தமக்குச்செய்த உயிருதலியின்  
ஞாபகென்னமாத் சோழவந்தானார்  
**அ ர ச ன் ச ண் மு க ன் ர ா ல்**  
**சமர்ப்பித்து**

ஸ்ரீலக்ஷ்மி சுந்தரசுவாமிகள் அபிஷேகம்  
ஸ்ரீலக்ஷ்மி சிவானந்தசுவாமிகள் கட்டளையிட்டவண்ணம்  
அரிமளநகரத்துப் பிரபுகாமணிகளாகிய  
வணிகர்களது பொருளுதவிகொண்டு  
அரித்துவாரமங்கலம்

மகா-எ-எ-ஸ்ரீ

வா. கோபாலசாமி பருகாத பாஜாஸாயாபவாகளால்

தஞ்சை

“ஸ்ரீ வித்தியாவிநோதினி முத்திராகாலையில்”

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

இதன் விலை ரூ. 2.

1905.

Copyright Registered.

To

Genl: Colonel R. M. Hakim, I. M. S.

DISTRICT SURGEON, TANJORE,



This little volume forming the first part of *Shanmu-*  
*krutti*, a commentary on *Sholkaplam*, the earliest work  
in Tamil Grammar, written some twelve thousand years  
ago, by *Shiranathumakkini Mahariishi*, the first disciple of

justya Maharishi, justly revered as the Lord of India,  
is,

by kind permission,  
is respectfully dedicated in token of the gratitude, esteem,  
and admiration for the lease of life granted to his  
patient,

## THE AUTHOR.

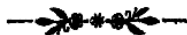
இப்புத்தகத்தில் அடங்கியவை.

- 
1. நன்றிகூறல்.
  2. கடவுள் வாழ்த்து.
  3. பாயிரவிருத்தி.
  4. பொதுப்பாயிரச்சூத்திரமும் பிறவும்.
  5. மேற்கோளாகக்கொண்ட நூலுரைகள்.
  6. மறுக்கப்பட்ட நூலுரைகள்.
  7. விஷயசூசிகை.
  8. பிழையுந் திருத்தமும்.
  9. பிரகடனபத்திரம்.

படிக்கத்தொடங்குமுன் பிழைகளைத் திருத்திக்கொள்ள  
ன்மே.

உ  
கணபதிதுணை.

ந ன் றி கூ ற ல் .



“வீங்குகட லுடுத்த வியன்கண் ஞாலத்துத்  
தாங்கா நல்லிசைத் தமிழ்க்குவிளக் காகென  
வானோ ரேத்தும் வாய்மொழிப் பல்புக  
ழானாப் பெருமை யகத்திய நென்னு  
மருந்தவ முனிவ னாகிய முதனூல்  
பொருந்தக் கற்றுப் புரைதப வுணர்ந்து  
நல்லிசை நிறுத்த தொல்காப்பிய ” னரு  
ஞருவ னாய பெருமா னாகலி  
னல்லலற் றுயரிய வன்னு னடிமல  
ரெல்லொளி பரப்புமா லெற்கும்  
வல்லிரு ணீங்க மனத்துநின் றினிதே.

உலகத்துவழங்கு மொழிகள் பலவற்றினுஞ் சிறந்து பண்  
டைக்காலந்தொட்டே யண்டரு முனிவருக்கொண்டாடப்பெற்று  
வழங்குவது நமது தண்டமிழ்மொழியே பென்பதூஉம், 'அம்



மொழிக்கு முதலாவது வாணோரேத்தும் வாய்மொழிப் பல்புக  
 ழானப் பெருமை யருந்தவ முனிவரென்னு மாகிரிய ரகத்தியனா  
 ராகிய அகத்தியமா மென்பதூஉம், அந்நூலு மதன்வழித்  
 தோன்றிய பிற பன்னூலு மிறப்ப இக்காலத்தும் வீழாநூயி  
 நென நின்ற விளங்கி வாழ்வது அகத்தியத்தின்வழித் தோன்  
 நிய மகத்துவமுடைய நூல்கள் பறைற்றினு முயர்ந்த ஒல்காப்  
 பெருமைத் தொல்காப்பியமொன்றே யென்பதூஉம், அத்தொல்  
 காப்பியத்திற் கொருவர் பின் கொருவராகத் தம்மு ளொருவரை  
 யொருவர்மறுத் துரையெழுதிய வித்தக ரீதுகாறு மைவரால  
 ரென்பதூஉம், அவ்வுரைகளைத் தழுவிச் செய்த நன்னுண்முத  
 லாய பின்னால் பலவு முன்னுல்போலப் போக்கற்றனவல்ல  
 மென்பதூஉம், கற்றறிந்த செப்பமுடையா ரெல்லாரு மொப்ப  
 முடிந்தவே யாகலின், அவற்றைப்பற்றி யீண்டொன்றேனு முரை  
 யேன். அத்தொல்காப்பியத்திற்கு உத்தமவுணர் வெருகிறிது  
 மில்லாத யானு முரைசெய்யத் துணிந் தெண்ணிய வகையும,

2

## நன்றிகூறல்

உரைசெய்யத்தொடங்கியபின் இடையிடையே நண்ணியபகை  
 யும், அவ்வக்காலையுட்கை யிழந்தவன் கைபோல வாங்கே யிடுக்  
 கண் களைகவென்ற பெருநாவலர துறுதிமொழிகடைப்பிடித்துப்  
 பயன்றுக்கா துதவிசெய்து நகைசெயற்பொருட்டன்றி நட்பு  
 நயன்பெரிய புண்ணியசீலர் பண்ணியதகையும், அவருட் பல்லோ  
 ரளித்தபொருளின் றொகையுஞ், சில்லோரெய்த அருளின்மிகையு

மென இவையே யுரைக்கப் புக்கேன்.

ஆசிரியர் அகத்தியனார் மாணுக்கர் பன்னிருவருள்ளுஞ்  
சிறந்தாரும், சமதக்கினிமுனிவர்க்கு மகனாரும், திரணதூமாக்  
கினியென்னு மியற்பெயருடையாரும், நோற்றவினாற்றலாற் கூற்  
றங்குதித்தலும் ஒன்னுத்தெறலும் உவந்தாரையாக்கலு மறு  
வில்செய்தி மூவகைக்காலமு நெய்யினாற்றிய வறிவுங் கைகூடிய  
அருந்தவக்கொள்கைப் பெருந்தகைடாரும், உருத்திரனமிசத்தா  
லவதரித்தாரும், ஐந்திரநிறைந்தாருமாகிய ஆசிரியர் தொல்காப்  
பியனார் பல்காப்பியப்பயனு மொருங்கே பெறுமாறு தொகுத்துக்  
கூறிய தொல்காப்பியத்தின் பெருமையுஞ் சில்காப்பியமு முற்றத்  
தோர வென்னறியின் சிறுமையுந் தம்மு ளொப்புநோக்கி யுரைப்  
புழி யண்டமு மணுவுமா மெனினுஞ் சாலாமை கண்டேனாயினு,  
மவாவின்பெருக்கா லந்துலும அதனுரையும் பின்னாலுமாராய்  
வான்புக்குச் சிற்சிவிடத்து முன்னுரைக ளொன்றோடொன  
றெவ்வாமையிற் றென்னுற்றணி பிதுவோவதுவோவெனவும்  
பிறிதொன்றோயெவைவு மையுற்றும் பன்னூறு முறைப்படப்  
பல்லாற்றாறுடி யென்னறியிற் கெட்டிய வளவி னவற்றுட் சில  
துணிந்தும் இற்றைக் கைந்தியாண்டின் முன்னர்த் தொல்காப்  
பியத்துட் சிற்சில சூத்திரங்கட்கே யுரையெழுதக் கருதி, துண்  
பொருட்கோவையெனப் பெயரிய வொருநா லெழுதினேன்.  
பின்ன ராயுந்தொ ம முன்னாலாகிய தொல்காப்பியக்கருத்துடன்  
அந்நூலுரைகளு நக ளுன்முதலாய பின்னால்களும் பெரும  
பான்மை முரணியின வெனத் தோன்றலின், முற்றுமெழுதத்

துணிந்து சுபகிருதுயன் டி பங்குணித்திங்க ளுத்தரத்திற் றெட  
ங்கி யெழுதிவருகின்றேன். இதுகாறு மெழுத்ததிசாரமேனு  
முடிதல்வேண்டு மாயினும், இடையிடை யுற்றுக் கிடைகொளச்

நன்றிகூறல்

3

செய்த பிணியினாலு மணியணியாக வந்து தடைபலசெய்த மிடி  
யெனும் படையினாலு மிடையீடு நேர்ந்தமையி, னிதுபொழுது  
முடிந்தன பாயிசமு நூன்மரபு மொழிமரபுமென மூன்றே. பிறப்  
பியல் எழுதப்படுகின்றது.

இங்ஙன மெழுதிவருகின்றகாலே நண்பர் சிலர் என்மருங்  
குற்று முன்னுரையிருப்பப் புதிதாகிய நின்னுரை யுலகங் கொள்  
ளாதகவி னிம்முயற்சி கைவிடுகவேனாக் கூறினா முளர். முன்  
னுரையாகிய இளமபூரணமிருப்பப் பின்னரும் பலருரைசெயற்குக்  
காரண மெண்ணெனவும், எப்பொருள் யார்யாவ்வாய்க் கேட்பினு  
மப்பொருள் மெய்ப்பொருள் காண்பதறிவேணப் பொதுமறை கூறிற்  
றன்றி, முன்னுரையாயிற் கொள்ளுக பின்னுரையாயிற் தள்ளுக  
வேன்று கூறிற் றின்றேயெனவு, மதனா லுலக முன்னெனப்  
பின்னென வெண்ணுது முதனுற்கருத்தொடு முரணாகவழிக்  
கொள்ளு முரணையவழித் தள்ளுமெனவு, மவர்க்கிறுத் தவருடன்  
பாடும் பெற்றீறன்.

அவரு னிலக்கணமென்று பெயருங் கேட்டறியாதார் சிலர்  
எமக்குத்தாட்டி நன்றென யாங்கொண்டபின்னரே யெழுதல்  
வேண்டுமென யான் கண்ணீர்விட் டழுதல்செய்யுமாறு துன்பு  
றுத்தினுருமுளர். அந்தோ யான் அவாகட்கெவ்வா றுணர்த்தல்  
கூடுமீ? உணர்ச்சிவாய் லுணர்வோர் வலத்தே யன்றோ! அம்மட்டோ  
டெழுதியாமல் அவர் பின்னுஞ் செற்றங்கொண்டு கிந்தைபலகூறி  
யின்னுந் தீங்கிழைப்பா னெண்ணித் திரிகின்றனர். நன்றல்ல  
தன்றே மறப்பது. நன்றாகலின் யானவர்பெயரை யாண்டு முரை  
பேண். அதுவுமொரு நன்மையென்று கண்டே அவரையு முதவி  
செய்தாராகவே மனத்துட் கொண்டேன். இதனை நண்பர் பல  
ரறிவர்.

இங்ஙனமாகச் சோபகிருதுவருடத் தொடக்கத்து முன்ன  
ரேபுள்ள நோய்முற்றி வயிற்றினுள் நாபியின்கீழ்க் கழலையொப்  
பத்திரண் டிருமலமும் வெளிப்படாவண்ணந்தடுத்து ஆவிபோக்க  
முயன்றது. அக்காலைப் பலசுதேச மருத்துவரிடத்தும் பல ஆங்  
கில மருத்துவரிடத்துஞ் சென்று பிணிதீர்த்துக் காத்தல் வேண்டு

மெனப் பெரிதும் வேண்டினேன். அவரெல்லாரு மந்நோய் கருக  
 கொண்டு சேதிக்கற் பாற்றென்று மதுவு முற்றியபடியா லினி.  
 செய்யி னுயிர்க்கேடு செய்யுமென்றுஞ் சொல்லினர். பின்னர்  
 பிறநாடு சென்றாயினும் பினிதீர்ப்பான் கருதி, யானக்காலை  
 சேதுபதி கலாசாலையிற் கற்பிக்குந் தொழில்பெற் றிருந்தன  
 யால், மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கத்து அக்கிராசனாதிபதியும் பால  
 னத்தம் ஜமீந்தாரும் உத்தமகுணமேருவு மவறியார்க்கொன்ற  
 வதே யீகைபெனக் கொண்ட பெருவள்ள லுமாகிய மகா-ரா-பு  
 பாண்டித்துரைத் தேவரவர்களைக் கண்டு நடந்தன வுரைத்தேன்  
 உடனே யவர்கள் கலாசாலையில் யான்பெற்றுவந்த ஊதியத்தை  
 யோராண்டுவரை வேலையின்றிப் பெறுமாறாணசெய் தளித்ததூஉ  
 மன்றி யிருநூறு வெண்பொற்காசும் பரிசிலாக வளித்தார்கள்.  
 அவர்கள்செய்த பேருதவியை யான் என்றுமறவேன்.

பின்னர்ப் புதுக்கோட்டைமருங்குள்ள ஆலங்குடி சென்று  
 சுதேசமருத்துவநண்ப ரொருவரிடத்து மருந்துண்டு வருகாலை  
 நோய்தணியாது பின்னும் பெருகியாயி யகத்ததே புறத்ததே  
 வெண் றையுறுமாறு கிடத்தியவளவில், அதன்முன்ன ரொருகா  
 லத்தும் யான் கண்டுங் கேட்டு மறியாதவரும் ஆங்கிலவைத்திய  
 கலாபிபுணரும் இன்று மாலங்குடி'பிற் புதுக்கோட்டைத் தமிழ்  
 நாட்டரசரது வைத்தியசாலையி லுத்தியோகம் பெற்றிருப்பவரும்  
 இரக்கமே போருருக் கொண்டா லனையாருமாகிய மகா-நா-நா-ஸ்ரீ  
 வேணுகோபாலநாயுடு அவர்கள் யான்படும்பாட்டைத் தாமே  
 கேள்வியுற்று யானழைபாதே யென்மருங்கெய்திப் பன்மருந்  
 துதவிச் சிற்சிலவுபாயத்தாற் சின்னா னிடையுறச் செய்து நோய  
 ளவுதெரிந்து, இந்நோய் என்னாற் போக்கப்படுவதன்றாகனின்,  
 தஞ்சாவூர்ஜில்லா டாக்டர் லெப்டினென்ட்கர்னல் H. M. ஹக்கீம்  
 I. M. S. துரையவர்கள் சமுகத்திற்றெரிவித்து அவர்களாற்  
 குணமுறுகவென வற்புறுத்திச், செலவிற்காக ஐம்பது வெண்  
 பொற்காசும் பரிசிலளித்துத் தஞ்சையிலுய்த்தார்கள். அவர்கள்  
 செய்யாபற் செய்த உதவிக்கு வையகமும் வானகமு மாற்றலரி  
 தனிபேடி

நன்றிகூறல்.

பின்னர்த் தஞ்சைசென்று ஆங்கிலவைத்திய கலாநிபுணர் ளாகிய மகா-நா-ந-ஸ்ரீ J. மல்லன்ஸ் அவர்கள் மகா-நா-ந-ஸ்ரீ W. S. முத்துச்சாமி நாடாரவர்கள் இவ்விருவர் சகாயத்தால் அத்துரையவர்களைக் கண்டென்பரிவுசொல்லி வேண்டக் கருணையங்கடலாகிய அத்துரையவர்கள் உடனே பிணிதீர்ப்பானுறுதிகூறி யவ்வாறே மும்மதிக்கொருகான் முன்றுமுறை கருவிகொண்டு சேதித்து அந்நோய் முற்றத்தீர்த்து என்னுயிரை யெனக்கே பரிசிலாக வளித்துப் பேருதவிபுரிந்தார்கள். அவர்களாலன்றோ நீங்குநிலையிலிருந்த என்னுட வின்று முளதாயிற்று. இப்போதுள்ள வுடலை நோக்கிற் றந்தையுந் தாயுமாயினர் அத்துரையவர்களே யாதலின், இப்பாயிரவிருத்தி யுரையை அந்நன்றியின் ஞாபகசின்னமாக அச்சிடுகிறத்தேன்.

யான் தஞ்சையிற் பிணிநிலித்திகருதி ஒன்பது திங்கள் காறும் வசித்துப் பொருண்முட்டுப்பாடு பெரிது முற்றேனாக அக்கால மதுரையில் வசிக்கும் உத்தமபாளையம் மகா-நா-ந-ஸ்ரீ சுப்பிரமணியமுதலியார் அவர்கள் சகோதரர் ம-நா-ந-ஸ்ரீ சோமசுந்தர முதலியாரவர்கள் இருபத்தைந்து வெண்பொற்காசம் திருமங்கலம் ஓவார்சியர் உத்தியோகத்திலிருக்கும் ம-நா-ந-ஸ்ரீ கிருஷ்ணையரவர்கள் இருபத்தைந்து வெண்பொற்காசம் எனக்குப்பெரிய தந்தையார்

குமாரர் சிரஞ்சீவி அலங்காரம்பிள்ளையவர்கள் இருபத்துநான்கு வெண்பொற்காசும் ம-ஈ-ஈ-ஸ்ரீ கந்தசாமிக்கவிராயரவர்கள் இருபது வெண்பொற்காசுமூய்த்துப் பேருதவி புரிந்தார்கள். காலத்தினுற் செய்த நன்றி ஞாலத்தின் மாணப்பெரிதாகலின் அவர்களையும் யானென்று மறவேன்.

அக்கால மேலுரைத்த வருவாயுஞ் சாலாதாகவே அரிமள நகரத்தில் ஸ்ரீலக்ஷ்மி சுந்தரசற்குருநாதசுவாமிகள் அதுட்டானத்தில் வடமொழிதென்மொழிக் கலைக்கடல்களை நிலைகண்டுணர்ந்துஞான மூத்திபாக நம்மனோரய்யுமா நெழுந்தருளி வீற்றிருக்கின்ற ஸ்ரீலக்ஷ்மி சிவானந்தசற்குருநாதசுவாமிகள் இயல்பானே யமைந்த கருணையால் யான் விண்ணப்பஞ்செய்யாமலே மகா-ஈ-ஈ-ஸ்ரீ இலக்கணமுத்துக் கவிராயரவர்களா லென்னிடர் கேள்வியுற்று நூற்றுக்குமேலாய வெண்பொற்காசுகளை இருமுறையினுய்த்தார்கள்.

6

தள்ளிகூறல்.

அச்சுவாமிகள் புறத்துநோய் நீங்கப் பொருளுதவி செய்தன உமன், நோய்தீர்த்தபின்னர்த் தமது சுந்திதானத்தி லெண்ணையழைத்து அகத்துநோயு நீங்குமாறு பலநன்மொழி யுபதேசமுஞ் செய்து, யானெழுதிபலளவு தொல்காப்பியவுரையினையுங் கேட்டாராய்ந்து, முற்றவெழுதிப் பின்னரே வெளியிடக் கருதிய வெனக்கு யாக்கை யிளமைமுதலாயின நிலையின்மையின் எழுத வெழுத வோரோரியலாக வெளியிடலே தக்கதெனப் பலரிடா



யங்குறி, பவ்வாறே செய்யுமாறுங் கட்டளையிட்டார்கள். ஆம்  
மட்டோ அதுவரை யெழுதியவுரையினை யச்சிடுதற்கு ஆங்குள்ள  
பிரபுக்களாகிய நகரத்துவணிகர்களை யழைத்து அவரவர் கருத்  
திற் கிவன்றவளவிற்பொருளுதவி செய்யுமாறும் பணித்தார்கள்.  
அப்பிரபுக்களும் அக்கட்டளை சிரமேற்கொண்டு அவ்வண்ணமே  
செய்தார்கள். அவ்வணிகர்களுமக்களது பெருந்தகைமையுந்  
தருமசிற்தையுந் சிவபத்தியும் பெரியார்ப்பேணலுந் தமிழிமான  
மும் பிறவுயர்வும், என்னுன்மட்டுமன்றிப் பலராலும் பெரிதும்  
பாராட்டற்பாலவேயாம். அவர்கள் பெயரும் அளித்தபொருளின்  
றொகையுஞ்செலவும் எச்சமும் பின்னர்க் குறித்திருக்கின்றேன்.

பின் அச்சுவாயிகள் கட்டளைப்படி முறையே பாயிரவிறுத்தி  
முதலாயின அச்சிடுமாறுகருதிக் குரோதினூதையீ தஞ்சை  
சென்றேன். சென்று வேலைதொடங்கிய சின்னாளுட் சுரங்கண்டு  
உணவொழித்துக் கிடைப்பித்திறற்களின் அச்சிடு முயற்சியு நின்  
றது. அக்காலை யெனக்கு மிக்கநண்பினரும் வடமொழிதென்  
மொழியாங்கில நூலாராய்ச்சியே பொழுதுபோக்கும் விளையாட்  
டாக வுடையாரும் வைத்தியநூற் பயிற்சியு மதுபவமுமுடையா  
ரும் பிரபுசிகாமணியுட் வள்ளலுமாகிய அரித்துவாரமங்கலம்  
மகா-ரா-பு-வா. கோபாலசாமி ரகுநாத ராஜாஸிராமலர்கள்  
என்னைத் தம்முர்க் கழைத்துச் சென்று பல நன்மருத்துவரைக்  
கொண்டு மருந்தளித்தும் வேதமுணர்ந்த அந்தணரைக்கொண்டு  
கிரகசாந்தி முதலாயினசெய்தும் பிணிதீர்த்து னென்பொற்காசு  
முந்நூற்றின்மேலாக என்னியித்தஞ் செலவுசெய்தனாடமன்றி,

யப்பொழுது தேசவன்மை பெனக்கின்மைபாற்றமக்குள்ள இல்  
 லியவைபாதுவாகிய உலகியல் பலவற்றையுந் கருதாமற் றுமே

## தன்நிகழ்ச்சி.

9

பரிசோதித்தும் பிறரைக்கொண்டு பரிசோதித்தும் இப்புத்தகத்  
 தைப் பதிப்பித்து முடித்துப் பேருதவி புரிந்தார்கள். அவர்கள்  
 சேர்ந்த உதவியேயன்றிக் குணமாட்சியும் பன்னாடனிருந்து பழ  
 கித் தெரிந்தேனாகின் அவர்களது நட்பை பெறுவையு மறப்  
 பேனல்லேன்.

இனி தன்மரபுமுதலாய் பிறவுமுறையே முடியுமாறு எல்லாம்  
 வல்ல இறைவனது ஈற்றையுஞ், சேர்ந்தவந்தானுரிற் றைகள்  
 குலகுருவாக வெழுந்தருளி ஈற்றைப்பதவருடத்தின்முன் அடி  
 யாரது வேண்டுகோட் கிணங்கி பெருகுதினத்திற்குநே யைந்  
 தருக்கொண்டு சோழவந்தானார் கின்னம்மிகலம் பெரியருளஞ்  
 கின்னமனார் மதுரையென்னு மைந்தாரினுஞ் சமாதிகொண்டு  
 விற்றிருந்தருளிய ஸ்ரீ அருளாளந்தவடிகளது திருவடிகளையும்  
 அவ்வடிகள் சமாதிகொண்டருளிய ஈந்துபுண்ணியதலங்களுட்  
 சோழவந்தானார் மடாலயத்தில் எழுந்தருளி விற்றிருந்து எனக்  
 குக் கல்விசெய்து விஞ்ஞலத்தார்க்கும் ஞானதேசிகராக விளங்  
 குகின்ற ஸ்ரீலக்ஷ்மீ சிவப்பிரகாசசுவாமிகளது திருவடிகளையும் வண  
 கிப்பிரார்த்திக்கின்றேன்.

8 பாயிரவிருத்தி அச்சிதேற்குப் பொருளுதவிசெய்த அரிமளங்கரத்துக்  
கனவான்கள் பெயரும் பொருளின் ரெகையும்க.

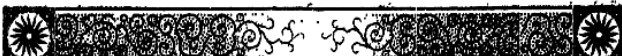
பெயர்.

தொண்ட  
கூ

ஸ்ரீ சுந்தரசுந்தர மகான்

மகா-நா-11-ஸ்ரீ அ. செ. சு இராமன் செட்டியாரவர்கள்	1
” அ. சு செ. சுப்பிரமணியன் செட்டியாரவர்கள்	75
” பரி. முரு. இராமன் செட்டியாரவர்கள்	50
” அ. கி. ராம. கிருஷ்ணன் செட்டியாரவர்கள்	50
” பழ. வ. மு. முத்தடைக்கப்ப செட்டியாரவர்கள்	40
” பழ. வ. ப. பழனியப்ப செட்டியாரவர்கள்	40
” வ. பெரி. அரு. இராமன் செட்டியாரவர்கள்	35
” அ. பெரி. பழ செல்லப் , செட்டியாரவர்கள்	35
” கா. ச. சி. அழகப்ப செட்டியாரவர்கள்	30
” ராம. கா. சடையப்ப செட்டியாரவர்கள்	25
” அ. செ. சு. பழ பெரியகருப்பன் செட்டியாரவர்கள்	25
” க. க. அ. இராமன் செட்டியாரவர்கள்	25
” பெ. ராம. செ. செல்லப்ப செட்டியாரவர்கள்	25
” சி. ராம. ப. ராம. சாமிநாதன் செட்டியாரவர்கள்	25
” வெ. கு. மு. செல்லப்ப செட்டியாரவர்கள்	35
” கா. ச. அ. அப்பு செட்டியாரவர்கள்	25
” கா. ச. அ. இலட்சுமணன் செட்டியாரவர்கள்	25
” அ. செ. செ. ஏகப்ப செட்டியாரவர்கள்	25
” சி. செ. சிதம்பரஞ் செட்டியாரவர்கள்	25
” ராம. கா. அண்ணாமலை செட்டியாரவர்கள்	20
” ராம. பழ. கதிரேசச் செட்டியாரவர்கள்	20
” அ. வெ. அ. அருணாசலஞ் செட்டியாரவர்கள்	20
” கா. ச. அ. சடையப்ப செட்டியாரவர்கள்	20
” மு. செ. ராம. செல்லப்ப செட்டியாரவர்கள்	15
” சி. ராம. ராம. செ. சின்னய்ய செட்டியாரவர்கள்	15
” செ. சித. வன்னியப்ப செட்டியாரவர்கள்	15
” மு. செ. கரு. அ. அண்ணாமலை செட்டியாரவர்கள்	15
” பழ. மு. பழனியப்ப செட்டியாரவர்கள்	10
” ச. ராம. மு. செல்லப்ப செட்டியாரவர்கள்	10
” வ. பெரி. மு. முத்தையா செட்டியாரவர்கள்	10
” பெரி. க. மெய்யப்ப செட்டியாரவர்கள்	10
” ஆ. அ. க. சுப்பிரமணியன் செட்டியாரவர்கள்	10
” வ. பெரி. வ. செல்லப்ப செட்டியாரவர்கள்	10

”	மு. செ. கரு. சடையப்பசெட்டியா ரவர்கள்	10
”	சி பெ. சி. சின்னக்கருப்பன்செட்டியா ரவர்கள்	10
”	ப. செ. ராம. செ. செல்லப்பசெட்டியா ரவர்கள்	10



உ

கணபதி துணை.

தொல்காப்பியம்.

ச ண் மு க வி ரு த் தி .

க ட வு ள் வ ர ழ் து .

சித்திவிநாயகனார்.

தந்தமொன் றேய்கருங் குன்றையன் பார்த்துப்

புந்திவெண் பாற்கட னாட்டுதூஉஞ்

செந்தமி முயிர்தந் திரண்டெழற் பொருட்டே.

அறுமுகக்கடவுள்.

அந்நரி யின்றருள் சுந்தர வறுமுகத்

தெந்தை யடிப்பிணை யெய்துதூஉஞ்

செந்தமிழ்க் கடற்கரை யுந்துதற் பொருட்டே.

அங்கயற்கண்ணம்மை.

தங்குநம் புந்தித் தடத்தினு மாலவா  
யங்கயற் கண்ணுமை யடிமலர்  
சங்கமுத் தமிழியல் சார்தரற் பொருட்டே.

ஆலவாய்ப்பெருமானடிகள்.

அரிய தமிழிய வகத்தியற் குணர்த்திய  
குரவனற் றுளகங் கொள்வ

லைய மருளறு மெய்யுணர் வுறவே

நல்லிசைப்புலவர்.

வான்றனி முத்தமிழ்ப் புத்தமிழ் தாதியி  
லான்றவர் கூட்டுண வகத்தியற் குணர்த்திய  
தேன்றரு மலர்ச்சடைத் தேசிகன் மான்றரு  
தோல்காப்பியம்.

மீன்றிகழ் கண்ணி மருளன் விரிகலை  
தோன்றிய வருவெனத் தான்றிகழ் ரெல்லி  
கான்றரு மலையக் கடமுனி நிதிக்கோ  
னேன்று நமனுயிர் தான்றெறு சேய்முடி  
நாக ராய னாக னுதியா  
முன்றுசங் கத்தினு முன்றிய நல்லிசைச்  
சான்றவ ருடனவர் போன்றமுர் பான்முறை  
யுன்றரு மயற்ப வரைத்தோன் முகலாத்

தோன்றருட் புலவரு பின்னிகழ் கொடியாற்  
 செந்தமிழ் வளர்ந்தருண் மைந்துறு வேந்தருஞ்  
 சிந்தனை மலர்மிரைச் சேர்ப  
 பைந்தமிழியலுரை பங்காற் பொருட்டே.

ஆசிரிய ரகத்தியனார்.

முத்தம் புகத்திப் முநறு புகைந்த  
 வித்தக னபுமலர் விளக்குஞ்  
 சித்தன் றுத்தாச் செந்தமிழியல்பே.

ஆசிரியர் தொல்காப்பியனார்.

ஒல்காப் பெழுப்புதழ்த் தொல்காப் பியத்துரை  
 நல்குக வெனவொரு நவீன்ற  
 தொல்காப் பியனடித் தொடியுருளபே.

இவை பாடல்ரால் செந்நிழற்ப் பாண்டிநன் னு' டினைக்  
 கூடல்சால் சங்கங் குலாவிப மதுரை யாலவா யணிநகா மேல்வ  
 யின் விளங்கி, நலம்பா நேவொ மிலம்பாட் டினர்க்குர சூழுவந்  
 தான்றடி சோழுவந்தானூரில், லொண்குலதிலகனாகிய சண்ப  
 கம்பிள்ளை மரரின் விளங்கிய ஆரரப்பிள்ளைமகன் சண்முக  
 னென்னு மியற்பெயருடைய தொல்காப்பியத்தொண்டன் ருனெ  
 தெத்துக்கொண்ட நாலினுரை யிடையுமின்றி யினிதுமுடிந்து நில

வுலகத்து நின்றநிலவுமாறு கலியுக பையாயிரத்துநான்கிற்  
செல்லாநின்ற சுபகருதியாண்டு பங்குனித்திங்க ஞாத்தரத்தன்று  
திருவாலவாபுடையாராலயத்துட் சங்கப்புலவர்சந்திதியிற்சுமின  
வென்பது.

உ

கணபதிதுணை.

தொல்காப்பியம்.

பாயிரவிருத்தி.

சிறப்புப்பாயிரம்.

வடவேங்கடங் தென்குமரி

யாயிடைத்

தமிழ்கூறு நல்வுலகத்து

வழக்குஞ் செய்யுளு மாயிரு முதலி

னெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடிச்

சேந்தமி ழியற்கை சிவணிய நிலத்தோடு

முந்துநூல் கண்டு முறைப்பட வெண்ணிப்

புலந்தோகுத் தோனே போக்கறு பனுவ

னிலந்தரு திருவிற் பாண்டிய னடையத்



தறங்கரை நாவி னுன்மறை முற்றிய  
 வதங்கோட் டாசாற் கரிபத் தெரிந்து  
 மபங்கா மரவி னெழுத்துமுறை காட்டி  
 மக்குநர் வரைப்பி னெந்திர நிறைந்த  
 தோல்காப் பியனெனத் தன்பெயர் தோற்றிப்  
 பப்புதழ் நிறுத்த படிமை போனே.

[என்பது—சூத்திரம்.]

இச்சூத்திர மென்னபெயர்த்தோவெனின், சிறப்புப்பாயிர  
 மென்னும் பெயர்த் தென்பது.

இனி யிப்பாயிரஞ்செய்தார் யாவரெனின், இந்துலாசிரியரு  
 டன்கற்ற லொரு ஈலைமாணுக்கராசிய வாசிரியர் பனம்பாரை  
 ரென்பது.

இனி நூல்செய்தான் பாயிரஞ்செய்தற் குரியனல்லனோ  
 வெனின்,

2

தோல்காப்பியம்.

\*“தோன்றா தோற்றித் தறைபல முடிப்பினுந்  
 தான்றற் புகழ்த நகுதி யன்றே”

என்றாராகவி னல்லனென்பது.

இனிப் பாயிரஞ்செய்தற் குரியார் யாவரெனின், தன்னு

சிரியனுந் தன்னொடுகற்றோனுந் தன்மாணுக்கனுமென மூவரு  
னொருவனுமென்பது.

இனிப் பாயிரமென்ற சொற்குப் பொருள் யாதோவெனின்,  
நூற்குப் புறமாவன கூறலாற் புறவுரையா மென்பது.

இனி நூலுரைப்பான்புக்கு முதற்கட் புறவுரையுரைக்கப்  
புக்க தென்னையெனின்,

§ “ஆயிர முகத்தா னகன்ற தாயினும்  
பாயிர மில்லது பனுவ லன்றே.”

எனவுங், § கோழுச் சென்றவழித் துன்னுசியினிது செல்லுமாறு  
போலப் பருப்பொருட்டாகிய பாயிரங் கேட்டார்க்கு நுன்பொருட்டா  
கிய நூலினிதுவிளங்கு மெனவு, † மது கேளாக்காற் குன்றுமுட்  
டிய குரீஇப்போலவுங் குறிச்சிபுக்க மான்போலவு மாணுக்க னிடர்ப்  
படு மெனவு, மப்பாயிரந்தா னுற்குப் புறவைத்துங் ‡ குருவ  
மைந்த மாநகர்க் குருவமைந்த வாயின்மாடம்போலவுங், \*\* ததைமா  
ண்ட நெடுஞ்சுவர்க்கு வகைமாண்ட படைபோலவு, || மனப்  
பரிய வாகாயத்திற்கு விளக்கமாகிய திங்களு ஞாயிறம்போலவு, நாண்  
றேவாக் குலமகட்கு மாண்பேவா வணியு மாயுடம்போலவுங் தலை  
யமைந்த யானைக்கு வினையமைந்த பாகன்போலவுங், கற்றுவல்ல  
கணவற்குக் கற்புடைபாள்போலவு மங்நூற் கின்றியமையாச் சிறப்  
பிற்று மெனவு முந்து தால்கூறலி, நெந் நூலை யுரைப்பினு மந்நாற்  
குப் பாயிரமுரைத்துரைத்தன் மரபாயிற் றென்பது.

\* இளம்பூரணநூரை மெற்கோள்.

§ இறையனார் களவியலுளர மெற்கோள்.

§ நக்கிரஞர்.

† ஷை

† ஷை

\*\* ஷை

¶ ஷை

## பாயிரவிருத்தி.

3

இனிப் பாயிர மிரண்வெகைப்படும்; பொதுவுஞ் சிறப்பு  
மென. அவற்றுட், பொதுப்பாயிரமென்ப தெல்லா நூன்முகத்து  
முரைக்கப்படுவது; சிறப்புப்பாயிரமென்பது தன்னாலுரைக்கின்ற  
நூற்கின்றியமையாதது.

இனி யவ்விருவகைப்பாயிரத்திற்குங் கொழுவும் வாயி  
ன்மாடமும் பாவையு முவமம். நூற்குங் துன்னுசிபு நகாஞ்  
சுவரு முவமம். கேளாக்காற் குரீஇப்போலவு மன்போலவு மிடர்  
ப்பட லவையிரண்டற்கும் பொது.

கொழுந் துன்னுசிநுழைதற்கு வழியாக்கலுடைத்து.  
பாயிர நூனுழைதற்கு வழியாகலுடைத்து. வாயின்மாட நகர்க்  
குட் செல்லற்கு வழியாதலொ டணிசெயலுடைத்து. பாயிர  
நூலுட் செல்லற்கு வழியாதலொ ட நூற்கணிசெயலுடைத்து.  
பாவை சுவர்க்கணிசெயலுடைத்து. பாயிர நூற்கணிசெய

லுடைத்து. பாயிரங் கோ மாணுக்க னூலினை முட்டி யிடு  
துணரற்பாற்றன்றென மீளலு, மீளாது செல்லினுந் தொன்னுந்  
கஞ்சித் தமொறலு முடைய னாகுதலிற் குன்றுமுட்டிய சூரிப்  
போலவுங் குறிச்சிடிக்க மான்போலவு மிடர்ப்படுவான்.

கொழுவுவென்பது ஊசித்தொளையின்மேலுள்ள கோலினை.  
துன்னாசிபென்பது கைத்தற்றெழிற்செய்யு நால்கோத்தொளை  
யையுடைய லூசியின் காதினை. கொழுவுதலற் கோல் கொழு  
வெனப்பட்டது.

பொதுப்பாயிரத்திற்குத் திங்களு மணியும் பாகனு முவ  
மம். நூற் காகாயமுங் குலமகளும் யானையு முவமம்.

திங்கள் கலையின் வளர்ச்சிக்குத்தகப் புறத்திருணீக்கி  
யாகாயத்தை விளக்கும். அணி யழகுசெய்யும். பாக னடங்கா  
யானையை யடக்கித் தன்குறிப்பின்வழி நடத்தார். பொதுப்பாயிரந்  
தன்னை யுணர்தலின்வளர்ச்சிக்குத்தக விடர்ப்பாடென்னு மிருணீ  
க்கி நூலினை விளக்கும்; அந்நூற் கழகு செய்யும்; மாணுக்க  
ருணர்ச்சிக்குப் பொருளா னடங்காது தோன்று நூலினைத் தன்  
குறிப்பா னடங்குமாறு காட்டி நடத்தும்.

4

தோல்காப்பியம்.

சிறப்புப்பாயிரத்திற்கு நூலினை மாடையுங் கற்புடையாளு முவ



8 "கொன்ற கலையித லியற்கை  
கொள்வென்ற தன்மை யாகுடன் மறுபென  
விரிதன் டெனப் பொரு ளி னியற்கை."

என்பவாகலின்.

\* நான், நான் சொல்லும் நான்-வது சூத்திரம்

நி இறைமற்றும் களவிய யுரை மேற்கோள்.

¶ பொதுவின்னொகையே யென்பது இரம்புரணநு நதிசினும்கீனி  
புநங் கொண்டபாடம்.

பாயிரவிருத்தி.

5

சுவோன்றன் மையெப்பது ஆசிரியனது தன்மை யென்ற  
வாறு. அஃதாவது, சுதந்திரமுழி வரை பெட வேண்டி னிரர்  
பேர்வேண்டும் பொருளுடைய நூற், தன்மைப்பு, மதனை யிதந்  
தேவ்வாகிய விரக் கமுதலிய ருண றுடைய நூற், தன்மைப்பு மீவோ  
னுக் கின்பியமையாதிருத்தல் வேண்டுமா, தனி ஆசிரிய னவற்றை  
யுடையதால்.

சுதனிபற்றையென்பது ஆகிரிய னுரைக் துமுதநமை பென்ற  
வாறு. அஃதாவது, பசியா னிதழிபரிக் களிப்பினவெழிந்து  
முகமலந் தின்னொற் கூழி புணவளித்தாங்கு மாணுக்கர்க்  
கவனவிக்ருமுறைமை.

கொள்ளோன்றன்மைபென்பது மூன்று கனது தன்மை பெ  
 ன்றவாறு. அஃகாவது, பசுந் தூண்னைப் பட்டபொன் தலை முடை  
 யார்மாட் டுத்தொரு மனக்குந் கருணை கடத்தது முடையது  
 யினுற்போல வவன் சுற்றார்மாட் டுத்தொரு பிறந்ததில் முனிபா  
 மையு முடையதுநல்.

கோடன்மதபென்பது மூன்று கன் செட்டுமுதலடை பென்  
 றவாறு. அஃகாவது, பசுந் தூண்னைப் பட்டபொன் தலை யளிப்பி  
 னவனதனை யார்வத்தோ டெற்றுச் செரும ஸ்ருத்திப் பசுநைத்  
 தாத்போல வ சரியவளித்த பொருளையவன் கொள்ளுமுதலடை.

இனிச் சிறிற் ப்பபிடு மெட்டுவைகப்படுர்; ஆகையான்  
 பெயரும் வழியு மெல்லையு தாற்பெயராம யவாறு அதலிபபொரு  
 ளுங் கேட்போரும் பயறுமென. என்னை?

\* “ ஆக்கியென் பெயரே ஸ்ருதிய மெல்லு  
 தூற்பெயர் யாப்பெ துதலிய பொருளை  
 கேட்போர் பயனோ டாமெண் பொருளும்  
 வாய்ப்பக் கூட்டல் பாயிரத் தியல்பெ. ”

என்றதாவதின்.

\* ஓறையனும் களவியறுரை மேற்கோள்.

இனி பொருசாரார் காலமுங் களனுங் காரணமுங் கூட்டிப் பதினென்று மென்பாரு முளர். என்னை ?

\* “ காலங் களனே காரண மென்றிம்  
மூவகை யேற்றி மொழிநரு முளரே.”  
என்றாகலின்.

இனி யாக்கியோன்பெயரென்பது நூல்செய்த வாசிரியர் பெய ரென்றவாறு.

வழியென்பது இந்நூ லின்னநூலின் வழித்தாகச் செய் யப்பட்டதென்பது.

எல்லையென்பது இந்நூ லின்னவெல்லையுண்டக்குமென்பது. நூற்பெயரென்பது நூலது பெயரென்றவாறு. அது பெயர் பெறுமிடத்துப் பலவிதற்பத்தாற் பெயர்பெறும். அவ்விதற்பங் கள் செய்தான் செய்வித்தா னிடுகுறி யளவு சிறப்பு முதலாயின. செய்தானாற் பெயர்பெற்றன:—அகத்தியந் தொல்காப்பியமென விவை. செய்வித்தானாற் பெயர்பெற்றன :—சாதவாகன மிளந் திரையமென விவை. இடுகுறியாற் பெயர்பெற்றன:—நிகண்டு கலைக்கோட்டுத்தண்டென விவை. அளவினாற் பெயர்பெற்றது பன்னிருபடலம். சிறப்பினாற் பெயர்பெற்றது களவியல். என்னை ?



§ “முற்ப டப்புண ராதசொல் லின்மையிற்  
கற்பெனப் படுவது களவின் வழித்தே.”

எனக் கற்பினுங் களவினைச் சிறப்புடைத்தென் றவ்வாசிரி  
யன் வேண்டுமாதலின்.

இனி யாப்பென்பது நூல்யாப்பென்றவாறு. அது யாக்கு  
மிடத்து நான்குவகையான் யாக்கப்படும்; தொகுத்தும் விரித்  
துந் தொகைவிரிசெய்து மொழிபெயர்த்துமென. என்னை?

---

\* இறையனார் களவியலுரை மேற்கோள்.

§ இறையனார் களவியல் கடுவது சூத்திரம்.

பாயிரவிருத்தி

7

† “தொகுத்தல் விரித்த றொகைவிரி மொழிபெயர்த்  
ததர்ப்பட யாத்தலோ \* டனைமர பினவே”.

என்றாராகலின்.

இனி நுதலியபொருளென்பது நூனுதலியபொருளைச் சொல்  
லுத லென்றவாறு.

கேட்போரென்பது நூலைக்கேட் டதன்கட் குற்றமின்மை  
யாராய்வோ ரென்றவாறு.

பயனென்பது இது கற்க, வின்ன பயக்குமென்பது.

காலமென்பது நூ லின்னகாலத்துச் செய்ப்பட்டதென்

பது.

களமென்பது இன்றாவைக்களத் தின்று லரங்கேற்றப் பட்ட தென்பது.

காரணமென்பது இன்று வின்னகாரணத்தாற் செய்யப் பட்டதென்பது.

இனிப் பொதுப்பாயிரவகைநான்கனு ளீவோன்றன்மை யுரைக்கற்பாற்று.

அது பயன்படலும் படாமையும் பற்றிக், கற்கப்புதுதற்குத் தகுதியுடைத்தாகுதலானு மாகாமையானுங் கற்கப்படுதன்மையும் படாத்தன்மையுமென விருவகைப்படும்.

அவற்றுட், கற்கப்படுதன்மையுடையா னுசிரியனெனப்படு வான்; அத்தன்மையில்லாதா னுசிரியனாகாதா னெனப்படுவான்.

அவருட் கற்கப்படுவோ னான்குவமத்தா னுணரப்படுவான். என்னை?

---

†தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் சுருக-வது சூத்திரம்

\* அனைவகைப்படுமே என்பது உம் பாடம். இறைவனாகப்பொது னுரை சு-வது சூத்திரம் ச-வது பக்கம்.

2

“மலைதிலம் பூவே துலாக்கோலென் றிசுன  
ருலைவி லுணர்வுடை யோர்.”

என்றாகலின்.

கற்கப்படாதோ னு நான்குவமத்தா னுணரப்படுவான். என்னை?

†“கழற்பெய் குடமே மடற்பனை முடத்தெங்கு  
குண்டிகைப் பருத்தியோ டிவையென மெழிப்”.

என்றாகலின்.

இனிச் குண மொழுக்க நெயி பய னுற்ற முருவமுதலாய  
சொற்க ளடையில்வழி நன்மைக்கூற்றை வரைந் தேனைக்கூற்றை  
விலக்கி நற்குண நல்லொழுக்க முதலாயவற்றை யுணர்த்தியாங்கு,  
மலையு நிலனும் பூவு மீண் டடையின் றி நின்றலி னன்மலையையு நன்  
னிலத்தையு நற்பூவையு முணர்த்தின. அவற்று ணன்னிலமென்  
பது நெற்பயிர்முதலாயினசெய்யு நன்செய்யை.

துலாக்கோலென்பது நூறுபலத்தளவு தன்னுயின்கணுள்ள  
வரையா னுணர்த்துஞ் சிறப்புடைய நிறுத்தற்கருவியை. துலா  
மென்பது நூறுபலம். அஃ தாகுபெயரா னதனை யுணர்த்தும்  
வரையினை யுணர்த்திற்று.

இனித் தராசுகோலெனப் பொருள்கொண்டாற் குற்றமென்  
 னோவெனின், அது பொருந்தாது. என்னை? அது சிறிதாயிற் றுலா  
 மென்று நிறையை யொருமுறையி னிறுத்தல்செய்யாமையும்,  
 பெரிதாயிற் றுலாத்தின்மிக்கபாரத்தையு நிறுத்தலு முடைமையி,  
 னாகுபெயராகித் துலாக்கோலெனப்படாமையானு நிறுத்தற்கரு  
 வியாகத் தானிரந்து வைத்தும் படிக்கன்முதலிய பிறகருவி  
 வேண்டுஞ் சிறப்பின்மையானு மென்பது.

இனிக் கழற்பெய்குடமென்பது வினையாட்டுச்சிறார் கழற்  
 பெய்துவைக்குங் கலசத்தை யுணர்த்திற்று; வழக்குமிகுதிபற்றி.

---

\* ஔம்பூரணநாமேற்கோள்.

† ஷ.

பாயிரலிஞ்சி.

௪

இனி மடற்பனைபென்பது ஆண்பனையை யுணர்த்திற்று.  
 என்னை?

\* ‘ இனச்சட் டில்லாப் பண்புகொள பெயர்க்கொடை  
 வழக்கா றல்ல செய்யு னாதே ’

என்றாராகலின், மட வினஞ்சுட்டலா னென்பது.

இனி மட லினஞ்சுட்டுமா நென்னையெனின், மடலெனவேறு  
காட்டாம லம்மடலின்குட் காய்த்தலையுடைய வேனைப்பெண்பனை  
யாய வினத்தைச் சுட்டி யதனினின்று விசேஷிக் காய்த்தலின்மை  
யின் வேறுகக்காணப்படு மடலுடைய வாண்பனையை பவ்வடை  
வரைந்துணர்த்தல் வழக்காளுதலி னென்பது.

இனிக் காய்த்தற்னை வேறுகாட்டாவிடினு மடலுண்மையி  
னவ்வடைபெறுமை யென்னையெனின், கையென்பது கொடுத்தற்  
சிறப்பில்லாக் களிற்றை விசேடித்துக் கைக்களிற்றென்று வருத  
ல்லது கொடுத்தலியல்புள்ள மக்களை விசேடித்து வாராமை  
போல, மடலுங் காய்த்தற்சிறப்பில்லாத வாண்பனையை விசேடி  
த்தல்ல தச்சிறப்புள்ள பெண்பனையை விசேடித்து வாரா தென்  
பது.

இனி யிக்கருத்தறியாம என்னுலார்முதலாயினு ருடன்  
முழுது மடல்விரிந்த காய்த்தலையுடைய டனையெனப் பொருள்  
கொண்டார். அது பொருந்தாது. என்னை? மடலென்பது அக  
விதமு மதனைமுடிப் பின்னர்விரிக்கும் புறவிதமுமாகிய பாளைக்  
குப் பெயராதலன்று யோலையைத் தன்னகத்துக் கொண்டிருக்கு  
மட்டைக்குப்பெயராகாமையானு மாகுமெனக்கூறுவாருளராயினு  
மஃ துடன் முழுதுவிரிந்த மடலெனப் பொருள்படாமையானு  
மென்பது.

§ இனிப் பெரும்பாணாற்றுப்படைபுள், யாற்றறல் புரையும் வெரிறுடைக் கொழுமடல் என வது மட்டையை புணர்த்திற்று லெனின், ஆண்டும் பாளையே புணர்த்த லவ்வுரையினை யாராயிற் காணப்படுமென்பது.

இனி யாகுபெயரான் மடன் மட்டையை புணர்த்திற்றெனக் கொள்ளுதுமெனின், மட்டையின்றிக் காய்க்கும் பனையொன் றிருப்பினதனை யினஞ்சுட்டல் கூடுமாதலானு மவ்வாறுகாய்க் கும் பனை யாண்டுமின்மையி னவ்வடை யினஞ்சுட்டாமையானு மதுவும் பொருந்தா தென்பது.

இனி முடத்தெங்கென்பது ஏனைத்தெங்கினது நெருக்கத் தான் ஞாயிற்றி னெளிபடாமன் முடமாய் கூந்தற்றழையை புண ர்த்திற்று, கூந்தலென்ற தோலையினை, தாழையென்றது தெங்கினை. காய்த்தற்குக் காரணமாகிய பாளையின்றி யோலையே புடைமையி னப்பெயர்த்தாயிற்று. அதனைக் கூந்தாழையென விக்காலத்தார் வழங்குப. அது மருஉவழக்கு, கோந்தாழையென வழங்கலு முண்டு.

இனிக் குருடுசெவீடுமெனவிவை காணல் கேட்டல் சொ ல்லலென்னுந் தந்தன்மையினைக் கொள்கையில்லாத கண்ணுங் காது நாவுமென வவற்றது குறையினை புணர்த்தியாங்கு, முட

மென்பதூஉ மெண்வகையுடற்குறையு ளொன்றுதலிற் கொடுத்தற்கு மேற்றற்கு மேதுவாகிய நீட்டன் முடக்கலென்னுந் தன்றன்மையினைக் கொள்ளாத கையினது குறையையும் பிறவுறுப்பினைத் தாங்கிநின்ற லென்னுந் தன்றன்மையினைக்கொள்ளாத காலது குறையை யு முணர்த்துமாதலி னீண்டுக் காய்கொடுத்தற்கேதுவாகிய கையினை யொத்த பாணியினுக்குறையை யுணர்த்திற்று.

இக்கருத்தறியாது நன்னூலார் முதலாயினு ரதனை வேலிக்கப்புறம்வளைந்த தெங்கெனக் கொண்டார். அது பொருந்தாது.

§ பெரும்பாளுற்றுப்படை அக-வது அடி.

பாயிரவிருத்தி.

11

என்னை? முடம் வினைச்சொல்லாகாமையானும், வேலிக்கப்புறமென வேதுவின்றி யச்சொல்லை வருவித்தல் கூடாமையானும், வளைந்த முதுகுபோல்வதெனக் கொள்ளுது மெனின், அது கவைமுலை யிரும்பிடிக்கவுண்மருப் பேய்க்குங், குலைமுதிர் வாழைக் \* கூனி வெண்பழம் என்றாற்போலக் கூனெனப்படலன்றி முடமெனப்படாமையானு மென்பது.

இனிப் பதிற்றுப்பத்தின்கண், || முடந்தை நெல்லின் விளைவயற் பரந்த தடந்தா னுரை. பெயைவுந், ‡ தடந்தா னுரை

படிந்திரை கவரு, முடந்தை நெல்லின் கழை. பெனவு, மச்சொல்  
 வளைவுகுறித்து வந்ததாலெனின், ஆண்டு நெல்லின்கழை நிலத்  
 தின்க ணின்றதாபி னதன்மேற் றங்கி யிரைகவரல் கூடாமையி,  
 னுரை நிலன்படிந் தினாகவருமாறு நின்றவின்றி நிலத்து விழ்ந்த  
 வக்கழையினை யுணர்த்தலிற், கதிரினைத்தாங்கிநிற்கு மியல்பில்லா  
 மன் முடம்பட்ட வேரெனப்படுங் கா லினது தன்மைபற்றி வந்த  
 தன்றி வளைவாகிய வினைபற்றி வந்ததன் றென்பது.

இனிப் பிறசெய்யுளின்கண் † முடமதி யிலேச்சினுனென வந்  
 தமையி னுண்டு வளைவுகுறித்ததாலெனின், ஆண்டும் வளர்தலா  
 கிய தன்றன்மையைக் கொள்ளாமன் முடம்பட் டிறைவன்முடி  
 மருங் கென்று மொருபடித்தாகக் கிடக்கும் பிறையினை யுணர்த்  
 தலி னேனைக்கலைவளர்ச்சியி னடியாக நின்ற வப்பிறையது வளர்  
 ச்சியின்மை குறித்ததன்றி வளைவுகுறித்திறிலு டென்பது.

இனிக் குண்டுகைப்பருத்த யென்பது நீர்க்கரகத்துட் பெய்  
 துவைத்த பருத்திக்காயினை யுணர்த்திற்று. எங்னை? வினையா

---

\* பெரும்பாணாற்றுப்படை ௨௫௧-வது அடி.

† பதிற்றுப்பத்து ௨௧-வது பாட்டு.

‡ ஷே ௨௨-வது பாட்டு.

† “முடமதி யிலேந்தா னுக்கண் முடமதி யிடத்த தென்றான்” திரு  
 வினையாடல் வனையல் விற்றபடலம் ௬-வது பாட்டு.



டற்பொருட்டுக் கழற்காயிணையும் புன்னை கழுஞ்முதலாயவற்றின்  
காயிணையு மவைபோல்வன பிறவற்றையுங் கொண்டற்போல்ப்  
பருத்திக்காயிணையுஞ் சிறுர்கோடல் வழக்காதலானு, மக்காய்  
வெளிபுறக் கிடப்பிற் காற்றா னுலர்ந்தாயினும் வெய்யிலாற் காய்ந்  
தாயினும் வெடித்தலின் விளையாடற் காகாமையு நீருட் கிடப்  
பிற் சின்னாட்குப் பாயன்படலு முடைமையி னீர்வறிதயியாக் கரக  
மென்னுங் குண்டிகையு ளவர் பெய்துவைத்தல் வழக்காதலானு  
மென்பது.

இதனை யுணராத நன்னூலார் முதலாயினார் குண்டிகைப்ப  
ருத்தியைப் பருத்திக்குண்டிகையென மாற்றிப் பஞ்சடைத்ததா  
சிய மிகச்சிறியவாயிணையுடைய நீர்வறிதாய குடுக்கையெனப்  
பொருள்கொண்டார். அது பொருந்தாது. என்னை? குண்டி  
கையென்பது யாண்டும் வாயகன்ற நீர்க்கடகத்தையன்றி நீர்வறி  
தாய பிறிதொன்றனை யுணர்த்தாமையானுங், குண்டிகைப்பஞ்செ  
னினுஞ் சூததிர மமைதலி னங்ஙனங்கூறாமையே யப்பருத்தி  
பஞ்சினை யுணர்த்தாதென் றறிவித்தலானும், வழக்கின்கட் குடுக்  
கையு ளடைத்தற்பாலதாய விலவம்பஞ்சினை விலக்கிப் பருத்திப்  
பஞ்செனக் கூறலாற் போந்தபயன் பிறிதொன்றின்மையானு  
மென்பது.

இனித் தந்வி சாருபயோதரா சுவதநா சியாமா மனோகாரணி  
 நீதா ஈட்கருணேந நேசிதனோ எனத்தொடங்கப் பிராணப் பிரியா  
 குண்டிகா எனமுடிந்த வாரியசுலோகத்துட் சிறுபெண்ணு மழ  
 கியமுலையாளு நன்முகத்தாளும் யௌவனத்தாளு மனோகரமு  
 டையாளுமுகிய பிராணப்பிரியையைக் கருணையில்லாத வெருவ  
 னையோ கொண்டுபோயினொனெனவுஞ், சிறியது நன்னீருடை  
 யது நன்முகமுடையதுங் கரியது மனோகரமுடையதும் பிராணப்  
 பிரியமுடையதுமாகிய குண்டிகையை யொருவன் கொண்டுபோ  
 யினொனெனவு, மிருபொருள்படக் கூறுமாற்றானுங் குண்டிகை  
 குடுக்கையாகாமை யுணரப்படு மென்பது.

### பாயிரவிருத்தி

13

இனி மலைமுதலவாய வவ்வெட்டும் பால்போலு மின்சொ  
 லென்றாபோல வுவமத்திற்கும் பொருட்கும் பொருந்து மொப்பு  
 டைக்குணத்தினை விதந்து \* சுட்டிக்கூறு வுவமமாதலிற், பொருளெ  
 திற் புணர்த்துப் புணர்ந்தன கொள்ளாவிடி னப்பொருள் புலப்பாடி  
 ன்பையி னக்குண முரைக்கற்பாற்று.

இனி யக்குண மீவோரது தன்மைபலவற்றுக்குப் பொது  
 வாக நின்றலிற் பொதுவியல்பெனவு, மவரதுதன்மையு ளீதல்  
 வினை யொன்றற்கே யுரிமையாக நின்றலிற் சிறப்பியல்பெனவு

மிருவகைப்படும்.

அவற்றுட், பொதுவியல்பாவது சான்றோரியல் பெனப்படு  
முறுப்புலகையெட்டு மவற்றுண் முதலுறுப்பாகிய குடிப்பிறப்பின்  
வகை பெட்டுமாம். சிறப்பியல்பாவது அக்குடிப்பிறப்பின் முத  
லாவது வகையுண் முதற்குணமாகிய வீதாநொழிற்குக் காரண  
மெனப்படு முதனிலைவகை யெட்டு மவற்றின் விகற்பமுமாம்.

இனிச் சான்றோருறுப் பெட்டென்பது, † எட்டுவகை  
நுதலிய வலையத் தானும் என வில்வாசிரியன் மேற்கூறுமா  
ற்று னுணரப்படும்.

இனி யல்புறுப்புக் குடிப்பிறப்புந், தூய்மையு, மொழுக்க  
முங், கல்லியும், வாய்மையு, மழுக்காறல்லாமையு, மலாவின்மையு  
நடுவுநிலையுமென விலை. என்னை?

“ வலம்புரி முத்திற் குலம்புரி பிறப்பும்  
வான்யா நன்ன தூய்மையும் வான்யாறு  
நிலம்பட்டந் தன்ன நலம்பட ரொழுக்கமுந்  
திக்க என்ன கல்லியுந் திக்கனொடு  
ஞாயி நன்ன வாய்மையும் யாவது  
மஃகா வன்பும் வெஃகா வுள்ளமுந்  
துலைநா வன்ன சமனிலை யுனப்பட  
வெண்வகை யுறுப்பின ராகித் தின்னிதின்

---

\* நோல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் உஅ > .

† நோல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் எக-வது குத்திரம்.

## தொல்காப்பியம்.

வேளான் காழ்க்கையும் தானான் மையு  
முலைய லறிதலு நிலைஇய தோற்றமும்  
பொறையு நிறையும் பொச்சாப் பின்மையு  
மறிவு முருவு மாற்றலும் புகழுஞ்  
சொற்பொரு ளுணர்த்துஞ் சொல்வன் மையுங்  
கற்போர் நெஞ்சங் காமுறப் படுதலு  
மின்னோ டன்ன தொன்னெறி மரபினர்  
பன்னருஞ் சிறப்பி னல்லா சிரிய  
தறனே பொருட்பய னின்பெனு முன்றின்  
நிறனறி பனுவல் செப்புங் காலை  
முன்னர்க் கூறிய வெண்வகை யுறுப்பினு  
ளேற்பன வுடைய தாகிப் பாற்படச்  
சொல்லிய பொருண்மை சொல்லியாக் குணர்தலுஞ்  
சொல்லிய பொருளொடு சூழ்த்துநன் குணர்தலுஞ்  
செய்தநன்றி யறிதலுந் தீச்சார் பின்மையு  
மடிதடு மாற்ற மாணம்பொச் சாப்புக்  
கடுகோய் சேற்றங் களவே காம  
மென்றிவை யின்மையுஞ் சென்றுவழி படுதலு  
மறத்துறை வழாமையுங் குறிப்பறிந் தொழுகலுங்  
கேட்டவை சீனைத்தலும் பாடம் போற்றலு  
மீட்டவை வினவலும விடுத்தலு முரைத்தலு

முடைய ராகி கடையறிக் தியலுநர்

நன்மா ணுக்க ரென்ப மண்மிசைத்

தொன்னூற் புலமைத் துணிபுணர் வோரே ”

¶ என வாத்திரையன் பேராசிரியன் பொதுப்பாயிரங் கூறி  
ஐனாகலி நென்பது.

இன்னும்,

¶ “வலம்புரி முத்திற் குலம்புரி பிறப்பும்,” என்னும் பொதுப்பாயி  
ரஞ் செய்தா னுத்திரையன் பேராசிரியன். அச்சிட்ட நோல்கைப்பியப்  
பொதுநாதிகாரம் கடுச-வது குத்திரத்துரையினிமுதி. அசை-வது பக்  
கம்.

பாயிரவிருத்தி.

15

‡ “அழுக்கா றிலாமை யவாவின்மை தாய்மை  
யெழுக்கக் குடிப்பிறப்பு வாய்மை—யிழுக்காத  
நற்புலமை யோடு நடுவு நிலையே  
கற்புடைய வெட்டுறுப்புக் காண்.”

எனக் கூறுமாற்றானு முணரப்படும்.

இனிக் குடிப்பிறப்பு முதலாகக் கூறலே முறையாயினும்,  
† படைகுடி கூழமைச்சு நட்பா னறும் என்புழிப்போல யாப்புப்  
பற்றி வெண்பாவின் கணவை முறையின்றி நின்றன.

இனி யாத்திரையன் பாயிரத்துள் யாவது மஃகாவென்பது

வன்புட னியைதலேயன்றி வெஃகாவுள்ளத்துடனு மியையும்.

இனி வன்பென்பது,

ஐ “அழுக்கற் றகன்றாரு மில்லையெ டில்லார்

பெருக்கத்திற் றீர்ந்தாரு மில்.”

என்றாகலிற் பெருக்கத்தை யஃகாமைச்செய்யும் வலியு  
டைத்தாய வழக்காறிலாமையை யுணர்த்திற்று. வன்பு வலியென்  
பன வெருபொருள்.

இனியெஃகாவுள்ளமென்பது,

ஐ “அஃகாமை செல்வத்திற் கியாதெனின் வெஃக மை

வேண்டும் பிறன்கைப் பொருள்.”

என்றாகலி னத்தன்மைத்தாய வவாவின்மையை.

இனி, யாவது மஃகாத அன்பெனக்கொண்டா லென்னைமெனின்,  
அது பொருந்தாது. என்னை? அன்புமுதலாயின முதலுறுப்பாகிய  
குடிப்பிறப்பின் பொதுவியல்பின்க ணடங்குகலானும், பிறவுறுப்

---

‡ வீரகோழியம் பொருட்படலம் ௧௧-வது செய்யுளுரையிறுதி-அச  
வது பக்கம்.

† திருக்குறள்-௧௮௧.

ஐ ஷ. ௧௭௦,

ஐ ஷ. ௧௭௮.

8

பிணு ளழுக்காறிலாமை கூறப்படாமையானு, மழுக்காறிலாமை யின்றே லேனைய வுறுப்பெல்லா மொருங்கிருப்பினும் பயனின் மையானும், பிறசான்றொரு மன்புகூறும் லழுக்காறிலாமையே கூறினராகலானு மென்பது.

இதுவன்றி,

|| “குடிப்பிறப்புக் கல்வி குணம்வாய்மை தாய்மை  
நடுச்சொல்லு நல்லணி யாக்கங்—கெடுஞ்  
மழுக்கா றாவின்மை யவ்விரண்டோ டின்ன  
விழுக்கா வவையின் டெனட்டு.”

என்னும் வெண்பாவினுள் யாவதுமஃகாவன்பு யாவதுமஃகா வெஃகாவுள்ள மென்பவற்றையே யாக்கங்கெடுக்கு மழுக்காறு ஆக்கங்கெடுக்கு மவாவென வுடன்பாட்டாற்கூறுமாற்றானும்,

|| “குடிப்பிறப் புடுத்திப் பணுவல் குடி  
விழுப்பே ரொழுக்கம் பூண்டு காமுற  
வாய்மைவாய் மடுத்து மாந்தித் தாய்மையிற்  
காதலின் பத்துத் துங்கித் தீதறு  
கடுவுசிலை நெடுநகர் வைகி வைகலு  
மழுக்கா றின்மை யவாஅ வின்மையென  
விநபெரு சீதியமு மொருதா மீட்டுந்  
தோலா நாவின் மேலோர் பேரவை”

எனக் கூறுமாற்றானு மஃதுணரப்படும்.

அவற்றுட் குடிப்பிறப்பென்னையோவெனின், காரியங் கார ணத்தின் வேறுபடா வியல்பிற்றாதலிற் காரணமாகிய மரபின்கட்

சூற்றின்மைபானே யுயர்குலமாயி ய குடியிற் பிறந்தார தியல்  
பெனப்படு மென்பது.

|| புரப்போதள் வேண்பாயாலை அவையழல்லை யுரையின் மேற்  
கோள்.

§ அச்சிட்ட நோக்காப்பியப் பொருளதிகாரம் எசு-வது பக்கம்  
2-வது வரி முதலாக.

பாயிரவிருத்தி

17

இனி யவ்வியல்பின்வகை யென்னையெனின், இன்னிலைக்  
குந் துறவு நிலைக்கு முரியபொதுவியல்பெனவு, மின்னிலைக்குரிய  
வந்தணரியல் பரசரியல்பு வணிகரியல்பு வேளாளரியல்பெனவுந்,  
துறவுநிலைக்குரிய தவத்தீனியல்பு போகத்தினியல்பு ஞானத்தினி  
யல்பெனவு மெண்வகைப்படுமென்பது.

அவற்றுட் பொதுவியல் பென்னையோவெனின்,

\* “நகையீகை யின்சொ லிகழாமை நான்கும்  
வகையென்ப வாய்மைக் குடிக்கு.”

எனவும்,

+ “நலத்தின்க னுரின்மை தோன்றி னவனைக்  
குலத்தின்க ி னையப் படல்.”

எனவும்,

§ “நலம்வேண்டி னுணுடைமை வேண்டிக் குலம்வேண்டின்



வேண்டுமென யார்க்கும் பணிவு.”

எனவும்,

§ “இற்பிறந்தார் கண்ணல்ல தில்ல யியல்பாகச்

செப்-மு நானு மொருங்கு.”

எனவுங் கூறினாராகலின், வறியார்சென்றவழி முகமலரு  
நகையு, முள்ளனகொடுக்கு மீகையு, மின்சொற்சொல்லுதலு,  
‡ மில்லாரை யெல்லாரு மெள்ளுவராயினுந் தானிகழாமையுங், குல  
த்தின் கணையப்படாமைக் கேதுவாகிக் கொடாமை கடுஞ்சொன்

\* திருக். நள்-கடுக

† ஷ. கடுக.

¶ ஐயப்படுமென்பது பரிமேலழகர்கொண்டபாடம். அது கூடாமை  
யினியச்சிடப்படுங் திருத்தும்ட்சண்முகவிநுத்தியுட் காண்க.

§ ஷ. கடுக.

‡ ஷ. கடுக.

§ ஷ. கடுக.

முதலாயவற்றை யின்மையாக்கு மன்பு, † மந்தணர் சான்றோ ரருந்  
தவத்தோர் தம்முன்னோர் தந்தைதா யென்றிவொல்லாரையு மிருந்

கைபெழு லெதிர்செலவுமுதலாயின செய்து பணிவுங், கருத்துஞ் சொல்லுஞ் செயலுந் தம்முண் மாறாகாத செம்மைபு, மிழிந்த கருமங் காரணமாகப் பழிபாவங்களின் மடங்கு நாணமுமென வவ்வெட்டென்பது.

அவை யீகைமுதலாக நின்றலை முறையாயினும் யாப்புப் பற்றிப் பிறழ்நின்றன. என்னை?

‡ “ இட்டார் பெரியோ ரிடாதா ரிழிகுலத்தோர்  
பட்டாங்கி லுன்னபடி. ”

என வுயர்குலத்திற் கீதலைய முதன்மையாகக் கூறினாக வினென்பது.

இனியவற்றுண் டலை, தனக்குக் காரணமாகிய நிலனீடுன்னு மிருவகைமரபுங் குற்றமின்றிப் படைப்புக்காலந்தொட்டு மேம் பட்டுவரு முயர்பிறப்புடைமையி னருவிமுதலாய வுள்ளனகொடு க்கு மீகையும், புறத்தே யருவி விரிந்து மலர்தலி னகையுமெனக், குடிமையு ளிரண்டினை யியல்பாக வுடைத்து. அம்மலை யக்குண த்தோ டருவியினோசையான் வன்குரல் காட்டலி னின்சொ ளின் மையுந், தன்னைக் கூடியழைப்பி னவர்க் கிறுத்தல்செய்யாம லவ ருரைத்த மொழியினையே தானுங் கூறி யெதிரொலிசெயலி னிகழ லுமெனக் குற்றமிரண்டுடைத்து.

இனி நிலன் வன்குரலு மெதிரொலியுஞ் செய்யாமையி னக் குற்றமின்று. தன்மாட்டுத் தொடர்புடையாராய சாலிய ரோரா னுழுதலைச் செய்தபின்னர்ப் பசியான் வருந்துதலைக் கண்டு முண வளியாமையி னன்பின்மையுஞ், சான்றோர் தன்முகத்தெதிர்வரி னிருந்தபடியே கிடத்தலிற் பணியின்மையுமெனக் குற்றமிரண்டு டைத்து. ஈண்டுச் சாலியென்றது நெல்லினை, சாலியர் நெற் பயிர்விளைப்போர்.

---

† புறப்பொருள் வெண்பா மலை பாடாண்பலம் ௧௧-வது பாட்டு.

‡ நல்வழி ௨-வது பாட்டு.

## பாயிரவீருத்தி.

19

பூப் பசியான்வருந்திய தும்பிக்குத் தேனீதலானு மிசைபா டலிற் சான்றதாய வத்துப்பி தன்முகத்தெதிர்வரி னதனடியைத் தன்முடிமேற் றுங்கித் தாழ்தலானு மக்குற்றமின்று. அகத்தி னுள்ள தேனைப் பிறர்காணாவகை யொளித்துத் தானுள்ளவெல் லாங் கொடுப்பதுபோலப் புறத்தே முகமலர்ச்சிகாட்டலி னக மும் புறமுந் தம்முண் மாறாயவாற்றூற் செப் பமின்மையும்,

§ “கருமத்தா னுணுத னுணுத் திருதத

எல்லவர் நாணுப் பிற.”

என்றாராகலின், விரும்பினேனெல்லா முண்ணுமாறு வெளிக்  
காட்டாது மறைக்கு மிழிந்தகருமத்தி னாணுதலின்றி நிமிர்ந்து,  
¶ புலத்தலிற் புத்தேணு ணேனோ வெனத் தாமையூடி யவ்வுடலை  
புணர்த்துமாறு தங்காதலர் வழிபாடுசெய்யி னாதன்பொருட்டுநா  
ணுங் குலமகளிர்நாணுப்போல, வத்துப்பி தேனுண்ணற்பொரு  
ட்டுப் புறந்தைவந் திசைபாடித் தலையான்வணங்குந் வழிபாட்டினு  
ணிக் கவிழ்கலி, னுணின்மையுமெனக் குற்றமிரண்டுடைத்து.

துலாக்கோல் நாவகத்துள்ள நிறைகாட்டற்பாலவாகிய வரை  
யும் புறத்துள்ள பொருளுந் தம்முண் மாறுகாமையாற் செப்ப  
மும், § யானோக்குங் காலை நிலனோக்குமென்றாராகலி னத்தன்மை  
யராய குலமகளிர்போல மக்கனோக்குங்காலை நாணுதலின்றி  
வரையும் பொருளு மாறாயவழி,

\*“நாணு லுயிரைத் துறப்ப ருயிர்ப்பொருட்டா  
இண்டுறவார் நாணுள் பவர்.”

என்றாராகலி, எவ்வண்ணமே கோடாமையென்னுந் தன்னு  
யிற் துறத்து நடுவணதாகிய தன்னிலாவிட்டு மேலதுகீழ்தெனப்  
பிறிதொருநிலனோக்கிச் செல்லுதலி னாணு முடைமையி னக்குற்  
றமின்று.

¶ தீநூக்குறள் ௧௦௧௧.

¶ செ. ௧௩௨௩.

§ செ. ௧௦௧௪.

இனி யாசிரியன் றாய்மரபுதந்தைமரபென்னு மிருவகைக் காரணமும் குற்றமின்றிப் படைப்புக்காலந்தொட்டு மேம்பட்டு வருவன, வலம்புரியு மழைத்துளியுமாகிய விருவகையுங் குற்றமின்றி மேம்பட்ட வலம்புரிமுத்திற் குலம்புரி பிறப்புடையனாதலி, னீகைமுதலாய குடிமை பெட்டு மியல்பி னுடையான். § இருவர்த் கூட்டிய புல் வேறு தொல்குடி பென்றார் நக்கீரனாரும்.

இனிக் கழற்பெய்துட மீரமில் கழற்காயுடைமையானுந் தனக்குக்காரணமாய மண்ணைக் குபவன் மிதித்துச் சுடலானு மிருவகை மரபுங் குற்றமுடைமையி, னக்காய் தன்கண் முனைத்த லின்மையாற் றான் பொருளுடைத்தாகாமையானு மலராமையானு, மீகையினையு நகையினையு மியல்பினின்று. பெய்தபி னீகையுந் தகர்த்தபின் மலர்தலுஞ் செயற்கையாதலி னீண்டைக் கேலா. அக்குட மக்குற்றத்தோடு வன்சொலின்மையு மிழா மையுமெனக் குணமிரண் டிடைத்து.

இனிமடற்பனை,

† “கற்றறிந்த நாவினார் சொல்லார்தஞ் சோர்வஞ்சி  
மற்றைய ர வார் பகர்வர் பனையின்மேல்  
வற்றிய வோலை கலகலக்கு மெஞ்ஞான்றும்  
பச்சோலைக் கிழலை யொலி.”

என்றாகலி, எவ்வாறு வற்றிய வோலையான் வன்குரலு மிக  
 மலுங் காட்டலி னக்குணமின்று. தன்மாட்டுத் தொடர்புடைய  
 சாலியர் பசியான் வருந்திற் கள்ளளித்தலி னன்பு, மச்சான்ரூர்  
 தன்முகத்தெதிர்வரி னவரடியினைத் தன்றலையாற் ருங்கி லிளைத  
 லிற் பணிவுமெனக் குணமிரண்டுடைத்து ஈண்டுச் சாலியென்றது  
 கள்ளினை. சாலியர் கள்ளினைப்போர். சான்றாரென்றது அத்தொ  
 ழிலுடைச் சாதிபாரை.

இனி முடத்தெங்கு பாலை யீனாமையிற் பசிக் குணவளியா  
 மையானு முணவின்மையான் விருந்தினர் தன்முகத்தெதிர் வாரா

---

§ தீதுமுகம்மப்படை..என-உது அடி.

† நல்லடி.-உகக.

பாயிரவிருத்தி.

21

ராதலி னவரடியினைத் தாங்கிப் பணியாமையானு மக்குணமின்று.  
 அகத்து னொருபொருளு மின்மையானுற் புறத்துப் பொருளு  
 டையதுபோல முகமலர்ச்சிசெய்து காட்டாமையானு மகமும்  
 புறமுற் தம்முண் மாறாகாமையாற் செம்மையுங் கூடபிச் செல்லு  
 மியல்பிற்றாதலிற் ‡ ருளுண்ட ிரைத் தலையாலே தான் றருதற் கிய  
 லாமைபற்றிவரு நாணமுமெனக் குணமிரண் டெடைத்து.

இனிக் குண்டிகைப்பருத்தி, யகத்துள்ளது தின்னற் குரித்  
தாகாத பஞ்சேயெனினுந் தின்னற்குரிய பொருளுடைத்தெனத்  
தோன்றுமாறு புறத்தே பசியநிறங் கோடலி எனமும் புறமுந்  
தம்முண் மாறுகலானுந், தான் குண்டிகையுட் புகாக்கலை யம்மா  
றுபாடு கருதி நாணுது நிமிர்ந்து நின்று, குண்டிகையுட் பெய்து  
வைத்து நீர்வார்த் துபசரித்தகாலைச் சிறுர்க்கு நன்றிசெய்யாமல்,

¶ “ முகைமொக்கு ளுள்ளது நாற்றம்போற் பேதை  
நகைமொக்கு ளுள்ளதொன் றுண்டு.”

என்றாகலி, எத்தன்மையராய குலமகளிர் நாணுப்போலப்  
புலனாகாததோர் பொருளுடைத்தெனக் காணப்படலானு மக்  
குணமின்று.

இனி யாசிரியனல்லாதா னிருவகை மரபுங் குற்ற முடைமை  
யா னவ்வெட்டினையு மியல்பினிலன்.

இனி மலை, யுயர்பிறப்பிற்குயினு மாகிரியற்காகாக் குற்றஞ்  
சில வுடைமையானுங் குடிமையெட்டினையு முணர்த்தாம லெஞ்ச  
வுணர்த்தலானு மக்குற்றத்தை விலக்கி, யம்மலையா னுணரப்ப  
டாதவேளைக்குணத்தினை யுணரற்பொருட், டம்மலையின்பி னிலனு  
மந்நிலனு மத்தன்மைத்தாதலி எனதன்பின்னர்ப் பூவு மப்பூவு மத்  
தன்மைத்தாதலி எனதன்பின்னர்த் துலாக்கோலு முவமங் கூறி,  
யந்நான்கானு மக்குடியியல் பெஞ்சாம லுணரப்படலி, எனவற்  
றின்பின்னர்ப் பிற்தொன்று கூறாமலும் விடுத்தார்.

‡ “தனரா வளர்தெக்கு தாளுண்டரீரைத் தலையாலே தான்தருத  
லால்” என்பது முதலரை.

¶ திருக்குறள். ௧௨.௪௪.

22 தொல்காப்பியம்.

இனிக் கழற்பெய்குட, மாசிரியனல்லாதானுக் கியற்கையி  
னில்லாத குணஞ்சில் வுடைமையானு மவனது தன்மைபு ளைல்  
லாமுணர்த்தார்ம லெஞ்ச வுணர்த்தலானு, மதன்பெருட்டு மடற்  
பண்பு மதுவு மத்தன்மைத்தாதலின் முடத்தெங்கு மதுவு மத்  
தன்மைத்தாதலிற் குண்டிகைப்பருத்தியு முறையாற் கூறி, யந்  
நான்கானு மவனியல் பெஞ்சாம லுணரப்படலிற், பிறிதொன்று  
கூறாமலும் விடுத்தார்.

இவ்வாற்றானே தனிநின்றவழிப் பொருளதுதன்மையை  
முற்ற வுணர்த்தாமையின், மலைமுதலாய வந்நான்கு மொருங்கு  
நின் றுசிரியனுக்குப் பிண்டவுவம மாருமென்பதூஉ, டவை பின்  
டமாயவாற்றான் மலையின் குற்றத்தை நிலனு நிலத்தின் குற்றத்  
தைப் பூவும் பூவின் குற்றத்தைத் துலாக்கோலுங் ககோதலி, னந்  
நான்கனது குணங்க ளொருங்கெண்ணப்படலா னவை யாசிரிய  
னியல்பாயின வென்பதூஉ, மவ்வாறே கழற்குடமுதலாயின வாசி



ரியனல்லாதா னுக்குப்பிண்டவுவம மாருமென்பதூஉ, மவ்வாற்றாற் குடத்தின் குணத்தைப் பணையும் பணையின் குணத்தைத் தெங்குந் தெங்கின் குணத்தைப் பருத்தியுங் களைதலி, னந்நான்கனது குற்றமு மொருங்கெண்ணப்படலா னவை யாசிரிய னல்லாதானி யல்பாயினவென்பதூஉங், கழற்குட மலையியல்பின் மறுதலையு மடற்பணை நிலத்தின் மறுதலையு முடத்தெங்கு பூயின் மறுதலையுங் குண்டிகைப்பருத்தி துலாக்கோலின் மறுதலையுமாருமென்பதூஉ, மிவ்வா றுடன்பாட்டா னு மெதிர்மறையா னு மாசிரியனது குண மு மல்லாதானது குற்றமு முணரப்படலி, னாசிரியனல்லாதா னாசி ரியனது தன்மையின் மறுதலைத்தன்மை யுடையா னென்பதூஉம் பெறப்பட்டன. இனி யுரைப்பனவு மன்ன.

இனி யிவ்வுவமத்தா னின்னிலை துறவுநிலை யென்னு மிரண் டது னொன்றுபற்றி நிற்கு நால்வகை வருணத்துள்ளு மாசிரி யனு மல்லாதானுமாகிய வவ்விருவகைபாரது பொதுவியல்பு மின் மையு முணரப்படும்.

இனி யவை யியற்கையாமா நெண்ணியோவெனின், அல்வெ ட்டு மித்பிறந்தார்க்காயி னொருவர் கற்பிக்கவேண்டாமற் றுமே யுளவாகுதலானும்,

பா.யிரலிருத்தி.

23

§ “ அடுக்கிய கோடி பெறினும் குடிப்பிறந்தார்  
குன்றவ செய்த விலர். ”

எனவும்,

\*\* “ வழங்குவ துன்வீழ்ந்தக் கண்ணும் பழங்குடி  
பண்பிற் றலைப்பிரித லின்று. ”

எனவும்,

\* “ சலம்பற்றிச் சால்பில செய்யார்மா சற்ற  
சுலம்பற்றி வாழ்தமென் பார். ”

எனவுங் கூறினாராகலிற், பெருக்கம்பற்றியும் வறுமைபற்றி  
யுஞ் சலம்பற்றியு மவ ரவ்விதத்தின் வேறுபடாரொன்பது பெறப்  
படலானும் பிறர்க்காயிற் கற்பித்தவழியு மவை நெடிதுநில்லா  
மையானு மஃதறியப்படுமென்பது.

இனி,

‡ “ ஏழுக்கமும் வாய்மையு நாணுமில் மூன்று  
மீழுக்கார் குடிப்பிறக் தார். ”

என்றாராகலி, எனவற்று ளொழுக்கமும் வாய்மைமையுமென  
வவ்விதத்தையு மவ்வெட்டினெடு கூட்டி யுரையாது வேறு  
கூறினமையு நாணினை யவ்வாறு கூறுமையு மென்னையெனின்,  
அவையு மிப்பற்கையாயினு மொழுக்கமும் வாய்மையு நந்நான்கு  
வகைய வாதலானு, மேனைய நாணமுதலாய வெட்டும் பவ்வகைய  
வாகாமையானு, மவ்வெட்டினையுங் குடிமைபென வோருறுப்பாக்  
கியு மொழுக்கத்தினையும் வாய்மைவினையு மிருவே றுறுப்பாக்கி  
யுங் கூறினா ரென்பது.

இனிச் சேப்பமு நாணுமென முன்னர்க் கூறப்பட்டவற்று,

§ திருத்தரள் கடுச.

\*\*ஷ. கடுச

\* ஷ. கடுச,

† ஷ. கடுச

24

தொல்காப்பியம்.

தென்னையோவெனின், இக்கடா வந் தூலுரைக்குமிட த்து வேண்  
மொதலி னின்றோரன்ன யிண்டைக்கேலா வென்பது.

இனி,

\* ‘ ஒழுக்க முடைமை குடிமை யிழுக்க

யிழிந்த பிறப்பாய் விடும்.’

எனவுங் † குலத்தளவே யாகுங் குணமெனவுஞ் சான்றோர்  
கூறிராகலி, னொழுக்கத்தி னிழுக்காதுநிற்பின் வேற்றுமை  
தெரிந்த நாற்பா லுள்ளுங் கீழ்ப்பால்வருணத்தானாயினு மவ்வரு  
ணத்து ளபர்குலத்தா னாகுதலானு, மேற்பால்வருணத்தானாயினு  
மிழுக்கி எவ்வருணத்தாட் கீழ்ப்பாற்குலத்தானாத லொன்றே யன்  
றிக் கீழ்ப்பால்வருணத்தானு மாகுதலிற் பிறப்பினு மிழிதலானு,  
மேற்கூறிய பொதுவியல்பே யன்றித் தத்தம்வருணத்துக்கோ  
திய சிறப்பியல்பு மின்றியமையாமையி எவ்வியல்பு ளந்தணரியல்  
புரைக்கற்பாற்று.

இனி யவ்வியல் பென்னையோ வெனின்,

ஃ “ ஒதல் வேட்ட லவைபிறர்ச் செய்த  
லீத லேற்றவென் றுறுபுரிச் தொழுது  
மறம்புரி யந்தணர் வழிமொழி யொழுக்கம்.”

என்றாகலி, எவ் றீ வறுவகைப்பட்ட பார்ப்பனப்பக்க மென்  
பது.

அவற்றுண் டலை,யெழுதற் சியலாதனவாகி நாளிடையீ டின்றி  
பொலிக்கு மருவியொலியு, நாளிடையிட் டோரொருகாலத் தொ  
லிக்கு மழையொலியுங், காற்றுள்ள காலத்து முங்கின்முதலாய  
வற்று னெழு மருமாஞ்சுவொலியு, மெழுதற் கியலுமா நெரு

\* தீதந்தான் ககக.

† முதுரை.

ஃ தொல்லைப்பியப்போருளதிகாரம் கக-வது பத்தம் ஃ-வதுவரி.

ஹை பொருளதிகாரம் கக-வது குத்திரம்.

பாயிரவிருத்தி.

25

வர் கூறியவழி யுளதாகு மெதிரொலியு மென, நால்வகை யொலி  
யுடைத்து.

அவற்று ளருவியொலி போல வெழுதாக்கேள்வியை யிடை  
யீ டின்றி யோதலுடையா ரந்தணர்.

அம்மலை, பைந்தியு முத்தீயுமென விருவகைக்கடவுட்டியும்  
வெளிப்படுத்தற்குக் காரணமாய வச்சுவத்தமென்னு மரணையு, மக்  
கடவுட் காசனமாகிய சமிமுதலாய மரணையு, முலகிபற்றியு ளெள

பாசனத்திப்போல வலியாது விளங்குஞ் சோதிவிருக்கத்  
 தையு, மூண்டுநீப்போல வேண்டுங்காலை யெறிவெளிப்படற்குரிய  
 வேணையமரனையும், வேள்விக் கின்றியமையாது வேண்டுஞ் சோம  
 லதைமுதலாய பிறவற்றையு முடைத்து. திக்கடவு ளச்சுவவுரு  
 வங்கொண்டு தன்மருங் கொளித்தலா னரசமர மச்சுவத்தமென  
 ப்பட்டது.

இனி யரணியி னின்று வெளிப்படு மைந்தீமுத்தீயென்னுங்  
 கடவுட்டியு மேனை யுலகியற்றியுமென வவற்று னொன்றுபற்றி  
 யந்தணர் வேட்டலி, னம்மலை யவாக் குவம மாயிற்று.

இனிக் காருகபத்தியமு மாகவந்யமுந் தக்கிணுக்கினியு  
 மென்பன முத்தீ யெனப்படும். அவற்றொடு சப்பியமு மாவசத்  
 தியமுங் கூடி னைந்தீ யெனப்படும். மனையாளுட னில்லத்து  
 னோம்புந்தீ யெனபாசன மெனப்படும். ஊண்டுதீயென்பது அட்  
 டிற்றீயினை.

திக்கடவு ளொளித்துப் புக்கமையா னரசு, மிரதத்துக் கிரு  
 ப்பிடமென வேதம் புகழ்வதா லத்தியுந், துறக்கத்திருந்து நில  
 வுலகத்துப் போந்தமையாற் புரசு, மக்கடவுளின் குரோதத்தைச்  
 சமஞ்செய்தலாற் சமியெனப்படும் வன்னியு, மக்கடவுளி னொளி  
 யிருத்தலாற் களாவு, மேகத்தி னியைபா னோரொளி தங்கலி  
 னிடிவீழ்மரனும், யாகபதியாகிய மாயோனிருப்பிட மாதலிற்  
 றுமரையிலையுமென, வவ்வீழ்வு மக்கடவுட் காசனமாதற் குரிய  
 வாயின.

திக்கடவுளின் குரோதத்தைச் சமஞ்செய்யும் வன்னிமரனு  
டையமலை வினைத்தியின் குரோதத்தைச் சமன்செயற்பொருட்டு  
வேள்வி செய்யு மந்தணரியல்பைக் குறிக்கும்.

இனி யோ துவிப்பார் மாணுக்க ரோதுங்காலைத் தாமோதா  
ராகலானும், வேட்பிப்போர் வேட்போரது தியினைக்கொண்டன்  
றித் தமதுதிபான் வேட்டல் செய்கியாராகலானு, மம்மலை யோத  
லுந் தியுந் தானொழியாதுகோடலி னவ்விரண்டினை யின்றெனலறி  
யப்படும்.

இனி நிலன், பயிற்றுவார் பயில்வாரை யோதுவித்தாற்போல  
வுழுவரை யுழுங்காலை பேர்நடத்தற்பொருட் டொலிப்பச் செயலி  
னொதுவித்தலுந் தன்வளங் கொண்டு † பகடு நடந்த கூழ் பல்  
லாரோ ணேக எனவும்,

‡ “பருத்துண்டு பல்லுயி ரோம்புத னாலோர்  
தொருத்தவற்று னெல்லாந் தலை.”

எனவும்,

§ “பரிந்தோம்பிப் பற்றற்றே மென்பர் விருந்தோம்பி  
வேள்வி தலைப்படா தார்.”

எனவுங் கூறினாராகலி, னவ்வாரோம்பி வேள்விதலைப்படச்

செய்தலான் வேட்பித்தலுமென வவ்விருதொழிலுடைத்து.  
இனி நில நிவ்வாற்றா னந்தணர்க் குவம மாயிற்று.

இனி நிலர் தன்புதல்வராய வழுவருங் கணவராய வரசனு  
மென வச்சற்றமன்றிப் பிறர்க்களிபாமையி, னந்தணர்க்கியல்வதா  
கிய விருந்துபுறந்தர லென்னு மீகையிணையின் து.

பூத் தன்கணுள்ளதேன் சிறிதளவிற்குயினு மதிதியாகிய  
தம்பிக்கு முகமலர்தளித்து விருந்துபுறந்தரலி னவ்வீகையுடை  
த்து.

---

† நாலடி ௨. கீ திருக்குறள் ௧௨௨. ஓ ஷ ௮௮.

பாயிரவிருத்தி.

27

சத்துப்பிரத்தனென்னு மந்தணனொருவ னறக்கடவுளாகிய  
வதிதிக்குத் தன்னில்லத்த ள்ளசிறிதளவிற்குய நென்மாவினை யளி  
த்தாங் களித்த லந்தணரீகை.

அப்பூத் தன்முதலாகிய கொடிமுதலாயின நீரிப்பினுந்  
தானொன்று மிரவாமையி னேற்றலின் து.

இனி,

|| “ வாணிகரு செய்வார்க்கு வாணிகம் பேணிப்  
பிறவுந் தமபோற் செயல்.”

என்றாராகலிற், றுலாக்கோ லவ்வாறு விலைப்பொருளு ளுதிய  
மேற்ற லுடைத்து. ஊதியமொழிந் தெஞ்சியவிலை பொருட்கீ டா  
தலி னஃ தேற்றற்பொருளாகாமை காண்க.

இனி,

\* “நிலம்பொறை யாற்றா ளீதிபல கொண்டுங்  
குலம்பெறுதீங் கந்தணர் கொள்ளார்.”

என்றாராகலின், வேட்பித்தன்முதலாய நெறியானன்றி  
யேலா ரந்தணர்.

இனி யந்தணர் செல்வம்பேணுங் கருத்தான் முயலாது  
கல்லி பேணுங்கருத்தான் முயல்வராதலி, னவரிடத்துள்ளன  
கொள்வோர் வேண்டளவிற் குறையினுங் குற்றமர்காமையானும்,

¶ “ஆற்றுவா ராற்றல் பசியாற்ற லப்பசியை  
மாற்றுவா ராற்றலிற் பின்.”

எனவுந்,

† விருந்து புறத்ததாத் தானுண்டல் சாவா  
மருந்தெனினும் வேண்டற்பாற் றன்று.”

---

|| திருக்குறள், கட.ம. ¶ ஷ. ௨௨௫. † ஷ. ௮௨.

\* நொல்காப்பியம் பொதுநிகாரம் ௧௬-வது பக்கம், ௧௬-வதுவரி  
நொல்காப்பியம்.



எனவுங் கூற்றாராகலின், வீருநது புறத்ததாக வுண்ணுமையே யவாக்கியலு மறமாக முடிதலானு, மலையு நிலனுந் துலாக் கோலுங் கொள்வோர் வேண்டளவிற் குறையாமலும் வரையாமலு மிகக்கொடுத்தலி னவ்விகை யந்தணர்க்கொல்லாமையிற் பூவி னீகையே யவர்க்குப் பொருந்துமியல்பிற்றென் றுணரப்படும்.

இனி யக்குட மொலியாமையானுந் தீயின்மையானு மோதலும் வேட்டலு மின்றித், தன்கணுள்ள கழற்காயினுற் சிறுநா யொலிப்பித்தலானுந் தீத்தொழில் புரிவித்தலானு மோதுவித்தலும் வேட்டித்தலு முடைமையின், மலையின் மறுதலைத்தன்மை த்து. இவ்வியல்பு பிற்கூறு பரசுயல்பிற்கும் வணிகரியல்பிற்குங் கொள்ளப்படும்.

இனி யப்பனை, கள்வினைப்போரை யொலித்தல் செய்வியாமையானுங் கள்வினைக்குங்காலை யதுகொண்டு தீத்தொழில் புரிவியாமையானு மோதுவித்தலும் வேட்டித்தலு மின்றி, யதிதிகளாகிய சான்றார்க்களித்தலான் வீருந்துபுறந்தந்து பசிமாற்றலுடைமையி, நிலத்தின்மறுதலைத்தன்மைத்து.

இனி யத்தெங்கு பானையினுமையிற் பசிமாற்ற லின்மையானுநீரேற்ற லுடைமையானும் பூவின்மறுதலைத்தன்மைத்து.

இனி யப்பருத்தி, நீரினைச் சீரூர் வலிதிற்பெய்யினு மதனைத் தன்னகத்துட் கொள்ளாது மிதத்தலா னேற்றலையின்றுதலிற் துலாக்கோலின் மறுதலைத்தன்மைத்து.

இவ்வாற்றா னந்தணர் வருணத்து ளாசிரியனல்லாதானது தின்மையுணரப்படும்.

இனி யரசரியல் பெண்ணையெனின், ஓதலும் வேட்டலு மீத  
லுங் காத்தலுந் தண்டமுமென \*\* வைவகை மரபி னரசர்பக்கமெ  
ன்பது.

இனி யந்தணர்க்குச் சிறப்பியல்பெனக் கூறியவற்று னோத  
ன்முதலாய முன்றனை யரசர்க்குங் கூறுத லெண்ணையெனின்,  
அவை வினைநிகழ்ச்சியா நெருதன்மைவவாயினு மவ்வவருணத்

\*\* தொல், பொருளதிகாரம் எடு-வது குத்திரம்,  
பாயிரவிருத்தி.

29.

துக்குரிய சிலவேறுபாடு முடைமையி னதுபற்றி யரசர்க்குஞ்  
சிறப்பியல்பாயின வென்பது. இஃ தேனோர்க்கு மொக்கும்,  
அவற்றின் விகற்பங்கனையெல்லாந் தனித்தனிக்கூறப்புகின். விரி  
யுமாதலி, னீண்டுக்கூறு முவமவாயிலானன்றிப் போதாயன மனு  
பாரதமுதலாய நூல்கொண்டு முணர்க.

இனிச் சிலகூறி யேனையவு மின்னவென் நெழியாம லெல்  
லாவகையு முரைக்கப்புக்க யென்னையோவெனின், நூலு ளறு  
வகைப்பட்ட பார்ப்பனப்பக்கமு மென்றற்றொடக்கத்துச் சூத்திர  
முதலாகப் பலசூத்திரங்கட் கிம்முறைகொண்டே யுரையினைத்  
தூய்காக்கப்படுமாதலி, னாகெல்லா மிதனைத் தனித்தனியெடுத்  
துக்காட்டல் கூடாமையி னீங்குக்கூற லின்றியமையாமையாயிற்  
றென்பது.

இனி யரச ருலகு காத்த லுடைய ராதலிற் போர்முதலாய வினையாற் கால மிடையிடினு மமையுமென நூல்விதித்தலின், மலையி னெலிவகை நான்கனுண் மழையொலி யவர்க்குவம மாயி ற்று.

வேட்டலுள்ளும் பிருகற்பதிசுவன மந்தணர்க்கு மிராசுரய முந் துரங்கவேள்வியு மரசர்க்குஞ் சோமயாகம் வணிகர்க்கு முரி யவு மேனைய பொதுவுமாதலி, என்கியங்கடவு ளச்சுவவுருக்கொ ண்டு புக்கொளித்த வரசினையுடைய வம்மலை யச்சுவவேள்விக்கு ரிய வரசர்க்கு வேட்டற்றொழில்பற்றி யுவமமாயிற்று

இவ்வாற்று னரசர்தொழிலு ளோதலும் வேட்டலும் பெற ப்பட்டன.

இனி மலை † நறுந்தண் டகரம் வகுள மிவற்றை வெறுப்புதல் போல் வேண்டாது வெட்டி பெறிந்துழுது சேந்தினை வித்துந் தன், சுற்றமாகிய குறிஞ்சிநிலமாக்களுக்கு மிகப்பயன் படச்செய்யாம லேனையநிலமாக்களுந் கருவிநீரைப் பயன்படுத்தலி னரசர்க்குரிய வீகையின் று.

† நேல், பொதுவதிகாரம் உகக-வது டககம்.

80

தொல்காப்பியம்.

இனி நிலன் தன்மாட்டுத் தொடர்புடைய சுற்றத்துக்கே

யவர்தேவன்டுவன்னவற்றை யின்சொல்லுட னீதலுடைத்து. இன்  
சொலென்றது தீனியநெல்லினை.

இனி,

‡‡ “இன்சொலா லீத்தனிக்க வல்லார்க்குத் தன்சொலாற்  
ரூன்கண் டனைத்திவ் வுலகு.”

என்றாராகலி னவ்விகையுடையா ரரசரெனப்படுவார்.

அரச னுலகுகாக்கும் பேரறமுடையா னாகலானு, மக்காத்  
ற்றொழிற் கின்றியகையாப்பொருளை யத்தொழி னிலைபெறுமாறு  
தம்முயிருங் கொடுப்பாராய தன்படையாளரென்னுஞ் சுற்றத்  
துக்களித்தலே யின்றியமைபாயமையாகு மாதலிற் பிறர்க்களியா  
விடினுங் குற்றமாகாமையானு, நிலத்தினீகையே யவர்க்கியலு  
மீகையாயிற்று.

இனி நில்ன் பயிர்க்குக்கேடுவினைக்கும் பன்றிமுதலாய வற்  
றையுங் களையினையுங் கள்வரையுங் கடியாமையிற் காத்தலையின்று.

இனிப்பூ,

‡ “பினியின்மை செல்வம் வினைவின்ப மேம  
மனியென்ப காட்டிற் கிவ் வைத்து.”

என்றாராகலி னவ்வைந்தியல்புமுடைய வகத்திதழாகிய தன்  
னாட்டுப்புக்க தும்பியாகியருடி யதன்காவலானும்,

\* “றெகாப்பிற் பேரிடத்த தாகி யுறுபகை

பூக்க மழிப்ப தரண்.”

என்றாராகலி னவ்விபல்பினவாகிய புறவிதழென்னு மரணி  
ன்காவலானு, மீமுதலாய பிறவற்றா னலிவுறாமற் காக்கப்படுத  
லிற் குடிபுறங்காத் தோம்ப லுடைத்து.

‡‡ தீதூதூன், கடின. தீ ஷ எகடி. \*‡ ஷ எசச.  
பாயிரவிருத்தி.

31

இனி,

‡ “ ஆபயன் குன்று மறுதொழிலோர் நான்மறப்பர்  
காவலன் காவா னெனின்.”

என்றாராகலி னவ்வண்ண மப்பூத் தும்பியைக்காவாவிடிற்  
காம்பின்பயனாகியதேன் ஞாயிற்றிநொளியாற் குன்றுதலு மறு  
தாட்டும்பி யிசைநான்மறத்தலு மறிக. இவ்வாற்றாற் காத்தல்  
பெறப்பட்டது. அப்பூத் தன்குடியாகிய தும்பி கள்ளுண்டு களி  
த்தனிடத்து மொறுத்தல்செய்யாமையிற் றண்டமின்று.

இனி,

‡ “ குடிபுறங் காத்தோம்பிக் குற்றங் கடிதல்  
வடுவன்று வேந்தன் றொழில்.”

எனவும்,

தீ “ கொலையிற் கொடியாரை வேந்தொறுத்தல் பைங்குழ்  
களைகட் டதனொடு நேர்.”

எனவுங்கு றினாராகலி, னம்முறையானே துலாக்கோ றன்கட்

கேகிய பொருண்மிகி னச்செயல் வணிகற்குக் கேடு பயத்தலி  
 னதனைக் குறைத்தலானுங், குறையிற் கொள்வோர்க்குக் கேடுபய  
 த்தலிற் பின்னும் பொருள்கோடலானு, மத்துக்கிய பொருள்  
 கொள்வோர்க்கு வேண்டாப்பொருளெனக் காணி னவ்விருவர்க்  
 குங் கேடுபயத்தலி னதனை யறவொழித்தலானுந், துன்பஞ்செய  
 லும் பொருள்கோடலுங் கோறலுமென மூவகையொறுப்பு மு  
 டைத்து. இதனாற் றண்டம்பெறப்பட்டது.

இனி யக்குட, மோதலுங் வேட்டலுமின்மையானுந் தன்  
 சுற்றமாகிய சிறுர்க்கே கழலளித்தலானு மலையின் மறுதலைத்தன்  
 மைத்து.

அப்பனை, தன்னோலையின்க ணூலினை யெழுதிவைத்து நிலை  
 நாட்டி, யவ்வோலையி னெருதனியானைக் குலகுபுரக்கு மலகிலர  
 சரு மஞ்சிப்பணிந்து நெஞ்செனுந் திறையளிப்பச்செய்யுங் கல்வி  
 வீரராகிய வறுதிச்சுற்றத்துக் கவருண்ணற்பால வொன்றையு  
 மளியாமையி னீகையின்மையுங், காப்பெல்லாவற்றுகளு முதன்  
 மையதாகிய நூல்வரைய வேடளித்தலிற் காத்தலுமுடைமையி  
 னிலத்தின் மறுதலைத்தன்மைத்து.

---

§ திருக்குறள் இசை. † ஷ. இசை. § ஷ. இசை.

5

32

தொல்காப்பியம்.

அத்தெங்கு ஞாயிற்றி னொளியின்றி நோயுற்று முடம்பட்ட  
 மையாற் பினியுடைத்து. காயினடையிற் செல்வமின்று. பாளை

யின்மையின் விளைவின்று. ஏனைத்தெங்கிற்குத் தலைக்காய்ப்பின்க  
 ணுடைபுனைந்து பொங்கலிட்டு மணப்புணர்த்து விழாவயர்த  
 லுலகவழக்காதலி னச்சிறப்பும் பிறவுந் தனக்கின்மையி னின்ப  
 மின்று. விளைவின்மையி னேமயின்று. இவ்வாற்றா னுட்டிற்கு  
 ரிய விலக்கண மின்மையானுந், தன்மருங்கெய்திரா துறுபகை  
 யூக்கமழியாமையி னரணின்மையானும், பசிபு நீர்வேட்கையுந்  
 தணியாமையானுங் குடிபுறங்காத் தேம்பலின்று. ஞாயிற்றி னொ  
 ளிபடாத் துரவுநீர்முதலாயவு மப்பெற்றியவாய மரநிழன்மேக  
 நிழன்முதலாயவு நொயுறுத்துமெனப் பிடகநூல் கூறலி, னவ்  
 வாறு தன்னை பேணைய தெங்கினது நெருக்கத்தான் முடமுறச்  
 செய்த கொடியார் தன்மருங்குமி னொயுறுத்தலாற் றண்டமு  
 டைத்து.

அப்பருத்தி தன்னைப் பஞ்சளியாவண்ணம் நீருட் பெய்து  
 தடைச்செய்த கொடியாராய சிறுரை யொறுத்த லின்மையிற்  
 றண்டயின்று.

இவ்வாற்றா னரசரு ளவ்விருவகையாரது தன்மை புணரப்  
 படும.

இனி வணிகரியல் பெண்ணெயனி னோகலும் வேட்டலு  
 நிரையோம்பலும் வாணிகமு முழவு மீதலுமென \* லிருமுன்று மர  
 பினவாய பக்க மென்பது.

இனி வணிகர்க்கு வாணிகமே சிறப்புடைத்தாதலானும்  
 வாணிகங் குறித்துத் திரைகடன்மேலும் பிறதேயத்துஞ் செல்  
 லுழி வேதமோத னியமமாகாமையானும், பொருண் முட்டுப்பா  
 டின்றித் தந்நாட் டிருக்குங்காலே யோதினு மமையுமாதலானு,

மலையின்கட் காற்றுளபோழ் தொலிக்கு மருமராஞ்சு மவ்வணிக  
 ரோதற் குவமமாயிற்று. சோமலதை முதலாயினகொண்டு பலை  
 யினை யவர்வேள்விக் குவம மாக்கப்படும். அம்மலை நிரையழிக்  
 கும் புலிமுதலாயவற்றை யுடைமையி னிரையோம்ப வின்று.

\* நோல்காப்பியம் பொருளதிகாரம், எடு.

பாயிரவிருத்தி.

33

தன்வளத்துக்குக் காரணமாகிய வித் தித்துணைத்தென்றும் வள  
 னித்துணைத்தென்று மறியலாகாமையின் வாணிக மின்று.

நிலன் றன்கணுள்ள நெல்லின் கழையானும் புல்லானு நிரை  
 யோம்பலுடைத்து. வித்தாகியமுத வித்துணைத்தென் றறியப்  
 படலானு மதனை மொன்றுபலவாக்கி விளைந்த வூதியமாகிய  
 வளனு மித்துணைத்தென் றறியப்படலானும் வாணிக முடைத்து.  
 தன்னை யுமுதலன்றித் தானுழாமையி லுழவின்று.

பூத்தன்மேற் றும்பியு மதன்பெடையு மொருங்குற்றகலைக்  
 காற்றசைப்பிற் றுனசைந்தசைத்து, கையாகிய விதழை யக்க  
 ரிய துடிபிக்கும் பெடைக்கு மிடையே நீட்டி போட்டுங் காட்சி  
 \*\* மாமனு மருகனும் போலு மன்பின காமனுஞ் சாமனும் போலுங்  
 காட்சிய வாய கரிய † நெறிமருப் பெருமையி னெருத்த லேரினை யுழ  
 வர் கைப்பற்றியுமுங் காட்சியோ டொக்கு மாதவி னுழவுடைத்து.  
 பசித்தார் யாவராயினு முணைவித்த லறபாமென வைந்த வித்தான்



விதித்தலிற் றேனீத லறமாயினுங் கட்டுடியுடைய தும்பிக்கு  
மகரந்த மாய பொருளளித்த லறமாகாமையிற் றக்காரையயிந்தீ  
தலை யின்று.

அக்கோல்,

‡ “தளாற்றித் தந்த பொருளெல்லாந் தக்கார்க்கு  
வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டு.”

எனவும்,

§ “காட்டிய வெல்லா மிதன்பொருட் டென்பதே  
காட்டிய கைவண்மை காட்டினார்—வேட்டொறுஉங்  
காட்டுதாரச் சென்னி கடல்கூழ் புகார்வணிகர்  
தாமரையுஞ் சங்கும்போற் றந்து.”

எனவுங் கூறினாராகலி, எவ்வண்ணமே விலைகொடுக்குந்  
தக்கார்க் கவர்வேண்டுவன குறையாது கொடுத்த லுடைத்து.

சங்கநிதியும் பதுமநிதியும் பின்னுமளித்தற்குரிய தன்னாற்  
றலை யளிபாம னிதியமெல்லா மளிக்கும். வணிகர் முதற்பொ  
ருளை யளிபாம லுதியமெல்லா மொருங்கே யீதலுடையார்.

\*\* சீவகசிந்தாமணி நாயகநிலம்பகம். கசு. † ஷகடு.

‡ திருக்குறள், ௨௧௨.

§ நோல்பொருளதிகாரம். ௧௬௪-வது பக்கம், ௧௬-வது வரி.

இனி யக்குட மோதலும் வேட்டலு மின்மையானு, மேனைக் குடம்போலக் கற்றுவின்பால் கறத்தற்கு மேற்றற்கும் பயன்படா மற் கிடத்தல் கன்றுசாவப் பால்கறவா ரென்ற மேலையோரது நன் மொழி கடைப்பிடித்துக் கன்றினைப் பாதுகாக்குங் கருத்தொடு நிரையோம்பற் குணத்தைக் காட்டலானு, முத லிவையென்றும் விளையாட்டி னூதிபத்தாற் கிடைத்தன விவையென்றுஞ் சிறுர் கழல்கணித்துப் பெய்தலின் வாணிகமுடைமையானு, மலையின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

அப்பனை யாவுரித்துத் தின்றுழலும் புலையரைக் கள்ளாட்டிக் காத்தலி னிரையோம்ப லின்று. ஏனைப்பனைபோல வென்றுபல வாதற்குரிய வித்தாகிய முதலைப் பெருமையின் வாணிக மின்று. மடல்விரிந்தகாலைக் கீழ்த்தாங்குவன வெருமைக்கடாக்களின் காலெனவு மேலுள்ள துழுபடைக் கருவியெனவுந் தோன்று மாதலி னுழவுடைத்து.

அத்தெங் குழுதற்குரிய கருவியு ளொன்று மின்மையி னுழ லின்று. தன்னீர்க்கினைத் துரற்குப்பை நீக்குங் கருவியாகக் கோயின் முதலாயவற்றுக் களித்தலிற் றக்கார்க் கீதலுடைத்து.

அப்பருத்தி தன்பஞ்சினைத் தக்காராய நூற்போர்க் களி யாது தகாராய சிறுர்க் களித்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றான் வணிகரு ளவ்விருவகையாரது தன்மை யுண ரப்படும்.

இனி வேளாள ரியல்பென்னையெனின், மேல் வணிகர்க்குக்

கதையவற்றுள் வேட்ட லொழிந்த வைந்தனோடு வழிபாடுமென வீருமுன்று மரபினவாய பக்கமென்பது. ஒரு சாராசிரியர் வழிபாடு கொள்ளாமற் பெண்கோடல்பற்றி வேட்டலுளதென வதனைக் கூட்டி யாதென்பாரு முளர். அவ ரரசரார் சிறப்பெய்தாத வேளாளர்க்கே வழிபாடு மரித்தென்பர்.

இனி மலை, யிலனென்னு மெவ்வ முரைத்துத் தான் பிறர் மாட் டிரவாமையு மிரப்பார்க்குத் தன்மாட்டுள்ள பொருளுள்

¶ திருநாவுக்கரசு நாயனார் தேவாரம். ஆவுரீக்துத் தீன்றுழலும் புலையரோனு மவர்க்கு டீர் யாழ்வணங்குங் கடவுளாரே.

பாயிரவிருத்தி.

35

யாதுவேண்டினுஞ் சிலையாகிய தன்னுறுப்புள் யாதுவேண்டினும் வரையாதிதனு முடைத்து.

இனி,

† “இரவா நிரப்பார்க்கொன் றீவர் கரவாது  
கைசெய்தான் மலை யவர்.”

எனவும்,

‡ “இலனென்னு மெவ்வ முரையாமை யீதல்  
குலனுடையான் கண்ணே யுள.”

எனவும்,

§ “அன்பிலா ரெல்லாந் தமக்குரிய ரன்புடையா  
ரென்பு முரியர் பிறர்க்கு.”

எனவுங் கூறினாராகலி, ழீ னிரப்பீபார்கற்றும் புரப்போர்  
கோற்றமு முழவிடைவிளைப்போராகிய வேளாள ரப்பெற்றியவாகிய  
வீகையுடையார்.

அவர் மலையி னெதிரொலிபோல வெழுதாக்கேள்வியாகிய  
வேதமோதலின்றி பெழுதப்படுவனவாகிய தருக்கமுங் கணித  
மும் பிறவு மோதுத லுடையார்.

இனித் தும்பியி னிசையைச் சேணிடைக் கேட்டமாத்திரை  
யா னிருக்கைவிட்டெழுந்து பணியாது வந்தபின்னரே பணித  
லிற் பூ வழிபா டின்று. துலாக்கோ றன்னிற் பெரியாராய கொள்  
வோரைக் கண்டமாத்திரையானே யிருக்கையெழுவ மெதிர்  
செலவுமுதலாயின முன்னர்ச்செய்து பின்ன ரவர்வேட்டபொரு  
ளை யவர்வேட்டவாறே நிறுத்தனித்தலின் வழிபாடுடைத்து.

இனிவேளாளர்,

† “இருக்கை யெழுவ மெதிர்செலவு மேனை  
விடுப்ப வொழிதலோ டின்ன—குடிப்பிறந்தார்  
குன்ற வொழுக்கமாக் கொண்டார் கயவரோ  
டொன்ற வுணரற்பாற் றன்று.”

என்றாராகலி னவ்வாறு வழிபடலுடையார்.

---

† திருக்குறள் ௧௦௧௮. ‡ ஷா. உ.உ.௧. ௧ ஷா. எ.உ.

ழீ சிலப்பதிகாரம் நான்காவது,

† நாலடி சேகர

ஏனைய நிரையோம்பலும் வாணிகமு முழவு மேற்கூறப்பட்டன.

அவை வணிகர்க் கோதன்முதலாகவும் வேளாளர்க் கீகை முதலாகவு முறைத்த வெண்ணின் முறைபற்றி வேறுபாடுடைமையி னவ்விருவர்க்குஞ் சிறப்பாயின.

இனி யக்குட மெதிரொலியு மீகையு மின்று. அத்தென்கு முடத்தா லெஞ்ஞான்றுங் கூப்பிநிற்தல் கைகூப்பி வழிபாடு செய்வா னியல்பு குறிக்கும். அப்பருத்தி யிருக்கையெழன்முதலாயின செய்யாமையின் வழிபாடின்று. ஏனையமேற் கூறப்பட்டன.

இவ்வாற்றான் வேளாளரு ளவ்விருவகையாரது தன்மையுணரப்படும்.

இனி மலையி னீகை வேளாளர்க்கு நிலத்தினீகை யரசர்க்கும் பூவீனீகை யந்தணர்க்குந் துலாக்கோலினீகை வணிகர்க்கு மூவமமாதலி, னம்முறையானே வித்தினை முன்னர்ப்பெற்றுப் பின்னரீயு நிலன்போல விதைப்பொருண்முதலாயின முன்னர்ப்பெற்றுப் பின்னீயு மரசரீகையினு முன்ன ரொன்றும் பெறாமற் துலாக்கோல்போல வியும் வணிகரீகை சிறந்தமையு, முன்னர்ப் பெறாவி

டினும் பிறர்மாட்டுப்பெற்ற ஆதியப்பொருளன்றி முதற்பொரு  
ளியாத வவரிகையினு முள்ளன முற்றக்கொடுக்கு மந்தணரிகை  
சிறந்தமையு, முள்ளன முற்றக்கொடுப்பினுஞ் சிற்தளவினவாதலு  
முறுப்பினை யியாமையுமுடைய வவரிகையினு முடலும் பொருளு  
முணவு மொருங்கே வேண்டினும் வரையாது முற்றக் கொடுக்  
கும் வேளாளரிகை சிறந்தமையு முணரப்படும். உடல் கொடுப்  
போர் வேளாளரே யாதலி னவரே யுயிருங் கொடுப்போரென்பது  
போதரும். இவ்வாதே யோதலினும் வேட்டலினும் வேறுபாடு  
மேற்கூறியவாற்றா னுணர்க.

இனி யுயிர்க்கொடை வேளாளர்க்கே யுரிமையுமேனையோர்க்  
கங்ஙன மாகாமையு மென்னையெனி, னந்தண னறநெறியினை  
யுலகிற் குணர்த்துவோனாதலானு, மரச னுலகினைப் புரப்போ னாத  
லானும், வணிக னவ்வரசனுக்கும் படைக்கும் வேண்டுவன வாணி  
கமுறையிற் கொணர்ந்தளிப்போ னாதலானு, மவருயிர் துறப்பி

பாயிரவிருத்தி.

37

னவானைய நூல்வல்லாரு நீதிவல்லாரும் வாணிகம்வல்லாரும் பிற  
ரில்வழி, யுலகிற்குப் பெருந்திங்குபயத்தலி னவ ரொருதலையாக  
வுயிர்க்கொடைக் குரியரல்லர். வேளாள ருயிர் துறப்பி னவர்புதல்  
வ்முதலாய சுற்றத்தார் நெடுராட்பழக்கம் வேண்டாமையே  
புழவுநடாத்துவா ராதலி னுலகிற்குத் திங்கின்மையா னக்கொடை  
யவர்க்கே யுரிமையாயிற்றென்பது.

இனி பொருவர்க்குச் சிறப்பும் பிறர்க்குப் பொதுவுமாய  
வொன்றனை புலகிற்குக் கேடுபயவாவழிப் பிறருஞ் சிறப்பாக்கிக்  
கொள்ளி னிழுக்கின்ற. அதனை நான்மறைமுற்றிய ஞான வரு  
வினனாகிய ததீசி, வானவர்வேந்தன் மேன்மையெய்த முதுகென்  
பனித்த சிதையா வறவினையாற் றெளிக.

இனித் துறவுநிலையுட் டலெத்தி னியல்பென்னையெனி, லூண  
சையின்மையு நீர்நசையின்மையும் வெப்பம்பொறுத்தலுந் தட்பம்  
பொறுத்தலு மிடம்வரையறுத்தலு மாசனம்வரையறுத்தலு மி  
டையிட்டுமொழிதலும் வாய்வாளாயையுமென டீ நாலிருவழக்கிற்  
புபதிப்பக்க மென்பது.

அவற்று ஁ருணு நீரு நசையின்மை யென்பன, உணவினு  
நீரினுஞ் சென்ற மனத்தைத் தடுத்தல். வெப்பமுந் தட்பமும்  
பொறுத்தலென்பன, ஐந்தினாப்பணு நீர்நிலையினு நிற்கல். இடமு  
மாசனமும் வரையறுத்த லென்பன, கடலு மலையுங் காடு முத  
லாயவற்று ஁ரரிடத்துட் டாமரையு மாட்பலும் யாமையுமுதலா  
யவற்று ஁ரரசனத் திருத்தல். இடையிட்டு மொழிதலும் வாய்  
வாளாமையுமென்பன, உண்டன்முதலாயின செய்காலை யுரை  
யாடாமையுந் துறந்தக்காற்றெழுட்டு வாய்வாளாமையுமாம்.

அவற்றுண்மலை நிலன்போல வெருவிடலு நீர்ப்பாய்ச்சம்  
வெஃகாமையி லூணசையு நீர்நசையு மின்று. மரன் முதலாய  
வற்றைக் குடையெனக்கொண்டு வெய்யிலை மறைத்தலானும்  
வான்பெய்த நீரினை யேலாமற் புறத்தே யருவியென விடுத்தலா

னும் வெப்பமும் தட்பமும் பொறுத்த வின்று.

ஓ நோல் பொருளதிகாரம் எடு.

38 நோல்காப்பியம்.

நிலன் வெப்பமும் தட்பமும் பொறுக்கும். தானே பிறவற்  
றுக் கிடமுமாசனமு மாதலன்றித் தனக்கோ ரிடமுமாசனமு  
மின்று.

பூ நீருங் கோடுங் கொடியுமுதலாய வோரிடம்பற்றித் தாம  
ரையிலேமுதலாய வோராசனத் திருக்கும். தும்பியி னிசைகேட்டு  
முகமலர்ந்து நகைசெயலானும் பின்னர் வாய்முடாமையானு  
மிடையிட்டு மொழிதலும் வாய்வாளாமையு மின்று.

தூலக்கோல் பொருளைத் தூக்கற்கு முன்னர்ப் பொருளு  
நிறையும் விலைபு முசாவற் குரையாடலுந் தூக்குங்காலை யுரையா  
டாமையும் வாணிகந்துறப்பின் வாய்வாளாமையு முடைத்து.

இனி யக்குட மூணு நீரு மேற்குமியல்புடைத் தாதலி னவ  
ற்றி னசையுடைத்து. வெய்யிலு மழையுந் தாங்கலி னவற்றைப்  
பொறுத்தலுடைத்து.

அப்பனை வெய்யில் பொரும லோலையான் மறைத்துக் கோ  
டலு மழைபொருமற் பாளைகருகுதலு முடைத்து. கடற்கரை



முதலாய மணற்பாங்கமைந்த விடம்வரையறுத்தலு மணன்மே  
 ளிருக்கையென வாசனம் வரையறுத்தலு முடைத்து. இதனைப்  
 டு பெண்ணை யோங்கிய வெண்மணற் படப்பை, யன்றி லசவுமாங்கட்,  
 சிவகுர னெய்தலம் பெருங்கழி நாட்டே. என்பதனானறிக.

அத்தெங்கு, நிலத்தன்றி நீரினுங் கோட்டினுங் காட்டினு  
 நில்லாமையானு நிலனன்றிப் பிறிதோ ராசன மின்மையானு மவ  
 ற்றை யின்று. அது பிறந்தக்காற்றொட்டுப் பிறதெங்கினது  
 நெருக்கத்தாற் காற்றினு மொலியாமையின் வாய்வாளாமை  
 யுடைத்து.

அப்பருத்தி பெய்தற்கண்ணு மெடுத்தற்கண்ணு முன்னும்  
 பின்னு மிடையினுஞ் சிறு ருரையாடலி னத்தன்மை யின்று.

இவ்வாற்றானே தவம்புரிவாரு எவ்விருவகைபாரது தன்மை  
 யுணரப்படும்.

இனி யோகினியல் பெண்ணையெனின், இயமமு நியமமு மிருக்  
 கையும் வளநிலையுந் தொகைநிலையு நிறையு நிரைவுஞ் சமாதியு  
 மென நாலிரு வழக்கிற் ருபதப் பக்க மென்பது. என்னை?

ஓ நோல், பொருளநிகாரம். எனவது பக்கம், உ வது வரி.

பாபிரவிருத்தி.

39

\* “இயம நியமமே யெண்ணிலா வாதன  
 நயமுறு பிராணயாம நன்பிரத்தி யாகாரஞ்  
 சயமிரு தாரணை தியானஞ் சமாதி  
 பயமுறு மட்டாங்க மாவது மாமே.”

என்றாகலின்.

இருக்கையென்பது ஆதனம், வளிசிலையென்பது பிராண  
யாமம், தொகைசிலையென்பது பிரத்தியாகாரம், நிறையென்  
பது தாரணை, நினைவென்பது தியானம்,

இனி,

‡ “பொய்கொலை களவே காமம் பொருண்கை  
யிவ்வகை யைந்து மடக்கிய தியமம்.”

எனவும்,

‡ “பெற்றதற் குவத்தல் பிழம்புகனி யுலர்த்தல்  
கற்பன கற்றல் கழிகடுந் தூய்மை  
பூசனைப் பெரும்பய மாசாற் களித்தலொடு  
நயனுடை மரபி னியம மைந்தே.”

எனவும்,

‡ “சிறற் றலிருத்தல் கிடத்த னடத்தலென்  
றொத்த நான்கி னொல்கா னிலையோ  
டின்பம் பயக்குஞ் சமமே முதலிய  
வந்தமில் சிறப்பி னாதன மாகும்.”

எனவும்,

‡ “உந்தியொடு புணர்ந்த லிடுவகை வளியுந்  
தந்த மியக்கந் தடுப்பது வளிசிலை.”

எனவும்,

‡ “பொறியுணர் வெல்லாம் புறத்தின் வழாம்  
லொருவழிப் படுப்பது தொகைசிலைப் புறனை.”

எனவும்,

‡ “மனத்தினையொருவழி னிறுப்பது நிறையே.”  
எனவும்,

\* திருமலர் திருமந்திரம். ௧௮௨.

‡ நோல், பொருளதிகாரம் ௧௯௦-வது பக்கத்திலிருந்து, ௧௯௧-வது பக்கத்துள்ள மேற்கோட் குத்திரங்கள்.

6

40

தொல்காப்பியம்.

‡ “நிறுத்திய வம்மன நிலைதிரி யாமற்  
குறித்த பொருளொடு கொளுத்த னினைவே.”  
எனவும்,

‡ “ஆங்கனக் குறித்த வம்முதற் பொருளொடு  
தான்பிற னாகாத் தகையது சமாதி.”  
எனவுங் கூறுமாற்று னவ்வெட்டு முணரப்படும்.

இனி நியமத்துட் பொய்யென்பது, † தன்னெஞ் சறிவது பொய்த்தல். கொலையென்பது, ‡ உயிர்க்குறுகண் செய்தல். களவென்பது, § பிறன்பொருளைக் கள்ளத்தாற் கொள்வேமெனக்கருதுதல். காமமென்பது, § தவமறைந் தல்லவை செயலாகிய கூடாபொழுக்கம். பொருணசை யென்பது, ¶ நில்லாதவற்றை நிலையின வேண் றுண்கும் புல்லறிவாண்மை.

இனி நியமத்துட் பெற்றதற் குவத்தலென்பது,

\* “ஒருபொழுதும் வாழ்வ தறியார் கருதுப  
கோடியு மல்ல பல.”

என்றாகலி னங்கனங் கருதலின்றி,  
 ிதி “பரிவினு மாகாவாம் பாலல்ல வய்த்துச்  
 சொரியினும் போகா தம.”

என்றாகலி னவ்வாறு கருதித் தானடைந்தவற் றுவத்தல்.  
 பிழம்புநனி யுலர்த்தலென்பது, நூல்சொல்லியவாறு கிருச்சிர  
 சாந்திராயணமுதலாய விரதங்களா னுடலை யுலர்த்தி †† யுற்றனோய்  
 னோன்று தவஞ்செயல். கற்பன கற்றலென்பது, ††கற்றீண்டு மெய்ப்  
 பொருள் கண்டு, அதனை ிதி யோர்த்துள்ள முள்ள துணரல். அஃ  
 தனுபவமுடைய தேசிகர்பா லுபதேசமொழிகளைக் கேட்டலுப்  
 விமரிசமும் பாவனையுமென மூவகைத்து. கழிகடுந் தூய்மை  
 யென்பது,

---

‡ இவையும், நோல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் கக-வது பக்கத்தி  
 விருத்து கக-வது பக்கத்துள்ள மேற்கோட்டுத்திரங்கன்  
 † திருத்தறன், உகஉ. † ஷ. உகக. ‡ ஷ. உஅஉ. ி ஷ. உஎச.  
 . ி ஷ. உகக. \* ஷ. ககக, ிதி ஷ. ககக † ஷ. உகக, †† ஷ. ககக  
 ிதி ஷ. ககக,

பாயிரலிருத்தி.

41

‡ “தூய்மை யென்ப தவாலின்மை மற்றது  
 வாஅய்மை வேண்ட வரும்.”  
 எனவும்,  
 ி “புறந்தூய்மை நீரா னமையு மகந்தூய்மை

வாய்மையாற் காணப் படும்.”

எனவுங் கூறினாராகலின் மண்முதலானவற்றா னீரிற் புறமா சின்றுக வுடலை மண்ணலு, மாசையின்மை யெனுமண்ணு லரிய வாய்மைப் புனலில்வீணை, மாசின்றுக வுள்ளத்தை மண்ணலுஞ் செய்தலான் வருவது.

இனியாசனமென்பது, சமமுதலாயபல்வகைத்து. என்னை?

§ “பத்திரங் கோமுகம் பங்கயங் கேசரி  
சொத்திகை வீரஞ் சுகாதன மோரேழு  
முத்தம மாமுது வாசன மெட்டெட்டிப்  
பத்தொடு துறு பலவா சனமே.”

என்றாராகலின்.

அவற்றுட் சிலர் பதுமஞ் சொத்திகை முதலாயவற்றை முத ன்மையாகவுஞ் சிலர் சித்தாதனத்தை முதன்மையாகவுஞ் சிலர் வேறுபிற வாதனங்களை முதன்மையாகவுங் கூறுவர். கலசயோ னியாகிய வாசிரியனகத்தியன்முதலாயினார் சமாதனத்தையே முதன்மையாகக் கொண்டார்.

சமாதன மென்பது, நின்றலு மிருத்தலுங் கிடத்தலு நடத்த லுமென நால்வகை நிலையு னொன்றுபற்றி, நிலத்தினு நீரினு மொ ப்ப விருத்தல். ஏனைய வாதனங்களை முடிந்ததூல்கொண் டினார்க.

இனிவளிரிலையென்பது, பிராண னபானென்னு மிரு வகைவளியினை யு மாயாமஞ்செய்து நிறுத்தல்.

இருவகை வளியினையும் வேறுவேறு கூறுது பிராணனென வுங் கூறுப. ஆயாமமென்பது தடுத்து நிறுத்தல்.

இனித்தொகைநிலையென்பது, கீழ்ப்புலனும் புறமாக விட  
யத்தி னியன்றிடாமற் றடுத்தற்பொருட்டு முறையானே நால்  
வகை நிலையுட்படுத்து மனத்தையொருக்கல்.

‡ திருத்தறன் ௧௧௪, தீ ௩௨ ௨௧௪.

‡ திருமத்திரம். ௧௧௧.

42

தொல்காப்பியம்.

இனி நிறையென்ப தென்னையெனின்,

‡ “ஒருமையு ளாமைபோ லேந்தடக்க லாற்றி  
னெழுமையு மேமாப் புடைத்து.”

என்றாகலி னவ்வாறு பொறிவாயிலாக வவாவினைச் செலு  
த்தாம ளடக்கி நிறுத்தல். பொறி பைந்தாகலி னவற்றின் வழி  
யாகச் செல்லு மவாவு அமந்தாயின.

இனிநிலையென்பது,

\* “பற்றுக் பற்றற்றான் பற்றினை யப்பற்றைப்  
பற்றுக் பற்று விடற்கு.”

எனவும்,

“அற்றது பற்றெனினி, லுற்றது வீடுயிர்

செற்றது மன்னுறி, லற்றிறை பற்றே.”

எனவுங் கூறினாகலி, னவ்வண்ணம் பற்றற்றானை யாதானு

மோருருவத்தாயினு முருவமன்றியாயினு முள்ளத் திருத்தி,  
 யாதானுமொரு மந்திரத்தாயினு மந்திரமன்றியாயினுங் கருது  
 தல். உருவத்தாற் குறித்தல் சகுணதியானம். அருவத்தாற்  
 குறித்த னிர்க்குண தியானம். மந்திரங்கோடல் சகற்பம். மந்திர  
 மின்மை அகற்பம்.

இனிச் சமாதியென்பது ஓ பிறப்பென்னும் பேதைமை நீங்கச்  
 சிறப்பென்னுஞ் சேம்பொருள் கண்டு, அப்பொருளொடு தான்  
 பிறனாகத் தன்மை யெய்தல். அவற்றின் பரப்பெல்லாமீண்டு  
 ரைப்பிற் பெருகும்; யோகநூல்களுட்காண்க. அவற்றை யினி  
 யொருவகையா னுவமத்தினுங் காட்டப்படும்.

இனி மலை, யகத்துள்ள நீரைப் புறத்துக் காட்டாது மறைக்கு  
 நிலன்போலன்றிப் புறத்துங் காட்டலிற் பொய்யின்று. அருவி  
 யெனுங் கையாற் பல்லுயிர் வாரி வாரிதியிற் சேர்த்தலிற் கொலை  
 யுடைத்து.

---

‡ திருக்குறள். ௧௨௯. \* ஷ. ௩௮௦.

● திருவாய்மொழி முதற்பத்து 2-ம் திருவாய்மொழி ௮-வது பாசரம்.  
 † திருக்குறள், ௩௮௮.

பாயிரவிருத்தி.

43

நிலன் பல்லுயிர் தாங்கலிற் கொலையின்று. உழவரிட்ட வித்  
 துட் சிலவற்றை முளைப்பித்து வெளிக்காட்ட லின்றி யவரையா

மற் கொண்டுண்ணலிற் களவுடைத்து.

பூப் பிறரறியாவண்ணம் யாதாயினுங் கோடலின்மையிற்  
களவின்று. இசைகற்று வல்ல கணவனாகிய தும்பியுட னிதழா  
கிய சேக்கையுட் பிற்காணுவண்ணம் புணர்ச்சிகோடலிற் காம  
முந், தன்னொடு நிலை துதித்தற்பாலவாய மகரந்தமெனும்  
பொருளை நிலையினவென்று கொண்டு, தன்னகத்து வைத்தலிற்  
பொருணசையுமுடைத்து.

துலாக்கோல், பிற்காணுமாறு பொருளைத்தூக்கி நின்றலி  
னது நட்பின் புணர்ச்சியாத லன்றிக் காமப்புணர்ச்சி யாகாமை  
யானுந், தூக்கியபின்ன ர்ப்பொருளைப் பற்றற வொழித்தலா  
னதனை யளத்தற்பொருட்டுத் தன்னகத்துட் கொண்டமையும்  
பொருணசையாற் கொள்ளாமையுங் காணப்படுதலானு, மவற்றை  
யின்று.

அக்குடம்,

‡ “கழற்காய் விதைக்குக் கனவண்ட வாதந்

தழற்பக்கச் சூலைகுன்மஞ் சாந்தி.”

எனப் பிடகநூல் கூறிற்றுகலி, னப்பிணி தீர்க்குங் கழற்  
பருப்பினை வெளிக்காட்டாம லகத்தே மறைத்தலிற் பொய்யுடை  
த்து. தனக்கெனவொரு வினையின்மையிற் கொலையின்று.

அப்பனை கள்ளளித் தறிவினைக்கொன் றுயிர்க்குறுகண்  
செயலிற் கொலையுடைத்து. பிறர்பொருளை யவரறியாமல் வெள  
வுத லின்மையிற் களவின்று.

அத்தெங்கு தான்பாளையீனாமை பற்றி, வளர்ப்போர் வெறுத்



துப் பிறதெங்கிறகே நீர்பாய்ச்ச வநீரினை யவரறியாமல் வேரின் வழியா னுண்ணலிற் களவுடைத்து. தன்மருங் குற்றரொடு பிறர்காணுமாறு நட்பின் புணர்ச்சி யுடைத்தன்றிப் பிறர்காணுங் காமப்புணர்ச்சி யின்மையிற் காமமு, மோலையு மீர்க்கு முதலாய பொருளைப் பிறர்கோட லில்வழியு மவைநில்லாதனவென நினைந் தாழ்த்தலிற் பொருணசையு மின்று.

‡ நேரையி் பதார்த்துண சித்தாமணி.

44

தோல்காப்பியம்.

அப்பருத்தி பஞ்சினைப் பிறர்காணாவகை யகத்துட் கொண்டு புணர்தலிற் காமமு, மதனை நில்லாதென்று நினையாமற் றேலாகிய பேழையுட் பெய்துவைத்துக் காத்தலிற் பொருணசையு முடை த்து.

இவ்வாற்றானே யியழு மியமமின்மையும் பெறப்பட்டன.

இனி மலை, யெருவு நீரு முழுவர் குறையக் கொடுப்பி னுவ வாமற் புலக்கு நிலன்போலன்றி, வெறியாட்டாள ருணு நீருங் குறையக் கொடுப்பினு மிகக் கொடுப்பினு முவத்தலிற் பெற்ற தற் குவத்த லுடைத்து. ஈண்டு மலைத்தெய்வமாகிய சேயோனு க்குப் பலியிடல்குறித் துவத்தல் கூறப்பட்டது. எஞ்ஞான்று முணு நீருங் குறைவற வுடைமையிற் பிழம்பு நனியுலர்த்தலின்று. நிலன் விளைவின்பின்ன ருணு நீரு மின்றிப் பன்னாட் கிடத்

தலிற் பிழம்புநனி யுலர்த்த லுடைத்து. உழவரது கடாவிடை  
செலுத்து மோசை யன்றி மறைமொழியாகிய வுபதேசங் கேட்  
டலின்மையிற் கற்பனகற்ற லின்று.

பூ வதனிதழகத்துத் தும்பியின் முகமொன்ற லுபதேசங்  
கேட்டலைக் குறித்தலிற் கற்பனகற்றலுடைத்து. அகத்துள்ள  
தேனை வெளிக்காட்டாது பறைத்தலின் வாய்மை யின்மையா  
னகந்தாய்மை யின்று. தன்னைத் தாங்கி நிற்குமுதற்பொரு ளன்  
றித் தானீராடாமையிற் புறந்தாய்மை யின்று. தன்பயனாகிய தே  
னைத் தன்னைத் தாங்கிய கொடிமுதலாயவற்றுக் களியாமையிற்  
பூசனைப்பெரும்பய மாசாற் களித்த லின்று.

துலாக்கோ னிறைகாட்டும் வாய்மை யுடைமையா னகந்  
தாய்மையு, மதனை நாடொறு நீரிற் கழீஇத் துய்தாக்குவ ராத  
லிற் புறந்தாய்மையுந், துக்கிய பொருளான் வந்த ஐதியத்தைத்  
தன்னைத் தாங்கிய வணிகற்கே யளித்தலிற் பூசனைப்பெரும்பய  
மாசாற் களித்தலு முடைத்து.

அக்குடங் கழற்காயினைக் குறையப் பெய்யிற் குறைவுகாட்ட  
லாணு மிகப்பெய்யி னேலாமையானும் பெற்றதற்குவத்த லின்று.  
ஊணு நீரு மின்மையிற் பிழம்புநனி யுலர்த்த லுடைத்து.

அப்பனை கள்ளினைப் பாளையாகிய வாயினாற் காலுதலி னாத  
னைமிகவுண்டு வமனமுறல் காட்டுமாகலா னுண்வொழிந்து பிழம்

புரளி யுலர்த்த லின்று. சான்றாது முகங் கள்வினைக்குங்காலை  
யதன்முகத்தொடு பொருந்த லுபதேசங் கேட்டலைக் குறித்தலிற்  
கற்பனகற்ற லுடைத்து.

அத்தெங்கு கள்ளாயினுங் காயாயினு மளியாமையி னதன்  
செவிக்கண் மனிச்சர்முக மொன்றாமையாற் கற்பனகற்ற லின்று.  
நீர்பலகான் முழ்கலானுந் தன்பாலுள்ளவற்றை மறைபாது வெ  
ளிக்காட்டலானு மிருவகைத்தூய்மையு முடைத்து. தன்பய  
னாகிய வேலையைப் பனைபோலத் தான்வைத்துக்கோட லின்றிப்  
பழுத்தவுட னுழ்த்துத் தன்னைத் தாங்கிய நிலத்துக் களித்தலி  
ஞ்சாற்களித்த லுடைத்து.

அப்பருத்தி நீருட்கிடப்பினுந் தன்பசியநிறங் குன்றி யழு  
க்குப்படிதலிற் புறமாக நீங்காமையானு மகத்துள்ள பஞ்சினை  
மறைத்தலானு மிருவகைத் தூய்மையு மின்று. தன்பயனாகிய பஞ்  
சினைத்தன்னைத் தாங்கிய நீரினுக் களியாது சிஞார்க் களித்தலி  
ஞ்சாற்களித்த லின்று.

இவ்வாற்றானே நியமும் நியாமின்மையும் பெறப்பட்டன.

இனி மலை, நிறறலாய நிலையினை நிலத்தினு நீரினு மொப்பக்  
கோடலி னவ்வாதன முடைத்து. குமரி மைநாக முதலாயின  
கடலி னுண்மையின் மலை நிலத்தன்றி நீரினு நிறற் லுணரப்



மாறுத லொன்றின்கண் வஞ்சக மாமே.”

என்றாராகலின்.

இனிப் பூரகமென்பது, வெளியினின்ற காற்றை யுள்ளிழுத்  
துந்தியின் முற்றுந் தடாம லுடனே மீண்டும் வெளியில் விடுத்  
துப் பின்ன ருந்தியிற் றடுத்து மீண்டு முள்ளிழுத்தல். என்னை ?

§ “மேல்கீழ் ஁டுப்பக்க மிக்குறப் பூரித்துப்  
பாலா மிரேசகத் தாலுட் பதிவித்து  
மாலாகி யுந்தியுட் கும்பித்து வாங்கவே  
யாலால முண்டா னருட்பெற லாமே.”  
என்றாராகலின்.

இனிக் கும்பகமென்பது, பதினாறுமாத்திரை பூரித்து முப்  
பத்திரண்டுமாத்திரை யிரேசித்துப் பின்னறுபத்துநான்குமாத்  
திரை யுந்தியிற் றடுத்தல். என்னை ?

† “வாமத்தி லீரெட்டு மாத்திரை பூரித்தே  
யேமுற்ற முப்பத் திரண்டு மிரேசித்துக்  
காமுற்ற பிங்கலைக் கண்ணாக விவ்விரண்  
டோமத்தா லெட்டெட்டுக் கும்பிக்க வுண்மையே”  
என்றாராகலின்,

இனி நிலையென்பது. இரேசித்துப் பூரித்து நில்லாது கழிதற்  
பாலதாகிய நான்கங்குலக்காற்றினைக் கழியாது தடுத்துக் கும்பித்  
துக் கும்பித்த காற்றினை நடுநாடியாகிய கழுணையிற்செலுத்தி  
நிலைக்கச் செய்தல். என்னை ?

\* “இட்ட தவ்வீ டிளகா திரேசித்துப்  
புட்டி படத்தச நாடியும் பூரித்துக்

கொட்டிய பிராண னபாணனுங் கும்பித்து  
கட்ட மிருக்க நமனில்லைத் தானே.’

† திருமந்திரம் ௧௨௮ ஓ ஷ ௧௭௨ † ஷ ௧௭௩, \* ஷ ௧௭௪.

பாயிரவிருத்தி.

47

எனவும்,

\* “கூட மெடுத்துக் குடிபுக்க மங்கைய  
ரோடுவர் மீளுவர் பன்னிரண் டங்குல  
நீடுவ ரெண்விரற் கண்டிப்பர் நால்விரற்  
கூடிக் கொளிர்கோல வஞ்செழுத் தாமே.”

எனவும்,

† “பன்னிரண் டானைக்குப் பகலிர வுள்ளது  
பன்னிரண் டானையைப் பாக னறிகிலன்  
பன்னிரண் டானையைப் பாக னறிந்தபின்  
பன்னிரண் டானைக்குப் பகலிர வில்லையே.”

எனவுந் திருமந்திரங் கூறிற்றாகலின். வளநிலை வகை நான்  
கணுண் முன்னையமூன்றும் பூரகத்தையு மீற்றநிலை யிரேசகத்  
தையு முதற்றொழிலாக்கோடலி, னிறுதியி னிகழூந் தொழிலா  
னவை யப்பெயர் பெற்றன. இனி யிதனிற் பிறழக் கூறு நூலு  
முள. அது முனைவனூலுக்கு முரணாதலை புபதேசமுறையா னுண  
ர்க.

இனி மலை, மழைநீரினைத் தன்னகத் திழுத்து வாங்கிப் பின்  
னக்காலத்தின் மிக்களவு தன்வயிற்றடுத்து நிறுத்தி, நிறுத்திய

நீரினுட் பாதியைத் தானுண்டு, பாதியை வெளியில் கிடுத்தலி  
 னிரேசகமுடைத்து, இரேசகமென்ப துட்காற்றை வெளியில்  
 விடுத்தலும் பூரகமென்பது வெளிக்காற்றை புள்ளிமுத்தலு மாத  
 லானு மலை புள்ளிமுத் தெஞ்சிய நீரினை யிரேசித்தலிற் பின்னும்  
 பூரித்தல் கூடாமையானும் பூரகமின்று.

நில மந்நீரினை யிழுத்து முற்றுந்தடாமல் வெளியில் விடுத்துப்  
 பின்னரு முள்ளிமுத் துண்ணலிற் பூரக முடைத்து. உள்ளிமுத்த  
 நீர் மண்ணொடுகலந்து சுவறுது தடுத்தலின்மையிற் சும்பகமின்று.

பூத், தும்பிவாய்வைத்தகாலை மேலுங் கீழு முள்ள விரதத்  
 தைத் தேனாகக் காம்பிற்பூரித்துப், பூரித்த காலத்தின் மிக்கள  
 வத்தேனைத் தும்பி புண்ணுமா றிரேசித் தத்தும்பி புண்ட தே  
 னின் மிக்களவிறுய தேனைத் தன்னகத்துக் சும்பித்தலிற் சும்  
 பக முடைத்து. சும்பித்ததேன் காற்றானு ஞாயிற்றானுஞ் சுவ  
 றலி னடுநாடியி னசையாது நிறுத்தலாகியநிலை யின்று.

\* தீ நுமந்திரம் இளசு.      ‡ ஷு இளசு.

7

48

தொல்காப்பியம்.

துலாக்கோல், தான்றாக்கிய பொருண்மிதி னிரேசித்துக்  
 குறைத்துக் குறையிற் பூரித்து நிறைத்துப், பின்னிறைத்த பொ  
 ருளை நிறைகாட்டுங் கருவியாகிய நடுவுநிலையுடைய நாவிற் கூட்டி  
 யசையவிடாது நிற்கச்செய்த லுடைத்து.

அக்குடஞ் சிறுரிடத் தேற்ற கழலை யவ ரிரந்தவழி யொரு  
ங்கே வெளியில் விடுத்தலி னொருபாதி யுண்டு மற்றைப்பாதி கழி  
த்தலாய விரேசகமின்று, கழல்பெய்யப்பெய்ய வுள்வாங்கலிற்  
பூச முடைத்து.

அப்பனை தானேற்றுக் கழித்த மழைநீரினை நிலம்போல  
மீண்டு மிழுத்தலின்மையிற் பூசகமின்று. தன்னோலையா னம்மழை  
நீரைத் தடுத்துச் சிறிதுபோழ்து தாங்கலிற் கும்பக முடைத்து.

அத்தெங்கு கூம்பி மேனோக்கிச் செல்லலி னதனோலை  
மழைநீரினைத் தாங்காமையாற் கும்பக மின்று. தன்னிரதத்தை  
முடம்பட்டமையாற் பாணியின் வழித்தாக மதுவெனக் காலாது  
நடுவே யசைவின்றி வைத்தலி னிலையுடைத்து.

அப்பருத்தி, யகத்துள்ளபஞ்சுனை விடாமையானும் புறத்து  
ள்ள நீரினை யுள்ளிழுத்தல் செய்யாமையானு மசைதலானும் யாதா  
னுமொரு நிலையின்மையானு மிரேசித்துப் பூரித்தசையாது நிறுத்த  
லாகிய நிலையின்று.

இவ்வாற்றான் வளநிலையு மின்மையும் பெறப்பட்டன.

இனித் தொகைநிலைவகை யெண்ணையெனின்? மனத்தைப்  
புலன்வழிப் போக்காது நாபிக்குப்பின் பன்னிரண் டங்குலத்தின்  
கீழ் நிறுத்தலு நாபிக்கு நால்விரற்கீழ் நிறுத்தலு நாசிக் கதோ  
முகமாகப் பன்னிரண்டங்குலத்தி னிறுத்தலுங் கீழ்வாயிலைத் தா  
ழிட்டு மூடி மேல்வாயிலாகிய பிரமரந்திரத்தி னிறுத்திக் கண்



விழித் திருத்தலுமென விவை, என்னை ?

‡ “நாபிக்குங் கீழே பன்னிரண் டங்குலம்  
நாபிக்கு மந்திரம் தன்னை யறிகிலர்  
நாபிக்கு மந்திரம் தன்னை யறிந்தபின்  
கூவிக்கொண் டசன் குடிபுகுந் தானே.”  
எனவும்,

‡ திருமந்திரம் இளக.

பாயிரவிருத்தி.

49

\* “மூலத் திருவிரன் மேலுக்கு முன்னின்ற  
பாலித்த யோனிக் கிருவிரற் கீழ்சின்ற  
கோலித்த குண்டல் யுள்ளே செழுஞ்சுடர்  
ஞாலத்து நாபிக்கு நால்விரற் கீழே.”  
எனவும்,

‡ “நாசிக் கதோமுகம் பன்னிரண் டங்குல  
நீசித்தம் வைத்து நினையவும் வல்லையேன்  
மாசித்தி மாயோகம் வந்து தலைப்பெய்துந்  
தேகத்திற் கென்றுஞ் சிதைவில்லை யாகுமே.”

எனவும்,

‡ “மூலத் துவாரத்தை முக்கார மிட்டிரு  
மேலேத் துவாரத்தின் மேன்மனம் வைத்திரு  
வேலொத்த கண்ணை வெளியில் விழித்திரு  
காலத்தை வெல்லுங் கருத்தது தானே.”

எனவுந் திருமந்திரங் கூறிற்றுதலின்.

இனி மலைக்குச் சிகரமே பிரமரந்திரமு மடிப்பரப்பே நாடியு  
 நிலத்தின்கீ முன்றிய வேரே மூலத்துவாரமாகவு முடிதலானு நாபி  
 யின்கீழ்மூலத்துவாரத்தளவாய பன்னிரண்டங்குல நாபியின்மேற்  
 பிரமரந்திரத்தளவாய முப்பத்தாறங்குலத்தின்மூன்றிலொருபகுதி  
 யாகுகலானுஞ், சிகரத்திருந்து நிலத்தின்வரையுள்ள வுயரத்தள  
 வுண் மூன்றிலொருபகுதியின் கீழாக நிலத்தின்கீழ் வேருன்றிறிற்  
 குங் காரணத்தாற் சாயாது நின்றலானு, மம்மலை நாபியின்கீழ்ப்  
 பன்னிரண்டங்குலத்திற் றன்னைத் தாபித்தலி னத்தொகைநிலையு  
 டைத்து, தன்னை நாபியின்கீழ்ப் பன்னிரண்டங்குலத்திற் றாபி  
 க்கு முதலாவதுநிலை யுடைத்தன்றி நான்கங்குலத்தின்கீழ்த் தாபி  
 க்கு மிரண்டாவதுதொகைநிலை யின்று.

நிலத்துக்கு வரம்பே பிரமரந்திரமு மடிப்பரப்பே நாடியு  
 மவ்விரண்டற்கு நடுவாகிய வெளியே நாசிக் கதோமுகம் பன்னி  
 ரண் டங்குலத் துள்ளதெனப்பட்ட வுள்ளக்கமலமுமாக முடித  
 லானு, நெற்பயிரினை நாபிக்கு நால்விரற்கீழ்த் தாங்கலன்றி யுள்  
 ளக்கமலத்திற் றாங்காமைபானு மந்நிலையி னிரண்டாவதுநிலையுடை  
 த்து. மூன்றாவதுநிலை யின்று.

---

\* திருமந்திரம், ௮௮௦. † ஷே. ௮௮௧. ‡ ஷே. ௮௮௩.

பூவிற் குள்ளமெனப் படுவது காம்பின்மேலு மகவிதழின் கீ  
 முமாய விடமேயாதலானு மல்விடத்தே தேனைத் தொகுத்தலா  
 னும் பூமுன்றாவதுநிலையினை யுடைத்து. மூலத்துவாரமாகிய காம்பின்வாயை மூடாமையானு மேலைத் துவாரமாகிய முகமலர்ந்து  
 திறத்தலி னதனைத் திறவாது நோக்குதலின்மையானு நான்கா  
 வது நிலையின்று.

துலாக்கோலுக்கு மேலுள்ளவாய நிறைதெரிக்கும் வரை  
 களேபிரமரத்திரமும் பொருளைத்தாங்குந் தூக்கே மூலமாகவு  
 முடிதலானு, நிறுக்குங்காலை மூலமாகிய தூக்கின்கட்சிறுதுவார  
 ங்க ளிருப்பினுங் தூக்கியபொருள் வழுவாமையின் மூலத்துவார  
 த்தை முக்காரமிட்டமை பெறப்படலானுந், தூக்கிற்பொருளை  
 மேலுள்ள வரையுடனொப்பித்துநோக்கப்படுதலின் மேலைத் துவா  
 ரத்தின்மேன் மனம்வைத்தல் பெறப்படலானுந், தூக்கின்பக்க  
 லுள்ள தூங்குகயிறுக ளத்தூக்கினுள்ள பொருளை மறையாமையிற்  
 கண்விழித்திருத்தல் பெறப்படுதலானு நான்காவது நிலை  
 யுடைத்து.

இனி யக்குடத்தினைச் சமநிலையுடைய நிலத்துவைப்பிற் சாயு  
 மாதலிற் சிறுரொருவிர விருவிரன் மூன்றுவிர னன்குவிர லாழத்  
 திற் குழிதொட்டுத் தாபித்த லன்றிப் பன்னிரண் டங்குலத்தள  
 விற் ருபியாமையின் முதலாவதுநிலை யின்று. இரண்டாவது நிலை

யுடைத்து.

அப்பனை தானிற்குநிலத்தி னடிப்பரப்பிற்கு நான்குவிசின்  
மிக்கவாழத்தின்கீழ் வேருடைத்தாதலி னிரண்டாவதுநிலையின் று.  
உச்சிக்குக் கீழும் பராரைக்கு மேலுமாய நடுவிடத்துப் பாணையின்  
கண் மதுவய்த்தலின் மூன்றாவது நிலையுடைத்து.

அத்தெங்கு தனக்குள்ளமாகிய நடுவிடத்துண் மதுவய்த்த  
லின்மையின் மூன்றாவதுநிலை யின் று. பாணையீனுதற்கு வேண்  
டுங் கருவருதற்கு வழியாகிய வேரென்னு மூலத்துவாரத்தை  
முக்காரமிட் டடைத்தலானுங் கூம்பி மேனோக்கலானு மோலை  
யான் மறைத்த லின்மையிற் கண்விழித்தலானு நான்காவது நிலை  
யுடைத்து.

அப்பருத்தி மேலைத்துவாரமாகிய நுனியை நோக்காது மல்  
லாந்து கிடத்தலானு, மூலமாகிய காம்பிற் றுவாரமே யின்மை

பாயிரவிருத்தி.

51

யின் முக்காரமிடல் வேண்டாமையானு, முள்ளிருக்கும் பஞ்ச  
தோன்றாமற் றோலான் மறைத்தலிற் கண்விழித்தலின்மையானு  
நான்காவது நிலையின் று.

இவ்வாற்றாற் றொகைநிலையு மலற்றதின்மையும் பெறப்பட்  
டன.

இனி யவாவுவது மனமேயாதலானு, மம்மனத்தைப்பொறியுணர் வறச்செய் தடக்க லமசர்க்கு மரிதாகலானு மவ்வாறடக்கினு மறிவதறியாமையா னசேதனமெனப்படு மாதலானு, மறிவதறிந்து பிறிதொன்றனை யவாவாமன் மனத்தினை யடக்கி யொருவழி நிறுத்தலே நிறையெனப்படும். என்னை?

\* “அஞ்சு மடக்கடக் கென்ப ரறிவிலா  
ரஞ்சு மடக்கு மமரரு மங்கிலை  
யஞ்சு மடக்கி லசேதன மாமென்றிட்  
டஞ்சு மடக்கா வறிவறிந் தேனே.”

எனவும்,

† “அஞ்சுள சிங்க மடவியல் வாழ்வன  
வஞ்சம்போய் மேய்த்துதம் மஞ்சக மேபுரு  
மஞ்சி னுகிரு மெயிறு மறுத்திட்டா  
லெஞ்சா நிறைவனை யெய்தலு மாமே.”

எனவுங் கூறினாராகலின்.

இனிமலை, வளர்தலுந் தீயிடிற் பிளத்தலு முடைத்தாதலினைம்பொறியுண் மெய்ப்பொறியு மைம்புண்ணு னூறு முடைத்தென்று காட்டலானுங் குளிரினு முடல் பனியா தாடையை யவாவாமையானு மெய்யடக்க முடைத்து. ஒருவன் கூயழைத்தவழித்தானுமெதிரொலித் துரையாடலி னாவும் வாயுமுடைத்தென்று காட்டலானும்,

○ “யாகாவா ராயினு நாகாக்க காவாக்காற்  
சோகாப்பர் சொல்லிழுக்குப் பட்டு.”

என்றாராகலி, னங்ஙனநாகாவாமையைத் தன்னைக்கயழைத்  
தாரதுமொழியினைச் சிறுபான்மை யொத்துப் பெரும்பான்மை  
சிதைந்து சொல்லிழுக்குப்படு மவ்வெதிரொலியாற் காட்டுதலா  
னும்,

\* தீநுமந்திரம், உயகக. † ஷ. உயஉக. ௦ தீநுக்குறள், ௧௨௭.

52

தொல்காப்பியம்.

\* “கல்லாதமேற்கொண் டொழுதல் கசடற  
வல்லது உமையந் தரும்.”

என்றாராகலினங்ஙனங் கல்லாத மேற்கொண்டொழுகித்  
தானெதிரொலித்தலாற், தனக்கியல்பானமைந்த வருவிடொலிக்  
கண்ணு மவ்வொலி மேகமுதலானவற்று னுளதாய வெதிரொலி  
யோவென் றையப்படற்குத் தானேதுவாக முடிதலானு நாவடக்  
க மின்று. தான் மழைவளத்தா னுடல்கொழுத்தகாலைச் சுவை  
விரும்பாதாயினும் வேனிலா னுடல்காய்ந்தகாலை யின்சுவையவாகி  
ய நீராயினுந் தேனாயினு மிகப்பெய்தவழி வாய்பிளத்தலா னுவட  
க்கமின்று. முன்னர் மலை யூணசையை யின்றெனக் கூறினமையா  
னீண்டு வாயடக்க மின்றென்பது மாறுடைத் தாகாதேயெனி,  
எண்ணுண்டிசுருக்கும் விரதங்குறித்துக் கூறியதன்விச் சுவைவெ  
ஃரு மவாவடக்கல் பெறப்படாமையின் மாறுகாதென்பது. பிறு  
ண்டுமிவ்வாறே வேறுபாடுய்த்துணரப்படும்.

இனி நில, நெலித்தலின்மைபானும் பல்வேறு சுவையினவா

யவெருவுந் தழையு மிடினும் வாய்திறவாமையானு நாவடக்கமும்  
வாயடக்கமு முடைத்து. நீரின்றிப் பயிர்வாடுகாலை வாய்க்கால்  
வழி யோடிவரு நீரோசை கேட்டுத் தன்முகத்தள்ள மடைக்கண்  
ணைத் திறத்தலானு நீர்முற்றப் பாய்ந்தபி னக்கண்ணை மூடலானுங்  
கண்ணடக்க மின்று.

இனிப் பூத், தும்பியி னோசைகேட்டுத் தன்முகக்கண்ணைத்  
திறவாமையானு மத்தும்பி யதன்காலாற் றன்கண்ணைத் திறந்து  
தேனுண்டு போயபின்னு மக்கண்ணை மூடாமையானுங் கண்ண  
டக்க முடைத்து. தானிடையறாது நறுமணம் விருப்பிக்கோட  
லானுந் தும்பியின் குரல்கேட்டு முகமலர்தலு மழையது வன்கு  
ரல்கேட் மிதிர்தலு முடைமைபானு மூக்குஞ் செவியு மடக்கு  
மேனையவடக்க மின்று.

இனித்துலாக்கோல், நறுமணப் பொருளாயினு மஃதில் பொ  
ருளாயினுந் தூக்கி நிறுத்தலானு மின்குரல் கேட்பினும் வன்கு  
ரல் கேட்பினுந் தானடுவுநிற்றலின் வழாமையானு மேனைய விர  
ண்டடக்கமு முடைத்து.

---

\* திநக்துறக், அசடு.

பாயிரவிருத்தி.

58

இனியக்குடம் வினையாட்டு முற்றியபின்னர்ச் சிறுரான் வைக்  
கோற்போர் முதலியவற்றுண் மறைத்துவைக்கப்படு மியல்பிற்றா  
தலிற் குளிர்க்கஞ்சிப் போர்த்துக் கிடைகோடல் காட்டலான்  
மெய்யடக்கமின்று. ஒலியாமையானும் யாதுபெய்யினு மேற்கு

மியல்பிற்றாதுலானு நாவடக்கமும் வாயடக்கமு முடைத்து.

அப்பனை யொலித்தலானுங் கள்ளினைப் பாளைவாயிலாற்  
காலுதலானு மவ்விரண்டடக்கமு மின்று. நீர்ப்பாய்ச்சினைத்  
தான் வேண்டாமையின் வரம்பு மடைக்கண்ணுந் தானின்றவிடத்  
தின்மையிற் கண்ணடக்க முடைத்து.

அத்தெங்கு, பிறதெங்கி னெதிற்பதா லேனைத்தெங்கினுக்  
காக நாற்பக்கத்தும் வரம்புகோலி நீர்ப்பாய்ச்சற்பொருட்டு மடை  
க்கண் வைத்தல் வழக்காதலி னீர்வருகலைக் கண்டிறத்தலும் பாய்  
ந்தபின்னர்க் கண்முடலு முடைமையி னவ்வடக்கமின்று. ஏனைய  
தெங்கினது பாளையி னன்மணத்தினு மப்பாளையினுநுங் கள்ளி  
னதுதீயமணத்தினுந் தானொப்பநின்றலானுங் காற்றொலிக்குமழை  
யொலிக்கு மொப்ப நின்றலானு முக்குஞ் செவியு மடக்க லுடை  
த்து.

அப்பருத்தி, குண்டுகைநீர் நன்மண முடைத்தாமளவும்  
பசுமைகாட்டலானு மநீர் காலஞ்செல்லிற்றீயநாற்ற முறுமா  
தலி னக்காலைத் தான்பசுமைமாறி வெம்பலானு முக்கினை யடக்க  
லின்று. காற்றொலியின் மலர்தலு மழையொலியிற் கூம்பலு முடை  
மையிற் செவியடக்க மின்று.

இவ்வாற்றா னைந்தடக்கலாகிய நிறையு நிறையின்மையும்  
பெறப்பட்டன.

இனித் தியானமாகிய நினைவின் முறையுள்ளு மதன்பின்ன  
ரெய்துஞ் சமாதிமுறையுள்ள முபதேசமுறையிற் கேட்கற்பால  
பெரும்பாலன வாதலி னவற்றை யுவமத்தானுங் கூறல் கூடாமை



யி னெருவகையான் மனநின்ற விடவிகற்பம்பற்றித் தியானமுந்  
 தியானத்தாற் குறித்தபொருளொடு வேற்றுமையின்றி யொன்று  
 பட்டிருத்தலே சமாதியாதலி னத்தியானத்தொடு சமாதியு முரை  
 க்கப்படும்.

இனித் தியானமென்பது சருணநிற்குணம்பற்றியுஞ் சகற்ப  
 மகற்பம்பற்றியு மளவிறந்தபேத முறுமாயினு மனநின்றநிலையா

54

தோல்காப்பியம்.

கிய கண்ணு மூக்குஞ் செவியு நாவுமென வந்நான்கிடம்பற்றி  
 நால்வகைப்படும், என்னை?

“கண்ணுக்கு மூக்குச் செவிஞானக் கூட்டத்துட்  
 பண்ணுக்கி லின்ற பழம்பொரு ளொன்றுண்டு.”

என்றாகராலின்.

இனிக் கண்ணிற் குறிக்குந் தியானமென்றையெனின் :—

“ஒண்ணு ஈயனத்தி லுற்ற வெளிதன்னைக்  
 கண்ணுரப் பார்த்துக் கலந்தக் கிருந்திடில்  
 விண்ணுறு வந்து வெளிகண்டிட வோடிப்  
 பண்ணும னின்றது பார்க்கலு மாமே.”

என்பதனானறிக.

இனி மலை விண்ணுறுபோல வெளிகண்டிட வோடு மருவிரீ

ருடைமையா னக்காட்சி, நயனத்தொளி பார்த்துக் கலந்தங் கிருந் திடுதலைக் குறிப்பித்தலி னத்தியான முடைத்து. ஆங்கனங் கண்ணிற்குறித்த பொருளொடு தான் பிறனாகாது மனமொடுங்கி னதுவே சமாதியாம்.

அக்குடத்தில் விண்ணாறு காணப்படாமையி னது தியான முஞ்சமாதியுமின்று.

இனி மூக்கிற் குறிக்குந் தியான மென்னையெனின் :—

ஓ “நாட்ட மிரண்டு நடுமூக்கில் வைத்திடில்  
வாட்டமு மில்லை மனைக்கு மழிவில்லை  
யோட்டமு மில்லை யுணர்வில்லை தானில்லை  
தேட்டமு மில்லை சிவனவ னுமே.”

என்பதனாக.

இனி யொருநிலத்திற்கே போதியநீர் வாய்க்கால்வழி யோடினக்காலை நீர்பாய்ச்சுவா ரநிலத்தின் மடைக்கண்ணைச் சிறிதுதிறந்து கால்வாயின்மேலாக மூக்குப்போல வணைகோலி யடைத்து வைப்பிற் பயிர்க்கு வாட்டமு மழிவு நீரோட்டமுந் தேட்டமு மின்றிச் செழித்தலா னில னத்தியான முடைமை யுணரப்படும். ஆங்கன நடுமூக்கிற் குறித்த பொருளொடு தான் பிறனாகாது மனமொடுங்கி னதுவே சமாதியாம்.

இனி யோலை வற்றி வாடுதலி னப்பனை யத்தியானமுஞ் சமாதியு மின்றென் றனுமிக்கப்படும்.

ஓ தீநுமந்திரம் இகக. \* ஷ. கா. ஓ ஷ. காச.

இனிச் செவியற்குறிக்குந் திபான மென்னைபெனின்:—

† “மணிக்கடல் யானை வளர்குழன் மேக  
மணிவண்டு தும்பி வளைபே ரிகையாழ்  
தணிந்தெழு நாதங்க டாமிவை பத்தும்  
பணிந்தஉர்க் கல்லது பார்க்கவொண் னாதே.”  
எனவும்,

‡ “ஒடிச்சென் றங்கே யொருபொருள் கண்டவர்  
நாடியி னுள்ளாக நாத மெழுப்புவர்  
தேடிச்சென் றங்கே தேனை முகந்துண்டு  
பாடியு னின்ற பகைவரைக் கட்டுமே.”  
எனவும் கூறுமாற்று னறிக.

இனிப் பூத் தேடிச்சென் றங்கே தேனை முகந்துண்டு பா  
டியுண்ணின்ற பகையாகிய தும்பியைக் கட்டலு னுந் தன்செவி  
யாகிய மேலிதழுகத்துக் கேட்குமாறு வண்டினதுநாத மெழுப்ப  
லானு மத்தியான முடைத்தென் றனுமிக்கப்படும். முறையாற்  
கேட்கப்படுவனவாகிய கடலொலி முதலாய பத்துவகைநாதத்து  
ளப்பொழுது கேட்கப்படு நாதத்தின்வழியே சென்று தான்பிற  
னாகாது மனமொடுங்கி னதுவே சமாதியாம்.

அத்தெங்கு மதுவுடைத் தாகாமையின் வண்டெய்தப்பெறு  
மையானும், வண்டெய்தாமையி னாதங்கேளாமையானு, நாதங்கே  
கேளாமையி னாதேனோடு மனமொடுங்க லின்மையானு, மத்தியான  
முஞ் சமாதியு மின்றென் றனுமிக்கப்படும்.

இனி நாளிற் குறிக்குந் திபான மென்னைபெனின்:—

‡ “வண்ண னெலிக்குஞ் சதுரப் பலகைமேற்  
கண்ணாறு மோழை படாமற் கரைகட்டி.

விண்ணுறு பாய்ச்சிக் குளத்தை நிரப்பினு

வண்ணந்து பார்க்க வழக்கற்ற வாறே.''

எனவும்,

\* "நாவி னுனியி னடுவே சிவிறிடிற்

சீவனு மங்கே சிவனு முறைவிட

முட்டரு முட்பத்து மூவருந் தோன்றுவர்

சாவது மில்லைச் சதகோடி யூனே."

எனவுங்கூறுமாற்றானறிக.

---

† திருமத்திரம், காசு. ‡ ஷ. சுசு. † ஷ. அ. \* ஷ. அாந்.

8

56

தோல்காப்பியம்.

இனித் துலாக்கோல் வண்ணு னெலிக்குஞ் சதுரப்பல்கை  
போல்வதாகிய தூக்கின்மேற் றாங்குகயிருகிய கண்ணின்வழி  
யாக மோழைபடாமற் கரைகட்டி, நிறுக்கும் பொருளை மேலாக  
வல்லது மீழாக வாங்காமற் கயிற்றினிடையாகிய விண்ணுறுவா  
ங்கி நிரப்புதலானு, நாவை யேறிட்டுக் காட்டி யதன்வரையானே  
நிறைகாட்டி பையமாகிய வழக்கினை நீக்கலானு, மத்தியானமுஞ்  
சமாதியு முடைத்தென் றனுமிக்கப்படும்.

அப்பருத்தி யத்தன்மை யின்மையி னத்தியானமுஞ் சமா  
தியு மின்னு.

இவ்வாற்றான் யோ குபுரிவாரு ளவ்விருவகையாரது தன்மை  
புணரப்படும்.

இனி,

\* “நீஇ ராட னிலக்கிடை கோட  
 ரோஒ லுமித்த ரெவ்வெரி யோம்ப  
 லுரடை யாமை யுறுசடை புனைதல்  
 காட்டி லுணவு கடவுட் பூசை  
 யேற்ற தவத்தி னியல்பென மொழிப.”

எனவும்,

\* “நீர்பலகான் மூழ்கி நிலத்தசைஇத் தோலுடையாச்  
 சோர்சடை தாழச் சுடரோம்பி—பூரடையார்  
 கானகத்த கொண்டு கடவுள் விருந்தோம்பல்  
 வானகத் துய்க்கும் வழி.”

எனவுங் கூறுஞராகலி எவற்றை நாலிருவழங்கிற் ருபதப்  
 பக்கமா மென்பாரு முளர். அது பொருந்தாது. என்னை? தாப்தப்  
 பக்க மெட்டனு னொன்றாகிய சிபமத்தின்க ணீராடன்முதலாய  
 வவ்வெண்வகைத்தவழு மடங்கலா எனென்பது.

இனி ஞானத்தியல் பென்றையெனின்:—

† “காமம் வெருளி மயக்க மிவ்வமுன்ற  
 னுமங் கெடக்கெடு னோய்.”

என்றாராகலி, னம்முன்றன தின்மையு மெடுத்த வுடம்பு  
 மதுகொண்ட வினைப்பயனு மன்றி முன்கிடந்த துன்பங்களு மேல்

---

\* நோல், பொருள், ககக-வது பக்கம். † திருத்தூநன் உகவு.

பாயிரவிருத்தி.

வரக்க்டவ துன்பங்களு மாகிய நோயின்மைபுமென வவ்வியல்பு  
நால்வகைப்படு மென்பது.

அவ்வகையினை,

\* “மதுவில் செய்தி மூவகைக் காலமு

நெறியி னுற்றிய வறிவன் நேயமும்.”

என்னுயிவ்வாசிரியன்.

அவற்றுண்மலை, மதுவில் செய்தியுட் காமமின்மையை மூவ  
கைக்காலமு நெறியினுற்ற லுடைத்து. எதிர்வரு பொருளை யரு  
வியென்னுங் கையாற் றள்ளலின் வெகுளியு முடைத்து.

நில டு எனக்குவாரைத்தாங்கலின், வெகுளியின்று, உழவரிட்ட  
வித்தான் வந்தமையி னெற்பயி முதலாயின தன்பொரு ளாகா  
மையானு ம்பொருட்குக் கேடுபயக்குங் களையே தன்பொரு  
ளாக முடிதலானும் † பொருளல்லவற்றைப் பொருளென்மணரு மரு  
ளுடைத்து.

பூ, மகரந்தமு மணனு மிதழுந் தேனுமெனப் படிப்படுபொ  
ரு ளுடைமையின் மருளின்னு. காய்த்துப் பழுத்து வித்தாகிப்  
பின்னு முளைத்தலி னோயுடைத்து.

துலாக்கோ லெத்துணைக்கால நீர்பெய்து நட்டு வைப்பினு  
மெடுத்தவுடம்பு மதுகொண்ட வினைப்பயனு மன்றிப் பின்னு  
முளைத்து வினைசெய்யாமையி னோயின்னு.

அக்குடங் கழல்வெண்கலிற் காம முடைத்து. வெகுளி  
யின்னு.

அப்பனை, தன்மருங் கேழிஞரை புடலைப் பிறலின் வெகுளி  
யுடைத்து. தன்னியற்பொருளாகிய-வோலையும் பாளையும் பிறவு  
நூல்வரைதன்முதலாய நற்செய்திக் குதவலிற், பொருளல்லவற்  
றைப் பொருளென்று கோட லின்று.

அத்தெங்கு காயினை யளிக்கும் பாளையினுது மற்றைப்பொரு  
ளல்லவற்றைக் கோடலின் மருளுடைத்து. வித்தின்று பின்னு  
முனையாடையி னோயின்று.

அப்பருத்தி தனக்குள் வித்துடைமையாற் பின்னு முனைக்கு  
மாதலினையுடைத்து. -

---

\* தோல், பொருளதிகாரம், எடு. † திருக்குறள், எடுக. ‡ ஷடபுதக.

58

தோல்காப்பியம்.

இவ்வாற்றான், ஞானத்தியல்பு மின்மையு முணரப்படும்.

இனி பெண்வகை யுறுப்பு னேனைய யுறுப்பிற்குக் குடிப்பிற  
ப்பே காரணமாகலி னதுமுன்னு மேனைய பின்னு, மக்குடிப்பிற  
ப்புலகை யெட்டனு ளின்னிலை துறவுநிலை யிரண்டற்குங் காரண  
மாயது பொதுவியல் பாகலி னது முன்னு மேனைய பின்னுந், துற  
வுநிலை வகைக் கின்னிலைவகையே காரண மாகலி னவ்வகை முன்  
னு மேனைய பின்னு, மின்னிலைவகை நான்கனு ளந்தணராய வுயர்  
ந்தோர் கற்பித்தவழியி னேனைய முவகை வருணத்தாரு நடத்தல்

வேண்டு மாகலி னந்தணரியல்பு முன்னு மேனைய பின்னு, மரசன்  
காவலா னன்றி யேனையோரது தொழி னிலைபெறாமையி னரசரிய  
ல்பு முன்னு மேனைய பின்னு, மரசகாவலொடு வானிகழு முழவு  
நடைபெற்றோர் காரண மாகலின் வணிகரியல்பு முன்னு மேனை  
யது பின்னுந், துறவுநிலை மூன்றனுள் யோசத்திற்கு ஞானத்திற்  
குந் தவங் காரணமாகலிற் றவத்தியல்பு முன்னு மேனைய பின்னு,  
மத்தவத்தியல்பு நால்வகையின்னிலையுள் யாதானு மொன்றன்  
காரணத்தா னிகழுமாயினு முயிர்க்கொடைத் துணிவுங் கைவந்  
தபின்னறித் துறப்பின்,

\* “மற்றுந் தொடர்ப்பா டெவன்கொல் பிறப்பறுக்க  
ஔற்றுந் குடம்பு மிகை.”

என்றாகலி, னுடம்பினைப் பேணு மவாநீங்கா தாகலிற் றவ  
முற்றுகையி, னுயிர்க்கொடைச் சூரியராய வேளாள ரியல்பின்  
பின்ன ரத்தவத்தியல்பு, ஞானத்திற்கு யோசங் காரணமாதலின்  
யோசத்தியல்பின்பின் ஞானமு முறையானே புரைக்கப்பட்டன,  
இனியோசமின்றி ஞானமாகாதே யெனின், முற்பிறப்புக்களி  
ன் யோசமுற்றினுர்க் கிப்பிறப்பி னது ல்வண்டாமையி னவரொழி  
ந்த வேனோர்க்கெல்லா ம்காதென்பது. என்னை?

\*\* “முன்னம் வந்தன ரெல்லா முடித்தனர்  
பின்னை வந்தவர்க் கென்ன பிரமாண  
முன்னுறு கோடி யறுகதி பேசுடி  
லென்ன மாய மிழகரை நிற்குமே.”

என்றாகலின்.

இனித் தூய்மைமுதலாய வேனையவுறுப் புரைக்கப்படும்.



அவற்றுட் சில குடிமைவகையாற் பெறப்பட்டனவாலெனி,  
 னுண்டுப் பொதுவகை பெற்றதன்றிச் சிறப்புலகை பெறுமையி  
 னீண்டச்சிறப் புரைக்கப்படு மென்பது.

இனித் தூய்மைவகை யென்னையெனின்,

\* “மனந்தூய்மை செய்வினை தூய்மை யிரண்டு

மினந்தூய்மை தூவா வரும்.”

என்றாகலின், முன்ன ரகந்தூய்மை புறந்தூய்மையெனப்  
 பொதுவகையா னுரைத்த தூய்மைவகையு ளகந்தூய்மையொன்  
 றே யினந்தூய்மையுடைய, மீயற்கையாகிய வறியாமையி னீங்கி விசே  
 டவுணர்வு புலப்படுமாறு மனந்தூய்மையுடைய, நல்வினையாமாறுசொற்  
 றாய்மையுடைய, நல்வினையாமாறு செயறாய்மையுடைய நால்வகைப்  
 படு மென்பது.

அவற்றுண்டலை தன்பிறப்பி னியற்கையானே தனக்குக்  
 கீழாய நிலத்துத்துக்களோடு கூடாமல்,

“அரியாற்று னெல்லா மரிதே பெரியாரைப்

டேணித் தமராக் கொளல்.”

என்றாகலி, எவ்வாறே மேலாய நிலத்துநீரோடு கூடலி னி  
 னந்தூய்மை யுடைத்து.

இனி நிலன், கொடையாற் பெரியாராய லெளாளரது பரிசுயத்  
 தானே நெற்பயிர் முலையவற்றை யீயாமையென்னு மிழிஞ்ஞலத்த  
 ன்மையாகிய தன்னியற்கையி னீங்கி, யவற்றை யீதல் வேண்டு மெ

ன்னும் விசேடவுணர்வு புலப்படப் பெறுதலின் மனந்தூய்மை  
புடைத்து.

இனிப்பூ,

தீ “அல்லவை தேய வறம்பெருகு நல்லவை  
நாடி யினிய சொலின்.”

என்றாராகலி, எவ்வாறு நாடிச் சொல்லித் தேன்பெருக்க  
லாற் பெருமைபுடைத்தாகிய தும்பியின் பரிசயத்தா எல்லவை  
நாடாமை யென்னுந் தன்னியற்கையி னீங்கித், தன்னு ளிருப்பவ  
ற்று எல்லவை நாடி யின்சொலன்ன வினியதேனைப் புலப்படுத்த  
லிற் சொற்றாய்மை புடைத்து.

அக்கோல்,

---

\* திருக்குறள், சடுடு.    \* ஷட சசக.    தீ ஷட கக.  
தொல்காப்பியம்.

\* “மெயின்றி நன்பெற்றுள் மெய்கிற குடிவொன்றிக்  
குற்றமு மாங்கே தரும்.”

என்றாராகலி, எவ்வாறு கொள்ளக் கருதாராகி.நடுகிழிலைமை  
யான் விலைகொடுத்துக் கொள்ளத் ‘கருதிய நல்லோரது’ பரிசயத்  
தானே சமன்செய்து சீர்தூக்குங்கருத்துப்பெறுதலிற் செய்கினை  
தூய்மை புடைத்து.

இனியாசிரியன்,

“செற்றின மஞ்சம் பெருமை சிறுமைதான் -  
“சுற்றமாச் குழந்து விடும்.”

என்றாகலிற், நன்குடிப்பிறப்பியற்கையாற் சிற்றினமஞ்சி யக்கிழ்தனோடு கூடாமற் பெரியாரைத் துணைக்கோடலிற் கீழாய நிலத்துத்துகளோடு கூடாத வாய்நா றன்ன தூய்மை யுடையன்.

அக்குட முபர்விலைப் பொருளாகிய குடிப்பிறப்பெய்தானம யாற் சிற்றினமாகிய கிரார்களைச் சுற்றமாச்சுழ்ந்து பெரியாரோடு கூடாமையி னினந்தூய்மை யின்று.

அப்பனை கள்ளேற்கு மிழிகுலத்தாரது பரிசயத்தானே கள் ளாகிய விழிபொருள் கோடலின் மனந்தூய்மை யின்று.

அத்தெங்கு, தன்னைச் சூழ்ந்து நெருக்கித் தன்னிய்வண்ண ஞாயிற்றி னெளிதடுப்ப வேண்டத்தெங்குகளை மிகவடுத்திவைத்த தங்குற்றங் காணார்கி, யின்னும் பானை யின்மலதெனத் தன்னை நிந்திக்கு மிழிந்தாரது பரிசயத்தானே நல்லவை நாடி யினிய்தர லின்று.

அப்பருத்தி, டி சிற்றின்பம் வெல்கி யறனல்ல செய்யுஞ் சிறு ரது பரிசயத்தானே தானு மாடைக்குக் காரணமாகிய பஞ்சனிக்கு மறவினையென்னு மற்றின்பம் வேண்டாமைபிற் செய்கினை தூய் மை யின்று.

அல்லாதா னிழிகுலத்தானுதலிற் சிற்றினமஞ்சாடி லத்தனையே சுற்றமாச் சூழ்ந்துவிடலிற் தூய்மையிலன்.

இனி மனந்தூய்மை முதலாய முன்றற் கின் தூய்மையு, மின ந்தூய்மைக்குச் சிற்றினமஞ்சனாஞ், சிற்றினமஞ்சற்குக் குடிப்பிற ப்புங் காரணமாதலி, னம்முறையானே குடிப்பிறப்பின் பின்னர்த் தூய்மை கூறப்பட்டதென்பது.

இனியொழுக்கத்தின் வகை பெண்ணையாவெனின்:—

\* “பொறிவாய் ஸந்தவித்தாள் பொய்தீ ரொழுக்க  
நெறிகின்றார் நீவொழ் வார்.”

எனவும்,

† “உலகத்தோ டொட்ட வொழுக்கப் பலகற்றுங்  
நல்லா ரறிவிலா தார்.”

எனவும் கூற்றொரகலி னைநதவித்தான் விதித்தனசெய்தலு,  
மவன்விலங்கியன வெழுதிதலு, முயாததோபலரு மொழுகிய வாற்  
ருளே பைநதவித்தான் சொல்லியவற்று ளக்காலத்திற் கேலாதன  
வெழுதிதலு, மவனசொல்லாதவற்று ளேற்பன கொள்ளலுமென  
வவ்வொழுக்க நான்குவகைத்து,

அவற்றுண்மலை, ஊய்மை காரணமாக வைந்தவித்தான் கரு  
த்தின் வண்ணம் வளப்பல படைத்தலின விதித்தனசெய்த லுடை  
த்து.

நில னுழவாணைககிய பயிரினைக் கொள்ளாமையுடைத்து.

பூப் பசித்தாக் குடனே யுணவளித்த லறனென வைநதவித்  
தான் விதித்தானாயினுளு,

‡ “செவிக்குண வில்லாத போழ்து சிறிது  
உயிற்றுக்கு மீயப் படும்”

என்றாகவி, னுடற்குறுதி செய்யு முணவினு முயிரக்கு  
றுதி செய்யுங் கேள்வி பெரிதாய வறனாமென நினைந்து, துமபி  
பசித்திருப்பினு மிசைபாமெவரை யுணவளியாம லுலகநடைபற்  
றிப் பின்னரே யளித்த லுடைத்து.

.. அக்கோல்,

ஐ “அறிவினு னெல்லாந் தலையென்ப தீய

செறுவார்க்குஞ் செய்யா லிடல்”

என்றாகவி னைந்தவித்தான் தீய செய்யுமாறு சொல்லாமை  
பெறப்படுமாயினு, மருத்துவா கேட்டவழித் தொடக்கத்துச சிறு  
துன்புறுத்தினும் பின்னாப் பிணரீ த்துப் பெருநல முறுத்தல்  
கருதி நஞ்சுமளித்தலிற், சொல்லாதனவுஞ் செய்யு முலகநடை  
யுடைத்து.

“இவ்வாற்றா னுல்வகைத் தூய்மையும் காரணமாக விடையறு

---

\* திருக்குறள், சு. † ஷே. கசு. டீ. ஷே. சகஉ. ஐ. ஷே. உலக.

62

தொல்காப்பியம்.

தொழுகலின், வான்யாறு நிலம்படர்ந்தன்ன நலம்பட ரோழுக்க நால்  
வகையு முடையா னுகிரியனென் றுணரப்படும்.

அக்குடஞ் சிறுராகிய சிற்றினஞ் சேர்தலாற், தூய்மையின்  
மை காரணமாக நீரு, நெய்யும், பாலும், தயிருமென நல்வளம்  
படையாமையின் விதித்தன செய்த வின்று.

அப்பனை நல்லோர் விலக்கிய கள்ளினைக் கோட லுடைத்து.

அத்தெங்கு பிறதெங்கின் கண் மதுவுண்ணச் செல்லுந் தும்  
பிக ளிசைபாடுங்காலையு மோலையுழ்த்தலி னுலகநடையு ளஃதி  
ன்று.

அப்பருத்தி, முன்னர்ச் சிறுர்க்குச் சிற்றின்பஞ் செய்யினுங்  
கல்விப்பய னிழத்தலாகிய பெருந்துன்பினைப் பின்னர்ச் செய்தலி  
னுலகநடையு ளஃதின்று

அல்லாதான் தூய்மையிலனாதலி னிடையறா தொழுக வின்  
மையா னுல்வகையொழுக்கமு மிலன்.

இனி போரொருகாலத் தொழுக்கமுண்மை காண்டுமெனின்,

\* “அச்சமே கீழ்கன தாசார மெச்ச

மவாவுண்டே லுண்டாஞ் சிறிது.”

என்றராகலி, னவ்வா றச்சமுமவாவுங் காரணமாகவல்ல திய  
ல்பாக வாசாரஞ் செய்யானென்பது.

இனி,

§ “மனந்துயரர்க் கெச்சநன் றாகு மினந்துயரர்க்

கில்லநன் றாகா வினை.”

என்றராகலி, னன்றாகு மொழுக்கத்திற் கினந்துய்மையு  
மதுபற்றுக்கோடாக வுளவாகு மேனைய தூய்மையிங் காரணமாக  
லி, னம்முறையானே தூய்மையின்பி னொழுக்கங் கூறப்பட்ட  
தென்பது.

இனிக் கல்விவகை பென்னைபெனி, னிம்மை மறுமைவிடெ  
ன்னு முன்றனையும் பயப்பதாய வறநூலு, மிம்மை மறுமையென்  
னு மிரண்டனையும் பயப்பதாய பொருணூலு, மிம்மையே பயப்.

தாய விற்பதூலு, மம்முலவகை நூலின் சொல்லையும் பொருளையு  
முள்ளவா றளந்துகாட்டுங் கருவிதூலுமென நான்குவகைப்படும்.

\* திருக்குறள், ௧௦௭௮.      ஶீ ஶு ச௧௬.

## பாயிரவிருத்தி.

63

அவற்று ளின்னிலை யொழுக்கமுந் துறவுநிலை யொழுக்கமுங்  
கூறுவன வறநூல்.

வழக்குந் தண்டமுங் கூறு நீதிதூலும், யானை குதிரை தேர்  
படைக்கலமென் றிவைகூறு நூலும், வாணிகஞ் சிற்ப முழவுமுத  
லாயின கூறு நூலும் பொருணூலெனப்படும்.

கைக்கிளைமுதலாய வெழுதினை கூறுநூ லிற்பதூ லெனப்படும்.

கார்தருவமுங் கூத்தும் வரியுஞ் சோதிடமு மருந்து மவை  
போல்வன பிறவுங் கூறுநூ லம்முன்றற்கும் பொதுவாதலி, என  
ற்றுள்ளொன்றாக வேணும் பலவாகவேனு மமையும். அவற்றுட்  
சோதிடங் கருவியுடாம்.

இனி,

\* “எண்ணென்ப வேளை யெழுத்தென்ப விக்விரண்டுங்  
கண்ணென்ப வாழு முயிர்க்கு.”

என்றாகலி, எனவை கருவிதூ லெனப்படும்.

அவற்றுண் மலையு நிலனு முண்டகாலை விடாய் தீர்த்துப் பய

னுறுத்து நீரும், பசிதீர்த்துப் பின்னரும் பயனுறுத்து முணவுப்  
பொருளு, முடற்பிணி தீர்க்கு மருந்துமுடையவாயினு, மவற்று  
ணிலன் வேறுவேறு பொருளாற் செய்தலன்றி, பொருபொரு  
ளானே யம்முப்பயனுஞ் செய்யாமையானு, மலை வளம்பல படை  
க்குந் தன்னொழுக்கங் காரணமாக வுளவாகுங் கருநெல்லி சோம  
லதை முதலாயவற்று ளொன்றானே யம்முப்பயனுஞ் செய்தலானு  
மலையே யறநூலுக் குவமமாயிற்று.

நிலத்துள்ள தெங்கங்காய் முதலாயின விடாயும் பசியுந் தீர்  
த்தலி, ணிலன்பொருணூலுக் குவமமாயிற்று.

பூவினுள்ளதேன் மருந்தாமாயினுந் தும்பியின் பசியை மு  
ற்று நீக்காம லுண்டகாலையே பயன்செயலி, ணின்பநூலுக் குவ  
மமாயிற்று.

அக்கோ லம்முப்பகுதியவாய பொருளைத் தன்னாவின் வரை  
யா னளந்து நிறுத்துக் காட்டலிற், கருவிநூலுக் குவமமாயிற்று.

\* திருத்தறள், ௩௯.2.

64

தொல்காப்பியம்.

இனிப் பொறிவாயி லைந்தவித்தான் பொய்தீ ரொழுக்கநெறியின்  
கண் வழு வாது நிறறலது வளர்ச்சிக்குத்தக வகத் \* திருணிக்கியின்  
பம்பபத்தலிற், கலைபது வளர்ச்சிக்குத் தகப் புரத்திருணிக்கி



யின்பம் பயக்குந் திங்களன்னகல்வி யுடையானுசிரியன்.

அக்குட, நீர்முதலாயின தரு மொழுக்கமே யன்றி வித்தி  
னை முளைக்கச் செய்யு மொழுக்கமு மின்றாதலா, னம்முப்பயனு  
ளொன்றானுஞ் செய்யாமல் விளையாடுகருவியாகிய பயனில்கழ  
லுடைத்து.

ஆசிரியனல்லாதா னொழுக்கம் வேண்டாமையி னதன்பொ  
ருட்டுக் கற்பனவாகிய நற்கல்வியுடையா னாகாமையா, னறம்பொ  
ருளின்பப் பயலாம லாவாரம் பயக்கும்பயனில்கல்வி யுடையன்.

அப்பனை, பசிதிர்க்கு மாயினும் பின்ன ரறிவழித்துத் தீங்கு  
செய்யுங் கள்ளுடைத்து.

அல்லாதா, னிம்மையிற் பொருள்பயக்கு மாயினும் பின்  
னர்த் தீங்குசெய்து நிரயத்துள் விழ்த்தற் பாலவாகிப், பிறிப்பொ  
ருளைத் தன்வய மாக்கற் குபாயங்கூறுஞ் சூதுநான்முதலாய வற  
த்தொடுபடாப் பொருணுலுடையன்.

அத்தெங்கு தன்மருங் குற்றாரை யுறுப்புக்குறைத் தூறுசெ  
யற்பாலதாகிய மட்டையினையுடைத்து.

அல்லாதான், § அறம்புகழ் கேண்மை பெருமையிந் நான்குஞ்  
சேராது நீக்கிப், § பகைபாவ மச்சம் பழியேன நான்கு மிகவாமற்  
சேர்த்துக், § காணிற் குடிப்பழி யாக்கிக், கையுறிற் கால்குறைத்து,  
மாணின்மை செய்யுங்கா லின்பந் தினைத்துணையு மின்றி யச்சமே  
தந்து, நீணிரயத் துன்பம் பயத்தற்பாலதாகித், தனக் குரிமையல்லா  
மகளிரையுந் தன்வயமாக்கற் குபாயங்கூறு மறத்தொடும் பொரு  
ளொடும்படா லின்பநூ லுடையன்.

அப்பருத்தி சிறுர்க்குக் கேடுபயத்தலே யன்றிக், கொன்று  
லன்றி வெளிப்படாமையிற் றனக்குங் கேடுபயக்கும் பஞ்சினை  
யுடைத்து.

அல்லாதான், கற்பார்க்கே யன்றித் தனக்கு முயிர்க்கிறதி  
பயக்குங் களவுநான்முதலாயின வுடையன்.

\* திருத்தறன் கூடெ. 5 நாடடி அ. 2. திருக்குறள் கச்சு. 113-லடி அச.

## பாயிரவிருத்தி.

65

இவ்வாற்று னல்லாதானதுகல்வி, யெழுக்கம் பயவாமை  
யிற் கல்லாழு எனத்தின்க ணுள்ள விருணீக்காமையே யன்றிப்  
பின்னு மிக்க விருண்முடச்செய்து துன்பம்பயக்கு மென்பது  
பெறப்பட்டது.

இனி,

\* “கற்றதனா லாய பயனென்கொல் வாலறிய  
னற்று டொழாஅ ரெனின்.”

எனவும்,

5 “அஃகி யகன்ற வறிவென்னும் யார்மாட்டும்  
வெஃகி வெறிய செயின்.”

எனவும்,

† “மறப்பினு யோத்துக் கொளலாது” மெனவும்,  
“பிறப்பொழுக்கங் குன்றக் கேடும்” எனவும்,

‡ “கற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபி  
னிற்க வதர்குத் தக”

எனவுங் கூறின ராகலிற், பொய்தீ மொழுக்கநெறியின்கண்  
வழுவாது நின்றற்பொருட்டுக் கற்பனைவற்றைக் கசடறக் கற்பி னக்  
கல்வி பயன்படலன்றி, யந்நெறிக் கண் வழுவிற் பயன்படாமையிற்  
கல்விப்பயனுக் கொழுக்கங் காரணமாதல்பற்றி ய்தன்பின்னர்க்  
கல்வி கூறப்பட்டதென்பது.

இனி வாய்மைவகை யென்னைமெனின்?

ஶீ “பொய்மையும் வாய்மை யிடத்த புரைதீர்ந்த

நன்மை பயக்கு மெனின்.”

எனவுப்,

\*\* “வாய்மை யெனப்படுவ தியாதெனின் யாதொன்றந்  
தீமை யிலாத சொல்ல.”

எனவுங்கூறின ராகலி, நன்மைபயக்குமாயி னிகழ்ந்ததே ய  
ன்றி நிகழாததுங் கூறலுந், தீங்கு பயக்குமாயி னிகழாததே யன்  
றி நிகழ்ந்ததுங் கூறாமையு, நன்மை பயவாவிடினும் தீங்கு பயவா  
தாயி னிகழ்ந்ததொன்றே கூறலு, மத்தன்மைத்தாயினிகழாதது  
கூறாமையுமென நான்குவகைப்படும்.

---

\* திருத்தவன், உ.    † ஶு. ௭௭௮.    ‡ ஶு. ௭௭௭.

ஶீ ஶு. ௭௭௭

ஶீ ஶு. ௭௭௭.

\*\* ஶு. ௭௭௭.

அவற்றுண் மலை, நிகழ்ந்ததாகிய தன்சிகரத்தி னுயர்ச்சி காட்டலேயன்றி, மரணங், கொடியும், புதலும், புல்லு மூடிய காரணத்தா னிகழாத தாகிய பசியநிறமுங் காட்டல், யாவர்க்கும் விளங்கித் தோன்றலாகிய நன்மைபயத்தலின் வாய்மை யுடைத்து.

நில, னுயர்ச்சிகாட்டு மலைபோலத் தன்னுழத்தை வாய்பினர்து காட்டி, எனது நிகழ்ந்ததே யாயினு முயிர்க்குத் தீங்குபயக்குமாதலி னிகழாததே யன்றி நிகழ்ந்தவாழ்முங் காட்டாமையான் வாய்மை யுடைத்து.

பூத், தும்பிக்கு நன்மை பயவா விடினுந் தீங்கு பயவாமையி னிகழ்ந்ததாகிய நறுமணங் காட்டலின் வாய்மையுடைத்து.

அக்கோல், தீங்கு பயவாவிடினு நன்மை பயவாமையி னிகழாத தாகிய தன்மை யொன்றுங் காட்டாமையான் வாய்மையுடைத்து.

ஆசிரிய, னற்புலமை யுடையானாகலிற் றிங்களோடு ஞாயிறன் ன வாய்மை யுடையன்.

திங்கள், நன்மை பயத்தலி னிகழ்ந்ததாகிய தன்னுருக்காட்டலே யன்றி நிகழாத தாகிய களங்கமுங் காட்டலான் வாய்மையுடைத்து.

ஞாயிறு, தீங்கு பயத்தலா னிகழாததே யன்றி நிகழ்ந்ததாகிய தன்னுருக் காட்டலு மின்மையின் வாய்மையுடைத்து.

நன்மை பயக்கு முரைக்குத் திங்களுந் தீங்கு பயவாவுரைக்கு ஞாயிறு மூவமமாதலி, னாத்திரையன் பேராசிரியன் றிங்களோடு ஞாயிறென விரண்டுங் கூறினனென்பது.

அக்குட, நிகழ்ந்ததாகிய கழற்காய் காட்டல் விளையாட்டிற்  
கேதுவாகிச் சிறுர்க்குத் திங்குறுத்தலின் வாய்மையின்று.

அப்பனை, நிகழ்ந்ததாகிய கள்ளினைக் காட்டலு மக்கள் சுவை  
யிலதாயினு மதனை யுண்பார்க்குச் சுவையுடைந்தெனத் தோன்ற  
வினிகழாததாகிய சுவைகாட்டலுந் திங்கு பயத்தலின் வாய்மை  
யின்று.

அத்தெங்கு, தான் முடம்பட்ட ஞான்றே நிகழ்ந்ததாகிய  
தன்முடத்தினை நீர்வார்த்துப் பேணுவார்க்குக் காட்டி, னவர் பின்  
னருஞ் சிரம முறாமையி னது நன்மை பயப்பதாகவு மங்ஙனங்  
காட்டாபையின் வாய்மையின்று.

பாயிரலிருத்தி.

67

அப்பருத்தி, தின்னற்குரிய காய்வகையு ளொன்றெனக் கா  
ட்டி னது சிறுரை விளையாட்டி னீக்குத லொன்றே யன்றிப்\* பருத்  
தியிலை மொட்டிரண்டைப் பாலிலரைத் துண்ண, வருத்துகின்ற மேக  
மெல்லா மாறுமென நூல் கூறியவாறு நோய்சிலவுந்தீர்தவி, னன்  
மைபயப்பதாகவு மங்ஙனஞ் செய்யாமையின் வாய்மை யின்று.

அல்லாதா னற்புலமை யின்மையின் வாய்மையிலக்கணமு  
ரைரல் கூடாமையாற், தீங்கு பயப்பினு நிகழ்ந்ததே யன்றி நிகழா  
ந்நுங் கூறலு, நன்மைபயப்பினு நிகழாததே யன்றி நிகழ்ந்ததுங்  
கூறாமையு முடையா னென்பது பெறப்பட்டது.

இனி, நன்மை பயப்பதற் பொய்யு மெய்யாகியுந் தீமை பயப்  
பின் மெய்யும் பொய்யாகியுந் திரிதலானு மவ்வேறுபாடுணர்தற்கு,

† “கண்ணுடைய ரென்பவர் கற்றோர் முகத்திரண்டு  
புண்ணுடையர் கல்லா தவர்.”

என்றாராகலிற், கல்வியே கண்ணாகு மாதலானும் வாய்மை  
யிலக்கண முணர்தற்குக் கல்வி காரணமாகவி னதன்பின் வாய்  
மை கூறப்பட்டதென்பது.

இனித் கல்வி யில்லார் கேள்விபா னவ்விலக்கண முணரல்  
கூடாதோவெனின்,

‡ “இழுக்க லுடையுழி யூற்றுக்கோ லந்தே  
யொழுக்க முடைய ர்வாய்ச் சொல்.”  
எனவும்,

§ “பிழைத்துணர்ந்தும் பேதைமை சொல்லா ரிழைத்துணர்ந்  
தீண்டிய கேள்வி யவர்.”

எனவுங் கூறினாராகலிற், கல்வியாகிய கண்ணில்லார்க் கக்  
கேள்வி யூன்றுகோல்போ லுதவு மாதலி னக்கேள்வி கல்வியோ  
டொக்குமென்பது.

இனி யழுக்காறல்லாமையின் வகை பென்னை யெனின்,

§ “அறனாக்கம் வேண்டாதா னென்பான் பிறனாக்கம்  
பேனா தழுக்கறுப் பான்.”

எனவும்.

\* தேரையர் பதார்த்தகுணசிந்தாமணி.

† திருத்தறள், ௩௧௩. ‡ ஷே சகடு. § ஷே சகடு, § ஷே சகடு.

\* “கொடுப்ப தழுக்கறப்பான் சுற்ற முடுப்பதூஉ  
முண்பதூஉ மின்றிக் கெடும்.”

எனவுங் கூறினாராகலிற், பிறனாக்க மாகிய செல்வமுங் கல்வி  
யும் புகழ்முதலாய கனமுமென வவற்றைப் பேணுமையும் பிற  
னது கொடை பேணுமையுமென வந்நான்கன தின்மைடா னன்கு  
வகைப்படு மென்பது.

அவற்றுண் மலை, தன்வள னென்று மறையாத வாய்மையா  
னருவிரீர் முதலாயின வளித்துப் பிறனாக்கம் பேணுதலுடைத்து.  
பிறரது கல்விக்கேட் டெதிரொலித்தலிற் கல்விபேணுதலின் று.

நில, மெதிரொலியாமையிற் கல்விபேணலுங் கதிர்க்கனந்தா  
ங்காது நெற்பயிரைக் கீழ்ச்சாய்த்தலி னதுபேணுமையு முடை  
த்து.

பூத, தும்பியின் கனந்தாங்கலி னதுபேணலு மத்தும்பி  
தேனைப் பிறிதொன்றற்குக்கொடாதோப்பற்பொருட்டு மெழுகு  
செய்யுமாறு தானே மகரந்தமுங் கொடுத்தலிற் கொடுப்ப தழுக்  
கறுத்தலு முடைத்து. அ + குற்றத்தாற்றினையென்பித் தன்சுற்றமு  
முடுப்பதூஉ முண்பதூஉமின்றிக் குளிரா னுடல்பணித்துப் பசியா  
ன்முகம்வாடி யழிவார்போலத், தன்சுற்றத்துட் கன்னியெனப்ப  
டும்யோனிக் காக்கணமுதலாயின பெண்மை குறிக்கு முறுப்பு,

மலரி முதலாயின வான்மை சூறிக்கு முறுப்பு மறையுமா ருடையு  
டாதுந், தேன் றம்மிடத் திருந்து முண்ணுதுந், தானுந் தன்சுற்ற  
முமுடல்பனித்து முகம்வாடி யழித லுடைத்து.

அக்கோல், பிறர்க்களித்தலைத் தடாமையி னவ்வழுக்கா றி  
ன்று.

இனி யாசிரியன் பிறர்க்கு நன்மையுந் தீங்கின்மையும் கரு  
தும் வாய்மை யுடையனாதலிற், பிறர்க்கே யன்றித் தனக்கும்  
பெருந்தீங்கு விளைத்தே விடுமழுக்காறுகொள்ளா னாகலானு மவ  
னுரைபாற் பிறர் கல்வியாக்கமொடு பிறவாக்கமும் பெறலானும்  
அழுக்கற்றகன்றரு மில்லை பென்பது பொய்யாமொழி யாதலி னவ  
ன்கல்விப் பெருக்க த்திற் றீராமையானும்,

“ஒளவிய நெஞ்சத்தா னுக்கமுஞ் செவ்வியான்

கேடு வினைக்கப் படும்.”

\* திருக்குறள் ௧௧௬. || ஷு ௧௧௬.

பாயிரவிருத்தி.

69

என்றாராகலி, நெருகா லவன்செல்வப்பெருக்கந் தீர்த்தா  
னாயினு மதற்கேதுவாகிய பழவினை யாதென் றறிவுடையாரா னா  
ராயப் படுதலானுந் திங்களோடு ஞாயி றன்ன யாவது மஃகா வன்பெ  
னப்படு மழுக்கா றின்மை யுடையன்

அக்குட மெதிரொலியாமையிற் கல்வி பேணுதலுந், தனக்  
குள்ளிருக்கு மருந்தாகிய பருப்பினை வெளிக்காட்டாமன் மறைத்  
தலிற் பொய்காணப்படலி, எனக்காரணத்தாற் பிறனுக்கம் பேண



மையு முடைத்து.

அப்பனை, காற்றொலிக்குமிடத்து வற்றிய வோலையாற் கல  
கலக்குமாதலிற் கல்வி பேணுமையுங், கள்ளினைப்போரது கனற்  
தாங்கி நின்றலி னது பேணலு முடைத்து.

அத்தெங்கு, கள்ளாயினுங் காயாயினு மளியாமையி னேறு  
வா ரின்மையி னவரது கனர்தாங்காமையா னது பேணுமையுந்,  
தன்னோலை முதலாயவற்றைப் பெற்றோர் பிறர்க்களிப்பினுந் தடா  
மையிற் கொடுப்ப தழுக்கருமையு முடைத்து.

அப்பருத்தி, மக்க ளுடுக்கு மாடை யளித்தற் பொருட்டு  
வெளிவரக் கிளம்பிய பஞ்சினை வெளிவாராது தடுத்தலிற் கொடு  
ப்ப தழுக்கறுத்த லுடைத்து. அக்குற்றத்தாற் ருணுந் தன்சுற்ற  
மும் பஞ்சிருந்து முடாதுந் தானீர்மேற் கிடந்து முண்ணாது மழி  
த லுடைத்து.

இனி வாய்மை யிலக்கண முணர்ந்தார்க்கே,

\* “ அழுக்காற்றி னல்லவை செய்யா ரிழுக்காற்றி

னேதம் படுபாக் கறிந்து.”

என்றாராகலி னதனை யறிதல்கூடு மாதலா, னாகிரியனல்லா  
தான் வாய்மை யின்மையி னுலவகைய வழக்காறு முடையானெ  
ன்பது பெறப்பட்டது.

இனி யழுக்கா றின்மைக்கு வாய்மையே காரண மாதலி  
னதன்பி னழுக்கா றிலாமை கூறப்பட்ட தென்பது.

இனி யவாவின்மை வகை யென்னையெனின்? பிறன்வேண்  
டும் பொருள்வெஃகலும், பிறன்வேண்டு முரிமை வெஃகலும்,

பிறன்செய்யும் பணிவெல்கலும், பிறன்கூறு முகமன் வெல்கலு  
மென, வந்நான்கன தின்மையா னுலவகைப்படு மென்பது.

\* நீநீக்குறள் ௧௧௪.

70

தொல்காப்பியம்.

அவற்றுண் மலை யெத்துணைக் கொள்ளினும் பெருக்கத்  
திற நீராமையி னதற்கேதுவாகிய வழக்காறின்மை பெறப்படுத  
லானு, மக்காரணத்தா னெருவிட னீர்ப்பாய்ச்ச முதலாயின வெ  
ன்றும் வேண்டாதே வளனீதலானு, பிறன்பொருள் வெல்கலி  
ன்று. காட்டினு ரிமையாகிய வரிமா யானை வரிமாப்புலி முதலாய  
வற்றைத் தானும் வெல்கலிற் பிறனுரிமை வெல்க லுடைத்து.

நிலம் பிறனுரிமை வெல்காது பிறன்செய்யும் பணிவெல்கலு  
டைத்து.

பூத் தும்பியின் பணிவெல்காம லதனிசையாகிய முகமன்  
வெல்கலுடைத்து.

தலாக்கோன் முகமன்கூறினுங் கூறுவிடினு மொத்ததன்  
மையா னஃதின்று.

ஆசிரிய னழுக்கா றின்மையின் மன மவன்வயப்பட் டொழு  
கலிற் புலம்வென்றே னாகுதலானும்,

\* “ இலமென்று வெல்குதல் செய்யார் புலம்வென்ற  
புன்மையில் காட்சி யவர்.”

என்றாராகலிற் புலம்வென்ற காட்சியுடையார்க் கிலமென்

ஊங் கருத்தின்மையா ஊர், திங்களோடு ஞாயிறன்ன யாவதும் வெஃ  
கா வுள்ள முடையன்.

அக்குடம் பிறன்பொருளாய கழல்வெஃக லுடைத்து. உரி  
மைவெஃக லின் று.

அப்பனை நூலோர்க் குரிமையாகிய வேட்டினை வெஃகலு  
டைத்து. நீர்வார்த்தன் முதலாயின வேண்டாமையிற் பிறன் பணி  
வெஃகலின் று.

அத்தெங்கு நீர்வார்த்தலை வேண்டலிற் பிறன் பணி வெஃக  
லுடைத்து. முகமன்வெஃக லின் று.

அப்பருத்தி, நீராகிய வாதனத்திருக்கும்வரை யுலராமலு  
மதனினின் றெடுத்து வெய்யிலிற் போகட்டா லுலர்தலு முடை  
மையி னாதன மளித்தன் முதலாக பிறர்செய்யு முகமன்வெஃகலு  
டைத்து.

அல்லாதா னமுக்கா றுடையனாதலின், மன மவன்வயப்படா  
ம லவனைத் தனவயமாக்கலிற் புலம்வென்றோ னாகாமையானு

---

\* திருத்தறளி களச.

பாயிரவிருத்தி.

71

மவன் றுனுரைப்பன பயனிலவாயினும் பொருள்பெறி னன்றி  
புரையாமையானும், யாவதும் வெஃகு முள்ள முடையான்.

இனி, \* யொருவன் முன்னெஞ்சத் தழுக்கா றிலாத வியல்பினை யொழுக்காறாக் கொள்ளி, னதுகாரணமாக வவற்குப் பொருண் முதலாய நால்வகையுள் யாதாயினும் வெஃகல் குற்றமெனத் தோன்றுமாதலி, னழுக்கா றிலாமையின்பின் வெஃகாவுள்ளங் கூறப் பட்டது.

இனி நடுவுநிலைமையின் வகை யென்னையெனின்; நண்பு நண்பன்மையு மென்னும் பகுதியு, மேலு மேலன்மையு மென்னும் பகுதியுஞ், சுற்றமுஞ் சுற்றமன்மையு மென்னும் பகுதியுங், கல்வியுங் கல்லாமையு மென்னும் பகுதியுமென, வந்நான்கு வகையினும் வழுவாம லொப்ப நின்றலா னால்வகைப்படி மென்பது.

அவற்றுண்மலை யழுக்கா றின்மையும் வெஃகாமையு முடைமையானுஞ், சொல்வப் பெருக்கத்துங் கழுக்கா றின்மையு மச் செவ்வமஃகுதற்கு வெஃகுதலுங் காரணமான லன்றி நண்பும் பகையு முதலாய பகுதிகள் காரண மாகாமையானும், வெறியாட்டயார்ந்து தன்னைப்பேணு நட்பாராயினு முளிகொண்டு தன்னைத் தகர்க்கும் பகைவராயினும் பரிநீர்வேட்கை யுறி னந்துன்பினை யவ்விருபகுதியினு மொப்ப நீக்கலானுந்,

§ “ தகுதி யெனவொன்று நன்றே டகுதியாற்  
பாற்பட் டொழுகப் பெறின்.”

என்றாராகலி, னப்பகுதிதோறுந் தன்முறைமைபை விடா தொழுகு நடுவுநிலைமையுடைத்து. பகைநண்பு கருதாதாயினு, மேல்கீழெனும் பகுதி கருத லுடைத்து. என்னை? கீழ்நின்றார்க்கன்றிச் சிகரத்தின் மேலின்றார்க்கு விடாயுறினு மருவிரீ ரளியாமையி னென்பது.

நிலன், மேனின்றூர்க்குங் கீழ்நின்றூர்க்கு மொப்ப வளித்தவி  
 னப்பகுதியிற் சமனிலையுடைத்து. தன்சுற்றமாகிய வழுவர்க்களித்  
 துழாதாராகிய சுற்றமல்லாதார்க் களியாயையி னப்பகுதியி னுள  
 தாகு நடுவுநிலைமையின் று.

பூத், தன்சுற்ற மாகாமற் சேணிடையின் றெய்திய தும்பிக்

\* திருக்குறள் ௧௬௧,      ஶீ ஶு. ௧௧௧

10

72

தொல்காப்பியம்.

களித்த லுடைத்து. இசைசுற்ற தும்பிக்கன் றி யிசைகல்லாத தவ  
 னேழுதலாய பிறவற்றுக் களித்தலின் று.

துலாக்கோல், கற்றூர் கல்லாதாரேன்னும் பகுதி நோக்கா  
 தொப்ப வளித்த லுடைத்து.

ஆசிரிய னழுக்காறின்மையு மவாவின்மையு முடையனாதலிற்  
 பெருக்கத்துக்குக் காரண யழுக்கா றின்மையுங் கேட்டிற்சூக் கா  
 ரண மவாவு மாதலன்றி, நண்பும் பகையு முதலாய பகுதிகள் கா  
 ணமாகாவென வுணர்த லியல்பாதலானுங்,

† “கேடும் பெருக்கமு மில்லல்ல நெஞ்சத்துக்

கோடாமை சான்றோர்க் கணி.”

என்றாராகலி னவைகாரணமாக நெஞ்சங் கோடாமையா  
 னுங், கோல்சொடுதற்குக் காரணந் தூக்கிய பொருளது மிகை  
 யுங் குறையு மாதலன்றி நண்பு முதலாய பகுதி காரண மாகாதெ

னக்கொண் டம்மிகை குறை நீக்கிச் சயன்ரெய்து ரீர்தூக்கி நண்  
புமுதலாய வப்பகுதிபற்றிக் கோடாத துலைநாவன்னசமனிலையு  
டையன்

அக்குடம், கழல்பெய்த சிறுரை நட்ட வேளைச்சிறுர்க் களி  
த்தலும் பகைத்த சிறுர்க் களிபாமைபு முடைமையிற் பகைநண்பி  
னெப்ப நிற்கு நடுவுநிலைமையின்று. மேனின்றார்க்குங் கீழ்நின்  
ரார்க்கு மொப்ப வளித்தலி னந்நடுவுநிலைமை யுடைத்து.

அப்பனை, மேலேறினார்க்கன்றிக் கீழ்நின்றார்க்குக் கள்ளளி  
யாமையி னந்நிலைமையின்று. தன்னை வளர்த்த சுற்றமல்லாதார்க்  
குங் கள்ளளித்தலி னந்நிலைமை யுடைத்து.

அத்தெங்கு, நீர்வார்த்துப் பேணுஞ் சுற்றத்துக்கே யன்றிப்  
பிறர்க் கோலைமுதலாயின வளிபாமையி னந்நிலைமை யின்று. கற்  
றார் கல்லாதா ரென்னு மிருபகுதியினு மொப்ப வளித்தலி னந்நி  
லைமையுடைத்து.

அப்பருத்தி, தன்னை வெய்யிலினுலர்த்திப் பஞ்சனைக் கொ  
ள்ளு முபாயங் கற்றார்க் களித்தலு மதனைக் கல்லாத சிறுர்க் களி  
யாமையு முடைத்து.

இனி, யழுக்கா றுடையா ரகலாமையிற் பெருக்கங்கண் டறி  
யாமையானும், பெருக்கங்காணாதா ரதுசருங்குமாறு மறியாமை

---

‡ நீருத்தலுள் ௧௧௮.

யினவாவாற் செல்வஞ் சுருங்குமாறு மறியாமையானும், பெருக்  
கத்திற்குங் கேட்டிற்குங் காரண முணராமையாற் காரணமாகாத  
நண்புமுதலாய பக்தியைக் காரணமாக மயங்க வியல்பாகலி, எனக்  
காரணத்தா லந்நால்வகைய நடுவுநிலைமையு மவற்றின்மை யுணரப்  
படு மென்பது.

இனி யழுக்கா றிலாமையு மவாவின்மையுங் காரணமாக நா  
ல்வகைய நடுவுநிலை மையு முளவா மாதலி, னவற்றின்பின்னர்ச்  
சமனிலை கூறப்பட்டது.

இத்துணையு மெண்வகை யுறுப்புக்கூறப்பட்டன.

இனி, யாத்திரையன் பேராசிரியன் கூறிய வேளாண் வாழ்க்  
கை முதலாய பிறவு மவ்வுறுப்புளடங்கும். என்னை? குடிமையு  
ளீகையின் விகற்பமே வேளாண் வாழ்க்கையுமீ,

\* “தாளாண்மை யில்லாதான் வேளாண்மை டேடிகை  
வாளாண்மை போலக் கெடும்.”

என்றாகலி, னவற்றுக்கேதுவே தாளாண்மையுங், கல்வி  
விகற்பமும் பயனுமே யேனையவு மாகலானென்பது.

அற்றே லவற்றை யவன் வேறுகூற லென்னையெனி, னிய  
ற்கையாகியவீகை யவ்விரண்டானுங் கல்வி யேனையவற்றானும்  
புலப்படலை யுணர்த்தற்கென்பது.

இனி யவை, யத்தன்மைத்தாயினு மவற்றையு மவற்றின் ம  
றுதலைத்தன்மையையும் வேறுவே றுவமத்தானு மறிதல் வேண்  
டுமெனி, னவை தொகைக்குண மாகாமற் றனிக்குணமாக வேறு  
வேறெண்ணப்படலாற் பிண்டவுடமத்தா னுரையாது மலையானு  
மதன்மறுதலை யாகிய கழற்குடத்தானு முரைக்கப்படு மென்பது.

இனி மலை யடுத்தார்ப் புரக்கும் வேளாண் வாழ்க்கையு மடு  
த்த விலாரு மடுத்துப் பயனுற வருவிரீர் சுரக்கும் பரவு தாளாண்  
மையு முடைத்து, ஆசா னுமன்னன்.

அக்குடந் தனக்கென வெருதொழி லின்மையி, எவ்விரு  
தன்மையை யின்று, அல்லாதா னுமன்னன்.

மலை, நூலோர் மருந்தொடு தாலப் பொருளுந் தாங்க  
லுடைத்து. ஆசா னுலறிவொ டெகிய லறிதலு முடையன்.

---

\* குறள் ௬௬௪.

74 தொல்காப்பியம்.

அக்குடஞ், சிறுரது விளையாட்டிற் றாய்தல்லா நிலத்தும்  
படலாற் பிணிதீர்க்கு மியல்புங் கெடலிற் றன்மாட்டுள்ள கழலை  
நூலோருங் கொள்ளாமையானு, மக்கழ லன்றி வேறு தாலப்  
பொருளை யின்றாதலானு, மவ்விருவகைப் பொருளு ளொன்றுந்  
தாங்குத லிலது. அல்லாதான் றுன்றியாமே யொருகா லொட்ப  
முடையன வுரைப்பினும்,

\* “கல்லாதா ளொட்பங் கழியான் றுயினுங்

கொள்ளா ரறிவுடை யார்.”

என்றாகவி, எவற்றை நூலோர் கொள்ளாமையானு, முல  
கிய லறியிற் றுண்டல்லா துவைத்து ாசிரியனென நூலுரைத்தற்  
கொருப்பாடா னாதலானு, மவற்று ளொன்றானு மறிந்தா னல்லன்.



மலை, நிலைஇய தோற்ற முடைத்து. ஆசா ‡ நிலையிற் றிரியா  
தடங்கிய தோற்ற முடையன்.

அக்குடஞ் சிறுர்கருதிய விடத்தெல்லாஞ் சேறவி நிலையிற்  
றிரிக லுடைத்து. அல்லாதான் சிறுதுன்பினுந் தன்னிலைபெய  
ரவி னத்தன்மையன்.

மலை பொறையு நிறையு முடைத்து. ஆசா னுமன்னன்.

அக்குட மவை யுடைத்தன்று. அல்லாதா னுமன்னன்.

மலை, மழையும் வெய்யிலும் விழைவறக் கெடுப்பினும் வளந்  
தரு மாற்றா னலம்படு முயிரினை மறவாது புரத்தலை யிறவாத் தன்  
மைத்து. ஆசான் வறுமையிக் குறினு முறுபவர்க் களித்தவி னச்  
சா விழிதகைப் பொச்சாப் பின்மையன்.

அக்குட, நிலன்றாக் குறுங்கால் வலன்றுங்க லின்றி யுடையு  
மியல்பா னடைபெறு மாதலி, னுடைந்தகாலைத் துராற்ருப்பையி  
னெய்தி முன்னட்ட சிறுரை யொராலுடைத் தாதலாற் பொச்சாப்  
புடைத்து. அல்லாதா னுமன்னன்.

இனி மலை,

ஐ “கெடுப்பது உந் கெட்டார்க்குச் சார்வாய்மற் றுட்கே  
எடுப்பது உ மெல்லா மழை.”

என்றாராகலி, னவ்வாறு கெடுப்பது மெடுப்பதும் வல்ல ம  
ழைவள னுடைத்து. ஆசான்,

---

திருக்குறள், சாச

‡ ஷே கஉச.

ஐ ஷே கடு.

\* “அறிவுடையா ரெல்லா முடையா ரறிவிலா  
ரென்னுடைய ரேனு மிலர்.”

என்றாராகலிற் தன்னை யிலராயினாரைப் பிறவென்னுடைய  
ரேனு மிலராக்கிக் கெடுப்பதற்கு, தன்னை யுடையராயினாரை யொ  
ன்றுமில்லரேனு மெல்லாமுடைய ராக்கி யெடுப்பதும் வல்ல வழி  
வினை யுடையன்.

அக்குடம், பலகழற்கா யுடைத்தாயினும் பயனிலவெனப்  
பெரிபாரா னிகழப்படுதலின் வளனின் று. அல்லாதான் தனக்கா  
யினும் பிறர்க்காயினும் பயன்படாதுதலி னறிவிலன்.

மலை, புதையா வருவஞ் சிதையாவாற்றலுமுடைத்து. ஆசான்,

“வேற்றுமை தெரிந்த நாற்பா லுள்ளுங்

கீழ்ப்பா லொருவன் கற்பின்

மேற்பா லொருவனு மவன்கட் படுமே.”

என்றாராகலின் மேலாதனத்து வீற்றிருப்போ னாகலானும்,  
பேராற்ற லுடையாரானும் வெல்லற் கரிய தோலாநாவின னாக  
லானு, மறையா வருவங் குறையா வாற்றலு முடையன்.

அக்குடங், கீழிருக்கு மியல்பிற் றாகலானுங் கல்லின் மெல்  
லென விழினு மொல்லையி னுடையுத் தன்மைத் தாகலானும்  
புதைதலுஞ் சிதைதலு முடைத்து. அல்லாதான், கல்விக்கழுகத்  
துட் செல்லி னெல்லாரினுங் கீழிருத்தலானு மவன்சொல்வன  
குறைந்த கல்வியுடையாரானும் வெல்லப்படலானு மறையு முரு  
வங் குறையு மாற்றலு முடையன்.

மலை, நானமுதல நறுமணப் பெருளும் வானநீர் மண்ணீர்



அவ்வினை யீதற்கு முன்னிகழற் பாலதாகிய முதற்காரண வினையு, மீதற்க ணீவோன்காரணமாகவு, மவனளிக்கும் பொருள் காரணமாகவு, மதனைக் கொள்வோன் காரணமாகவு, மீவோன் கண் மூவகையவாக வுடனிகழற் பாலவாகிய துணை க்காரண வினை யுமென நான்குவகைய.

அவற்றுண் முதற்காரணவினை யுரைக்கற்பாற்று

அவ்வினை யீதற்பொருட் டாசிரியற் கின்றியமையாது வேண் டும் பொருளுடையனார் தன்மைபு, மவ்வுடைமைக் கின்றியமை யாது வேண்டும் வறியரா னிரக்கப்படுதலு, மதற் கின்றியமையா து வேண்டு முடனளித்தற் றுணிவு, மதற் கின்றியமையாது வேண்டற் பாலதாய தடையின்மைபுமென நான்கு. அவை முன் னிகழா வாயி னீதலு நிகழாமையின் முதற்காரண மாயின.

அவற்றுண் மலை, யருவிநீ ருடைத்தாதற் றன்மைபு மிரந்தபி னன்றி முன்னு மளித்தலி னிரக்கப்படுத லின்மை யென்னுங் குற் றமு முடைத்து.

நில, னுழுவ ரிரந்தபி னவரீவேண்டுவ தளித்தலின் மலையது குற்றமின்மைபு மவரிரந் துமுதகலைத் துணிபாமல் வித்திட்ட பின்னரே துணிதலி னுடன் றுணி லின்மை யென்னுங் குற்றமு முடைத்து.

பூத், தன்னைச் சூடினுக்கு நறுமண னளிப்ப வுடன் றுணி

---

¶ நோல், கோல்லதீகாரம், ககஉ-வது குத்திரம்.

தலி னிலனது குற்ற மின்மையுந் துணிந்தபிற் காற்றசைப்பி னிர  
ந்த வண்டி னுக்குத் தோளையாமையிற் பிடிதொன்றாற் றடைப்  
படற் குற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோ லளிக்கத் துணிந்தபிற் பிறர்தடுப்பினுங் கேளா  
தளித்தலிற் பூவினது குற்றமின்று.

இவ்வாற்றா னக்குற்ற மூன்று மின்மையி, னந்நான்கு தன்  
மைபு மொருங்குடையா னாசிரியனென்பது பெறப்பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“உடைமை யிரக்கப் பாடு துணிவே

தடையின்மை யென்ன நடைபெறு நான்கு

மீதற் றொழின்முதற் காரண வினையே.” [என்பது.]

இப்பாட்டு, சூத்திரத்தியல் பின்று யுரையியல்பே யுடைமை  
யி னுரைப்பாட்டெனப் பட்டது. கற்பார்க் கினிது பயன்பட  
னோக்கி வேண்டுமிடத் திவ்வாறே யுரையினை யாப்பு நடையிற்  
பின்னு மெழுதப்படும்.

இனிக் கழற்குடஞ் சிறுர்பெய்தற் றன்மைத்தன்மிக் கழலைத்  
தானியல்பாக வுடைத்தாகாமையுஞ், சிறுரா னிரக்கப்படற் குண  
மு முடையாமையான், மலையின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

படற்பனை, காயாவியல் புடைமையின் யாவரானுங் காயுங்  
கனியும் வேண்டி யிரக்கப்படுத லின்மையுங், கீழ்க ளிரப்பிற் கள்

ளினைத் தாழ்த்த வின்றி யளித்தலி னுடன் றுணியுங் குணமு முடைமையி னிலத்தின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

முடத்தெங்கு, தன்னை நற்றெங்கென நினைந்து தன்கணீர் வார்த்திரந்து வேண்டினற்குத் தான் பாணியின வியப்புடைத் தாகலிற், காயேபன்றிக் கலவினையு மீதற்குத் துணியாமையி னக் குணமின்மையும், வெண்டோடு மோலையு மட்டையு மீர்க்கு மீதற் குத் தடையின்மையு முடைமையிற், பூவினது மறுதலைத் தன்மை த்து.

குண்டிகைப்பருத்தி, நீர்தடுத்தலாற் பஞ்சினை வெளிப்படுத் துக் கொடாமையாற் றுலாக்கோலின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

இவ்வாற்றா னக்குண மூன்று மின்மையி னந்நான்கு குற்

## 78 தொல்காப்பியம்.

மு மெ மா ருங்குடையா னொசிரியனல்லாதா னென்பது பெறப்பட்டது.

இனித் துணைக்காரண வ்னை யுரைக்கப்படும்.

அவை, முதற்காரணவினை யீதலெனக் காரியப்படு பளவுந் தாமுடனிற்றலானுந் தாமிவழிக் கல்விப்பொருளை மாணுக்கர் செவ்விதி னடியாமையி னீகையினிது நிகழா மையானு, மதற்குத் துணைக்காரண மாயின.

அவைபோல்வன பின்னும் பலவுள வாயினுஞ் சிறப்பில்லாத வற்றையுஞ் சிறப்புடையவற்றுள்ளுங் கூறியகொண்டு தாமே யுணர்தற் கெளியவாயவற்றையும் விரிவஞ்சி விடுத்துச் சிறப்புடையவற்

றுட் பெரும்பாலன வீண்டுக் கொள்ளப்பட்டன. பின்னுமன்ன.

இனிச் சிறப்புடைத் துணைக்காரணவினையு ளீவோனைப்பற்றி  
நிகழும் வினை யுரைக்கற் பாற்று.

அவ்வினை யறிவுக்குத்தகக் கல்வி பயன்படல்கருதி ம1 ணுக்க  
ர்க் கொருதுறையா னன்றிப் பலதுறையா னளித்தலு, மங்ஙன  
மளிப்பினு மச்சத்தாற் கற்பிற் பயன்படாமையி னதுசெய்யா தளி  
த்தலு, மங்ஙன மளிப்பினு மொருங்களிப்பிற் பயன்படாமையிற்  
பன்னாட் களியாம ல்ப்பொழுது வேண்டுவ தளித்தலு, மங்ஙன  
மளிப்பினு மப்பொரு ளைய விபரீத மறியாமையென்னு முக்குற்ற  
த்து ளொன்றான் மறையிற் பயன்படாமையி னங்ஙன மறையா  
மல் விளங்க வளித்தலுமென நான்கு.

அவற்றுண்மலை, யருவிநீரைப் பலதுறையா னளித்தலுஞ்  
சிறிதே பிழைப்பினு மிறுதிசெய்தலி னச்சுறுத்தற் குற்றமு மு  
டைத்து.

நில, னுழவர்க் கச்சஞ்செய்யா தளித்தலி னக்குற்ற மின்மை  
யும் பன்னாட்கு வேண்டுவ வொருங்களிக்குங் குற்றமு முடைத்து

பூ, வப்பொழுது வேண்டுமளவிற றேனைத் துட்பிக் களித்  
தலி னிலனது குற்றமின்மையு மத்தேனை யத்தும்பி வெளிப்படக்  
காணுவண்ணங் காப்பிதழ்தாதென்னு முன்றானு மறைத்துக்கொ  
டுக்குங் குற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோல், பக்கலுள்ள கயிற்றின் மறையாமல் வெளிப்ப  
டக் காட்டி விளங்கக் கொடுத்தலிற் பூவினது குற்றத்தையின்று  
இவ்வாற் றுணுகியனது தன்மைபெறப்பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“கொள்வோ னுணரப் பன்னெறி குறித்த  
லவனுளத் தச்சஞ் சிவணச்செய் யாமை  
பன்னாட் கன்றி யந்நாட் களத்த  
லையந் திரிபே யறியாமை பென்னு  
முக்குற் றத்துட் புக்கொளி யாம  
லவனுளங் கொள்ள வதனைக் காட்ட  
லெனநான் கென்ப வீதற் றெழிற்க  
னீவோற் பற்றி யியலுந் துணைவினை.” [என்பது]

இனி யக்குடங், கழற்காயினைப் பல்வழியா னளியாம லொரு  
வழியா னளிக்குங் குற்றமு, மச்சஞ் செய்யாம லளிக்குங் குணமு  
முடைமையின், மலையின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

அப்பனை, யேறுமிடத் துடலைப் பிறலா னச்சுறுத்தற் றன்  
மைத்தாதலி னக்குணமின்மையும், பன்னாட் கன்றி யந்நாட் களந்  
தளிக்குங் குணமுமுடைமையி னிலத்தின் மறுதலைத் தன்மை  
த்து.

அத்தெங்கு, பாளையின்மையாற் கள்ளுங் காடி மளித்த வின்  
றி, மட்டைமுதலாயவற்றை யந்நாட்கு வேண்டுவ தளியா தொரு  
ங்களித்தலி னக்குண மின்மையு, மறைத்துக் கொடாம லிதும்  
ட்டை, யிஃதேலை, யிஃதீர்க்கென விளங்கக் காட்டுங் குணமு



முடைமையிற், பூவினது மறுதலைத் தன்மைத்து.

அப்பருத்தி, தன்புறத்தே புள்ள தோலான் மறைத்துப் பஞ்  
சாகிய பொருளை வெளிப்படக் காட்டாமையி, எனக்குண மின்மை  
யாற் றுலாக்கோலின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதானது தன்மை பேறப்பட்டது.

இனி யீதற்பொருள் பற்றி நிகழும் வினை யுரைக்கற் பாற்று.

அப்பொருண் மாணுக்க ரினிதுணருமா நெழுத்து முப்பத்து  
மூன்றெனப்பட்டாற்போல வித்துணைத்தென முதற்கட்பிண்டமா  
கக் காணப்படுதலு, மவையெல்லா மொருதன்மைய வல்ல வேறு  
வேறென் றுணருமா, நவை அகரமுதலாக வாய்தவிறுவாயாக  
வுள்ளனவெனப் பட்டாற்போல வொன்றற்கொன்று வேறுபா  
டுடைமை காணப்படுதலு, மவற்றை யுயிரென்று மெய்யென்றுங்

11

80

தோல்காப்பியம்.

சூறினெடிலென்றும் வன்மை மென்மை யிடைமையென்றும் பகு  
த்தவிடத் தெழுத்தென்னும் பொதுமைசுதையாமைபோலப், பகு  
த்தவிடத் தப்பகுப்பிற் றன்பொதுவிலக்கணஞ் சுதையாமையு,  
மூயிர்முதலாய பகுப்புப் பொதுமை சுதையாமையொடு தனித்த  
னிச் சிறப்பியல்பும் பெற்றாற்போலத், தன்பொதுமை சுதையாமை  
யொ டப்பகுப்பு வேறு வேறு சிறப்பிலக்கணம் பெறுதலுமென  
நான்கு.

அவற்றுண்மலை, யருவிநீரை யிடம்பற்றித் தொகையினும்

வகையினு மித்துணைத்தெனப் பிண்டமாகக் காட்டலு, மிடவேறு  
பாட்டா னன்றி நீரின்றன்மையா னென்றற் கொன்று வேறுபா  
மெடயவெனக் காட்டாக் குற்றமு முடைத்து.

நில, நெல் கரும்பு வாழை கமுகுமுதலாய பிண்டப் பொரு  
ள்களை யொன்றற் கொன்று வேறுபா மெடயவெனக் காட்டலி  
னக்குற்ற மின்மையு, மவற்றைப் பகுத்தவிடத்து வேரொன்றும்,  
வையென்றும், பீளென்றுங், கதிரொன்றும், பதடியென்று, முமி  
யென்றுந், தவீடென்று, மரிசியென்று, நெற்பயிர்முதலாயின தம்  
பொதுவியல்பிற் சிதைதவி னக்குற்றமு முடைத்து.

பூத், தேனீர்ப் பகுத்தவிடத்து மப்பகுப்புத் தேனின் பொ  
துவியல்பிற் சிதையாமையி னக்குற்ற மின்மையு, மப்பகுப் பினி  
மையெனும் பொதுவியல்பன்றிச் சிறப்பியல்பு பெறுமையி னக்கு  
ற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோல், தன்கணுள்ள பொருளைப் பல்வகையாகப் பகு  
ப்பினு, மவற்றை வேறுவேறு நிறுத்துக் காட்டி யந்நிறையா னிந்  
நிறையிற் றிஃதென வவற்றைச் சிறப்பியல்பின வாக்கலி னக்கு  
ற்றமின்று.

இவ்வாற்றா னுகிரியனது தன்மைபெறப்பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“தொகையினும் வகையினு மித்துணைத் தென்னப்

பொருண்மை காட்டலும் புகன்றன தமக்குள்

வேறுபா டாதல் விளங்கக் காட்டலும்

பொதுமை சிதையாமற் பல்வகைத் தாக்கலுஞ்

சிறப்புந் தனித்தனி நிறுத்துக் காட்டலு

மெனநான் கென்ப வீதற் றொழிந்தீர்

இனியக்குடங் கழல்பெய்தற் கிடவிகற்பம் பெறுமையிற்  
 ரெருகையினும் வகையினு மித்துணைத்தெனப் பிண்டமாகக் காட்  
 டாமையு, மவற்றை யவர்க் கொன்றற் கொன்று வேறெனக் காட்  
 டிங் குணமு முடைத்து.

அப்பனை, முன்னர்ச் சுரந்தளித்த மதுத்துளிக்கும் பின்ன  
 ர்ச் சுரந்தளிக்கு மதுத்துளிக்கும் வேறுபாடு காட்டாமையி னக்  
 குண மின்மையு, பகுத்தவிடத்து மதுவென்னும் பொதுமைசிறை  
 யாக் குணமு முடைத்து.

அத்தெங்கு, தன்னாற் கொடுக்கப்பட்ட மட்டையைப் பகுத்  
 தவிடத் தோலையென்று மீர்க்கென்றும் பொதுமை சிறைதலி ன  
 க்குண மின்மையும், மோலைமுதலாயின வேறுவேறு சிறப்பியல்பு  
 பெறுதலி னக்குணமு முடைத்து.

அப்பருத்தி, தோலின்கட் பல்பகுதியவாய பஞ்சினை யுடைத்  
 தாயினு மவற்றை வேறுபிரித்துக் காட்டாமற் பிண்டமாகக் காட்  
 டலி னக்குண மின்று.

இவ்வாற்றா னல்லாதானது தன்மை பெறப்பட்டது.

இனிக் கொள்வோனைப் பற்றி நிகழும் வினை யுரைக்கற் பா  
 ற்று.

† “ஒருமைக்கட் டான்கற்ற கல்வி யொருவர்க்

கெழுமையு மேமாப்புடைத்து.” எனவும்,

‡ “உற்றுழி யுதவியு முறபொருள் கொடுத்தும்  
பிறறைங் லை முனியாது கற்ற னன்றே.”

எனவுங் கூறினாராகலி, ததனைக் கொள்வோன் மேலிருந்து  
முடனிருந்துங் கோடலறமாகாமையி னுசிரிய னவனைத் தன்கீ  
ழிருப்பச் செயலுஞ், சித்திரப்பாவையி னடங்கிவின்று கொள்ளா  
வழி யப்பொருளை யவனுணரமாட்டா னாகலிற் கற்பிக்குமிடத்  
தவனை யாசிரியன் பிறிதொருகருமத்தி னேவி யசைத்தல் செய்  
யாமையுந், தன்னேவலா னன்றி யவனாக வாயினும் பிறிதொரு  
கருமத்தா னசைதல் செய்யாமற் காத்தலுந், தான்சொல்வன பிற  
முமாகலிற் றுணும் பிறிதொருகரும மேற்கொண்டு மனமசைதல்  
செய்யாமையு டென நான்கு.

† திருக்குறள், ௧௧௮. ‡ புறநானூறு, ௧௮௧.

82

தோல்காப்பியம்.

அவற்றுண்மலை, யருவிரீரை நிலத்துக்களிக்குமிடத் ததனைக்  
கீழிருத்தலும், வேகத்தா னநிலத்தைக் குழித்தலி னதனைத்  
தானசைத்தலு முடைத்து.

நில, னுழவர்க் களிக்குமிடத் தவரைத் தானசைத்தல் செய்  
யாமையி னக்குற்ற மின்மையு, மவராக வசையி னவரைத் தடுத்  
துக் காவாமையி னக்குற்றமு முடைத்து.

பூத், தும்பிக் களிக்குமிடத் தத்தும்பி யசையி னளித்த  
லின்மையா னக்குற்ற மின்மையுங், காற்றாற் றுனசைதலி னக்  
குற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோ, லளிக்குமிடத்துத் தானசையாமற் றன்னிலையி  
னின் ரீதலி னக்குற்ற மின்று,

இவ்வாற்றா னுசிரியனது தன்மை பெறப்பட்டது,

இனி யுரைப்பாட்டு,

“ ஈவோன் கொள்வோற் றன்கீ ழிருத்த

லவனை யேவலி னசைத்த வின்மை

யவன்றா னாகவு மசையச்செய் யாமை

யீவோன் றானு மசைத வின்மை

யெனநான் கென்ப வீதற்றொழிற்கட்

கொள்வோர்ப் பற்றிக் குறிக்குந் துணைவினை.” [என்பது.]

இனி, யக்குடஞ் சிறுரை மேலிருத்தித் தான் கீழிருந்து  
கழலீதலி னக்குண மின்மையு, மவரைத் தானசைத்தல் செய்யாக்  
குணமு முடைத்து.

அப்பனை, ஈள்ளீதற்கட் கொள்வாரை யேறலு மிறங்கலுங்  
கோய்கட்டலும் பாளைசிவலுமெனப் பிறதொழிற்க ணைவி யசை  
த்தலி னக்குணமின்மையு, மவரிவை செய்யாமற் பிறசெய்து தாமா  
க வசையிற் கொடாக்குணமு முடைத்து.

அத்தெங்கு, பிழி தொருவினையை மேற்கொள்ளுமிடத்துந்  
தானாக மட்டை யூழ்த்தலி னக்குண மின்மையு, மேனைத் தெங்கி  
னது நெருக்கத்தாற் றன்மேற் காற்று மிகவுறுமையிற் றுனசை  
தற் றன்மை யில்லாக் குணமு முடைத்து.

அப்பருத்தி, சிறார் வினையாகுகலைத் தானு மசைத லுடை  
த்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதானது தன்மை பெறப்பட்டது.

இனி யிரண்டாவதாகிய வீதலைச் செய்வோனத்யல் புரைக்க  
ற்பாற்று.

அவ்வியல்பு முன்னரேயுரைக்கப்பட்ட தன்றோவெனி, ஞண்  
டவனது பொதுவியல்புரைத்ததன்றி யீதற்றொழிற்க ணவற் கின்  
றியமையாதன விவையெனச் சிறப்பியல்பு கூறுமையி, நீண் டச்  
சிறப்பியல் புரைக்கப்படு மென்பது.

அவ்வியல்பு குணமுந் தொழிலுமென விருவகைத்து.

அவற்று ளீகைக் கின்றியமையாக்குண முரைக்கற்பாற்று,  
இனி யறத்து ஞயர்வுடைய தீகையே யாயினும்,

\* “என்பி லதனை வெயில்போலக் காயுமே

யன்பி லதனை யறம்.”

என்றாராகவி, னன்பில்வழி யறமு மறமாக முடிதலா னவ்  
வன்பே பேணைய குணங்களினு முதன்மையாகலானும்,

§ “அன்பீனு மார்வ முடைமை யதவீனு

நண்பென்னு நாடாச் சிறப்பு.”

என்றாராகவி, னவ்வன் பார்வ முடைமையு மது நண்புந் தரு  
தலானும்,

§ “அன்பிற்கு முண்டோ வடைக்குந்தா மார்வலர்

புன்கணீர் பூசு நறும்.”

என்றாராகவி, னவற்று ளார்வமுடைமை தம்மா லன்புசெய்  
யப்பட்டாரது துன்பங்கண்டுழிப் புன்கணீர் பொழிவித் தவ்வன்

பிணை வெளிப்படுத்து மியல்பிற்றுகலானும்,

● “நகுதற் பொருட்டன்று நட்டன் மிகுதிக்கண்  
மேற்சென் நிடித்தற் பொருட்டு.”

என்றராகலி, னேனை நண்பு நட்டார்மாட்டுவேண்டாதசெய்  
கை யுளதாயவழி முற்பட்டுக் கழறுமாறு செய்தலானு, மன்பு  
டைமை குடிப்பிறந்தார்க் கியற்கையாமாறு முன்னரேகூறப்பட்ட  
மையானு, மேனைய வார்வ முடைமையு, நண்பு, மார்வலர் துன்பங்  
கண்டுழி யுளதாகும் வாட்டமு, நட்டாரது மிகுதிகண்டுழி யுளதா  
குங் கழற்றுரையுமென வக்குண நான்குவகைப்படும்.

அவற்றுண்மலை \*\* யன்புடையா ரென்பு முரியர் பிறர்க்கென்ற

\* தீநுக்குறள், எ.எ. நீ ஷ. எச. ஓ ஷ. எக. ஓ. ஷ. எசு. ஷ. \*\*எஉ

84

தோல்காப்பியம்.

வண்ண மென்பனைய சிலையாகிய தன்னுறுப்பு மீதலி னூர்வமுடை  
தது.

இனி நிலனு முறுப்பாய மண்ணீதலி னத்தன்மைத்தா மெ  
னி, நெுத்த நிலன் மண்ணீயுமாயிற் பள்ளமாகிப் பயிரிடற்காகா  
மையானும், பள்ளமாய நிலன் பின்னு மண்வேண்டுதலானு, மே  
டாய நிலநென்றே தன்னுறுப்பாய மண்ணீதற்கியைதலி னத்தன்  
மை யவற்குச் சிறப்பியல் பாகாதென்பது.

இவ்வாறென்றனது தன்மை பிறிதொன்றற்கு முள்ளதென  
வேளைய விடத்தினுள்ளு மையந்தோன்றி னுண்டு மிப்பெற்றிநோ  
க்கி யமைத்துக் கொள்க.

இனி மலை யார்வ முடைத்தாயினு நண்பின் று என்னை?

\* “கெடுங்காலைக் கைவிடுவார் கேண்மை யடுங்காலை

யுள்ளினு முள்ளஞ் சுடும்.”

என்றாகலி, னம்மலை தன்மருங்குற்றார் வழக்கிக் கீழ்வீழ்  
ந்து கெடுங்காலை யவரைத் தாங்காது கைவிடுதலி னென்பது.

இனி நிலன், வழக்கிக் கீழ்வீழினுந் தான் ருங்குதலா னண்  
புடைத்து. உழவரது பசித்துன்பங் கண்டுந் தான் றளராயையி  
னன்பினை வெளிப்படுத்தும் வாட்டமின்று.

பூத், தன்மருங்குற்ற தும்பியின் பசித்துன்பங்கண்டு தேனா  
கிய புன்கணீர் பொழிதலின் வாட்டமுடைத்து. தன்னாற் ருங்கப்  
பட்ட வத்தும்பி தேனுண்ணலை யன்றிக் கள்ளு முண்ணுதலாய  
மிகைசெயக் கண்டு, மம்மிகுதிக்கண் மேற்சென் றிடியாமையி  
னன்பினை வெளிப்படுத்துவதாகிய கழற்றுரை யின்று.

அக்கோல் தன்னாற் ருக்கப்பட்டபொரு ளளவின்ம்கி னத்  
துக்கின்மருங்குள்ள காம் பம்மிக்க பொருண்மேற் சென்றிடித்  
தலிற் கழற்றுரை யுடைத்து.

இவ்வாற்றா னுசானது தன்மைபெறப்பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“அன்டீனு மார்உழு மன்ன தீனு

கண்பு மார்வலர் துன்பங் கண்டுழிப்



புன்கணீர் பொழிந்து புறந்தோன்று தன்மையு  
மிருதிக் கண்ணே மேற்சென் றிடித்தலுங்

\* திருத்தறளி எகக.

பாயிரலிஞத்தி.

85

கல்வியளிக்கு கல்வினை யாசாற்

கின்றி யமையா தியையுங் குணனே." [என்பது.]

இனி, யக்குடஞ் சிறுர்க்குத் தீங்குறுத்தலி னூர்வ மின்று.  
அப்பனை கீழ்விழிற் றுங்காமையி னண்பின்று. அத்தெங் காள்வ  
லரது துன்பங்கண்டுழித் தளராமையின் வாட்ட மின்று. அப்ப  
ருத்தி, தன்னோடு ரட்டநீர் பஞ்சினைக் கொடாதவண்ணந் தன்  
னைத் தடுத்துக் கொடுப்ப தழுக்கறுத்தலாகிய மிகைசெயக் கண்  
டு, மேற்சென் றிடியாமையிற் கழற்றுரை யின்று.

இனிச் சிறுரொடு பழகலாற் குடத்திற்கு நண்பும், பசிகண்டு  
புன்கணீரெனக் கள்ளுக்குத்தலிற் பனைக்கு வாட்டமுந், தன்னை  
முடமுறச்செய்த வேணைய தெங்கின்மேற் றுன்சார்ந்துநிற்றன்  
மேற்சென் றிடித்தலைக் காட்டலின் முடத்தெங்கிற்குக் கழற்று  
ரையு முளவெனத் தாமே யவை யுணரற் பால வாதலி, னின்னோ  
ரன்ன ளினி யெழுதப்படா வென்பது.

இவ்வாற்றா னல்லாதானது தன்மைபெறப்பட்டது.

இனி யீவோனது தொழி லுரைக்கற்பாற்று. அத்தொழி  
லகத்தொழிலும் புறத்தொழிலு முரைத்தொழிலுமென மூவகை  
ப்படும். அவற்று வாகத்தொழி லுரைக்கற்பாற்று.

இனிக் \* கைம்மாறு வேண்டா கடப்பா டென்ற ராகலி னது  
வேண்டின், வாணிகம் போல்வ தொன்றன் றி யீகை யாகாமையா  
னக்கைம்மாறு வேண்டாக் கடப்பாடும்,

† “வறியார்க்கொன் றீவதே யீகைமற் றெல்லாங்  
குறியெதிர்ப்பை நீர துடைத்து”

என்றாராகலின் வறியார்க்கீகையும்,

‡ “நன்றற்ற லுன்றந் தவறுண் டவரவர்  
பண்பறிந் தாற்றாக் கடை.”

என்றாராகலி, னவர்நாடிய வன்றிப் பிறவளிப்பி னைதவர் நா  
டிய பொருளினு மிகநல்லவாயினு மதனருமை யறியாமையாற் பய  
ன்கொள்ளா ராதலி னதனைக் கொடாமல்,

§ “தீயவே தீய பயத்தலாற் றீயவே  
தீயினு மஞ்சப் படும்.”

\* திருக்குறள், உகக. † ஷ, உஉக. ‡ ஷ, சகக. § ஷ, உஉஉதீய  
வை தீய பயத்தலாற் றீயவைபென்பது, ஸ்ரிமேலழகர் கொண்டபாடம்.

என்றாராகலிற், ருமாக விரும்பிக் கேட்பினுந் தீயவற்றை  
யுங் கொடாம னல்லவற்று ளவர்நாடின கொடுத்தலும், நாடின  
கொடுப்பினு மவர் சுற்றமுளவிற் குறைபக் கொடுப்பிற் காலக்கழி  
வொ டவாவு மடங்காமையாற் பிறரிடத்து மதுவேண்டி யிரப்பா  
ராகலானுஞ், § சோல்லப் பயன்படுவர் சான்றோ ராகலி னவர் தாம்  
பயன்படாமற் பிறர்மாட்டுச் செல்ல விசையா ராகலானு, மங்ங

எஞ் செல்லாவண்ணக் கற்குமளவிற் குறையாது கொடுத்தலு  
மென வத்தொழி னுன்கு வகைப்படும்.

அவற்றுண் மலை, கைம்மாறு வேண்டாக் கடப்பாடும் வற  
தாய நிலத்துக்கே யன்றி வறுமையில்லாக் கடலுக்கு மீடும் குற்  
றமு முடைத்து.

நில, னுடையார்மு னில்லார்போ லேக்கற் றுழுவார்க்கன்றி  
புழாதார்க் களியாமையி னக்குற்ற மின்மையு, மவர் கரும்பு முத  
லாய வினியவன்றி வேம்புமுதலாய வினியவல்லாதன விரும்பி  
னுங் கொடுத்தலு, முத் தின்னவென வறியாமையா னதனை விரு  
ம்பாது கரும்பை விரும்பிய வழுவர்க் கக்கருட்போ டவ்வருமை  
யறியாமையா னவர் போகட விடுமாறு முத்தீதலுமெனக் குற்றமு  
முடைத்து.

பூத், தும்பி விரும்பினுந் தீயகள்ளை யளிபாமலும், விரும்பா  
மையின் மிகநல்லவாயினு மணனை யளிபாமலுந், தன்னிடத் திரு  
க்கு நல்லவற்று ளது நாடிய தேனென்றே யளித்தலி னக்குற்ற  
மின்மையுந், பசியளவிற் குறைதலாற் பிறிதொரு பூவினு மேற்கு  
மாறு கொடுக்குங் குற்றமு முடைத்து.

தீயபயத்தல் தீயினுக்கு மொத்த தன்மை யாதலின், அவ்வேதுவால் தீயவை தீயினு மஞ்சப்படுமென மிகுதிகுறல் கூடாமையின், அது பாடமன்மையறிக. இனிதீயே என்கும் பாடத்துக்குரைவருமாறு. தீய தீயவே பயத்தலான்-தீவினை தன்மை செய்யாதுதீமையே பயத்தலால், தீயவே-சினடும் பகையு மரசமுதலாயின தீயோ டொப்ப அஞ்சப்படுதலிற் தீவினையொன்றே, தீயினும் அஞ்சப்படும்-குமரகண்டமுதலாய சிலகொடுநோய்க்குச் சுட்டக்கால் நன்மையும் பயப்பதாகிய தீயினு மஞ்சப்படும். தீமையே விளைத்து எஞ்ஞான்றும் நன்மை பயவாமையின், ஓரொருகாலத்து நன்மையும் பயப்பதாகிய தீயினும் தீவினை யஞ்சப்படுவதாயிற்று. இன்னும் இதன் விநிவெல்லாம் திருக்குறட் சண்முகவிருத்தியுட் காண்க.

ஃ தீநுக்தறன், கரவஅ.

பாயிரவிருத்தி.

௪௪

துலாக்கோல், பிறரிடத்துஞ் செல்லாவண்ணங் கொள்வேனர்க் கவருடன்பட்ட நிறையளவிற் குறையாது கொடுத்தளி னக்குற்ற மின்று.

இவ்வாற்று னுசிரியனது தன்மை பெறப்பட்டது.

இனி, புரைப்பாட்டு,

“கைம்மறு வேண்டாக் கடப்பா டுடையையும்

வறியார்க் களிக்கும் வண்மையு மவர்தா

நெறியல நாடி னளியா தெழித்துக்

குறியல தாமுங் கொடுத்த லின்றி

யறநெறி வழாதவர் நாடின வளித்தலு

மிலனென்னு வெவ்வ முரையா வண்ணங்

கொள்ளு மளவிற் குறையா தளித்தலு

மாவகை நான்கு மளித்தளி னுசாற்

கின்றி யமையா தியயு மகத்தொழிச்.” [என்பது.]

அக்குடம் விளையாட்டுத் தொடக்கத்தி னளித்து முடிவின் மீண்டுந் தானளித்த கழலைப் பெறுதலிற் கைம்மாறு வேண்ட லுஞ், சிறுர்க்களித்தலின் வயியார்க் கீகையு முடைமையின் மகை யின் மறுதலைத்தன்மைத்து.

அப்பனை, வயியார்க் களிப்பினுங் கள்ளாதவி னல்லா ரிரவா மையிற் றியார்க் கீதலானு, மவர் நாடிய கன்னொடு நாடாந் புளிப் பையு மதனுட னியைத்துக் கொடுத்தலானு, நாடினு நல்லகொடா மையானு, நிலத்தின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

அத்தெங்கு கள்ளை நாடினுங் காயினை நாடினுங் கொடாமற் பசிக்குப் பயன்படா மட்டையினைக் கொடுத்தலானு, மதனைப் பிற தெங்கினு மேற்குமாறு கொடாம லொருங்கே பன்னாட்டு வேண் டெவ கொடுத்தலானும், பூவின் மறுதலைத்தன்மைத்து.

அப்பருத்தி பஞ்சவேண்டி னவர்கீவண் டளவிற் குறைபக் கொடுத்தலானுங், குறையக்கொடுப்பினுஞ் சொல்லப் பயன்படா மல் வெய்யிலிற் காய விட்டுக் ழீ கொல்லப் பயன்படலானுந், துலாக் கோலின் மறுதலைத்தன்மைத்து,

இவ்வாற்றா னல்லாதானது தன்மைபெறப்பட்டது.

இனி யீவோனது புறத்தொழி லுரைக்கற்பாற்று. அது

---

¶ திருக்குறள், ௧௦௭௮.

கோடல்பற்றியுங் கொள்வோர்ப்பற்றியு மிருவகைப்படும். அவ  
ற்றுட் கோடல்பற்றிய புறத்தொழி லுரைக்கற்பாற்று.

அத்தொழில்,

\* “ இன்னசெய் தார்ஞ்ரு மினியவே செய்யாக்கா  
லென்ன பயத்ததோ சால்பு ”

என்றாராகலிற் பருவமுடையராகி விரும்பிற் பகைவராயினு  
முடனளித்தலும்,

§ “ அக்குக அங்கிச் செயற்பால அக்கற்க  
அக்காது செய்யும் வினை.”

என்றாராகலிற் பேதைப் பருவ முடையாட்குக் காமச்சுவை  
காட்டல் காமனுக்கு மொல்லாமையா னட்டாராயினும் பருவ மெ  
ய்தளவுர் தாழ்த்தலும், பருவமுடையார் விரும்பினராயினும்,

¶ “ கெடுநீர் மறவி மடிதுயி னுன்குங்  
கெடுநீரார் காமக் கலன்.”

என்றாராகலி, வை ரவற்றையுடையராய்க் கல்விபோற்றா  
ராயி னக்கல்வி பயன்படாமையாற், பன்னாட் பழகினு மவர்க்கொ  
ன்று மளியாமல்,

§ “ பொறியின்மை யார்க்கும் பழியன் றறிவறிந்  
தாள்வனை யின்மை பழி.”

என்றாராகலிற், பருவமுடையராகி யவ்வாறு முயல்வார்க்கே  
யவர் பன்னாட் பழக்கமிலராயினு மெல்லாடளித்தலும், மவ்வாறுமுய  
லினும்,

‡ “ வெண்மை யெனப்படுவ தியாதெளி னெண்மை  
யுடையம்மா மென்னுஞ் செருக்கு ”

என்றாராகலி, னச்செருக் குளதேற் பயனெய்தாமையி  
 னச்செருக்காற் பணிபாதா ரண்மையி னிருப்பினு மளியாமல்,  
 “உடையார்மு னில்லார்போ லேக்கேற்றும் கற்றார்  
 கடையரே கல்லா தவர்.”

என்றாராகலி, னவ்வாறு செருக்குமானமுமின்றிப் பணிவு  
 டையார் சேய்த்துளராயினு மளித்தலுமென நான்கு.

அவற்றுண்மலை, தன்னை புனிகொண்டு பேர்க்கும் புகைவரா

---

\* திருக்குறள் கஅவு. † ஷே கஉஉ. ‡ ஷே கஉடு.  
 § ஷே ககஅ. || ஷே அசச. ● ஷே ககடு

பாயிரவிருத்தி.

89

யினு மவர் நீர்வேட்கையுற்று விரும்பி னுடனளித்தலு; மவ்வே  
 ட்கை யின்றித் தன்மருங்குறி னவர்க்கு மளிக்குங் குற்றமுமுடை  
 த்து.

நிலன், நன்மருங் கெய்தினும் வேட்கையுற் றுழாதார்க் களி  
 யாமையி னக்குற்ற மின்மையும், போற்றுதலின்றிக் கள்வர்முத  
 லாயினுர் கொள்ள விடுப்பார்க்கு மளிக்குங் குற்றமு முடைத்து.

பூக், தவளைமுதலாயின தன்னைப் பன்னு ளடுத்திருப்பினு  
 மவை தேனைப் போற்றுவென வளியாம, லொருநாளே வரினுர்  
 தேனைப் போற்றி யுண்ணுந் துட்பிக்கே யளித்தலி னக்குற்ற மி  
 ன்மையு, மத்தும்பி தன்னடி பணியாது தன்முடிமே லதன்கால்  
 வைத்த லறிந்து மளித்தலிற் செருக்குடையார்க் களிக்குங் குற்  
 றமு முடைத்து.

துலாக்கோ எண்மையராயினுந் தன்னடியினைத் தீண்டார்க்  
களியாமற், சேய்மையினின்று போந்தோராயினும் விலையளித்துத்  
தன்னடியினைத்தொட் டேற்றார்க் களித்தலி கைக்குற்ற மின்று.

இவ்வாற்றா னுசிரியனது தன்மை பெறப்பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“பகைவ ராயினுந் தன்கபெறு பருவந்  
திடனுறக் கொள்ளி னுடனவர்க் களித்தலு  
நட்டா ராயினும் பெட்புறு பருவ  
முற்றில ராயின் வற்புறுத் தாமையுஞ்  
செயிரறப் பழகினு முயிரெனப் போற்றார்க்குச்  
சின்னப் பெருளு முன்னிக் கொடாம  
லொருநாள் வரினு மறவா தார்க்குப்  
பெரிய பொருளும் கரியாயி னளித்தலுந்  
தன்னடி பணியார் மன்னவ ராயினு  
மன்னவர்க் களியா தின்னன்மிக் குடைய  
வறிய ராயினு முறுபணி விரும்பி  
னெறிபி னவர்தா முறவளித் தலுமென்  
வாவகை நான்குந் தாலிலா சாற்குக்  
கோடல் பற்றிக் குறிக்கும் புறத்தொழில்.” [என்பது.]

அக்குடந் தன்னை நட்ட சிறுர்க்கன்றி யவர்க்குப் புகையா  
யினுர் விளையாடற் பருவ முடைராகி விரும்பினுங் கொடாமை  
யானு, மவர்க்கு நட்பாயினுர் தன்மருங் கெய்தினும் விரும்பாவ  
90 தொல்காப்பியம்.

ழிக் கொடாமையானு, மலையின் மறுதலைத் தன்மைத்து.



அப்பனை, கள்ளாண்ணும் வேட்கை யின்றி விலைப்பொருட்  
 க்குக் கொள்வார்க்கு மளிக்குங் குற்றமும், பெற்றபி னிழத்த லின்  
 றிப் போற்றுவார்க்கே யளிக்குங் குணமு முடைமையி னிலத்தின்  
 மறுதலைத் தன்மைத்து.

அத்தெங்கு, மட்டையினைத் தம்மகத்துட் கொண்டு போற்  
 றுதார்க்கு மளிக்குங் குற்றமு, மதனைத் தன்னடிக்கீ ழெய்தினுர்  
 க்குந் தன்னடித்தொட் டேறினுர்க்கு மன்றிப் பிறர்க்களியாக்  
 குணமு முடைமையிற் பூவின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

அப்பருத்தி, தனக்குள்ளிருக்குமபொருளைத் தன்னடியாகிய  
 காம்பினைத் தொட்டுப் பறித்தகாலே யளியாது, தன்றலை தகர்த்த  
 பின்னரே கொடுத்தலிற் றுலாக்கோலின் மறுதலைத் தன்மைத்து.

இவ்வாற்று னல்லாதானது தன்மை பெறப்பட்டது.

இனிக்கு கொள்வோர்ப்பற்றியபுறத்தொழி லுரைக்கற்பாற்று.

அத்தொழி, லாசிரியன் மாணுக்கனிடத்துச் சென்று கற்பி  
 த்தா லவன்விருப்பத் தளவுகாண்ட லரிதாகலி னவனைத் தன்னிட  
 த்து வருத்தலு, மவனை மயங்கச் செய்யாது கற்பித்தலு, மவ  
 னப்பொருளைத் தன்மருங்கிருந்து சிந்திக்கச் செயலு, மவனை  
 டவ்வனையாள் ரேனொரு முடனிருந்து பயிலச்செயலுமென நா  
 ன்கு.

அவற்றுண் மலை, கொள்வோரிடத்துச் செல்லாம லவரைத்  
 தன்னிடத்து வருத்தலு, மவர் பன்முறை செல்லினு நெறிமயங்  
 கச் செயலு முடைத்து.

நில நெறிமயங்கா தளித்தலு, மளித்தபொருளை யாங்கிருந்  
 துண்ணச்செய்யாது மனையி னுய்ப்பச் செயலு முடைத்து.

பூத்தும்பிக்குத் தேனளிக்ஞமிடத்துத் தன்மருங்கிருந் துண்  
ணச் செயலி னக்குற்ற மின்மையுந், தேன்கொள்வனவாகிய பல  
தும்பியைத் தன்மருங்கிருத்தாக் குற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோல், கொள்வோர்பலரைத் தன்மருங் கிருத்தலி  
னக்குற்றமின்று.

, இவ்வாற்றா னசிரியனது தன்மை பெறப்பட்டது.

, இனி யுரைப்பாட்டு,

## பாபிரவிருத்தி.

91

கொள்வோன் மருங்கிற் றான்செல் லாம

லீவோ னவனைத் தன்மருங் குய்த்தலு

மவன்மயங் காம லரும்பொரு ளளித்தலுங்

கேட்டன நெஞ்ச நாட்டி யுசாவத்

தன்பா லவனை யன்பால் வைத்தலு

மவனுட னவ்வினை யாளர் பிறரும்

பயில்வகை யாங்கே செயலு மென்ன

வாவகை நான்குத் தாவினா சாற்குத்

கொள்வோர்ப் பற்றிக் குறிக்கும் புறத்தொழில், [என்பது

அக் குடங் கொள்வோரிடத்துத் தான்செல்லுங் குற்றமு,  
நெறிமயங்கச் செய்யாதளித்தலு முடைத்து. அப்பனை யறிவு  
மயங்குமா றளித்தலு, மனித்தகள்ளினைத் தன்மருங்கிருநது மு  
ண்ணச் செயலுமுடைத்து. அத்தெங்கு தானளித்த மட்டையி

னை யாங்கிருந்தே பயன்படுத்தற் கேலாமையும, பலரைத் தன்மருங்கிருத்தலு முடைத்து. அப்பருத்தி பலரைத்தன் மருங்கே லாமையுடைத்து.

இவ்வாற்று னல்லாதானதுதன்மை பெறப்பட்டது.

இனி யீவோன துரைத்தொழி லுரைக்கற் பாற்று.

அத்தொழி, னூலது துண்பொருளைக் கொள்வோன் பின்ன ரினிதுணருமாறு கருதியீவோன் பாயிரமுதலாயவற்றின் நன்மைபைப் பருப்பொருட்டாக முன்னர்க் கூறுதல் பற்றிப், பொதுப்பாயிரத் தன்மையுரைத்தலுஞ், சிறப்புப்பாயிரத் தன்மையுரைத்தலு, நூல்வகையுரைத்தலு, நூல துறுப்பின்வகை யுரைத்தலுஞ், சூத்திரத்தின் கிடக்கை வகையுரைத்தலுஞ், சூத்திரத்தின் பயன்வகை யுரைத்தலுமென வறுவகைப்படும.

அவற்றுட் பொதுப்பாயிரவகை யுரைத்தலுரைக்கற்பாற்று.

அவ்வகை யீவோன்றன்மை முதலாக முன்னர்க்கூறிய நான்கு.

அவற்றுண் மலை, பொருள் கொள்வார் தன்மருங் கடைதற்கு முன்னரே பல்வகைப்பொருளுடைய பாற்பட நிரம்பிய பான்மை காட்டலி, னீவோன்றன்மையு மிவ்வாறுமெனப் பருப்பொருட்டாக வதனை யுணர்த்துத லுடைத்து.

நில, னுழவர் வித்திட்டபின் முனையு நாற்றும் பீளுங் கதிரு

நெல்லும் பிறவு மொன்றன்பி னென்றாகக் காரணகாரிய முறை யானே காட்டலி, நீதலியல்பு மிவ்வாறுமென வதனை யுணர்த்த லுடைத்து.

பூத் தன்னைப் பெற்று வளர்த்துத் தாங்கி யாதரித்துச் செல் லற்கரிய பெருநன் னி செய்த முதற்பொருளாகிய கொடிமுதலாய வற்றுக்குந், தன்னோடு வேற்றுமை யின்றிப் பின்னிப் பழகிய வேளைய கொடிமுதலாயவற்றுக்குந், தேனுண்ணு மியல்பின்மை யா னந்நன்றியு நட்டிங் காரணமாகத் தேனளியாமற், நனக்கொ ரு நன்றியுஞ் செய்யாமலு முன்னர்ப் பரிசுய மொன்று மில்லாம லும் புதிதாகச் சேணின்று தன்னை யடைந்த தும்பிக் குண்ணு மியல்பிருத்தலி னதுபற்றி யதனை யளித்தலிற், கொள்வோன்றன் மையு மிவ்வாறுமென வதனை யுணர்த்த லுடைத்து.

துலாக்கோல், தன்மருங்குள்ள பொருளை யொருவன் பெறு தற் கெண்ணிற் றுனிருக்குமிடத் தவன்வந்து, வேண்டும்தொரு ளிதுவெனச் சொல்லி, யப்பொருட் குரிய விலைகாட்டித், தன்னு டன்பாடு பெற்றபின்ன ரப்பொருளை யவன்பெறுமாறு கொடுத்த லிற், கோடண்மரபு மிவ்வாறுமென வதனை யுணர்த்த லுடைத்து.

இவ்வாற்ற னாகிரியன் பொதுப்பாயிரத் தன்மை யுரைக்கு மாறு பெறப்பட்டது.

அக்குடஞ், சிறுத்தன்னை யடைதற்கு முன்னர்த் தானென்று மின்றெனக் காட்ட லுடைத்து. அப்பனை, தானளிக்குங் கள்ளினைக் காரணகாரிய முறையாற் காட்ட லின்று. அத்தெங், குண்ணு மியல்புடையார்க் குண்ணத்தகாப் பொருளாகிய வேலையினை யு, முண்ணுமியல் பில்லாத தன்பரரைக்குத் தான்பெற்றவுண்ணு மியல்புடைய மழைநீரை யு மளித்த லுடைத்து. அப்பருத்தி, தனக்குள்ளிருக்கும் பொருளைத் தன்னுடன்பாடு பெருமற் கொ ள்ளக் கொடுக்கு மியல்புடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதான் பருப்பொருளு மறியானாகலிற், பாயிரங் கூறுமிடத்தும் பிறழ வுரைப்பானென்பது பெறப்பட்டது.

இனிச் சிறப்புப்பாயிரவகை யுரைத்த லுரைக்கற்பாற்று\* அவ்வகை யாக்கியோன் பெயர் முதலாக முன்னர்க்கறிய வெட்டு.

### பாயிரவிருத்தி.

98

அவற்றுண் டலை, தன்கட்பொருளைப் பிறர் வித்திடாமற் றானே படைத்தலிற் றன்னியல்பையும், வித்தொன்று மின்றி வறிய தாய நிலத்துப் புதிதாகப் படைத் த லில்லாது முன்னர் வழிவழியாகத் தொன்றுதொட்டுவந்த வித்தினைக் கொண்டே படைத்தலிற் றன்படைத்த பொருட்காரணத்தையுங் காட்டலி, னாக்கியோன் பெயரும் வழியு மிவ்வாறுமென வவற்றை யுணர்த்த லுடைத்து. நிலன், றன்னிடத்துள்ள பெ.ருளுக்கு நாற்பக்கத்தும் வரப்பா

கிய வெல்லை காட்டலும், மல்வரம்பினுட் பட்ட பொருளை யிதருள்  
 லதுகளும் புதுவாழைபென வேறுவேறு பெயர்கூறித்துக் காட்  
 டலும் முடைமையி, னெல்லையு நூற்பெயரு மிவ்வாறுமென வவற்  
 றை யுணர்த்த லுடைத்து.

பூத், தன்முதற்பொரு ளாகிய கொடிமுதலாயவற்றின் வேர்  
 முத னுனிவரைப் பரவியிருந்த சாரத்தைத் தேனெனத் தன்காப்  
 பின்கட் டொகுத்துக் காட்டலும், பிண்டமாகிய தன்னை யரும்  
 பெனவு நாளரும்பெனவு மலரெனவுங் காரணகாரிய முறையான்  
 விரித்துக் காட்டலும், காரணகாரிய முறை யின்றி யினப்பற்றி  
 மகரந்தங்களை யோரிடத்துத் தொகுத்து யோரிடத் தொன்று  
 பட்டிருந்த கிதழ்களைப் பலவிடத்துப் பிரியுமாறு விரித்துங் காட்  
 டலும், தன்னைத் தன்னிடமாகிய கொடிமுதலாயவற்றினின்று  
 பறித்தப் பெயர்த்து எரார் கட்டிக் கூந்தன்முதலாய யிறிதிடத்  
 து வைப்பினும், பூவென்னுந் தன்பொருண்மை கெடாமையு  
 முடைமையிற், ரொகுத்தலும் விரித்தலும் தொகைவிரியுமொழி  
 பெயர்த் ததாப்பா யாத்தலுமென யாப்பின்வகை யிவ்வாறுமென்  
 பதூஉ, முண்ணுமுன்னர்த் தும்பிக்குத் தேனுளதென்றுஞ் சூடு  
 முன்னர் மக்கட்கு மணனுளதென்றுந் தன்னிடத்துக் காட்டலி  
 னுணுதலியபொருளுென்ப திவ்வாறு மென்பதூஉ முணர்த்த  
 லுடைத்து.

துலாக்கோல், தானியத்த பொருளை யொப்பத் தக்கதோ  
 வொப்பத்தகாததோவென வதனை யாராய்வானொரு காரணிகற்  
 குக் காட்டிய பின்னரோ யதனைத் தன்னினின்று வெளிப்படுத்  
 தலி, னுலைக் கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராயுங் காரணிக ரின்னரா  
 மெனக் காட்டல்வேண்டுமென்பதூஉ, மப்பொரு ளுவித்த தனக்

குப்பய னதற்குரியவிலைப்பொரு ளெனவு, மப்பொருள் பெற்றார்க்

94.

தொல்காப்பியம்.

குப் பயன் பசியு நோயுந் தீர்தலும் பிறவுமாமெனவு முன்னே  
காட்டலி, னுக்கியோனுக்குப்பய னறம்பொரு ளின்பமும் புகழுந்  
பிறிதுமாமென்பதூஉ, மதனைக் கற்றனுக்குப்பய னிம்மைமறு  
மைத்துன்ப நீங்கலும் பிறவுமா மென்பதூஉ முணர்த்த லுடை  
த்து.

இவ்வாற்றான் மாணுக்கனுக்குப் பருப்பொருட்டாகச் சிறப்  
புப்பாயிரவகையை யாசிரிய னுரைக்குமாறு பெறப்பட்டது.

அஞ்சுடர், தன்கணுள்ள கழலைபாக்கியகொடி யின்னதென்  
றுணர்த்தாமற் பெய்தற் காரணம்பற்றி யதனை யாக்கியோன் றன்  
பாற் பெய்த சிறுவனென் றேனைச் சிறுர்க் குணர்த்துதலு, மக்கழு  
லிக்காரணத்தா னின்னவிடத் தின்னராற் பறிக்கப்பட்டதெனக்  
காரணங்காட்டாமையு முடைத்து.

அப்பனை, தான்கொடுக்குங் கள்ளினுக் கெல்லை வெளிப்படக்  
காட்டாமற் கோய்வாயிற் காட்டலி, னாசிரியனல்லாதான்  
சொல்லும் பொருட்கெல்லையும் வெளிப்படக் காணலின்றிச் சிறு  
கிலகீழோர்வாயின் மறைந்து காணப்படு மென்பதூஉ, மெஞ்ஞா  
ன்ற கொடுப்பினுந் தீங்குபயக்குங் கள்ளன்றிப் பிறிதொன்று  
கொடாபையானும், பெயர்கேட்ட மாத்திரையாற் பிறர் தீதென்  
றுணராவண்ணந் தன்னியற்பெயரை மறைத்துத் தேனென்று

மதுவென்று நற்பொருட்கு மேற்கு பிறபெயருங் கோடலானு,  
மல்லாதா னுரைக்கு நூற்பெயரும் வாதமாயிரம் வைத்தியமேழா  
யிரம் வேதகாவியம் விஞ்ஞானபூரண மென்றற்போலும் யாதா னு  
மொரு பெயர்பெறு மென்பதூஉ முணர்த்த லுடைத்து,

அத்தெங்கு தன்னிரதத்தைக் கள்ளாகத் தொகுத்துக் காட்  
டாமையும், பயன்படு பாணையை விரித்துக் காட்டாமையும், பயன்  
படாத மட்டையினை யிணைப்பற்றி யோரிடத்துத் தொகுத்தும் வீடு  
வேய்தற்குச் சட்டமாகப் பயன்படலிற் பாராரைப் பல்பகுப்  
பாக விரித்துங் காட்டாமையுந், தன்னைப்பறித்து வேறிடத் துய்த்  
தவழிக் கூந்தற்றாழை யென்னுந் தன்பொருண்மை சுட்டாமையு  
முடைமையின், யாப்பின்வகை யுணர்த்தாமையொடு காய்த்தலின்  
மையி னுதலியபொரு ளுணர்த்தாமையு முடைத்து.

அப்பருத்தி, பஞ்சாகிய வெளிற்றுப் பொருளைப் பிறரறியா  
மன் மறைத்தலிற் கேட்போரையு, மப்பொருளுடைய தனக்குக்

பாயிரவிருத்தி.

95

கேடன்றிக் கிடைப்பதொன் றின்மையானுஞ் சிறுர் கல்வியிழுத்த  
லானுங் பயனையுங் காட்ட வின்று.

இவ்வாற்றா னல்லாதான், சிறப்புப்பாயிரத்தின் பருப்பொரு  
ளு மறியாமையி னதுகூறுமிடத்தும் பிறழ வுரைப்பானென்பது  
பெறப்பட்டது.



இனி நூலென்ற சொற்குப் பொருளுரைத்த பின்றை யதன் வகை யுரைக்கப்படும்.

“இனி நூலென்ற சொற்குப் பொருள் யாதோவெனி, னூல்போறவி னூலென்ப; பாவைபோல்வானைப் பாவையென்றது போல; என்னை? நுண்ணிய பலவாய பஞ்சி னுனிகளாற் கைவன் மகடேத் தனது செயற்கைநலந் தோன்ற வோரிழைப்படுத்தலா முலகத்து நூலூற்ற லென்பது; அவ்வாறே சுகிரந்து பரந்த சொற்பரவைகளாற் பெரும்புலவன் றனதுணர்வு மாட்சியிற் பிண்டம் படலமோத்துச் சூத்திரமென்னும் யாப்புநடைபடக் கோத்து நூற்கப்படலி னென்பது. இனி யொருசாரார் நூல்போலச் செப்பஞ்செய்தலி னூலென்ப. இனித் தந்திரமென்னும் வடமொழிப் பொருளை நூலென வழங்குதல் தமிழ்வழக்கெனக் கொள்க. இது நூலென்ற சொற்குப் பொருள்” எனக் களவிய லுரையிற் கூறுமாற்றா னறியப்படும். நூலென்னு முதனிலைத் தொழிற்பெயர் நூற்கப்படுவதாகிய செயப்படுபொருளை யுணர்த்தலி னது தொழிலாகு பெயர். நூல்போலச் செப்பஞ்செய்தலென்னும் பொருளி லுவமத்தின்பெயர் பொருளுக்காயிற்றெனக் கொள்க.

இனி யந்தா லிருவகைய; முதலூலும் வழிநூலுமென, அவற்றுண் முதலூலு மிருவகைய; இயற்கைமுதலூலுஞ் செயற்கை முதலூலுமென.

அவற்று ளியற்கைமுதலூ லாவது,

\* “வினையி னீங்கி விளங்கிய வறிவின்

முனைவன் கண்டது முதலா லாகும்.” எனவும்

“ வரம்பி லறிவன் பயந்த தாகும்.”

\* நோல், பொருள், கருவு, கீ களவியல்கக-வது பக்கம்.

13

96

தோல்காப்பியம்.

எனவுங் கூறினாராகலி, னம்முனைவனாற் காணப்பட்டதாய்த்  
தனக்கொரு காரணமின்றித் தானே பிறநூற்குக் காரணமாகிய  
நூலாம். அதுவா லது தனக்கொரு முதலாலையு மினை நூலையு மின்  
றீத் தனக்குத் தானே யினையாய நூலெனப்படும். அது, வினையி  
லீங்கி விளங்கிய வறிவின் முனைவ னாதிபிற் கண்டனவாகிய மாகே  
ச்சுரஞ்சத்திரமும் வேதாகமங்களு முதலாய வாரியமுதலால்களு,  
பிசைநுணுக்கமுங் களவியலு முதலாய தபீழ் முதலால்களும்  
போல்வது.

இனி யாதியின் முனைவன் றுமருகத்தினின்று பதினாண்டொலி  
தோன்றின. அவ்வொலியே மாகேச்சுரஞ்சத்திர மெனப்படும்  
அவற்றுண் முதலொலி, அ இ உணு, என்பது. ஏனையவு மது  
போல்வன. அப்பதினாண்டுகூத்திரத்தையு முதலாலாகக் கொண்டு  
பிருகற்பதி யொருநூல் செய்தான். அதன்வழித்தாக விந்திர கீநந்  
திரமெனும் பெயரிய நூல் செய்தான். இவ்வாறே பின்னுஞ்  
சில தோன்றின. அவையெல்லாங் கலியுகவா ரம்பத் தமிழியவே

யம்முனைவனருள்பெற் றம்மாகேச்சுரஞ்சுத்திரத்தின் வழித்தாக  
 விறறைஞ்ஞ நாலாயிரத்தியாண்டின்முன்பு காகமிரதேயத்தரசன்  
 காநிட்கன்காலத்திற் பாணினி தன்பெயரா னொருநூல்செய் தரங்  
 கேற்றினன். அதுவே யிக்காலத்துள்ள வாரியவியாக்ரணம். அத  
 ற்கு வரஞ்சியும் பதஞ்சலியு முரைசெய்தனர். பதஞ்சலியுரைக்குப்  
 பாடியமெனப் பெயர். பாடியஞ்செய்தவாசிரியனும் வியாக்கிரபாத  
 முனிவனோ டொருங்கெண்ணப்படும் பதஞ்சலியும் வேறாவர்.

இனி, முனைவன் றமருகத்தினின் றாரியத்திற்குமுதலாக  
 மாகேச்சுரஞ்சுத்திரந் தோன்றினாற்போல வக்காலத்திற்குநே யவ  
 னது வாயினின்று தமிழிற்கு முதலாக முப்பத்துமுன்றுசொற்  
 கடுன்றின. அவை நான்குஞ்சுத்திரமாகப் பகுக்கப்பட்டன.  
 அவை நுணுகியாராய்ந்தவழி யியலிசைநாடகமெனு முத்தமிழில  
 க்கணமு முப்பொருளு முற்றத்தேதான் மியல்பினவாதலி னச்சு  
 த்திரங்கட் கிசைநுணுக்கமெனப்பெயர்வழங்கிற்று. இசையென்ப  
 துசொல். அதுவே தமிழிற் கியற்கைமுத லுலெனப்படும். அந்நா  
 லின்கணுள்ள நான்குஞ்சுத்திரங்களுண்முதற்குத்திரத்திற்கு, பெய்  
 யறிவினராகிய வகத்தியன்முதலாயினுள்ளத்தின் விளங்கு முனை  
 வனே யொன்றுமறியாக் கடையாயாருள்ளு யிறப்பக்கடைப்பட்

பாயிரவிருத்தி.

97

டேனாகிய வென்னுள்ளத்துங் கோயில்கொண் டெழுந்தருளி வீற்  
 றிருப்பானென்பது தொன்மறைத் துணிவாதலி, வை வென்னுள்

எத்துநின் றுணர்த்தியவளவி னியற்றமிழ்ப்பகுதியுட் பெரும்பா  
 லன விளங்குமா றேருளாயெழுதி யிசைநுணுக்கச்சிற்றுரையெ  
 னப் பெயர்தந்தேன். தவமுற்றவுடைய வாசிரிய னகத்தியன்மு  
 தலாயினூர்க் கன்றி யவமுற்றவுடைய கடைபெற்கு முற்றவுணர்  
 த்த லம்முனைவற்கு மருமையின், யானிசைநுணுக்கத் தறிந்த  
 பொருள் கடலு ளையெறிந்த நீர்த்துளிபோலு மாகலாற் சிற்று  
 ரையெனப் பட்டது. அவ்வுரை யினம்பற்றி யிபற்றமிழ்கூறு மிந்  
 நூலுரையுட னிறுதியிற்சேர்க்கப்படும். இசைநுணுக்கமென்னும்  
 பெயரான் முத்தமிழு ளிசைத்தமிழே கூறுவதாகிய நூலுமொன்  
 றுண்டு. அது சிகண்டியாசிரியனாற் சாரகுமாரன்பொருட்டுச்செ  
 ய்த விடைச்சங்கத்து வழிநூல்.

இனிச் செயற்கைமுதனூலாவது, தானே தலைவனாகிய வம்  
 முனைவனை வழிபட்டுத் தலைவராயினு ரவனருளா லவன்கண்ட விய  
 ற்கைமுதனூலின் வழித்தாகப் பிண்டம் படல மோத்துச் சூத்திர  
 மெனச் செயற்கைநலந்தோன்றச் செய்த நூலாம்.

அத்தலைவ ரமரமுனிவராகிய வகத்தியனுநாரதனுமேனைய  
 முனிவராகிய மார்க்கண்டேயனும் வான்மீகியு முதலாகப்பலர்.

அவருட் கலசபோனியாகிய வாசிரியனகத்தியன் முனைவனா  
 கிய திரிபுரமெரித்த விரிசடைக்கடவுளிடத்துத் தமிழி னியற்கை  
 முதனூ லுணர்ந்து பின்ன ரதன்பொருளைக் குன்றெறிந்த முருக  
 வேளிடத்துக் கேட்டுத் தெளிந்து முத்தமி ழிலக்கணமு முப்பொ  
 ருளு மாதியின்முற்றக் கூறினானாகவி னவனருளிச்செய்த சிற்றகத்  
 தியம்பேரகத்தியமென்னு மிருநூலுந் தமிழிற்குச் செயற்கை

98 தோல்காப்பியம்.

\* “தந்திரஞ் சூத்திரம் விருத்திமுன் றற்கு முந்துநா லில்லது முதலா லாகும்.”

எனவுங் கூற்றிராகலி னியற்கைமுதலு, றந்திர முதலாய வகை காணப்படாப் பிண்டமாதலிற் செயற்கைநலந் தோன்றுமையானுஞ், செயற்கைமுதலு லெல்லாம் பிறிதொரு செயற்கைநு லின் வழியவாகாமன் முனைவனை வழிபட்டுத் தலைவராயிராற் செயற்கைநலந் தோன்றச் செய்யப்பட்டமையானு, மவை யியற் கைநுலின் வழியவாயினுந் தந்திரஞ்சுத்திரம்விருத்தியென்னும் வேறுபாட்டான் முதன்மையவாகலின் முதலுலெனப்பட்டன.

இனித் தானே தலைவனாகிய முனைவனாற் செயற்கைநலந்  
தோன்றச் செய்யப்பட்ட நூலுமுள. அவை யாலவாய்ப் பெரு  
மானடிகள் செய்த களவியல் போல்வன. களவிய லகத்தியமுந்  
தொல்காப்பியமு முதலாய நூல்பல தோன்றிய பிற்காலத்துச்  
செய்யப்பட்டனு மியற்கைநூலின் வழித்தாகவாயினுஞ் செயற்கை  
நூலின் வழித்தாகவாயினுஞ் செய்யாமையின் முனைவன்கண்ட  
முதனாலெனவே சான்றோராத் கொள்ளப்பட்டது.

இனி முத்தமிழகத்திய முதனூலாசிரியனை யமரமுனிவ  
னென்ற தென்னையெனின்,

\* “ துறந்தார் பெருமை துணைக்கூறின் வையத்  
திறந்தாரை யெண்ணிக்கொண் டற்று.”

என்றாராகவி, நவன் † பொருள்சேர் புகழ்த்துணை கூறல் புத்  
தேனுட்டுப் புலவர்க்கு மரிதாகவி னூலா நறிந்தவற்றுட் சில  
கூறுதும்.

ஆசிரியனகத்தியற்குக் குடத்தி லுற்பவமாயகாரணத்தாற்  
கும்பமுனி கும்பசம்பவன் முதலாய பெயர் வழங்கின. பிறகாரண  
ங்களாற் குறுமுனி தமிழ்முனி முதலாய பிறபெயரும் வழங்கும்.  
அவனேதேவவிருடிகளுட் சிறந்தானென்புரணங்கூறும். அவன்

---

\* களவியல், கக-வது பக்கம். \* திருக்குறள், உஉ, † ஷே. ௫.

புகழ் கூறாத புராணமு மில்லை; இதிகாசமு மில்லை; தேவரு  
 மில்லை; முனிவரு மில்லை. நிலவுலகத் தரசனெருவ னிந்திரபதம்  
 பெறி னதனைத் தேவர்க ளறிதற்பொருட் டகத்தியன்முதலாய்.  
 விருடிகளெழுவ ரொருநா ளவன்சிவிகை சுமத்தல் வழக்கு. ஆதி-  
 யூழியி லொருகாலத்துப் புராவச்சக்கிரவர்த்திபேரனு மாயுவின்  
 மகனும் யயாதியின் றந்தையுமாகிய நகுடன் றுரங்கவேள்வி நூ-  
 றுமுடித் திந்திரபதம் பெற்றுச் செல்லுழிச், சிவிகைதாங்கிச் செ-  
 ன்ற முனிவரைச் செருக்கான் மதியானாகி விரைந்துசெல்லுக  
 வென் றேவுவான் சர்ப்பசர்ப்பவெனக் கூற, வவனை யம்முனிவரரு  
 ளகத்தியனே யிந்திரபதத்தினின்று மிழிந்து பூமியிற் சர்ப்பமாகு  
 மாறு சபித்தான். பின்னொருகாலத்தில் வேதத்திற் கூறு மசமெ-  
 ன்பது யாடெனப் பிறரெல்லாங் கூற, வுயிர்க்கொலை புரிந்து வேட்-  
 டல் கூடாதென மறுத்து, வேதங்கூறியசொற்கு மூவாட்டை நெ-  
 ல்லையாமெனப் பொருளுரைத், தவ்வாறே பன்னீரியாண்டு பொ-  
 தியிலின்க ணிருந்து வேள்விசெய், கிந்திரன்முதலாயதேவ ரவி-  
 யேலாராகி மழைவுளந்தடுப்பத், தன்றவவலியாற் பல்வளனும்  
 படைத்து, நான்முகப்புத்தேண்முதலாய மூவர்க்கும் வித்தினைக்  
 கொண்டவியளித், தேலாதாரை வெகுண்டு சபித்தற் கெண்ண,  
 வலிதறிற் தவரஞ்சி யெதிர்வந்து வரங்கிடப்ப, வுயிர்க்கொலை  
 வேள்வி புலைவினையாகா வறவினையே யாயினுங் கடையாயவேள்வி  
 யென்று மல்லாதவேள்வியே புத்தமவேள்வியென்றுங் கூறித் தே-  
 வர்க்கு வரமளித்த வருந்தவக்கொள்கை யுடையானு மகத்தியனே,  
 இவ்வாறு வேதவியாச னிதிகாசமு மைந்தாம்வேதமுமாகிய பார

தத்துட் கூறினான்.

இன்னும் வியாசன் காந்தமுதலாய புராணத்துண், முனிவர்  
களை வஞ்சனையாற் கோறலே தொழிலாகக் கொண்ட வாதாபி  
யில்வலனென்னு மசுரரிருவரைத் தனது தவமகிமையா லழித்த  
னனென்றுந், தேவர்கள்பொருட்டுக் கடனீரை யாசமனஞ்செ  
ய்து வற்றச்செய்தனனென்று, மொருகாலத்துத் தேவரு முனி  
வரு மேருவின்கடியபோழ்து மேருத்தாழ்ந்து தெற்குயரவே யத  
னைச் சமன்செயற்பொருட்டுத் தேவர்கள்வேண்ட வகத்தியனை  
தென்றிசைப்போந்து சமஞ்செய்தானென்றும் பிறவுங் கூறினான்.  
தென்றிசையைச் சமஞ்செய்தாடுனென்னுஞ் சரித்திரத்தா லெல்

100

தோல்காப்பியம்.

லாத்தேவரு மெல்லாமுனிவரு மொருங்குகடியவழி யகத்தியற்  
கிணையாதலன்றி பெத்தேவராயினு மெம்முனிவராயினு மவற்  
கிணையாகாரென்பது போதரும். தென்றிசைப்போந்தபின்னரே  
யப்பெரியோன் றமிழ்முதனு லியற்றியதுந் தென்மதுரையிற் றலை  
ச்சங்க நிறுவியதும் பொதியிலைத் தனக்காச்சிரமமாகக் கொண்ட  
மையு மாயின.

இனி யாரியமொழியுண் முதற்கவியென்றுபலரானும் புகழ  
ப்பட்ட விருடியாகிய வான்மீக தானியற்றிய விதிகாசமாகிய விரா  
மாயணத்து “ளகத்திய இதி விக்யாதோ லோகே சுவேநைவ கர்



மண" எனத்தொடங்கிக் குடிலமாகிய அகத்தைப் போக்கின  
காரணத்தாலகத்தியனென்னும் பெயரிய முனிவரனை யிராமனவ  
ஞ்சிரமத்திற் சென்று தரிசித் தருள்பெற்றுப் போயினனெனக்  
கூறுதலானும், பரசுராம நரசர்குலத்தை யழித்து வந்தனனெ  
ன்று மிராமற்குத் தோற்றபின்ன ரவன் சினமொழிந்து தவத்திற்  
புக்கானென்றுங் கூறுதலானும், கடைச்சங்கத்து நல்லிசைப்புல  
வரு ளொருவராகிய கலவாணிகன் சாத்தனார் மணிமேகலைக்கண்,

\* “ செங்கதிர்ச் செல்வன் நிருக்குலம் விளக்குங்  
கஞ்ச வேட்கயிற் காஞ்சமன் வேண்ட  
வமர முனிவ னகத்தியன் றனது  
கரகவ கவிழ்த்த கவிரிப் பாவை.” எனவும்,

† “ ஒங்குயர் மலயத் தருத்தவ னுரைப்பத்  
துங்கெயி வெறித்த தொடித்தோட் செம்பியன்.” எனவும்,

† “ மன்மருங் கறுத்த மழுவ' னெடியோன்  
றன்முன் றேன்ற றகாதெழி கீயெனக்  
கன்னி யேவலிற் காந்த மன்னவ  
னிந்நகர் காப்போர் யாரென லினைஇ  
நாவலந் தன்பொழி னன்னார் நடுக்குறக்  
காவற் கணிகை தனக்காங் காதல  
னிகடந்தோர் காயினு மெஞ்சுத வில்லான்  
ககந்த னுமெனக் காதலிற் கூஉ  
யரசா ளுரிமை நிற்பா லின்மையிற்  
பரசு சாமனின் பால்வந் தனுநா  
னமர முனிவ னகத்தியன் றனது  
துயர் நீங்கு கிளவியின் யான்றோன் றனவுந்  
ககந்தன் காத்தல்.”

\* பதிகம் கூ-வது அடி. † விழாவழைகாலத் கூ-வது அடி.

† கீறையெய்காலை ௨௫-வது அடி.

எனவுங் கூறுதலானுள், பரசுராமன் றவவலியாற் கார்த்தவீ  
ரியன் முதலாகப் பலதலைமுறை யரசர்குலத்தை வேரறுத்து வந்  
தானென்பதூஉ, பிராமன்காலத்தி லவனுக்குத் தோற்றுப் பின்  
னர்ப் போரொழிந்தானென்பதூஉங், காவிரிப்பூம்பட்டினத்தரசு  
சன் காந்தனென்பானொடு பரசுராமன் போர்குறித்துவரச் சயமக  
ளாகிய கன்னி யவ்வரசன்முன்பு தோன்றி, நீமழுவோனொடு  
போர்செய்யாமன் மறைதியென் றேவினனென்பதூஉ, மவனச்சொ  
ற்படி தன்னகரைக்காக்குமாறு ககந்தனைவைத்துப் பின்ன ரகத்  
தியன்பா லவனருள்பெற் றுய்யுமாறு சென்றனென்பதூஉ,  
மவ்வரசன்பொருட்டே யகத்தியன் கரகங் கவிழ்த்துக் காவிரி  
யை யளித்தானென்பதூஉம் பிறவும் பெறப்படலி, னிராம நில  
ங்கைசென்ற காலத்திற்கு முன்னும் பரசுராமனை யஞ்சி யொளித்  
தமைபா லிராமனுக்கு முற்காலத்தானென்று கருதப்படிக் காந்  
தன்காலத்திற்கு முன்னுங் காவிரிநதி யுற்பத்திக்கு முன்னுமெ  
னக் கருதப்படும் பண்டைக்காலத்தே, யாசிரியன் நென்றிசை  
மலயத்துப் போந்தமையுந் தமிழ்முதலு லளித்தமையும் பெறப்  
படும்.

இன்னும் வான்மீகி பொருநரைநதியைக் கண்டபி னதற்குத்  
தென்பாலுள்ள பாண்டியனது பொன்மயமாகிய கபாடமுங் காண்  
பிரெனவானரவீரர்க்குச் சக்கிரீவனுரைத்ததாகக் கூறலி, னாலாயி  
ரத்து நானூற்று நாற்பத்தொன்பதிற்பிறியாண்டு தலைச்சங்க மிரீ

இய தென்மதுரைபைக் கடல்சொண்டபின்னர்ப் பொற்கதவமு  
டைமையாற் கபாடபுரமென்னும்பெயரிய விடைச்சங்க மிரிஇய  
நகரந் தோன்றியகாலத்திற்று னிராம எனத்தயனைத் தரிசித்தா  
னென்பதூஉம் பெறப்படும்.

இனிச் செயற்கைமுதனாலோ டொத்த மரபிற்று யாசிரிய  
மத விகற்பப்படக் கிடப்பது வழிநூலெனப்படும்; என்னை?

“முன்னோர் நூலின் முடிபொருள் கொத்துப்  
பன்னோன் வேண்டும் விகற்பக் கூறி  
யழியா மரபினது வழிநூ லாகும்.” என்றாகலின்.

அது தொல்காப்பிய மிசைநுணுக்க மாபுராணம் பூதபுராண  
முதலாயின போல்வது.

ஃ இறையனார் களவியல், ௧௨-வது பக்கம்.

102

தொல்காப்பியம்.

செயற்கைமுதனாலுக் கீண நூலுண்மையி னதன்வழித்தா  
கத்தோன்று நூலு ளாசிரியமத விகற்பமுற வியல்பாயிற்று. அவ்  
வழிநூலு மதன்வழித்தாக வெருநூ ளுளதாயி னந்நூலுக்கு மு  
தனூலாம்.

இவ்வாற்று நெருவற்குத் தந்தையாயினான் பிறநெருவனு  
க்கு மகனு மாயினுற்போல முனைவன்கண்ட விபற்கை முதனூ  
லொழிந்த வேணையநூலெல்லா முதனூலும் வழிநூலுமென விரி  
யல்பு முடையவாயின; என்னை,

“மரபுசிலை திரியா மாட்சிய வாகி

யுரைபடு துறா மிருவகை யியல

முதலும் வழியுமென ததலிய நெறியின.” என்றாகலின்.

இனிவழிநூலுட் சிலவற்றைச் சிறிது வேறுபாடு நோக்கிச் சார்புநூ லெதிர்நூலெனவு மொருசாரார் வேண்டுபு; என்னை,

† “இருவர் நூற்கு மொருசிறை தொடங்கித்

திரிபுவே றுடையது புடைநூ லாகும்.” எனவும்,

† “தன்கோ ணிறீஇப் பிறன்கோண் மறுப்ப

தெதிநூ லென்ப மொருசாரோரே.” எனவுங் கூறினாராகலின்.

இனிச் சார்புநூலென்ப தியாதோவெனின், செய்யுளிலக்கண மகத்தியத்தண் மிகவும் பரந்து கிடத்தலானுந் தொல்காப்பியத்துண் மிகவுஞ் சுருங்கி யிருத்தலானு மவ்விருவர் நூலுள்ளு மொருவழிமுடிந்த வதனை யோருபகார நோக்கி யோருகோவைப் படப் பல்காப்பியனார் பல்காயனார் சிறுகாக்கைபாடினியார் முதலியோர்செய்த நூன்முதலியன போல்வது.

அது தனக்கு முதலுலேநோக்க வழிநூலே யாயினு மவற்று ளொன்றன்வழியானே முற்றுங் கூறா திரண்டன் வழியானு மொருபுடையே கூறலா னதனை யொருசாராசிரியர் சார்புநூலெனக் கூறலு மமைபுமென்பது.

இனி யெதிர்நூலென்ப தியாதோவெனின், முதலுலின் முடிந்தபொருளை யொருவன் யாதானுமொரு காரணத்தாற் பிறழவைத்தா லதனை யுலக மெய்யெனக்கொண்டு மயங்காமைப் பொருட்டுக் கருவியாற் றிரிவு காட்டி யவன்கோண் மறுத்து முதலுந்

§ தொல், பொதுளதிகாரம், சுசக. † களவியல், ௧௨-வது பக்கம்.

பொருளையே தன்கோளாக நிறுத்தி யொள்ளியானொருபுலவ  
னூல்செய்யுமாயி னந்நூ லப்பெயர்பெறு மென்பது. அதுவு முத  
னூலைநோக்க வழிநூலாயினும் பிறன்கோண்மறுக்கும் வேறு  
பாடுடைமையா னெதிர்நூலெனக் கூறலு மமைபுமென்பது.

அவ்விருநாலு மிவ்வேறுபா டுடையவாயினு முதலூலின்  
முடிந்தபொருளை முரணாகுகுறு மழியாமரபினவாகலி னவற்றை  
யாசிரியர் தொல் காப்பியனார் வழிநாலு ளடக்கினார். அல்லதூஉம்,

\* “ அவற்று, ணாலெனப் படுவது துவலுங் காலை  
ததலிய பொருளை முதலிற் கூறி  
முதனடு விறுதி மாறுகோ ளின்றித்  
தொகையினும் வகையினும் பெருண்மை காட்டி

புண்ணின் றமைந்த வுரையொடு பொருந்தி  
துண்ணிதின் விளக்க லதுவதன் பண்பே.” எனவும்,

‘ ஒத்த சூத்திர முரைப்பிற் காண்டிகை  
மெய்ப்படக் கிளந்த வகைய தாகி  
யீரைந் குற்றமு மிசைறி நேரிதின்  
முப்பத் திருவகை யுத்தியொடு புணரி  
ணாலென மொழிப துணங்குமொழிப் புலவர்.” எனவும்,

§ “ தாலெனப் படுவது ததலிய பொருளை  
யாதிக்கண்ணே யறியச் சுட்டி  
யோத்துமுறை நிறுத்துச் சூத்திர நிரைஇ

முதல்வழி சார்பென மூவகை மரபிற்  
 ஞெகைவகை விரியின் வசையறத் தெரிந்து  
 ஞாபகஞ் செம்பொரு ளாயிரு வகையிற்  
 பாவமைந் தொழுகும் பண்பிற்றுகிப்  
 புணர்ச்சியி னமைந்து பொருளாகத் தடக்கித்  
 தனக்குவரம் பாகித் த ன்முடி வதுவே.” எனவும்,

§ “சுரைந் குற்றமு மின்றி நேரிதி

னெண் டகைப் புணர்ப்பின தென்மனார் புலவர்”

எனவுங்கூறினாராகலி, எவ்வகை சொல்லப்பட்டது நூலெ  
 ன்ப.

இனி யாசிரியனகத்திபற்கு மாணுக்கர் பன்னிருவர்; சமதக்

\* தோல், பொருள், சங்க. நூலெனப்படுவது நுதல்யபொருளை  
 முதலு முடிவு மாறுகோளின்றி யென்பது, டேராசிரியர் கொண்டபாடம்.  
 § ஞை சுடுசு. § ளளவியல் கஉ-உது பக்கம். § ஞை கக-வது பக்கம்.

14

104

தொல்காப்பியம்.

கினியிருடியின் புதல்வருளொருவனும் பரசுராமன்சோதரனுமா  
 கிய திரணதூமாக்கினியென்னு மியற்பெயருடைய தொல்காப்பி  
 யனு, மதங்கோட்டாசானுந், துராலிங்கனுஞ், செம்பூட்சேயும்,  
 வையாபிகனும், வாய்ப்பியனும், பனம்பாரனுங், கழாரம்பனு,  
 மலிநயனுங், காக்கைபாடினியு, நற்றத்தனும், வாமனனுமென  
 அவருள்ளே தொல்காப்பிய னவிரயன் முதலாயினார் முத்தமிழும்  
 விரவக்கூறிய முதலுலாகிய வகத்தியத்தினின் றியற்றமிழை வே

றுபிரித்து வழிநூல் செய்தார். அவ்வழிநூ லெல்லாவற்றுள்ளுந்  
தொல்காப்பியமே சிறந்தமையி னிடைச்சங்கத்தா ரதனை யகத்  
தியத்தோ டொப்பக்கொண்டு போற்றினார். அந்நாண்முத லின்  
றுகாறு மேனைய நூற்பரப்பெல்லா மழியத் தொல்காப்பியமே நிலை  
பெற்று வழங்க லதற்குத்தக்க சான்றும். பெருநாரை பெருங்கு  
ருகுமுதலாய நூலுடையா ரிசைத்தமிழை வேறுபிரித்து வழிநூல்  
செய்தார். அவ்வழிநூ லெல்லாவற்றினுஞ் சிறந்தது சிகண்டி  
செய்த விசைநுணுக்கம். அச்சிகண்டி நாரதன்மாணுக்கருட்  
சிறந்தோன். முறுவல் சயந்தங் குணநூல் செய்யிற்றிய முதலாய  
நூலுடையார் நாடகத்தமிழை வேறுபிரித்து வழிநூல் செய்தார்.  
இசைநுணுக்கம்போலவே தொல்காப்பியத்தின் முன்னர்த்தோன்  
றிய வழிநூல்கள் பூகபுராணமு மாபுராணமுமாம். அவை யின்ன  
வாசிரியராற் செய்யப்பட்டனவென வறித லிக்காலத்திற் கூடாதா  
யிற்று. ஆயினு மவை யகத்தியம்போல விரவக்கூறாமல் வேறுபி  
ரித்து முத்தமிழு முற்றக் கூறிய விரிந்த வழிநூ லென்பதுமாத்திர  
முன்னுரைகளான் விளங்குகின்றது. தொல்காப்பியன்முதற் பன்  
னிருவரு மோரொருவ ரோரொருபடலமாகப் பன்னிருபடலமெ  
ன்னும் வழிநூலு மொன்றுசெய்தனர். ஈண்டுக்கூறிய முதல்வழி  
யென்னு மிருவகைநூலின் சார்பாகப் பல்காப்பியமுதலாய சார்பு  
நூலுந் தோன்றின. கபிலமுதலாய வெதிர்நூலுந் தோன்றின.

அவையெல்லா மழியா மரபினவே யாதலிற் பிரமாணநூல்களா  
யின, கடைச்சங்கத்தின் பின்னர்த் தொல்காப்பிய மொழிந்த  
நூலுண் மிகப்பல விறப்பத் தொல்காப்பியத்தின் வழித்தாகச்  
செய்யினு மாசிரியன் கருத்துணராமன் மரபுநிலைதிரியச் செய்த  
மையாற் பிரமாணமாகாத நூலும் பலதோன்றின. அவை சின்  
னா னன் னூல் வீரசோழிய மிலக்கணக்கொத்துப் பிரயோகவிஷே

பாயிரவிருத்தி.

105

கஞ் சூததிரவிருத்தி யிலக்கணவிளக்கச்சூறாவளி யிலக்கணவிள  
க்கமுதலாகப்பல,

இனி யகத்தியனார்வழித் தோன்றிய வாசிரிய ரெல்லாருள்  
ளுந் தொல்காப்பியனாரே தலைவரென்ப தெல்லாவாசிரியர்க்கு  
மொத்த துணிவு. என்னை?

\* “கூறிய குன்றினு முதனூல் கூட்டித்  
தோமின் றுணர்த ரெல்காப் பியன்ற  
னூணயின் றமிழறிந் தேர்க்குக் கடனே.”

எனப் பல்சாப்பியனார் கூறினமையானும்,

“வீங்குகட லுடுத்த வியன்கண் ஞாலத்துத்  
தாங்கா நல்லிசைத் தமிழ்க்குவிளக் காகென  
வானோ ரேத்தும் வாய்மொழிப் பல்புக  
ழானுப் பெருமை யகத்திய னென்னு  
மருந்தவ முனிவ னாகிய முதனூல்  
பொருந்தக் கற்றுப் புரைதப வுணர்ந்தோர்  
நல்லிசை நிறுத்த தொல்காப் பியனும்.”



என்பதனால்கத்தியனார் செய்த வகத்தியத்தினை முதலுலெ  
 னவு மவர் வானோரேத்தும் வாய்மொழிப்பல்புக ழானப்பெருமை  
 யுடையாரெனவு மவர்செய்த முதலுலைப் பொருந்தக்.நற்றுப்  
 புரைதப வுணர்ந்தோருட் டலைவராயினார் தொல்காப்பியனான  
 வும் பன்னிருபடலத்துக்குப் பாயிரங் கூறியதை யப்பன்னிருவரு  
 முடம்பட்டமையானும், பன்னிருபடல முதலுலாக வழிநூல்  
 செய்த வெண்பாமாலை யையனாரிதனரும்,

“மன்னிய சிறப்பின் வானோர் வேண்டத்  
 தென்மலை யிருந்த சீர்சான் முனிவரன்  
 றன்பாற் றண்டமிழ் தாவின் முணர்ந்த  
 துன்னருஞ் சீர்த்தித் தொல்காப் பியன்முதற்  
 பன்னிரு புலவரும் பாங்குறப் பகர்ந்த”

எனப் பாயிரஞ் செய்தற் குடம்பட்டமையானும், கடைச்  
 சங்கத்தாருட் களவியற்பொருள் கண்ட கணக்காயனார் மகனார்  
 நக்கீரன “ரிடைச்சங்கத்தார்க்குங் கடைச்சங்கத்தார்க்கு நூலா  
 யிற்றுத் தொல்காப்பிய” மெனக் கூறினமையானு மென்பது.

இனி நச்சினுர்க்கினியர், “பாண்டியன் மாகீர்த்தி யிருப்பத்து

---

\* இது பல்காப்பியப் புறனடைச் சூத்திரம்.

நாலாயிரம் பாண்டு வீற்றிருந்தானாகலி னவனு மவனவையிலுள்  
 ளோரு மறிவு மிக்கிருத்தலி, னவர்கள்கேட்டிருப்ப வதங்கோட்

டாசிரியர் கூறிய கடாவிற்கு விடைகூறினார். அகத்தியனா ரதங்  
 கோட்டாசிரியரை நோக்கி நீர் தொல்காப்பியன் செய்த நூலைக்  
 கேளற்கவென்று கூறுதலானுந், தொல்காப்பியனாரும் பல்காலுஞ்  
 சென்று யான்செய்த நூலை நீர் கேட்டல் வேண்டுமென்று கூறு  
 தலானு, மில்விருவரும் வெகுளாம லிந்நூற்குக் குற்றங்கூறி விடு  
 வலெனக் கருதியவர்கூறிய கடாவிற் கெல்லாம் விடைகூறுதலி  
 னரி:றப வென்றார். அவர் கேள்ன்மி னென்றற்குக் காரண  
 மென்னையெனிற, நேவரெல்லாருங் கூடி யாஞ்சேர விருத்தலின்  
 மேருத்தாழ்ந்து தென்றிசை யுயர்ந்தது; இஃதற் ககத்தியனாரே  
 யாண்டிருத்தற் குரியரென் றவரை வேண்டிக் கொள்ள வவருந்  
 தென்றிசைக்கட் போதுகின்றவர்; கங்கையாருழைச் சென்று  
 காவிரியாரை வாங்கிக்கொண்டு, பின்னர் யமதக்கினியாருழைச்  
 சென் றவர்மகனார் திரணதுமாக்கினியாரை வாங்கிக் கொண்டு  
 புலத்தியனாருழைச்சென் றவருடன்பிறந்த குமரியா ருலோபா  
 முத்திரையாரை யவர் கொடுப்ப நீரேற் றிரீஇப் பெயர்ந்து, துவா  
 ரவதிப் போந்து நிலங்கடந்த நெடுமுடியண்ணல் வழிக்கண்  
 ணரசர் பதினென்மரையும் பதினென்கோடி வேளிருள்ளிட்  
 டாரையு மருவாளரையுங் கொண்டு போந்து, காடுகெடுத்து  
 நாடாக்கிப் பொதியிலின்கணிநுந், திராவணனைக் கந்தருவத்தாற்  
 பிணித், திராக்கதரை யாண்டியங்காமை விலக்கித், திரணதுமாக்கி  
 னியாராகிய தொல்காப்பியனாரை நோக்கி, நீர்சென்று குமரி  
 யாரைக் கொண்டு வருகவெனக் கூற, வவரு மெய்பெருமாட்டியை  
 யெங்ஙனங் கொண்டு வருவலென்றார்க்கு, முன்னாகப்பின்கை  
 நாற்கோளீள மகலநின்று கொண்டுவருகவென்றார்க்கவரு மங்ங

னங் கொண்டுவருவழி வையைநீர்க்கெடிக் குமரிபாரை யீர்த்துக்  
கொண்டு போயவழித் தொல்காப்பியனார் கட்டளை யிறந்து சென்,  
றோர்வெதிர்ங்கோலை முறித்து நீட்ட வதுபற்றியேறினார்; அது  
குற்றமென் நகத்தியனார் குமரிபாரையுந் தொல்காப்பியனாரையுஞ்  
சுவர்க்கம் புகாதிரெனச் சபித்தார்; யாங்க ளொருகுற்றமுஞ்  
செய்யாதிருக்க வெங்களைச் சபித்தமையா நெம்பெருமானுஞ்  
சுவர்க்கம் புகாதிரென வகத்தியனாரையுஞ் சபித்தார்; அதனா

பாயிரவிருத்தி.

107

னவர் வெகுண்டாராகலி, னவன்செய்தநூலைக் கேளற்க வென்  
றார்." எனப்பாயிரத்துஞரைத்தார். அவரின்ன நூற்பிரமாணங்  
கொண் டெழுதினாரெனவறிதல் பன்னூ லிறந்துபட்டமையி னிக்  
காலத்தரிதாயிற்று. நமக்கு மேற்கோள் கிட்டாமெகொண் டவரு  
ரைத்தன கொள்ளாமென லமையாது என்னை, பாண்டியன்  
மாகீர்த்தி யிருபத்துநாலாயிரம் யாண்டு வீற்றிருந்தா னென்றாற்  
போலப் புனைந்துரைவகையாற் கூறுவவு மாகிரியர் கருத்தை மாறாக  
வுணர்ந்தமையாற் கூறுவவுமன்றி, யவர் பன்னூல் பயின்ற செந்  
நெறிச் செல்வராகலிற் றுமே யொன்றைப் படைத்திட்டுப் பொய்  
கூற ராகலானு, மகத்தியனாருந் தொல்காப்பியனாரு நகுடற்குப்  
பின் றென்றிசைப் போந்தபின் சுவர்க்கம்போய் மீண்டாரென  
லெந்நூலகத்து மின்மையானு மென்பது.

இனிக் குரவனைச் சபித்தமை தொல்காப்பியனார்க்குக் கூடு  
மோவெனிற, கீழாயினுர்போ லன்றிப் பெரியார்க்கு யாதானு  
மொரு நீதிபற்றி வெகுளிகோட லறமாம்; அன்றே லது குற்ற  
மாம். அது பிழைத்த கந்தருவ நெருவனைச் சபிக்குமாற்ற  
லிருந்தும் சபியாமற் பொறுத்த குற்றத்துக்காகச் சமதக்கினி  
யைப் பிதிரர் நருலமாமாறு சபித்தாரெனப் பாரதங் கூறுமாற்  
றானு முணரப்படும். இவ்வாற்றாற் கட்டளை யிறந்து சென்ற குற்  
றத்தை யேதுவாகக்கொண் டகத்தியனார் சபித்தமையுங், கட்  
ட்டளை யிறந்ததுங் குரவன்பன்னியின் பொருட்டாதலிற் கூடுமெ  
னக்கொண்டு தொல்காப்பியனார் சபித்தமையு, மவரது தவவன்  
மையையும் யாவர்மாட்டு மொப்பநிற்கு நடுவுநிலையையும் புலப்படுத்  
தும் புகழ்ச்செய்தியே யன்றி யிழிவாகாது. இவ்வாறே பிற்கா  
லத்துங் கன்னியைக் காத்தற்பொருட்டுப் பரசராமனு, நோன்பி  
னைக் காத்தற்பொருட் டவன்மாணுக்கனாகிய வீடுமனும், பன்னாட்  
போர்புரிந்தமை பனுவலாற் புகழப்பட்டன வன்றோ; இன்னுமிக்  
கருத்து நோக்கி யன்றே தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவனாரும்,

“குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றார் வெகுளி

கணமேயுங் காத்த லரிது.” என்றார்.

இனி நச்சினார்க்கினியர் சொற்பற்றி யிச்சரித மாராய்வுழித்  
தொல்காப்பியனா ரகத்தியனார் மாணுக்கருண் முதன்மையுடையா

ரென்ப தொன்றே யன்றி யவ்வகத் தியனாரோ டொத்த தவவாற்  
றலு முடையாரென்பதும் போதரும்.

இனி யந்நால்வகைநூலுண் மலை, பல்வகைப் பொருளையுந்  
தனக்கு ளடக்கிப் பிண்டமாகத் தோற்றலா னியற் கைமுதனூலு,  
மின்னவிடத் தின்னபொருளை வைத்தல் வேண்டுமென்னு முறை  
யின்றிப் பல்வகைப்பொருளையுந் தோன்றிய முறையானே விர  
வக் காட்டலி, னின்னவிடத் தின்னபொருளை வைத்து முறைப்  
படக் காட்டல் வேண்டுமென்னு நியமமின்றி யியற்கைமுதனூலின்  
பொருளினை யுணர்ந்தமுறையா னப்பல்வகைப் பொருளையும்  
விரவக் கூறுஞ் செயற்கைமுதனூலு மிவ்வாறுமென யுணர்த்துத்  
துடைத்து.

நிலன், பல்வகைப் பொருளையும் பிறவிடத்திற் கண்டு தம  
க்கு வேண்டுமென்பொருளு ளிப்பொரு ளின்னவிடத் திருத்தல் வே  
ண்டுமென நினைந்து பல்வகைப்பட வேறுபிரித்து முறைப்படுத்  
துப் பயிரிட்ட வழுவர் சருத்தொப்ப நெல கரும்பு வாழை தென்  
னைமுதலாயவற்றைக் காட்டலின், முதனூலின் முறையின்றி விர  
விக் கிடந்த பொருளை வேறுவேறு வகைப்படுத்து, முறைப்படக்  
கூறிய வழிநூலு மிவ்வாறுமென யுணர்த்த துடைத்து.

பூ, மலையினுள்ள தேன் வெளிப்படத் தோன்றினு மலைவாழ்  
வார்க் கன்றிப் பிறர்க்குப் பயன்பட லரிதாகிப் பரந்து கிடத்த  
லானு, நில னேனையவற்றை வேறுபிரித்து முறைப்படுத்துக் காட்  
டினுந் தேனை வேறுபிரித்துத் தனித்துக் காட்டாமற் கொடிமு  
தலாயவற்றுள் வேர்முத னுனிவரை யியைத்துக் காட்டலின் மிக

வுஞ் சுருங்கி மறைதலிற் பயன்படாமையானும் பிறர்க்கும் பயன்  
 பட லொன்றேகருதியு, மலையினு நிலத்தினு முள்ள வகிலுஞ் சந்  
 தும் வெட்டுவேரும பிறவு நறுமணனை வெளிக்காட்டாது மறைத்  
 துவிடலி னது வெளித்தோன்ற லொன்றே கருதியு, மம்மலையினு  
 நிலத்தினு முள்ள பல்வகைப்பொருளு ளேனைய விடுத்துத் தேனு  
 மணனுமென விரண்டே தொகுத்தும் விரித்துங் காட்டலின், முத  
 னூல் வழிநூலென்னு மிருவகைநூலு ளொருநூற் பொருளையா  
 வது முற்றுங் கூறுது மதிநுட்ப நன்கமையார்க்கும் பயன்படுமா  
 ரவ்விருநூலு நோக்கி, யவற்றுட் சிலவற்றைத் தொகுத்தாயினும்

பாபிடிவிருத்தி.

109

விரித்தாயினுங் கூறுஞ் சார்புநூலு மிவ்வாறுமென வுணர்த்த  
 லுடைத்து.

தூலாக்கோல், கருவிகொண்டுநிறுத் தாராயுமுன்னர்ப் பிற  
 நொருவன் தன்மனஞ் சென்றவாறே மெய்யெனவினைந் தொரு  
 பொருளி னிறை யித்துனைத்தெனக் கூறிற், ருனதனைத் தன்னு  
 வின் வரையாகிய கருவியா னறிந் தவன்கூற்று மாறின்றேற் சம  
 னிலை காட்டி யுடன்பட்டு, மாறாகிற் சாய்ந் துடன்படாமற் கருவி  
 யாற் றிரிவுகாட்டி மறுத்து மெய்யாகிய தன்றுணிவு காட்டலின்,  
 முதலூலின் முடிந்த பொருளை யொருவன் யாதானுமொரு கார  
 ணத்தாற் பிறழவைத்தா லதனைக் கருவியாற் றிரிவுகாட்டித் தன்  
 கோணி றீஇப் பிறன்கோண்மறுக்கு மெதிர் நூலு மிவ்வாறுமென  
 வுணர்த்துத லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னுசிரிய னூல்வகை யுரைக்குமாறுபெறப்பட்டது

அக்குடங் கழற்காய் தன்னிடத்துத் தோன்றாது பிறிதிடத்  
துத்தோன்றிப் பின்னர்ப் பெய்யப்பட்டமையானும், பெய்தமுறை  
மாறிக் கீழுள்ளது மேலு மேலுள்ளது கீழுமாகக் கிடத்தலானும்,  
காரணகாரிய முறையாற் காட்டாமையே யன்றித், தோற்ற முறை  
யாற் காட்டாமையு முடைத்து.

அப்பனை, யெஞ்ஞான்று கொடுப்பினும் கள்ளன்விப் பிற  
வின்மையிற் பல்வகைப்பொருளை முறைப்பட வேறுபிரித்துக்  
காட்டாமை யுடைத்து.

அத்தெங் கக்குடத்தினு மப்பனையினுஞ் சுருங்கியபொருளை  
விரித்தாயினு மவற்றுள் விரிந்த பொருளைச் சுருக்கியாயினுங்  
காட்டாமை யுடைத்து.

அப்பருத்தி, யத னுட்பொருளை யின்னிறையுடைத்தெனப்  
பிற்கூறிற் றன்னிடத்துக் கருவியின்மையி னதனை யுடன்படலா  
வது மறுத்தலாவது செய்யாமையுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதா னூல்வகையின் பருப்பொருளு மறிந்  
துரையானென்பது பெறப்பட்டது.

இனி நூலதுறுப்பின்வகை யுரைத்த லுரைக்கற்பாற்று.

அதுதா னுன்குவகைத்து; சூத்திரத்தானு மோத்தினனும்  
படலத்தானும் பிண்டத்தானு மியலுதல்பற்றி. என்னை?

யொருபொரு ணுதலிய சூத்திரத்தானு  
 மினமொழி கிளந்த வோத்தி னானும்  
 பொதுமொழி கிளந்த டடலத் தானு  
 மூன்றறப் டடக்கிய பிண்டத் தானுமென்  
 ருக்கின மரபினியலு மென்ப.” [என்றாராகலின்.]

இனிச் சூத்திரமாவ தியாதோ வெனின்,

§ “அவற்றுட், சூத்திரந் தானே,  
 யாடி சீழலி னறியத் தோன்றி  
 நாடுத வின்றிப் பொருணனி விளங்க  
 ய ப்பினுட் டோன்ற யாத்தமைப் பதுவே.” எனவும்,  
 “மேற்கினந் தெடுத்த யாபபினுட் பொருளொடு  
 சிவ்வகை யெழுத்தின் செய்யுட் டாகிச்  
 சொல்லுங் காலை யுரையகத் தடக்கி  
 துணையொடு புணர்ந்த வொண்மைத் தாகித்  
 துளக்க லாகாத் துணைமை யெய்தி  
 யளக்க லாகா வரும்பொருட் டாகிப்  
 பவ்வகை யானும் பயன்றெரி புடையது  
 சூத்திரத் தியல்பென யாத்தனர் புலவர்.” எனவும்,

† “துட்ப மொட்பந் திட்பஞ் சொல்லிற்  
 சுருக்கங் கருத்துப் பகுதியொடு தொகைஇ  
 வருத்தமில் பொருட்பய னிகழ்ச்சி சூத்திரம்.” எனவும்,

‡ “பெ’ துவினுஞ் சிறப்பினும் போற்றுந் காலைப்  
 பெறுதல் பெற்றவை காத்தல் காப்பொடு  
 பிறிதுபெற னிகழ்த்த லதர்க்கருத் தாகும்.” எனவும்,

|| “அதுவே, பிண்டந் தொகைவகை குறியே செய்கை  
 கொண்டியல் புறனடை யென்றதன் விகற்பமோ  
 டொன்றிய குறியே யொன்று மென்ப.”



எனவுங்கூறுமாற்றும், சூத்திரத்தியல்பு மதன்கருத்து மதன் குறியு முணரப்படும்.

இனி யோத்தும் படலமும் பிண்டமுமாவன வென்னையெனின்;

\* நோல், பொதுள், சஅ0-வது சூத்திரம். இதனை இரண்டு சூத்திரமாக்கினார் பேராசிரியர். † ஷு. சஅ2, ‡ ஷு. கரு. † † || நோல், பாயிரம், இளம்பூரணநூல் மேற்கோள்.

### பாயிரவிருத்தி.

111

\* “நேரின மணியை நிரல்பட வைத்தாங்  
கோரினப் பொருளை யொருவழி வைப்ப  
தோததென மொழிப வயர்மொழிப் புலவர்”. எனவும்,

† “ஒருநெறி யின்றி விரவிய பொருளாற்  
பொதுமொழி தொடரி னதுபடல மாகும்.” எனவும்,

‡ “மூன்றறப் படக்கிய தன்மைத் தாயிற்  
ரேன்றுமொழிப் புலவரது டீண்ட மென்ப.”

எனவுங்கூறுகாராகலி, எவ்வகை சொல்லப்பட்டனவா மென்பது.

அவற்றுட் சூத்திரத்தா னியன்றநா லாரியத்துண் மாகேச்  
சூர சூத்திரமுந் தமிழின் க ணுதிய லாகிரியனகத்தியனுக்குரைத்த  
விசைநுணுக்கமும் போல்வது. ஒத்தினு னியன்றநா லிறைய  
னார் களவியல் போல்வது. படலத்தா னியன்றநால் பன்னிரு  
படலம் போல்வது. பிண்டத்தா னியன்றநால் தொல்காப்பியம்  
போல்வது.

இனி நால்வகைத்தாக்காது சிறுநூல் பெருநூல் விடைநூல்  
 லென மூவகைத்தாக்கி யாசிரியர்க்கு மாறாகச் சிலர் கூறுப. அது  
 பொருந்தாமை பின்னர்க் காண்க.

இனி யகத்திய மவநயமுதலாயின வியற்றமிழ்சைத்தமிழ்  
 நாடகத்தமிழென்னு முன்றுபிண்டத்தையடக்கிய நூலெனச்  
 சொல்லப்படலா எனவ பிண்டத்தினை யடக்கிய வேறொரு பிண்  
 டமென்றார் நச்சினுர்க்கினியர்.

இனி நூல்செய்தற் குரியான் யாவ னூல்செய்யுமா யியாதோ  
 வேனின்,

\* “ அப்புல மரிப வறிந்து முதனூற்  
 பக்கம் போற்றும் பயந்தெரிந் துலகத்  
 திட்ப முடைய தெளிவர வுடையோ  
 னப்புலம் படைத்தற் கமையு மென்ப.” எனவும்,

† “ குத்திர முரையென் றாயிரு திறத்தினும்  
 பாற்படத் தோற்றல் படைத்த லென்ப  
 துற்பய னுணர்ந்த துண்ணி யோரே.”

\* தோல் பொருள் சஅக. † ஷ சச்ச. ‡ ஷ சஅரு.

\* † தோல், பாயிரம், குளம்பூணுரை மேற்கோள்.

எனவுங் கூறுமாற்றானும் பிறவாற்றானு மறிக.

அவற்றுண் மலை, பெல்லாவிடத்தும் வளமுடைமையி னே  
ருறுப் புடைத்து. நிலன், வளந்தரு மிடனும் வரம்புமென விரண்  
டுறுப் புடைத்து. பூத், தேனுடைத்தாகிய காம்பு மிதழு மக  
ரந்தழுமென மூன்றுறப் புடைத்து. துலாக்கோ, னிறுக்கும்  
பொருளைத் தாங்குந் தூக்கு, மதனைத் தாங்கிய தூங்குகயிறு, மத  
னைத் தாங்கிய கோலு, மதனைத்தாங்கிய பிடுகயிறுமென நான்  
குறுப் புடைத்து.

இவ்வாற்றா னுசிரிய னூலது நான்குறுப்பு முரைப்படுனென்  
பது பெறப்படலி, னூலினொருபகுதியாய சிலசூத்திரங் கற்  
றுஞ் சிலவேந்தே கற்றும் படலத்துச் சில கற்றுங் குன்றவு  
ரைப்பா னல்லன்; முற்றக் கற்றே னாதலிற் குன்றா துரைப்ப  
டுனென் னுரைப்படும்.

அக்குடங் கழலுங் சூடமுமென விருவகைத் தாகலின்  
மலைக்கு மறுதலைத்தன்மைத்து. அப்பனை, பாளை யு மோலையு மரனு  
மென மூவகைத்தாகவு மதன்மேலாகவும் பகுக்கப்படலி னிலத்  
தின் மறுதலைத் தன்மைத்து. அத்தெங்கு, மட்டையு மோலையு  
மீர்க்கு மரனுமென நான்குவகைத்தாகவு மதன்மேலாகவும் பகுக்  
கப்படுதலிற் பூவின் மறுதலைத் தன்மைத்து. அப்பருத்தி, முத்  
தோலு முட்பொருளுங் காம்புமென வைவகைத்தாகவு மதன்மே  
லாகவும்பகுக்கப்படுதலிற் துலாக்கோலின் மறுதலைத்தன்மைத்து.

இவ்வாற்று னக்குடமுதலாயநான்கு மொருவகைத்தாதலைக் காட்டாம லேனைய விரண்டுமுதலாய பல்வகையே காட்டலி, னுசிரியனல்லாதா நொருபொரு ணுதலிய சூத்திரத்தை யாண்டு முனரானுகி யச்சூத்திர வுறுப்பைத் தன்னுளடக்கிப் பெயர்மாத்திரையான் வேறுபடநின்ற வேத்தின்பெயர்களு மவற்றைத் தன்னுளடக்கிநின்ற படலத்தின் பெயர்களும் பாடத்தாற் கொண், டப்படலப் பன்மையை வேறுவேறு நூலெனக்கருதிக், கல்லார் முன்னர்த் தான் வேண்டியவாறு கூறுவனென்பது பெறப்பட்டது.

இனிக் கிடக்கைப்பயன்உகை யுரைத்த லுரைக்கற் பாற்று.

பாயிரவிருத்தி.

113

அவ்வகை யாற்றதொழுக்குந், தேரைப்பாய்வுஞ், சீயநோக்கும், பருந்தின்வீழ்வுமென நான்கு. என்னை,

\* “ யாற்ற தொழுக்கே தேரைப் பாய்வே

சீய நோக்கே ி பருந்தின் வீழ்வென்

ருவகை நான்கே கிடக்கைப் பயனே.” என்ற ராகலின்.

அவற்றுண் மலை, யாற்றதொழுக்கினு லருவிரீரைக் காட்டலு மொழுக்கின்க ணிலனிடையிட்டுக் காட்டாமையிற் றேரைப் பாய் வின்மைபு முடைத்து.

நிலன், நன்வளனை யிடனிடையிட்டுக் காட்டுதலிற் றேரைப் பாய்வு, நென்முதலாயவற்றை முன்னுகிய மேலிடத்துங் கிழங்கு முதலாயவற்றைப் பின்னுகிய கீழிடத்துங் காட்டலன்றி, யவற்று

கொருபொருளையே முன்னும் பின்னுமென விரண்டிடத்துங்  
காட்டாமையிற் சீயநோக் கின்மையு முடைத்து.

பூக், காம்பாகிய கீழிடத்திலிருக்குந் தேனைத் தும்பிக் கித  
ழாகிய மேலிடத்துக் காட்டலிற் சீயநோக்குந் தன்னைத் தாங்கிய  
முதலி னடியினுவது நுனியினுவது பிறிதிடத்தாவது காட்டா  
மையிற் பருந்தின்வீழ் வின்மையு முடைத்து.

தூலாக்கோல், கொள்வோன் வேண்டும்பொருள் பல்பொ  
ருட்கு நடுவெட் சேய்த்தாகக் கிடப்பினும் பருந்தின் வீழுவெனப்  
பாய்ந்துகொணார் தளித்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னந்நான்கியல்பு முடைய சூத்திரக்கிடக்கை  
யுரைத்த லாசிரியன துரைத்தொழில் விகற்பமென்பது பெறப்  
பட்டது.

அக்குடந், தன்கட்கழ லொன்றற் கொன்று தொடர்தலின்  
மையின் யாற்றதொழுந் கின் று.

அப்பனை, பாளையி னடிக்கணுள்ள கள்ளினை நுனிக்கட் கொ  
ணர்ந்துகொடுக்குமிடத் திடனிடையிட்டுக்கொடாமையிற் றேரைப்  
பாய் வின் று.

அத்தெங், கொருபொருளையே முன்னும் பின்னுங் காட்  
டாமையிற் சீயநோக் கின் று.

---

\* தோல், பாயிரம், இளம்பூணுரை மேதகோள்,  
தீ கிடக்கைமுறையே என்பதும் பாடம்.

அப்பரத்தி, பொருளை வெளிக்காட்டாது தன்னகத்திற்  
மறைத்திருத்தலிற் பருந்தின்வீழ்வெனப் பாய்தலைக் காட்ட  
லின்னு.

இவ்வாற்றா நெருங்குதன்மையு முரையாமை யல்லாதானி  
யல்பென்பது பெறப்பட்டது.

இனிச் சூத்திரப்பயன்வகை யுரைத்த லுரைக்கற்பாற்று.

அவ்வகை, பொழிப்பு யகலமு துட்பமு மெச்சமுமென

நான்கு. என்னை?

1 “பொழிப்பே யகல துட்ப மெச்சமெனப்

பழிப்பில் † சூத்திரப் பயனான் கென்ப.” என்ற ராகலின்.

இனிப் பொழிப்பென்ப தென்னைமெனின்?

2 “பாடங் கண்ணழி வுதாரண மென்றிவை

நாடிற் நீரிபில வாகுதல் பொழிப்பே.” எனவும்,

3 “பொழிப்பெனப் படுவது பொருந்திய பொருளைப்

பிண்டமாகக் கொண்டுகரைப் பதுவே.” எனவும் 4. துமாற்றானறிக.

இனி யகலமென்ப தென்னைமெனின்?

5 “தன்னான் மருக்கினும் பிறதான் மருக்கினும்

துன்னிய கடாவின் புறத்தோன்று விகற்பம்

பன்னிய வகல மென்மனார் புலவர்.” என்பதனானறிக.

இனி துட்பமென்ப தென்னைமெனின்?

6 “ஏதவி னாங்கவை துடைத்த னுட்பம்.” என்பதனானறிக.

இனி யெச்சமென்ப தென்னைமெனின்?

7 “துடைத்துக்கொள் பொருளை யெச்ச மென்ப.” என்பதனானறிக.

இனி யிந்தால்வகையினை யு மிவ்வாசிரியன் காண்டுகைவகை யிரண் டிரைவகையிரண்டென விருவகையு ளடக்கிக்கூறும்.

அவற்றுண் டலை, பன்னெறியாற் பெற்ற நீரைப் பாடங் கண் ணழி வுதாரணமென் றிவை நாடிற் றிரிபிலவாய பொழிப்புரையென மழைநீ ரூற்றுநீர் சுனைநீரென் றிவை நாடிற் றிரிபிலவாய வருவி நீரெனக் காட்டலு. மவற்றை யாற்றதொழுக்கிற் செல்லவிடா

\* ஸ்ரீ ஸ்ரீ ௩ நேல், ௧ ஈயரம், இளம் பூரண நூரை மேற்கோள்.

‡ நேமிந்நவநாமைற்கோள்.

† சூத்திரம் பன்ன னுன்கே, என்பதூஉம் பாடம்.

## பாயிரவிருத்தி.

115

தாங்காங் கிடையிடை யணைகொண்டு தடைச்செய் தகலஞ்செய் யாமையு முடைத்து.

நிலன், றன்னிடத்திட்ட நென்முதலாய வித்தினை யொன்று பலவாமாறுவிரித் தொவ்வொன்றினு முமி தவிடுமுதலாய தடைப் பெய் தகலஞ்செய் தரிசிமுதலாய பொருளை வெளிப்படுத்தாது மறைத்தலு, மத்தடைதுடைத்தற்குத் தன்னிடத் தேதுநின் மையு முடைத்து.

பூத், தேனைக்காம்பாகிய தடையுட் படுத் தத்தடை துடைத் தத்தேனைக்கோடற் கிதழ்விரிதலாகிய வேதுவுடைமையு, மவ் வேதுவாற் ருளை யத்தடை துடைத்துக் கொடாமையு முடைத்து.

துலாக்கோல், சொள்வோர்க் ஊவுதெரியாமையாகிய தடை  
பை நிறைதெரிக்குந் தன்வரையாகிய வேதுவாற் றானே துடைத்  
தெச்சமாகிய பொருளளித்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னந்நான்கியல்பு மொருங்குடைய சூத்திரப்பய  
னுரைத்த லவன்ருழி லென்பது பெறப்பட்டது.

அக்குடங், கழற்காயைத் திரிபின்லித் திரட்டிக் காட்டா  
மல் வேறுவேறு காட்டலு,மதன் பருப்பைத் தோலான் மூடித்  
தடைச்செயலு முடைத்து.

அப்பனை, மூடியபானையைத் தானே விரித்தலிற் றடைச்  
செய்யாமையும், பாளைவிரிதற்கு வெடித்தலாகிய வேதுவையு மு  
டைத்து.

அத்தெங்கு, பாளையின்மையின் விரிதற்கேதுவுமின்மையும்,  
பழுத்தலாகிய வேதுளிற் பற்றுவிடாமையாகிய தடையினைத் தா  
னே துடைத்து மட்டைமுதலாய வெச்சப்பொருளைக்கொடுத்தலு  
முடைத்து.

அப்பருத்தி, வெடித்தலின்மையாகிய தடையினைச் தானே  
துடைத் தெச்சமாகிய வுட்பொருளைக் கொடாமை யுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதா னந்நான்குவகையுரையு ளொன்றுமறி  
யானென்பது பெறப்பட்டது.



இனி முன்றாவதாகிய செயப்படுபொருளெனும் கல்வியினியல் புரைக்கற்பாற்று.

அக்கல்வி, களவு நூன் முதலாயவாயி னிம்மைமறுமை யிரண்டினும் தீயபயத்தலானும், சொன்னயம் பொருணயமின்றிக் காலங்கழிப்பி யாரவாரம்பயக்குங் கதைமுதலாயினவாயி னிம்மைமறுமை யிரண்டினும் பயனிலவாக முடிதலானு, மறத்தொடுபடாப்பொருளானு மறத்தொடும் பொருளொடும்படா வின்பநூலுமாயி னறத்தாற்றி னன்றிப் புறத்தாற்றிற் செலுத்தலிற் றீயவற்றொடுகூடி யவற்றியல்பாகித் தீயபயத்தலானு, நன்னூன் முதலாயின பயன்படு மிலக்கணங் கூறப்புகினும் பயனிலவாய போக்குடைமையி, னப்போக்கனைக் களைந்து தன்னியல் பாக்காமையானும், தொல்காப்பிய முதலாயின போக்கறு நூலாயினும்;

\* “கற்றநூல் மன்றிக் கணக்காயர் பாடத்தாற்

பெற்றதாம் பேதையோர் சூத்திர—மற்றதனை

நல்வா ரிடைப்புக்கு நாணது சொல்லித்தன்

புல்லறிவு காட்டி விடும்”

என்றாராகலி னவ்வாறு பெற்றவாயி, னவனது புல்லறிவு காட்டிப் பின்னு மவனை யீவோனாகச் செய்யாது வறியனாக்குதலானு, மவைபெல்லா மறம்பயவாமையி னீகைக்குரிய பொருளாகாமையா, னேனைய வறநூலு மறத்தொடுபட்ட பொருளானு மறத்தொடும் பொருளொடும்பட்ட வின்பநூலுந் தீயவும் பயனிலவுமாகாம லறம்பொருளின்பம் பயக்குங் கருவிநூலுமென வவை, கணக்காயர் பாடத்தாற் பெறுது தான்கற்றறிந்த நூலாயி னீதற் குரிய பொருளெனப்படும்.

இவ்வாற்றா னப்பொருட்குக் குற்றமின்மை நான்குவகைப் படுப்; தீயவும் பயனிலவுமாகாம னன்மைபயத்தலு, மினத்தியல் பாற் றன்னியல்பு கெடாமையு, மினத்தியல்பைத் தன்னியல்பாக் கலு, மீவோனைப் பின்னுமீவோனாக்கலுமென.

அவற்றுண் மலையா னளிக்கப்படு மருவிரீர், தீயவும் பயனி லவு மாகாம னன்மைபயத்தற்குணமு நச்சுப் பொய்கையில் விழி னஞ்சாகித் திங்குபயத்தலானுங், கடலின் விழி னுவர்நீராகிப் பயன்

\* நாலடி.

பாயிரவிருத்தி.

117

படாமையானு, மினத்தியல்பாற் றன்னியல்பு கெடற் குற்றமு முடைத்து.

நிலத்தா னளிக்கப்படுநெல், திங்குபயக்குங் களைமுதலாயவற் றொடு கூடியவழியுந் திங்கு செய்பாமையானும், பயனிலவாய பதடிமுதலாயவற் றொடு கூடியவழியும் படனிலவாகாமையானு மக்குற்றமின்மையு, மக்களைமுதலாயவற்றைத் தன்னியல்பாக்காக் குற்றமு முடைத்து.

பூவா னளிக்கப்படுந் தேன், மகார்தமுதலாயவற் றொடு கூடி யவழி யவற்றையு மினிமை யுடையவாகச் செய்தலி னைக்குற்ற மின்மையுந், தன்னை யளித்த பூவைப் பின்னுந் தேனீயாவண்ணம் வயிதாகச் செய்தலு முடைத்து.

துலாக்கோலா னளிக்கப்படும் பொருள், தன்னை யளித்தபின்  
 னரு மத்துலாக்கோலை யீதலுடைததாகச் செய்தவி னக்குற்ற  
 மின்று.

இனி யைபவிபீதமறக் கற்ற தொல்காப்பிய முதலாயின  
 திங்கு பயத்தலும் பயனிலவாதலு மின்றி, யறம்பொருளின்  
 பம் விடென்னு நன்மை பயத்தலு, மிவை தீயவை யிவை பயனி  
 லவென விடையிடை வேறுசில கூறினு மவற்றாற் றம்மியல்பு  
 கெடாமையு, மவற்றையுந் தொழித்தற்குத் தான் ஒருவியாக முடி  
 தலி னவற்றையுந் தம்மியல்பாக்கலுந், தம்மை யளித்தபின்னு  
 மேலுமேலும் பொருள்பெருகிக் காட்டலி, னீவோனைப் பின்னு  
 மீவோனாக்கலுமென நான்கியல்பு முடையவென் றுணரப்படும்.

இவ்வாற்றா னிலன்முதலாயின வக்குற்றங் களைதலி, னே  
 னைய நான்கியல்பு மருவிமுதலாகிய நால்வகைப்பொருளையும் பிண்  
 டமாகக் கருதியவிடத் தவற்றின்க ணமைதலி, னப்பொருளை  
 யுடைய வவைநான்கு மந்நான்கியல்பு மொருங்குடைத்தாகிய கல்  
 வியுடையானுக் குவமமாயினவென்பது

இனி யுரைப்பாட்டு,

“தீய பயனில செய்த லின்றித்

துய வறம்பொரு ளின்பந் தோற்றவு

மேய வினத்தாற் றன்னியல் விடாமையு

மாயி னினத்தைத் தன்னியல் பாக்கலு

மேய நான்குங் கல்வியி னியல்பே.” என்பது.

அங்குடத்தா னளிக்கப்படுங்கழல், நன்மைபயவாமற் பயனில  
வுந் தீங்குபயப்பணவுமாகித் தேற்குடத்துள் வீழினு மினிமை  
யுடைத்தாகாமையிற் றன்னியல்பு கெடாமை யுடைத்து.

அப்பனை யளிக்குங்கள், பாலொடு கலந்தவழியு நன்மைபய  
வாம லப்பாலையுந் தன்னியல் பாக்க லுடைத்து.

அத்தெங்கா னளிக்கப்படுமட்டை, காப்புதலாய நற்பொரு  
ளோடு கலவாமையுந் தன்னையளித்த தெங்கினைப் பின்னு மட்டை  
யினை யீதலுடைத்தாக்கலு முடைத்து.

அப்பருத்தியா னளிக்கப்படும்பொருள், தன்னையளித்தபி னக்  
காய்கெடவி னைதனைப் பின்னு மீதலுடைத் தாக்காமை யுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதா னளிக்குங் கல்விப்பொருளியல்புணரப்  
படுமென்பது.

இனி நான்காவதாகிய சிலத்தியல் புரைக்கற்பாற்று.

அந்நில னீவோன் காரணமாகவுங், கொள்வோன் காரணமா  
கவு, மிருவர்க்கும் பொதுமை காரணமாகவு முவகைப்படும்.

அவற்று ளீவோனைப்பற்றிக் கொள்ளுநில னுரைக்கற்பாற்று\*

அஃதையவிபரீதமுறி னக்காலையே கொள்வோ ராசானை  
வினாவற்பொருட் டவனிருக்கை நிலைபெயராமையு, மவனளிக்கு  
மிட நிலைபெயராமையு, மெதிர்நோக்கற்பொருட் டவன்முக

மவர்க்கு மறையாமையு, மவர்முக மவனுக்கு மறையாமையுமென  
நான்கியல் புடைத்து.

அவற்றுண் மலையினிருக்கை நிலையுடைத்து. அருவியளிக்கு  
மிட னீளச்செல்லவி னிலையின்று.

நிலன் வளனளிக்கு மிடனுந் தா னு நிலையுடைமையி னக்  
குற்ற மின்மையு மக்காலை நெற்பயிர்முதலாயின முடலிற் றன்முக  
முழவர்க்கு மறைதலு முடைத்து.

பூத், தும்பிக்குத் தன்முக மறைபாமையளித்தவி னக்குற்ற  
மின்மையுந் தும்பிதேனை யிதழுகத்துட் புக்குண்ணலிற் றனக்குத்  
தும்பியின்முக மறைதலு முடைத்து.

பாயிரலிழுத்தி.

119

துலாக்கோ லளிக்குமிடத்துத் தன்சமநிலை பார்த்த மின்னரே  
பொருள்கொள்வராகவி, னவர்முகந் தனக்குமறையாமையி னக்  
குற்ற மின்று.

இவ்வாற்று னம்முக்குற்றமு மின்மையி னந்நான்கியல்பு  
மொருங்குடைய நிலத்திருந்தளித்த லவனியல்பென்பது பெறப்  
பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“ஈவோ னிருக்கை யிடனு மளித்தன்

மேவ லிடனு ிலையின வாகலு

மவன்முகங் கொள்வோர்க் கமைவ தாகலு

மவர்முக மவனுக் கமைவ தாகலு

மாவகை நான்கு மேலிய தென்ப

வீவோற் பற்றி யிசையு மிடனே.” என்பது.

அக்குடஞ், சிறார்விரும்பு மிடத்திருந் தளித்தலி னிருக்கையு

மளிக்குமிடனு நிலையாமை யுடைத்து.

ஆசிரியனல்லாதான், சிறிதுபொருள் கொடுப்பினு னியம  
மின்றி, மாணாக்கர் விரும்புமிடன் யாதாயினு மாங்குச்செல்லு  
மியல்பினன்.

அப்பனை, கள்ளியுமிடத்துத் தன்முக மறையாதாயினு மட்  
டையா னவர்முக மறைத லுடைத்து.

அத்தெங்கு, மட்டையூழ்க்குமிடத்துக் கொள்வோர் முகத்  
தை மறையாவிடினு மவர்மேனோக்கிப் பாராமையிற் றன்முக  
மவர்க்கு மறைத லுடைத்து.

அப்பருத்தி, யளிக்குமிடத்துச் சிறார் விரலாற்பற்றிச் சிதைத்  
தலி, னவர்முகந் தனக்கு மறைதலுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதான திடத்தின் றன்மை யறியப்படு  
மென்பது.

இனிக் கொள்வோனைப்பற்றிக் கொள்ளுநில னுரைக்கற்  
பாற்று.

அது கொள்வோரை வரையாமையு, மல்லாதாரை வரை  
வுங், கொள்வோ ருடன்பாடு பெறினு மல்லாதாரை வரைவுங்,

கொள்வோ ருடன்பாடு பெறுவிடத்து மவருள் யாவரையும் வரை  
யாமையுமென நான்கியல் புடைத்து.

அவற்றுண் மலை, கொள்வோரை வரையாமையுட னல்லாதா  
ரையும் வரையாமையுடைத்து. நில, னல்லாதாரை வரைவுங் கொள்  
வோருடன்படி னல்லாதாரை வரையாமையு முடைத்து. பூத்  
தென விரிசூமிடத்துத் தும்பி விலக்கா துடன்பட்டவிடத்து மீழு  
தலாப நிறவற்றை விலக்கவி னக்குற்ற மின்மையு, மஃதுள்ளி  
ருக்குமிடந் தேனைத்தும்பியை விலக்கவி, னதனுடன்பாடு பெறு  
விடந் தேனைத்தும்பியை வரையுங் குற்றமு முடைத்து. துலாக்  
கோல், கொள்வோ ருடன்பாடு பெறுவிடத்தும் வணிக னுடன்  
படிவ், யாவர்க்கு முரிமை யுடைமையி னக்குற்ற மின்று.

இவ்வாற்றா னம்முக்குற்றமு மின்மையி னந்நான்கியல்பு  
மொருங்குடைய நிலத்திருந்தனித்த லவனியல்பென்பது பெறப்  
பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“கொள்வோர் தம்மை வரையா வியல்பு

மல்லா தாரை வரையு மியல்புங்

கொள்வோ ரிணங்கிக் கூட்டி வரினு

மல்லா தார்வந் தணுகா வியல்புங்

கொள்வோ ரிணங்காது தள்ளின ராயினு

மவருள் யாரையு மகற்றா வியல்புமென

வாவகை நான்கு மேவிய தென்ப

கொள்வோர்க் குறித்துக் கொள்ளு மிடனே.” என்பது.

அத்துடன், கொள்ளுஞ் சிறுநு னொருவன் செல்லு மிடத் திருத்தலு, மேனைப் சிறுரையு மல்லாதாரையும் வரைதலு முடைத்து. அப்பனை நல்லோ ரணுகாமையிற் கொள்வோ ருடன் படினு மேலோரை வரைத லுடைத்து. அத்தெங்கு, கொள்வோ ருடன்பட்டவிடத் தல்லாதாரை வரையாமை யுடைத்து. அப்ப ருத்தி சிறுருடன்படாவிடத் தேனோரை வரைத லுடைத்து.

இவ்வாற்று னசிரியனல்லாதா னிருக்குமிட னுணரப்படும்.  
இனிப் பொதுமைபற்றிக் கொள்ளுநில னுரைக்கற்பாற்று.

பாயிரலிருத்தி.

121

அந்நிலன் தூய்மையு மரச்செறிவு நற்காற்றும் வெப்பாநின் மையு முடைமையு, நான்குபக்கமு மடைப்புடைமையு, முரைக் கும்பொருளை யீவோ னுள்ளத் தமைத்தற்குங் கேட்டபொருளைக் கொள்வோர் சிந்தனை செய்தற்கும் வேறுவேறிடமு மல்லிருவ ரும் போதல்வருதற்கு வேறுவேறுவழியு முடைமையு, தூய்வைத் தற்கதனை யடுத்துன்றி விதானந் தாங்கிநிற்குங் கா லுடைமையு மென நான்கியல்புடைத்து.

அவற்றுண் மலை, தூய்மைமுதலாயின வுடைத்து. நற்பக் கத்து மடைப்பின்று. நில னுற்பக்கத்தும் வரம்புடைத்து, தனக் குங் கொள்வோர்க்கும் வேறுவேறிடனும் வழியு மின்று. பூந்,



தும்பி யிருத்தற் கிதழாகிய விடத்தையு மதற்களிக்குந் தேனிருந்  
தற்குக் காம்பாகிய விடத்தையும் வேறுவே றுடைமையுந், தும்பி  
துழைதற்குந் தேனுறுதற்குங் காம்புமுகமுமென விருபத்தந்  
தும் வழியு முடைத்து. அத்தேனிருக்கு மீடனாகிய காம்பை யநிந்  
தூன்றிக் கீழரும்பாகிய கானிற்பினு மக்கால் விதானந், தாங்க  
லின்று, துலாக்கோல், தானளிக்கும் பொருளை யநித்தூன்ய  
விதானமன்ன தூக்கினைத் தாங்கி நிற்குங் காலன்ன நுங்கு  
கயிற்றை யுடைமையி னக்குற்றமின்று.

இவ்வாற்றா னம்முக்குற்றமு மின்மையி னந்நாங்கியல்  
மொருங்குடைய நிலத்திருந்தளித்த லவனியல்பென்பது பெறப்  
பட்டது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“தாய்மைநற் காற்றுச் சுடர்வெம்மை யின்மை  
மரச்செறி வின்ன வுறப்பெறு தன்மையு  
நான்குபக் கத்து மோங்கிய வடைப்பு  
மீவேன் கொள்வோ னிருவரும் போதல்  
வருதற்கு வேறு வழியிரண் டாத  
னுலுங்கொள் வோரும் வாலிதி னிருத்தற்  
கிடனிரண் டாதல் கடனென வுடைமையும்  
வெயின்மழை தடுப்ப விதானந் தாங்கி  
யடுத்தூன்று கால்பல தொடுத்து நின்றலு  
மாகை நான்கு மேவிய தென்ப

பொதுமை குறித்துப் புகழ் மிடனே.” என்பது.

அக்குடர் தூய்மைமுதலாயின வில்லாவிடத்திருக்குங் குற்ற முடைத்து. அப்பனை நான்குபக்கத்து மடைப்பில்லாத குற்ற முடைத்து. அத்தெங்கு, கொடுக்கும்வழிப் பாணையி னடியிலுறிய கள்ளினை துனிக்கட் கொடுக்கும் பண்போலன்றி மட்டையை யஃதுள்ள விடத்தே யூழ்க்குங் குற்றமுடைத்து. அப்பருத்தி, விதானந்தாங்கி யடுத்துன்றிறிற்குங் காலில்லாத குற்றமுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதா னிருக்குமிடன் யாதானுமொரு குற்ற முடைத்தா மென்பது பெறப்பட்டது. இப்பொருட்கு மலைமுத லாயின பிண்டவுவமம். கழற்குடமுதலாயின தனியுவமம்.

இனி யைந்தாவதாகிய காலத்தியல் புரைக்கற்பாற்று.

அக்கால, மாசிரிய னென்றுமுரைக்கு மியல்பின னாயினும் பிறகாரணங்களா லீத னிகழாமெபற்றி வரைவுடைத்து.

அவ்வரைவு \* வேண்டியகல்வி யாண்மேன்றிறவா தென்பது உம் பிறவுங் குறித்துக் கொள்வோனும், வேள்வியும் பிறவுங் குறித் தீவோனு, நோய்முதலாயின குறித் திருவரும் பிரிதனி னீகைபொழிதற் பாலதாய பிரிவுவரைவும், வேனிது நண்பகலு முதலாய காலத்துக் கூரியர் சிந்தையுங் கூம்புமாற்றானும் வைக றையெற்பா டிடையாமென்னுஞ் சிறுபொழுது நித்தகருமத்

துக்கு முலகியற்கு முறக்கத்துக்கு மின்றியமையாது வேண்டப்  
 படலானு மீசையொழிதற் பாலவாய பெரும்பொழுதுவரைவுஞ்,  
 சிறுபொழுதுவரைவு, மனித்தற் குரிய வேண்ப்பெரும்பொழுது  
 சிறுபொழுதினு முவாமுதலிய காலத்தை நூல்விலக்கலி, னீகை  
 யொழிதற்பாலதாய விலக்குவரைவுமென நான்கு.

அவற்றுண் மலை, யருவியை யென்றுமனிக்கு மியல்பிற்றா  
 யினு முடற்குப் பொருந்தாமையாற் கொள்வோர் பிரிதலு முண்  
 மையி னஃதன்ன பலகாரணத்தாற் பிரியும் பிரிவுவரைவு, மிது  
 வெம்மைக்கால மாகலி னளித்தலாகாதென்று நீக்காமையிற்  
 பெரும்பொழுது வரையாமையு முடைத்து.

சிலன், வேனிற் பெரும்பொழுது வளனீயாது காய்தலி னக்

---

\* நோல், பொதுநீக்காரம், ௧௮௮௨

பாய்விருத்தி.

123

குற்ற மின்மையு, மனிக்குங்காலத்து நண்பகன்முதலாய சிறுபொ  
 ழுது மனித்தலிற், சிறுபொழுது வரையாமையு முடைத்து.

பூ, நண்பகன் முதலாயபொழுதி னளியாது காலைபினு மாலை  
 யினு மனித்தலி னக்குற்ற மின்மையு, மஃதனிக்குங் காலத்தைப்  
 பிறர்விலக்கிற் கேளாமையு முடைத்து.

துலாக்கோல், கோடற்குங் கொடுத்தற்கு முரிய காலத்தும்

விழாமுதலாய குயித் தரசன்விலக்கி னனியாமையி னக்குற்ற  
மின்று.

இவ்வாற்று னம்முக்குற்றமு மின்மையா னந்நாந்ருவரைவு  
மொருங்குடைய காலத்தா லவைநான்கு மவனுக்குப் பிண்ட  
வுவம மாயினவென்பது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“பிரிவின் வரைவும் பெரும்பொழுது வரைவுஞ்  
சிறுபொழுது உரைவுந் தெள்ளியோர் விலக்கவின்  
வரைவு மென்ன வரைபெறு நான்குங்  
கால முடைத்தெனன் மேலையோர் துணிவே.” என்பது.

அக்குட, நோயுமினுஞ் சிறார் வினையாட்டை மறவாமையிற்  
பிரிவுவரைவை யின்று. அப்பனை, வேனிற் பெரும்பொழுதின்  
மிகவளித்தலி னவ்வரைவை யின்று. அத்தெங்கு, நண்பகலினு  
மூழ்த்தலி னவ்வரைவை யின்று. அப்பருத்தி, யுவாமுதலாய  
காலத்தையும் விலக்காமையி னவ்வரை வின்று.

இவ்வாற்று னல்லாதா னிக்காலத்தீகை தக்க திக்காலத்துத்  
தக்கின்றென வறியாம லீவானென்பது பெறப்பட்டது.

இனி யாறாவதாகிய கருவி யுரைக்கற்பாற்று.

நண்டுக் கருவியெனப்படுவ தேதுப்பொருண்மை யாகலிற்,

பிறகாரண மெல்லாமிருப்பினு மீவான தருளின்றே லீகை நிக  
ழாமையி னவ்வரு எவ்வீகைக்குக் கருவியாமென்பது.

அக்கருவி காரணமின்மையானுய வியற்கையருளுங், குறிப்  
பறிந் தொழுகன்முதலாய பணிசெயலானும், பொருண்முதலாய  
கொடுத்தலானு, மின்சொற் கூறலானு, மொன்றற் கொன்று  
மிகுதற்பாலவாய மூவகைச் செயற்கையருளுமென நான்கு.

124

தொல்காப்பியம்.

அவற்று வியற்கையருளின்றேற் பணிசெயன்முதலாய கார  
ணமில்வழிக் காரியமாய செயற்கையருளு மின்மையா னீத நிக  
ழாமையானுஞ், செயற்கையரு ளின்றேன் மாணுக்கர் செய்யும்  
பணிமுதலாயின பயன்படாம லவர்க் கறமளியாமையானு, மாசி  
ரிய வியற்கை யருளொடு மூவகைச் செயற்கையருளு முடைய  
தை லுணரப்படும்.

அவற்றுண் மலை, வியற்கை யருளா னருவிரீ ரீதலுடைத்து.  
பணிமுதலாயின செய்யி னதுபற்றி முன்னினு மிகக்கொடுத்த  
லில்லாக் குற்றமு முடைத்து.

நில, னுழவுமுதலாய பணி நன்குசெய்யி னதற்குத்தக வியற்  
கையருளாற் கொடுத்தலினு மிகக்கொடுத்தலி னக்குற்றமின்மையு  
மின்சொற்கூறி னதற்குத்தகக் கொடுத்தலின்மையு முடைத்து.

பூத், தும்பிக்குத் தன்னைத் தலையான் வணங்கிப் புறந்தை  
 வரலாகிய பணிசெயலினு மிசைபாடி புட்புகின் மிகக்கொடுத்தலி  
 னக்குற்ற மின்மையு, மத்தும்பி பிறிதொரு பூவிற்பெற்றுச் சிறக  
 ரிற் பொதிந்த மகரந்தங் கொடுத்தவிடத்து மிகக்கொடாமையி  
 னக்குற்றமு முடைத்து.

துலாக்கோ லையந்தீரல்குறித் தின்சொற் கூறி வேண்டினூர்க்  
 கவர்தருபொருளை நிறுத்தளித்தலினும், விலைகொடுத்தார்க்குத்  
 தன்பொருளை யினிது நிறுத்தளித்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னம்முக்குற்றமு மின்மையி னந்நான்கியல்பு  
 மொருங்குடைய கருவி பெறப்படவி, னவை யவனுக்குப் பிண்ட  
 வுயமமாயின வென்பது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“இயற்கை யருளும் பணியின்மிகு மருளு  
 மின்சொலின் மிகுத வியல்புறு மருளும்  
 பொருள்பெறு வகையின் விரிவுறு மருளுமென  
 நல்கலின் கருவி நால்வகைத் தென்ப.” என்பது.

அக்குடம், பெய்தபின்னரே கொடுத்தலி னியற்கையி னரு  
 ளின்று. அப்பனை தன்னடிதொட்டுப் பணிந்தகாலே யளியாது

மேலேறிக் கருவியான் மடல்சீவிய பின்னரே யளித்தலிற் பணி  
செயலி னருளின்று. அத்தென்கு, தன்பக்கனின் றின்சொற்  
கூறினு மலராமையி னின்சொலி னருளலை யின்று, அப்பருத்தி  
தனக்கு நீர்பெய் துபசரித்தகாலை யளியாது தன்றலை தகர்த்தபின்  
னரே யளித்தலிற் பொருள்பெறி னருளலை யின்று.

இவ்வாற்றா னல்லாதா னவாவு மச்சமுங் காரணமாக வளிப்பி  
னன்றி யறங்காரணமாக வளியாமை பெறப்பட்டது.

இனி யேழாவதாகிய வின்னதற்கென்னுங் கொள்வோரியல்  
புரைக்கற் பாற்று.

அது கொள்வோன் றன்மையென்பதன்க ணுரைக்கற்பாற்  
றெனி, னுண்டுக் கோடற்றொழில்பற்றி மாணுக்கனுக்கு வேண்டு  
மியல் புரைக்கப்படு மாகவி னுசிரியன தீதற்றொழிற்கண் வேண்டு  
மியல் பிண்டிரைக்கப்படு மென்பது.

இனிக் கொள்வோர் யாவராயினு மாசிரியன் வரையாது  
கொடுக்கு மியல்பினனாயினு, முயற்சியின்மை முதலாய காரணத்  
தா னீகை பயன்படாமைபற்றிக் கொள்வோரை யவன் வரைத  
லுடையன்.

அவ்வரைவு முயற்சியின்மையான் வரைவுங், காலமின்மை  
யான் வரைவுந், தீவினையுடைமையான் வரைவு, மறிவின்மையான்  
வரைவுமென நான்கு.

அவற்றுண் மலை, முயலாதார்க் களியாமையி னவ்வரைவுங்  
காலந்தப்பி முயலினு மளித்தலி, னவ்வரைவின்மையு முடைத்து.

நிலன், காலந்தப்பி முயலி னளியாது பருவத்தே யளித்தலி  
னக்குற்ற மின்மையுந், தீயார்முயலினு மளித்தலி னவ்வரைவின்  
மையு முடைத்து.

பூ, நெய்த்தோர்முதலாயவு முண்ணுந் தீவினையுடைய வீழுத  
லாயவற்றுக்குத் தேனுண்ணு மியல்பு மிருப்பினு மதனையளியாம  
லிசைபாடிப் புறந்தைவந்து பின்னிலைமுனியாது நன்னிலை நின்ற  
தும்பிக்கே யீதலி னக்குற்ற மின்மையு, நறுமண லுடைமையாற்

126

தோல்காப்பியம்.

றலைமிசைச் சூடற்பாற்றென வறியாத வத்தும்பிக் கத்தேனுடன்  
மகாரந்தமு மளித்தலி னறியாமை கண்டு வரைதலின்மையு முடை  
த்து.

துலாக்கோல், பூவேபோல வறியாதார்க் களித்தலின்றி,  
நிறையும் விலையும் பொருளு மறிந் துடன்பட்டார்க்கே யளித்தலி  
னறியாதாரை வரைத லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னக்குற்ற மூன்றுமின்மையா னந்நான்குவரைவு  
மொருங்குகருதுத லாகிரியன தியல்பென்பது பெறப்பட்டது.



இனி, யுரைப்பாட்டு,

“ முயற்சி யின்மையின் வரைவுக் கால  
மன்மையின் வரைவு மல்லசெயலின் வரைவு  
மறியாமை நாடி யப்பொருள் வரைவுமெனத்  
தன்னா நான்குங் கொள்வோர் வரைவே.” என்பது.

அக்குடங், கல்வி செல்வமென்னு மிருவகைப்பொருளுள்  
யாதானு மொன்றுபெற முயலாச்சிறுவர்க் களித்த லுடைத்து.

அப்பனை, கற்றற்றூரிய காலமாகாத வேனிலின் மிகக்கொ  
டுத்தலுடைத்து.

அத்தெங்கு, தீவினையோம்புமா றுதொழி லுடையார்க்  
களித்தலுடைத்து. தீவினையோம்பல், தீயா லுணடுதொழி லோம்  
பலுந், தீவினையாகிய கொலைத்தொழி லோம்பலுமாம்.

அப்பருத்தி, பஞ்சினை யாடைக்காமென் றுணராது கோ  
தென் றெறிந்துவிடுஞ் சிறுார்க்களித்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றா னல்லாதான் முயற்சியின்மை முதலாயின கரு  
திக் கொள்வோரை வரையாமை பெறப்பட்டது.

இனி யீற்றினின்ற பயனுரைக்கற் பாற்று.

அப்பய, னளித்தபி னவ்விகை யெல்லாராணு நன்குமதிக்  
கப்படுதலுங், கொள்வோனு னன்குமதிக்கப்படுதலு, மதனை  
யவன்பெற்றடைந்த பயன் காரணமாக விவோனுக் கிம்மையி  
னுதாய பயனு, மீதல் காரணமாக கிம்மை மறுமை பிரண்டினு  
முளதாய பயனுமென நான்குவகைப்படும்.

அவற்றுண் மலை, நிலையிற் றிரியா தனிக்குந் தோற்றத்தா  
 நெல்லாரானுங் காணப்படுங் காட்சியுடைத்தாயினு யடங்கா  
 துயர்ந்து நின்றலுங் கண்டெல்லு மளவினன்றிக் கண்டெல்லா  
 விடத்துக் காணப்படாமையு முடைத்து. அஃதல்லாம லருவிரீ  
 ரளித்துக் கொள்வோரைத் தாகந் தீர்த்துக் காப்பினுந், தன்மு  
 னன்றித் தன்னிற் பிரிந்துபோயபி னவரைக் காவாமையு முடை  
 த்து.

ஆசிரிய, நிலையிற்றிரியாமையோ டடங்கி யளித்தலானுங்  
 கண்டெல்லு மளவுகடர் தறிவுசெல்லுந்துணை யுலகமெல்லா நன்கு  
 மதிக்கும் புகழுறைய னாகலானுந், தானிருக்குமிடத் தன்றித்  
 தன்னிற் பிரிந்து போயபின்னு மாணுக்கனைத் தான் கற்பித்த  
 வண்ண நிற்கவைத்துக் காத்தலானு + மலையினு மாணப் பெரிய  
 னான்.

நில, னுழவர்க்குக் காலத்தினுற் செய்தவளன் சிறிதேதெயனி  
 னு மவ்வளன் மலைவளன்போ லன்றி யடங்கிச் சேமித்து வைக்  
 கப்படுதலி னது கண்டெல்லா விடமாயினுங் காணப்படுதலுந்,  
 தானிருக்கு மிடத்திற் காத்தலே யன்றி யவர்கெல்லு மிடத்துஞ்  
 சென்று காத்தலுமுடைத்து. அத்தன்மையோ டெருபிறப்பா  
 யினு முற்றக்கரவாமற் சிலபாண்டே காத்தலுந், தன்னைத் தாங்கி  
 யளிக்கும் வானத்துக்குக் கைம்மாறு செய்யாமையு முடைத்து.

ஆசிரியன் மாணாக்கர்க்குக் † காலத்தினுற்செய்த நன்றி சிறிதே பெனினு மந்நன்றி, யொருமைக்கட் சிலயாண்டே யன்றி முற்றக் காத்தலு, மப்பிறப்பேயன்றி யவர்க் ‡ கேழுமையு மேமாப்புடைத் தாகலு முடைமையானுங், கல்விபளித்த தன்னைப் பணிமுதல செப்து தாங்கி யாதரித்த மாணாக்கர்க் கறமும் புகழுமாகிய கைம் மாறளித்தலானு † ஞாலத்தினு மாணப்பெரிய னாவன்.

பூ, நிலன்போலன்றித் தாங்கிய கூந்தற் கறமெனத் தாதினை யும் புகழென நறுமணனையு மளித்தலுந், தானழிந்த பின்ன ராவ சில்கலே நிலையலி னக்கூந்த லிருக்குந்துனை யளியாமையுந், தும்பிக்குத் தேனை யளிப்பினு மவ்விகையாற் றுன்பயன் பெறு மையு முடைத்து.

† திருக்குறள், ௧௨௪, ‡ ஷே ௧௦௨, § ஷே ௩௯௮.

17

128

தொல்காப்பியம்.

ஆசிரியன், பூதவுடல் பொன்றினுந் தாங்கிய வையமிருக்குந் துனைப் புகழுடலை நிறுத்தலுங், கல்விபை யளித்தலின் பயனாக வறம்பொருளின்பமும் வீடும் பெறுதலு முடையனாகலி னப்

பூவினு மாணப்பெரிய னாவன்.

துலாக்கோல், பூப்போலன்றித் தண்ணைத்துக்கி நிறுத்த  
வணிகனுக்குத் தானழிந்தபின்னு மூதியப் பொருளையும் வணிக  
னென்னும் பெயரையு நிலைபெறச் செயலு, மளிக்குமிடத்து விலைப்  
பொருளைப் பயனாகப் பெறுதலு முடைத்து. அப்பெற்றித்தாய  
வக்கோலாற் கிடைத்த ஆதியமும் விலையுமாகிய பொரு ளழிதன்  
மாலையவாய்க் குறைதலு, மக்கோலா நெய்திய வணிகனென்னும்  
பெயர் பிறிதொரு தொழிலை மேற்கொள்ளுமிடத்துக் கெடுதலு  
முடைய,

ஆசிரிய னுதியமாகவும் விலையாகவும் பெற்ற வறமும் புகழு  
மின்பமுங் கல்வியு மழிதலின்றி மேன்மேலும் வளர்தலானு, மவ  
னனித்தற் றொழிவி னீங்கித் தவத்தினை மேற்கொண்டு செல்லினு  
மப்புக்ந் நிலைத்தலானுர் துலாக்கோலினு மாணப்பெரிய னாவன்.

இவ்வாற்றாற் பயன்பற்றி யவைநான்கு மொருங்குகடி  
யவனுக் கொருவகையாற் பிண்டவுவம மாயின வென்பது.

இனி யுரைப்பாட்டு,

“ உயர்கன் மதிப்பு முவந்தடைந் தாரை

யுறுதி யுறுத்தலு முயர்புகழ் நிறுத்தலு  
 மறம்பொரு ளின்பம்வீ டடைதலு மென்னத்  
 திறன்படு நான்கு முரன்பட வளித்தற்  
 கெய்திய பயனெனன் மெய்பெறத் தோன்றும்." என்பது.

அக்குடங், கழலளித்தல்பற்றி நன்குமதிக்கப்பட வின்று.  
 அப்பனை, கள்ளாற் பசிதீர்ப்பினு மறிவுமயங்களி னடைந்தாரை  
 யுறுதியுறுத்த வின்று. அத்தெங்கு, தாழ்ந்தபின்னர்ப் பாளை  
 யினுமையாற் றன்வித்தினின்று பிறிகொருதெங்குளதாகச்செய்து  
 தன்பெயர் நாட்டலின்று. அப்பருத்தி, தனக்குள்ளிருக்கும்  
 பொருளைத் தானளித்தற்குப் பயனாகக் கேடன்றிப் பிறிகொன்  
 றும் பெறலின்று.

இவ்வாற்றா னல்லாதானதுபய னறியப்படு மென்பது.

பாயிரவிருத்தி.

129

இனி யீண்டுக்கூறிய மலைமுதலாயவற்றின் பொருளு மவற்  
 றின் றன்மையு மொக்குமாயினு மடற்பனைக்கு முடத்தெங்கிற்கு  
 நன்னூலார் முதலாயினுர் கூறிய பொருளை மறுத்தல் கூடாது.  
 என்னை? பெரும்பாணாற்றுப்படையுள் † வண்டோட்டே தேங்கின்  
 வாடுமடல் வேய்ந்த மஞ்சண் முன்றில் எனவும், புறநானூற்றுள்  
 ‡ நெல்லினை கழனிப் படுபுள் ளோப்புந், ரொழிமடல் விறகிற் கழிமீன்

கூட்டு எனவு, மடலோச்சி யெனவுங் கூறுமாற்றான், மடல்; தென்  
 னம் பழுத்தலையும் பனங்கருக்கிணையும் பிறவற்றையு முணர்த்தும்  
 பலபொரு ளொருசொல்லாகலா னெனின் ; அது பொருந்தாது.  
 என்னை ? யுலர்ந்த தென்னம்பாளையை யார்கைக்குக் கருவியா  
 மாறு வார்போலக் கிழித்துப் பணியோலை தெங்கிலோலை யீத்தலை  
 முதலாயவற்றைப் பிணித்துக் குடின்துதலாயின வேய்தலும், படு  
 புள்ளோப்புஞ் சிறுருஞ் சிறுமியரும் கழனிக்கட் பனைமேலேறி யக்  
 கருக்கிணைக் கொள்ளாமற் றானே கழிதற்பாலதாகிய பனம்பூ  
 வெண்ணு மடலிற் கனல் கொளுத்தி யக்கனலின் மீன்சுடலும்  
 வழக்காகலின், வாடுமட லென்றமையா னுலர்ந்த பானையம்பூவா  
 னுந் தெங்கின் வண்டோட்டானும் வேய்ந்த முன்றிலெனவு,  
 மொழிமடலென்றமையாற் றானே கழிவதாகிய பனம்பூவெனவும்  
 பொருள்கோடலே சிறக்குமாகலானு, முன்னரு மவ்வாறே  
 கொழுமடலானு மீத்திலையானும் வேய்ந்த குரம்பையெனப்  
 பொருள்படுமாறு கொழுமட லீத்தலை வேய்ந்த வெய்ப்புறக்  
 குரம்பையென்றமையானு, மொழிமட லெனின் பனங்கருக்குத்  
 தானே கழிதலின்மையிற் றானே கழியும் பனம்பூவாகிய மடலையே  
 யுணர்த்துமாகலானு, மீன்சுடற்குப் பனங்கருக்கிணைக் கொள்ளி  
 னது மிக்கெரியுமாகலின் மீன்சுடுபத நன்கறியப் படாமையானும்,  
 பனம்பூவாயிற் பொற்கொல்லா திருந்தைத்திப்போலெரியுமாகலின்  
 மீன்சுடல்வினை செவ்வன நடைபெறுமாகலானு, மாண்டு மடல்

பாளையே யாகலு, மடலோச்சி யென்னுமிடத்துப்பாளையை புணர்த்  
தாமன் மட்டையை புணர்த்தினு மஃதாருபெயராக லன்றி யியற்  
-பெயராகாமையு, மாருபெயரான் வாடுமட லொழிமடன் முதலாய  
வற்றுக் கவ்வுரையாள ராண்டுக்கூறியவு மொக்குமாயினு மீண்டுக்  
கூறி னுவமம் பொருத்தாமையு, மாருபெயரன்று, பிறவற்றுக்கு  
† கஞ்ச வது சிடி, ‡ உக வது டாட்டு.

80

தோல்காப்பியம்.

மிற்பெயராகிய பலபொரு ளொருசொல்லெனக் கொள்ளினு  
மீண்டுப் பிறபொரு ளேலாமையு முணரப்படுமாகலி னென்பது.

இன்னுஞ் சிந்தாமணியின் \* மடற்பனைக் குழாத்திற் பிச்ச நிரைத்  
தன மன்னர் சூழ்ந்து எனவுங், † கோடிபெழுந் தலமருங் கோயில் வா  
யில்கண் மடலெழுந் தலமருங் கழுகும் வாழையு மெனவும், ‡ பொன்  
மடலங் கழுகி னூச லெனவும பலவிடத்துக் கூறுமாற்றானும்,  
பிறுண்டும் பலவிடத்து மடல் பாளையே புணர்த்தலானும், பெரும்  
பாணாற்றுப் படைபுட் டீ பரியரைக் கழுகின் பாளையம் பசுப்பூக் கரு  
லிருந்தன்ன வென்றமையாற் பாளையென்பது கழுகு தென்னை  
பனை யீநது முதலாயவற்றின் பூவாமென் றுணரப்படுமாகலானு,  
மீண்டுப் பாளையெனக்கோட லிழுக்கின்றாகலு முணர்க.

இனிப் பொருநராற்றுப்படையுண் ‡ முடக்காஞ்சிச் சேம்மநு  
தின் மடக்கண்ண மயிலால வென்னுமிடத்து வளைந்த காஞ்சி  
யெனப்படு மன்றி முடம்பட்ட காஞ்சியெனல் கூடாமையி, னது  
வினையை புணர்த்தாதென்றமை பொருந்தாதாம் பிறவெனின;  
அங்ஙனங் கூறலமையாது. என்னை; சித்தாமணிக்கட் டமுங்கு  
குரலென்பது || தழங்குரற்பட்டையிற் சாற்றியெனவு, மிடுங்குகண்  
ணென்ப திடுக்கெனெனவுங், குறளி லிரக்கத்தக்காரென்ப || திரத்  
தக்காரெனவும் வந்தாற்போல முடக்கென்னும வினைச்சொல்லே  
காஞ்சியொடு புணர்ந்து முடக்காஞ்சி யென்றயதல்லது முடம்  
வினைச்சொற் பொருள்பட் டாங்கும்வாராமையா னென்பது.

இனி யீண்டுமவ்வாறு முடங்குதென்கென்பதே முடத்தெங்  
காழிற்றெனக் கோடுமெனி, னுவமத்திற் கேலாமையி னது  
'பொருந்தா தென்பது.

இனிக் குடவென்னுஞ் சொல் குடங்கையெனவுங் குடா  
வடியெனவுங் குடவுக்கோடுமெனவுங் குடமெனவும் வருதலி னவ்  
வாதே முடவென்பதூஉ முடமெனவு முடங்கெனவு முடவுக்கோ  
டுமெனவு முடக்காஞ்சியெனவும் வந்ததெனக் கோடுமெனி, னது  
பொருந்தாது. என்னை? குடவென்பது தடவென்னு முரிச்சொற்

\* குலக்கணையாசிரியப்பகம். † ஷ. ‡ தணமாணியாசிரியப்பகம்.  
§ எ-வது அடி. ‡ ச-க-வது அடி. || நாமகளிலம்பகம். ¶ ௧௦௫௪.



போன்று \* கோட்டஞ்செய்ய முரிச்சொல்லாகலி, னஃ † திசையி  
 னுங் குறிப்பினும் பண்பினுந் தோன்றிப் பெயரினும் வினையினு மெய்  
 தமோற வியையும்ன்றி முடமென்பது வளைவுபற்றிய காரணப்  
 பெயராகாமற் சிதடு செவிடென்றாற்போல வோர் குற்றமுடைய  
 சினைப்பெயராகவே வழங்கலினென்பது. அல்லதூஉஞ் சங்கஞ்  
 செடியினை யாஞ்சிலென்று மாஞ்சியென்றும் பிடகநூல் வழங்கு  
 மாகலின், மனிச்ச ரணுகாவண்ண முடக்கினைபுடைய ஆஞ்சில்  
 சூழ்ந்த செம்மருதெனப் பொருள்கோடலே சிறத்தலுமுணர்க.  
 ஆஞ்சி சிறியதனிக்கிளைபுமாம். இனி யஞ்சப்படுவதனை யாஞ்சி  
 பென்பதூஉ நூல்வழக்காகலி னாஞ்சிச்செம்மருதெனக் கோடலே  
 தக்கது. இதனைப் பொருளதிகாரத்திற் † பேளத்த மனைவி காஞ்சி  
 யானு மென்புழி மனைவியஞ்சின ஆஞ்சிக் காஞ்சியென நச்சி  
 னார்க்கினியருரைத்தமையானு முணர்க.

இனிப் பல்வகைப்பொருளு மடங்குமாறு மலை நிலம் பூவே  
 துலாக்கோலெனவுங், கழற்பெய்குடமே மடற்பனை முடத்  
 தெங்கு குண்டிகைப்பருத்தியெனவு, நிரானிறைவகையா னென்றற்  
 கொன்று மறுதலையாகப் பிண்டவுவமங் கூறிய முதலூலாசிரியன்  
 கருத்தினை நோக்காது, நச்சினாக்கினியர் முதலாயினுர் கூறிய  
 வுரையினைத் தழுவி, நன்னூலார் சொற்பொரு ளுணராமையே  
 யன்றி \* நில மலை நிறைகோன் மலர்நிகர் மாட்சி யெனவுங், † கழற்  
 குட மடற்பனை பருத்திக்குண்டிகை முடத்தெங்கோப்பெனவு நிர  
 னிறை சிதைத்துத், தனமையுந் தாம்வேண்டியவாறே கூறித் தனி  
 யுவம மாக்கினுர்; அது பொருந்தாமை காட்டுதும். அவர்,

\* “குலனரு டெய்வங் கொள்கை மேன்மை  
 கலைபயி நெளிவு கட்டுரை வன்மை

நிலமலை நிறைகோன் மலர்நீகர் மாட்சியு  
முலகிய வறிவோ டெயர்குண மீனையு  
மமைபவ னூலுரை யாசிரி யன்னே.” எனவும்,

“மொழிகுண மின்மையு மிழிகுண வியல்பு  
மழுக்கா றவாவஞ்ச மச்ச மாடலுங்  
கழர்குட மடற்பனை பருத்திக் குண்டிகை  
முடத்தெக் கொப்பென முரண்கொள் சிந்தையு  
முடையோ ரிலரா சிரியரா குடலே.”

எனவுங்கூறினார்; அது பொருந்தாது. என்னை? ஆத்திரை  
யன் பேராசிரியனுரைத்தாங்குத், தன்மைமாத்திர மெடுத்துக்கூறி

\* தோல், கோல்லநீராரம், ௧௨௩. † ஷ ௨௧௬. ‡ எக,  
\* பேர்துப்பாயும் ௨௧, † ஷ ௩௧,

182

தோல்காப்பியம்.

யிவற்றை யுடையோ னிவனெனல் வேண்டும்; அன்றேன் முதலு  
லாசிரிய னுரைத்தாங்கு மலைமுதலாய வுலமமாத்திரங் கூறி யவற்  
றை யின்னின்ன தன்மையானொப்பா னிவனெனச் சுட்டியாயினுங்  
சுட்டாம லாயினுங் கூறல்வேண்டும்; அவ்வாறன்றிக் குலன்முத  
லாகச் சிலதன்மை விதந்துகூறி யுலமமு முடன்கூறினமையின்  
விதந்து கூறியவன்றிப் பிறதன்மையே யுலமையாற்பெறவைத்தல்  
வேண்டும்; அவ்வாறுமின்றிச் சில விதந்துகூறி யுலமையுங்கூறி

விதந்துகூறியவற்றுட் சில வுலமத்திற் பெறவைத்தமையானு மங்  
கனங் கூறினு மீவோன்றன்மை முற்ற வுணரப்படாமையானு  
மென்பது. இன்னுமவர்,

§ “தெரிவரும் பெருமையுந் திண்மையும் பொறையும்  
பருவ முயற்சி யளவிற் பயத்தலு  
஁ருவிய நன்னில மாண்பா கும்மே.” எனவும்,

‡ “அளக்க லாகா வளவும் பொருளுந்

துளக்க லாகா னீலையுந் தோற்றமும்

வறப்பினும் வளந்தரும் வண்மையு மலைக்கே.” எனவுங் கூறினார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? தெரிவரும் பெருமை  
முதலாயின மலைக்கு, மளக்கலாகா வளவுமுதலாயின நிலத்துக்கு  
மொத்தவி, னவர்கூறியன வொன்றற்கே யுரியவாகாமையா னென்  
பது. இன்னுமவர்,

|| “ஐயந் தீரப் பொருளை யுணர்த்தலு

மெய்ந்நடு னீலையு மிருவிறை கோற்கே.” என்றார்.

அதுவும்பொருந்தாது. என்னை? நடுநின்றலே, யையந்தீர்த்  
தலாகமுடிதவி னவை யிருவேறு குணமாகாமையி னென்பது.  
இன்னுமவர்,

‡ “மங்கல மாகி யின்றி யமையா

தியாவரு மகிழ்ந்து மேற்கொள மெல்கிப்

பொழுதின் முகமலர் வுடையது பூவே.” என்றார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? மங்கலவினைக்கே யன்றி மங்கலமாகாப் பிணவினைமுதலாயவற்றுக்கும் பூக்கோடலானும், பூயினியே யடைகாயுஞ் சாந்து மஞ்சள முதலாயினகொண்டுஞ் சிலமங்கலவினை நடைபெறலானுந், † துறந்தார் வெறுங்கழுத்தர் முத

த பொதப்பாயிரம், உள. † ஷஉஅ. || ஷ உக † ஷகரி.  
† சீனேந்திரமால மாதிரித்தபாண்டம்.

பாயிரவிருத்தி.

188

லாயினார் மகிழ்ந்து மேற்கோட லின்மையானு மென்பது. இன்னு மவர்,

\* “பெய்தமுறை யன்றிப் பிறழ் வுடன்றருஞ்

செய்தி கழற்பெய் குடத்தின் சேரே.” என்றார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? குடத்து ளெப்பொருள் பெய்யினு மப்பொருளை யக்குடந் தருமிடத்துப் பிறழ்க் கொடுத்த வியல்பாகலிற், பொருட்பெய்த குடமெனப் பொதுப்படக் கூறுது கழற்பெய் குடமென வென்றனைச் சுட்டிக்கூற வேண்டாமையானு, ஸல்லாசிரியனுந் தான்கற்ற முறையானன்றி மாணுக்க ரறிவுக்கேற்றவாறு வேறுமுறைபாற் பிறழவுரைத்தலுங் கூடுமாக லானு மென்பது. இன்னுமவர்,

† “தானே தரக்கொளி னன்றித் தன்பான்

மேவிக் கொளக்கொடா விடத்தது மடற்பனை.” என்றார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? மடற்பனை காயுடைத்தன் மென மேற்கூறினாமாகலானு, மாணுக்கர்விரும்பிய தியாதாயினுங்

கொடாம லவர்தகுதிநோக்கித் தானே தருவது நல்லசிரியன் டன்  
மை யாதலன்றி யல்லாதான் றன்மை யாகாமையானு மென்பது,  
இன்னுமவர்,

§ “அரிதிற்பெயக்கொண் டப்பெரு டான்பிறர்”

கெளிதி வில்லது பருத்திக் குண்டிகை.” என்றார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? பருத்திக்குண்டிகைக் கது  
பொருளன்றென மேற் கூறினாமாகலானுங், கல்விப்பொரு ள், வி  
வின் விகற்பத்துக் கேற்றவா றரிதாகவாயினு மெளிதாக வாயி  
னுங் கொள்ளப்படுதலுங் கொடுக்கப்படுதலு முடைமையி, னரி  
திற்கோடலுங் கொடுத்தலுங் குற்றமாகாமையானு மென்பது.  
இன்னுமவர்,

‡ “பல்வகை யுதவி வழிபடு டண் பி

னல்லோர்க் களிக்கு மறுமுடத் தெங்கே.” என்றார்.

அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? முடத்தெங்கிற் கது  
பொருளன்றென மேற் கூறினா மாகலானு, மவர் கூறிய வளைந்த  
தெங்கும் வழிபடுவோர்க்கு மளித்தலானு, மல்லாதார்க் களித்தல்

\* பொதுப்பாயிரம், ௩௨. † ஷே ௩௩. ‡ ஷே ௩௪. § ஷே ௩௫.

சிறுபான்மையே யாகலானும், வளையாத தெங்கு மத்தன்மைத்  
தேயாகலின் வளைந்ததெங்கெனக் கோடலாற் பயனின்மை  
யானும், வழிபடுவோன் கொள்ளு மியல்பின னாகாவிடி னவற்களி

யாமையு மல்லாதா னவ்விதத்தையனாகி னவற்களித்தலு நல்லா  
சிரியற்கு மியல்பாகலானு மென்பது.

இத்துணையு மீவோன்றன்மை கூறப்பட்டது. இனி யீத  
லியற்கை யுரைக்கப்படும். ஈதலியற்கை யீவோன்றன்மையு ளடங்  
காதோவெனின, னத்தன்மையு ளீதற்பொதுவிபல்பு விளங்கித்  
தோன்றியாங் கீதற்சிறப்பியல்பு தோன்றாமையின் விளங்கற்  
பொருட்டு வேறுகூறியு ரென்பது.

இனிப் பிரமசரிய முதலாய நால்வகை நிலைபற்றியிற்கு மாசி  
ரியனியல்பு கூறாமையெனின்; அந்நிலை முற்கூறிய வின்  
னிலைவகையினுந்துறவுநிலைவகையினு மடங்கலானு, மின்னோரன்ன  
விகற்பமுங் கூறப்புகின் வரம்பின்றியோடலானும், பிரமசரிய  
மலையானு மேனைப வேளைபவற்றானு முறைபானே யெளிதினுணர்  
தற்பால வாகலானு, மலையபோல்வன விண்டுக்கூறுவிடினுங் கூறி  
யகொண் டிப்த்துணர்ந்து கொள்ளப்படு மென்பது.

இனி யீதலியற்கை யென்னை யெனின் ;

ஐ “ ஈத லியல்பே யியல்புறக் கிளப்பிற்

பொழிப்பே யகல துட்ப மெச்சமெனப்

பழிப்பில் பல்லுரை பயின்ற நாவினன்

புகழ்ந்த மதியிற் பொருந்து மோரையிற்

றிகழ்ந்த வறிவினன் நெய்வம் வாழ்த்திக்

கொள்வோ னுணர்வகை யறிந்தவன் கொள்வரக்

கொடுத்தன் மரபெனக் கூறினார் புலவர் ” எனக் கூறுமாற்றா

[னறிக.

இனி யீலோன், தன்மகன்முதலாய வறுவகையாரு னொரு  
வராகிச் செவ்வன் றெரிதன் முதலாய வறுவகைமாண்பு முடை  
யார்க்கே தூலினையீதல் வேண்டிமென லன்றோர் மரபு. என்னை?

† “தன்மக னான் மகனே மன்மகன்  
பொருணனி கொடுப் பான் வழிபடு வோனே  
யுரைகோ ளானனோ டிவரென மொழிப.” எனவும்,

‡ தொல்,பாயிரம், இளம்பூரணநூரை மேற்கோள்.

\* புகழ்ந்தநானெனவும் பாடம்.

## பாயிரவிருத்தி.

135

- “செவ்வன் றெரிதிற்பான் மெய்ந்கோக்கிக் காண்கிற்பான்  
பல்லுறையுங் கேட்பான் மிகப்பெரிதுங் காதலான்  
நெய்வத்தைப் போல மதிப்பான் நிரிபில்லா  
னிவ்வாறு மாண்பு முடையார்க் குரைப்பவே  
செவ்விதி னூலைத் தெரிந்து.” எனவுங் கூறலானென்பது.

இனித் தந்தைக்கே முற்றுமுரிய கடப்பாடு மகற்குக் கல்வி  
பயிற்ற லென்பது,

\* “தந்தை மகற்காற்று நன்றி யவையத்து  
முந்தி யிறப்பச் செயல்.”

என வள்ளுவனார் கூறலாற் பெறப்படலிற் தன்மகனைமுற்  
கூறினார்.

‡ “எந்நன்றி கொன்றார்க்கு முய்வுண்டா முய்வில்லைச்  
செய்ந்நன்றி கொன்ற மகற்கு.”

என்றாகலி னுசிரியன் செய்த நன்றி மறவாம லவன்மகற்  
 குங் கற்பித்தல் வேண்டுமாகலானு, மக்கடப்பாடு தன்மகன் பொ  
 ருட்டாங் கடப்பாடுபோலத், தனக்கே முற்றுமுரித்தாகாமற் றன்  
 னுசிரியன்மருங்கு தன்னொடுகற்ற வேளோர்க்கு முரித்தாகலா  
 னுந், தன்மகற்குப்பின்ன ராசான்மகனைக் கூறினார்.

|| “ முறைசெய்து காப்ப”ற்று மன்னவன் மக்கட்  
 கிறையென்று வைக்கப் படும்.”

என்றாகலானு, மம்மன்னவன் கல்லானாகின் முறைசெய்து  
 காப்பாற்றல் கூடாமையானு, மவனைக் கற்பித்தல் கற்றோர்க்கெல்  
 லாங் கடப்பாடாகலானு, மக்கடப்பாடு தனக்குந் தன்னோடு கற்  
 றோர்க்குமன்றிப் பிறர்க்கு முரித்தாகலானு, மாசான்மகற்குப்  
 பின்னர் மன்மகனைக் கூறினார்.

இனிக் கல்விக்குச் செல்வ மோராற்றானுந் தினைத்துணையு  
 நிகரன்றபினும்,

§ “ தினைத்துணை நன்றி செயினும் பனைத்துணையாக்  
 கொள்வர் பயன்றெரி வார் ”

என்றாகலி, னதனைப் பனைத்துணையாக் கோடல் பெரி

● நோல்காப்பியம், பாயிரம், இளம்பூரணநூரை மேற்கோள்.

\* திருக்குறள் சுள. § ஷ ௧௧௦. || ஷ ௩௮௮. § ஷ ௧௦௪.



யார்க் கியல்பாகலானும், பிறிதொரு கரும மேற்கொண்டுழியுந்  
தன்மகன்முதலாய மூவகையாரை மறுத்தல் கூடாமையானும்,  
பொருணனிகொடுப்பாணைத் துரோண னேகலவனை மறுத்தாங்  
கியாதானுமொரு காரணம்பற்றி மறுத்தலுங் கூடு மாகலானு,  
மம்மூவர்க்குப் பின்னர்ப் பொருணனிகொடுப்போனைக் கூறினார்.  
அந்நால்வகையார்க்குங் கற்பித்த லாசாற்குக் கடப்பாடாகலொன்  
றேயன்றி, யவர் முற்றவறிந்தாராத லொருதலையன்றாகலானும்,  
வழிபடுவோன் முற்றவறித லொருதலையாதலை யுதங்க னேகல  
வன் முதலானோர் சரிதத்தாலு முரைகோளாளன் முற்றவறித  
லொருதலையாதலை யிருக்குவேதத்துட் கூறிய வுத்தாலகன்மகன்  
சுவேதகேதுவு மருச்சுன்னு முதலானோர் சரிதத்தாலு முணரப்படு  
மாகலானு, மவ்விருவகையாருள்ளும் வழிபடுவோனுக் குரை  
கோளாள னிகராகாமை யருச்சுனவேகலவர் சரிதத்தா லுணரப்  
படு மாகலானுங், கற்பிக்குங் கடப்பாட்டி னேற்றக்குறைவுபற்றித்  
தன்மகன்முதலாய நால்வகையாரை முதலிற்கூறிக், கற்பித்தலின்  
றியும் வழிபாட்டின் பயனாகக் கல்வி தானே யுளதாதல் பற்றி,  
யவர்க்குப்பின் வழிபடுவோனைக்கூறிச், சிறப்புடைப் பொருளை முற்  
படக் கிளத்த லென்றாராகலி, னவற்குப்பின்ன ருரைகோளாளையு  
முறையாற் கூறினார்.

இனிச் செவ்வன் நெறிதலே மெய்ந்நோக்கிற்கு மந்நோக்கே  
பல்லுரைகேட்டற்கு, மக்கேள்வியே காதலுக்கு, மக்காதலே  
தெய்வத்தைப்போல மதித்தற்கு, மம்மதிப்பே திரிபின்மைக்குங்  
காரணமாகலி, னம்முறையானே யவற்றைக் கூறினார்.

இனியாசிரியன் மாணாக்கர்க்காயினு மவையிலாயினு முரைக்கு  
மிடத்துக் கடியப்படுவா ரறுவகையர். என்னை?

|| “மொழிவ துணராதார் முன்னிருந்து காய்வார்

படிநு பலவுரைப்பார் பல்கா னருவார்

திரிநு நெஞ்சத்தார் தீயவை யோர்ப்பார்

கடியப்பட்ட டாரவையின் கண்.” என்றாராகவின்.

இனி மொழிவதுணரு மாற்றலில்வழி, மனஞ்சென்றவாதே  
சொன்னிகழ்ந் திடர்வினைத்தலி னவரைமுன்னு, மாற்றலிருப்பி

. || தெகல், பாயிவுரை மேற்கோள், நச்சினர்க்கினியம்.

பாயிரலிருத்தி.

187

ஐங் காய்வோராயிற் கலாநிகமுமாகலி னவரை யவர்பின்னுங், கா  
யாராயினும் படிநுளதே லவைக்கிழிவாகலி னவரை யவர்பின்னும்,  
படிநின்றாயினு நகை பவமதிப்பைக்காட்டலினவரை யவர்பின்னு,  
நகாராயினு நிலையில்லா நெஞ்சத்தார் முற்றுங்கேளா திடையினுந்  
தாநினைத்தாங்குச்சென்று கட்டளையிறப்பராகலி னவரை யவர்பின்  
னுந், திரியாநெஞ் கடையராயினுந் தீயவைபெண்ணிற் கேள்வியா  
னும் பயனெய்தா ராகலி, னவரை யவர்பின்னு முறையானே  
கூறினார்.

இனியாசிரியனா லீதலைச்செய்யாது தள்ளப்படுவோ ரெண்  
மர். என்னை?

|| “மடிமானி பொச்சாப்பன் காழகன் கன்வ

னடுநோய்ப் பிணியாள னுஞ்ச் சினத்தன்

றமொறு நெஞ்சத் தவனுள்ளிட் டெண்மர்

நெடுதூலைக் கற்கலா தார்.” ஏன்றராகலின்.

இனிக் † குடியென்னுங் குன்ற லிளக்க மவித், ‡ திடிபுரிங் தேள்  
ளுஞ்சொற் கேட்பித்துத் ¶ தன்னொன்னார்க் கடிமை புகுத்திவிடே மடி  
யுடையாற் செத்துணைக் கற்பித்தாலு மவன் கற்றற்கு முயலானா  
கலானுந்,

§ “தொட்டனைத் தூறு மணற்கேணி மாந்தர்க்குக்  
கற்றனைத் தூறு மறிவு.”

என்றராகலின் முயலாதாற் கறிவூறுமையானு, மடியை முற்  
கூறினார். மடியிலனாயினு னீ மாண்பிறந்த மானமுளதே லந்தணர்  
முதலாயினரை வணங்காமையு முடிக்கப்படாதாயினுங் கருதியது  
முடித்தேவிதேற்கருத்து முடையனாய்க் கல்விப்பயனை யிழத்தலி  
னவனைப் பிற்கூறினார். மடிமான்மெனநிலை யிலவாயினும் பொச்  
சாப்புளதேல்,

¶ “பொச்சாப்பார்க் கில்லை புசும்மை யதுவுலகத்  
தெப்பானு லோர்க்குந் துணிவு.”

என்றராகலி, னதுபுகழைக் கொல்லுமாகலி னவனை யவர்க்  
குப் பிற்கூறினார். மடிமானம்பொச்சாப் பிலனாயினுங் காமுக  
னாயின்,

---

§ தொல், பாயிரவுரை மேற்கோள். இனம்பூரணம்.

† தூள் ௧௦௧. ‡ ஷ ௬௦௭. ¶ ஷ ௬௦௮.

§ ஷ ௩௬௬, § ஷ ௪௩௨. § ஷ ௩௬௬

• \*\* “அறவினையு மான்ற பொருளும் பிறவினையும்  
பெண்ணேவல் செய்வார்க ணில்.”

என்றாராகலி, னவன்மாட் டறமுதலாயின வழிதலி னவனை  
யவர்க்குப் பிற்கூறினார். அக்காமமு மில்லானாயினுங் கள்ளலுள்  
வழி,

¶ “அருங்கருதி யன்புடைய ராதல் பொருங்கருதிப்  
பொச்சாப்புப் பார்ப்பார்க ணில்.”

எனவுங் † கள்வார்க்குத் தள்ளு முயிர்நிலை யெனவுங்கூறின  
ராகலி, னவனருளின்றி மறுமைப்பயனு, மன்பின் றித்தன்னுடம்பு  
மிழ்ப்பானாகலா னவனை யவர்க்குப் பிற்கூறினார். அவையெல்லா  
மிலனாயினு டடுகோய்ப்பிணி யுள்வழி, † யறிவனை நிச்ச நிரப்புக்  
கோல்லு மெனவும, || வறியாரிருமை யறியாரெனவுங், ¶ கோடிது  
கோடிது வறுமை கோடிதே, யதனினுங் கோடிதே யிளமையில்  
வறுமை, யதனினுங் கோடிதே யாற்றெணுக் கோடுகோ யெனவுங்  
கூறினாராகலிற், கற்பதன்கணுக்க மழித்தலேயன்றிக் கற்றனவு  
மழித்து மிக்க துன்புறுத்துமாகலி, னவனை யவர்க்குப் பிற்கூறி  
னார். தனக்கேயன்றி யினத்துக்குக் கேடுபயவாமைபுந் தனக்கு  
மொருதலையாகக் கேடுபயவாமைபு முடைய நோபு மிலனாயினு  
மாறுச்சினமுள்வழி,

† “சினமென்னுஞ் சேர்ந்தாரைக் கொர் வி யினமென்னு  
மேமப் புணையைச் சுடும்.” எனவும்,

§ “சினத்தைப் பொருளென்று கொண்டவன் கேடு

நிலத்தறைந்தான் கைபிழையா தற்று.” எனவுங்,

§ காவாக்காற் றன்னையே கொல்லுஞ் சினமெனவுங் கூறினாரா

கலி, னச்சின மினத்தையுஞ் சுட்டுத் தனக்குர்தப்பாது கேடுபயத்  
தலி, னவனை யவர்க்குப் பிற்கூறினார். ஒருகாலைச் சுடப்பட்டார்  
பின்னருஞ்சடாமற் காத்துக்கோடற்குரிய வச்சினத்தீயு மில்லா  
யினுந் தடுமாறுநெஞ்ச முள்வழிச், சினமுடையாரைப் போன்று

\*\* திருக்குறள், ௧௦௧. § ஷ ௨௮௫. ‡ ஷ ௨௯௦. † ஷ ௫௨௧.

† ஷ ௨௦௧. § ஷ ௨௦௧. § ஷ ௧௦௫.

|| சிற்றம்பலக்கோவை. § ஓளவையாப்பாடல்.

பாயிரவிருத்தி.

139

கடிதின் விலக்கக்கூடாமையாற் பன்னாளுந் தனக்கேயன்றித்  
தன்னோடு கற்பார்க்குந் தன்னாசிரியற்குங் கற்றோர் பிறர்க்கு மின்  
னல் விளைத்தலி னவரை யவர்க்குப் பிற்கூறினார்.

இனிக் கொள்வோன்றன்மை யுரைக்கற்பாற்று.

அது பயன்படலும் படாமையும் பற்றிக், கற்பித்தற்குத்

தகுதியுடைத் தாகலானு மாகாமையானுங், கற்பிக்கப்படு தன்  
மையும் படாத்தன்மைபுமென விருவகைப்படும்.

அவற்றுட், கற்பிக்கப்படு தன்மைபுடையான் மாணாக்க  
னெனப்படுவான்; அத்தன்மை யில்லாதான் மாணாக்க னாகாதா

னெனப்படுவான்.

அவருட் கற்பிக்கப்படுவோ னுறுவமத்தா னுணரப்படுவான்.  
என்னை?

‡ “அன்னக் கிளியே நன்னீர நெய்யரி  
யானே யானே நென்றினைவ போலக்  
கூறிக் கொள்ப குணமாண் டோரே.” என்றாசுவின்.

இனிக் கற்பிக்கப்படாதோனு மாறுவமத்தா னுணரப்படு  
வான். என்னை?

‡ “குரங்கெரி விலங்கா யெருமை யாடே  
தோணி யென்றாங் கிவையென மொழிப.” என்றாசுவின்.

இனி நன்னீர மென்பது, நல்லநீர். நன்மையென்னுமடை  
யிண்பெயர்நீரை யினஞ்சுட்டி விலக்கி யினியநீரை யுணர்த்திற்று.

இனி நெய்யரிமென்பது வினைத்தொகைநிலைக்களத்துப்பிறந்த  
வன்மொழித்தொகை. நெய்தலென்பது, மயிர்போல்வனபல  
வைம்மைப்பொருளை யிணைத்தல். அரிமென்பது, ஐம்மையை  
மிரேகைமுதலாய பிறவற்றையு முணர்த்தும் பலபொருளொரு  
சொல். ஐம்மையை யுணர்த்தலை † யரிமயிர்த் திரண்முன்கை  
யெனப் பேய்மகளு மிவ்வாசிரிய னுரிச்சொல்லியலினுங் கூறுமரற்  
ருனு மறிக. சுண்டைம்மையுடைப் பொருளை யுணர்த்தலா னரி  
யென்பதாகுபெயர். வெண்மையதாகிய வரியிணையுடையது வெள்

‡தொல், பாயிரம் இளம்பூரணருரை மேற்கோள். † புறம் 34.

1-40

தொல்காப்பியம்.

எரியெனப்பட்டாற்போல, நெய்த வரியினை யுடையது நெய்யரி  
யெனப்பட்டது. இவ்வாதே புறத்தினும் \*கோவாரி வழங்குங் கோ  
யர் நெவேரை யென்புழிக் கொடுவரி புலியையுணர்த்திற்று. நெய்  
யரியென்றது பன்னாடையை. ஊற்றுக்கோ லுன்றப்படுவதாகிய  
கோலென விரிந்தாற்போலப் பன்னாடையும் பன்னியதாகிய வா  
டையென விரிதலி னிருபெயரொட்டு; வினைத்தொகையன்று.  
மின்னென்னு முதனிலை மின்னும் பொருளை யுணர்த்தியாங்குப்  
பன்னென்னு முதனிலையும் பன்னிய பொருளை யுணர்த்தலி னாகு  
பெயர். பன்னல் பின்னல் நெய்தலென்பன வெருபொருள.  
ஆடையென்னு முவமப்பெய ராடைபோல மரத்தி னரையினைச்  
சுற்றும் பொருளை யுணர்த்திற்று.

இனி யானேறென்பது, ஆனாகிய வேறென விரியும். பெற்  
றத்தினுண்பால் பெண்பாலுக்குப் பொதுவாய ஆவென்பது, முத  
றிரிந்த இன்சாரியையொடு புணர்ந்து, ஆனென்றாயிற்று. ஏறென்  
பது, பெற்றமுதலாயவற்றி னுண்பாற்பெயர்.

இனிக்குரங்கெரி விலங்கா பெருமை பென்பது, குரங்கு  
மெரியும் விலங்கு மாயெருமையுமெனப் பொருள்படும். எரியென்

றது, தீயினை. விலங்கென்றது, வேந்த னுணையாற் குற்றஞ்செய்  
தாரது காலினுங் கையினும் புனையும் புனைபை. ஆயெருமையென்  
றது, கன்றின் றிழந்த தாயெருமையை. ஆய்தாயென்பன வெரு  
பொருள. அப்பெய ரஹினைக்கு முரிமையாதலைப் ஐ பல்லாவு  
ளுய்த்து விடினுங் குழக்கண்டு வல்லதாந் தாய்நாடிக் கோடலை பென்ற  
மையானு முணர்க. கற்ற வென்றாற் போலக் கன்றொடு புணர்க்  
காம லாயெருமையென்றமையாற் கன்றின்றிக் தாயென்னுந்  
தன்மையொன்றே யுடைய வெருமையெனப் பொருளுணர்த்  
திறறு.

இனிப் பிறரெல்லா நன்னீரத்தை நன்னிறமெனப் பாடமோ  
தினார். இலக்கணவிளக்கதூலா ரெந்நிறந் தோய்தற்கு மேற்பது  
நன்னிறமெனத் தன்மையுங் கூறினார். அஃதாசிரியர் கருத்தன்று.  
என்னை?

---

§ ௧௩௫. ஐ நாலடி.

பாயிரவிருத்தி.

141

† “வினைபயன் மெய்யுரு வென்ற நான்கே  
வகைபெற வந்த வுலமத் தோற்றம்.” எனவும்,

§ “செறப்பே நலனை காதல் வலியோ  
டந்காற் பண்பு நிலைக்கள மென்ப.” எனவும்,

|| “கிழக்கிடு பொருளோ டைந்து மாறும்.” எனவும்,



\* "முதலுஞ் சீனையுமென் றாயிரு பொருட்கு  
ததலிய மரபி னுரியவை யுரிய."

எனவுங் கூறினாராகலின், வினைமுதலாய நால்வகை யுவம  
முஞ் சிறப்புமுதலாய வைவகை நிலைக்களத்து ளொன்றுபற்றி  
வருங்கா லவ்வுவமமும் பொருளு, முதலு முதலுஞ் சீனையுஞ்  
சீனையுமென வாயினு முதலுஞ் சீனையுஞ் சீனையு முதலுமென  
மாயியாயினும் வருதலன்றி, நன்னிறம் பண்பு மாணுக்கன் முத  
லுமாகலிற் பண்பு முதலுமென மயங்கல் கூடாமையானு, மூவ  
மத்திற்கும் பொருட்கும் பொதுவாகிய வெப்புமைக்குணம்  
யாதானு மொன்றில்வழி யுவமமும், பண்பிற்குப் பண்பு மில்லையா  
கலி, என்னிறமென்னும் பண்பிற் கொப்புமைக்குண மொன்று  
கோட லிலக்கண மாகாமையா னஃதுவமமென வாராமையானும்,  
பண்பிற்குப் பண்பின்றாயினுங் காதல்பற்றி யுளதெனக் கோடு  
மெனிற் காதலும் யாதானுமொரு பொருளைப்பற்றி யப்பொரு  
ளது பண்பிற் றேன்றுமன்றிப், பொருளைச்சுட்டாது பண்புமாத்தி  
ரையிற் றேன்றாமையானு, நன்னிற மன்று; நன்னிறமுடைப்  
பொருளே யுவமமாயிற்றெனி, னப்பண்புடைப் பொரு ளொன்  
றென லின்றிப் பல்கோடியுண்மையி னவற்று ளிஃதெனச் சுட்டா  
மையா னொப்புமைக்குண மின்னதென் றுணர லெவ்வாற்றானு  
மியையாமையானு, நல்வினை தீவினை யென்றற்போல யாண்டு நிய  
தமாக லின்றிக் கூறுவான் குறிப்பின்வண்ணம் வெண்மைமுத  
லாய நிற நல்லன தியனவெனப்படு மன்றி, யிது நன்னிற  
யிது தீயநிறமென்னும் வழக் கியாண்டு மின்மையி, என்னிறமெ

னப் பொதுமைகூறி யென்றிறந் தோய்தற்கு மேற்குமென லேலா  
மையானு மென்பது.

இனிக் குரங்கெரி விலங்கா யெருமையென்றதனைப் பிற  
ரெல்லாந் குரங்கெறி விளங்கா யெருமையெனப் பாடமோதினார்.

‡ தோல், பொதுள், ௨௪௬. † ஷ, ௨௪௬. || ஷ, ௨௪௦. \* ஷ, ௨௪௬.

148

தெய்வநம்பியம்

இலக்கணவிளக்கநூலாள் கல்லா வெறிந்து கருதுபவன் கொள்  
வோன் குரங்கெறி விளங்காபாமெனத் தன்மையுங் கூறித், குரங்  
கெறிவிளங்காய் மெருமையும் யாடுந் தேராணிபுமென வுவம்த்தை  
நான்காக்கினார்; அது பொருந்தாது. என்னை? மலைமுதலாய  
நான்குவமத்தா னுசிரியன்றன்மை கூறி, யவற்றின் மறுதலையாக  
நான்குவம மல்லாதாற்குக் கூறியாங்கு, மாணாக்கன் தன்மையை  
யன்னமுதலாய வாறுவமத்தாற் கூறிய முதனுளாசிரியற் கவற்  
றின் மறுதலையாக மாணாக்க னல்லாதாற்கு மாறுவமங் கூறலே  
கருத்தாகலானுங், குரங்கெறிகாய் பிறவற்றை நீக்கி விளங்கா  
யென. வெருகாயினைச் சுட்டற்குச் சிறப்பியல்பு வேண்டுமாக  
லானு, மங்ஙனஞ் சிறப்பியல்பே யன்றிக் காயின்பொதுவியல்  
பாவதுகூறாமற் கல்லாவெறிந்து கருதுபவன் கோட லென்ற  
மையா னத்தன்மை பெக்காய்க்காயினு மொப்புமைக்குண மாகா  
மற் காய்கொள்வோர் குணமாகவே முடிதலின், விளங்காயை யுவ  
மைகூறி யதன்றன்மையை யொப்புமைக்குண மாக்காம லக்கா

யினைக் கொள்வார் தன்மையை யொப்புமைக்குண மாக்கல் கூடா  
மையானு மென்பது.

இனி யன்னமுதலாய வப்பன்னிரண்முவமு மலைமுதலாய  
வவ்வெட்டே போலத் தன்மை சுட்டாமையின் முன்னுரைத்தாங்  
குரைக்கப்படும்.

இனி யுவமத்திற்கும் பொருட்கு முரிய பொதுத்தன்மை,  
கொள்வோன்றன்மை பலவற்றுக்குப் பொதுவாகலிற் பொதுவி  
யல்பெனவுங் கொள்வோன்றன்மையுட் கோடல்வினை யொன்  
றற்கே யுரிமையாகலிற் சிறப்பியல்பெனவு மிருவகைப்படும்.

அவற்றுட் பொதுவியல் பென்னையெனி; ஞத்திரையன்  
பேராசிரியன் முன்னர்க்கூறிய வேண்டுகை யுறுப்பினு ளேற்பன  
வுடையராசி யென்றானாகலிற், கல்லியுங் கல்லியா னெய்தற்பால  
வாய பிறவு மன்றி யேனைய குடிப்பிறப்பு முதலாயினவே மாணக்  
கர்க் கேற்பனவாகலா னன்னவா மென்பது.

இனிக் குடிப்பிறப்பின் வகை யெட்டனு ளந்தணசியல்புமுத  
லாக பிறவுங், குடிப்பிறப்பின் பொதுவியல்புட் கொடையுநா னுங்,

கற்றபின்னரே திரும்பற்பாலவாகலி னவைபொழிந்த வினையுத  
 லாய் வாறுகுணமு மாணுத்கர்க் கேற்பனவாம். என்னை? கல்வித்  
 தலையுந் கொண்கும் பிறவிக்குணமெனவு † நலங்கே னானினமை  
 நின்றத்தன யெனவுந் கூறினாராயினுந் தக்கார் தகாரென வரியா  
 வழிக் கொடையும், புழிபாவ மறியாவழி நாணும் புலப்பாடினமை  
 யானு, மவ்வறியு மந்தன ரறுதொழின்முதலாய பிறவுங் கல்வி  
 யூற் பெறல்வேண்டு மாகலானு மென்பது.

இனிக் குடிப்பிறப்புங் கல்வியு மொழிந்த தூய்மைமுதலாய  
 வாறுவகை யுறுப்புள்ளுங் கல்வியா னெய்தற்பாலவாகிய சிறப்பி  
 யல்பொழிந்த பொதுவியல்பே கொள்ளப்படும். என்னை? கல்வி  
 யான் வாய்மையிலக்கண முணர்ந்தொழுகிய பின்னரே யகந்  
 தூய்தாமாகலி னஃதொழிந்த புறந்தூய்மையுங், கல்லாமலே  
 தந்தை முதலாய வுலகத்தைக் கண்டொழுகு மொழுக்கமும்,  
 பெய்மையும் வாய்மையிடத்த வாதல் புரைதபக் கற்றபி னறியப்  
 படுமாகலா னஃதின்றி,

† “அற்றன் றுத லதுதான் மனஞ்செய்தல்  
 சொற்றன் மாட்டு நிகழ்த்தல் பிறனோர்த்தன்  
 மற்றித் தன்மை படுமரையின் மாண்பிலாக்  
 குற்றப் பொய்யென் றுரைப்பர் குணமிக்கார்.”

எனக்கூறினாராகலி னொருவன் பிறர்கேட்பச் சொல்லுழிச்

சொல்லியவா நன்றாதலை யவ னுணர்தலாகிய பொய்யுரையில்லா  
வாய்மையும், சுற்றார்க்கன்றி முற்றும் விலக்கலருமையிற் பிறரது  
மேன்மையும் கொடையுங்கண் டழுக்கறுத்த வின்மையும், பிற  
வெஃகாமை கல்லியான் வரற்பாலவாகலிற் பிறன்பொருள் வெஃ  
காமையும், பிறநடுவுநிலைவகை யறிவுமிக்க பின்னர்த் தாமே  
யெய்துமாகலி னண்பு நண்பன்மையென்னும் பகுதிபற்றியுனதாரு  
நடுவுநிலையுமென, வவ்வறுவகை யுறுப்பின் பொதுவியல்பே  
மாணுக்கர்க்கேற்புன வாகலினென்பது.

இனிக் கோடல்பற்றிய சிறப்பியல்பு மீதல்விதற்பமே போ  
லக் காரணவகையா இன்னவகைப்படு மாயினும், வினையுஞ் செய்

\* ஒளவைய ர் பாட்டு † திருக்குறள், ௧௦௧௧. ‡ நீலகேசியுரை மேற்கோள்,

19

144

தொல்காப்பியம்.

வதுங் கருவியுமொழிந்த செயப்படுபொருண்முதலாய வைந்து  
மீவோற்குச் சொல்லியவன்றிக் கொள்வோர்க்கு வேறாக வின்மை  
யானுங், கோடலைச் செய்வோனது சிறப்பியல் பீதலைச்செய்வோ  
னது சிறப்பியல்பு மீதலியற்கையு முரைத்தவழிப் பெறப்பட்டமை  
யானுங், கோடற் கின்றியமையாக் கருவியாகிய வழிபாடு முதற்  
காரணவினையு ளடங்கலானுஞ், செல்வ மிளமை முதலாய துணைக்  
காரணஞ் சிறப்பின்மையா னுரைக்கப்படாமையானு, மவை

மேலுரைத்தன கொண்டு தாமே யுய்த்துணரலும் கூடுமாகலா  
 னும், கோடற்காரண மெட்டனுண் முதலாவதாகிய வினையின்  
 பகுதி பலவற்றுண் முதற்காரணவினை யொன்றே யீண்டுக் கொள்  
 ளப்படுமென்பது.

இனிக் கொள்வோனது பொதுவியல்புட் குடிமை யுரைக்  
 கற் பாற்று. அன்னம் வெண்ணிறத்ததாகலி எனையுடைத்து.  
 பெருங்குர லுடைமையி னின்சொலின்று. கிளியின்சொ லுடை  
 த்து. வளர்ப்போருரைத்த மொழியினைக்கேட் டிற்றுத்தல்செய்  
 யாம லதனையே சொல்லலி னிகழ்தலுடைத்து. நன்னீரந் தன்  
 மருங் கெந்நீர்தோயினு மவர்மாசு போக்கலி னிகழ லின்று.  
 நீத்தறியாதார் தோயி னவரை யமிழ்த்தலி னன்பின்று. நெய்யரி  
 மானவிடாது பற்றி நின்றலி னன்புடைத்து. மரத்தி னடிக்கட்  
 டங்காது மேனிற்றலிற் பணிவின்று. யானை டி பரியது கூர்ங்  
 கோட்ட தாயினும் பாகற் கடங்கி நடத்தலிற் பணிவுடைத்து.  
 பலநன்றி செய்யினு மதனைக் கொள்ளாம லொருதீங்கு செய்யி  
 னதனை மறவாது மனத்துண் மறைத்துச் சமயநேர்துழிக்  
 கொல்லு மியல்பிற்றுகலிற் செப்ப மின்று. ஆனேறு வெகுளி  
 தோன்றிற் கோடுமுதலாயவற்றானு முவகை தோன்றின் முக்  
 காரமுதலாயவற்றானு மகத்துள்ளவற்றையே புறத்துங் காட்டு  
 மியல்பிற்றுகலிற் செப்பமுடைத்து.

இவ்வாற்று னன்னமுதலாய வாறு மாணுக்கற்குப் பிண்ட  
 வுலம மாகலிற் கிளிமுதலாய வைந்து மின்சொலின்மை முதலாய  
 வைந்து குற்றத்தைக் களைதலி, எனையமுதலாய வவ்வாறு குணமு  
 மொருங்குடையான் மாணுக்கனென்பது பெறப்பட்டது.

இனிக் குரங்கு வலிமுகத்ததாகலி எனகையின்று, சிறுகுர  
 லுடைமையி னின்சொலுடைத்து. எரி கடுஞ்சொலென்னச்  
 சடுமியல்பிற்றுகலி னின்சொ லின்று. உணவாக யாதிட்டாலு  
 மேற்றலி னிகழலின்று. விலங்கு வேந்தனா லொறுக்கப்பட்டாரை  
 யிவர் குற்றஞ்செய்தோரெனக் காட்டலி னிகழ லுடைத்து. பிறர்  
 விலக்கினன்றித் தானாக நீங்காமையி னன்புடைத்து. ஏருமை  
 கன்றிறந்தபின்னும் பால்கறக்கு மியல்பிற்றுகலாற் கன்றின்மேல்  
 வைத்த வன்பாற் பால்கரத்த லின்மையி னஃதின்று. ஆவுமத்  
 தன்மைத்தாமெனி னது கன்றின்பொருட்டன்றிப் பால்கறவா  
 தென்பது டீ தோற்கன்று காட்டிக் கறவார் கறந்தபால் பாற்பட்டா  
 ருண்ணாரெனச் சான்றோர் கூறுமாற்றா னுணரப்படும். மேய்ப்  
 போர்க் கடங்கி யவன்குறிப்பி னெழுகி யிரைகோடலிற் பணி  
 வுடைத்து. யாடு மேய்ப்போர்க் கடங்காது தானினைத்தாங்குச்  
 சென்றிரைகோடலிற் பணியின்று. அகமும் புறமு மாறினமை  
 யிற் செப்பமுடைத்து. தோணி கரைச்செல்லு மியல்பிற்றெனத்  
 தன்னைப் புறத்தே காட்டிச் சமயநேர்துழிக் கடலு ளாழ்த்து  
 மியல்பிற்றுகலி னகமும் புறமு மாறயவாற்றற் செப்பமின்று.

இவ்வாற்றாற் குரங்குமுதலாய வாறு மாணுக்கனல்லாதாற்  
குப் பிண்டவுவமமாகலி னெரிமுதலாய வைந்து மின்சொன்முத்  
லாய வைந்துகுணத்தைக் களைதலி னகையின்மை முதலாய வாறு  
குற்றமு மொருங்குடையான் மாணுக்க னாதானென்பது பெறப்  
பட்டது.

இனித் தூய்மைமுதலாய பிறபொதுவியல் புரைக்கற்பால்.  
ஆன்ன நீர்வாழ்பறவையாதலிற் புறந்துய்மையுடைத்து. தன்றாய்  
தந்தை வாசஞ்செய் தொழுகிய தடாகத்திற் றுணு மொழுகலின்  
றிப் பறக்குமியல்பு கைவந்தபின்னர்த் தன்கருத்தொப்பப் பிறிதி  
டஞ் சேறலி னவ்வொழுக்க மின்று. கிளி தன்றாய்தந்தை யொழு  
கியவாறே யவைவாழ்ந்த மரணத் தானு நீங்காதொழுகலி னஃது  
டைத்து. பயிற்றுவார் சொல்லியவண்ணங் கள்வனல்லாதானையுங்  
கள்வனெனவுங் கள்வனையு நல்லனெனவுங் கூயழைத்தலின்  
வாய்மை யின்று. நன்னீரார் தனக்கியற்கையாகிய விஞ்சுவையே

ஓ சிறுபஞ்சமூலம்.

146

தொல்காப்பியம்.

காடடலின் வாய்மை யுடைத்து. மிதக்குமியல்புடைப் பொருளை  
வெளிக்காட்டி யாழுவியல்புடைப் பொருளைக்காட்டாது மறைத்து  
விடலி னழுக்காறுடைத்து. நெய்யரி தான்பற்றிய மரன் காயுங்  
கனியு முடையவாகிச் செல்வமுறக் கண்டு மதனை யழுக்காற்றான்



மறையாமற் றான் முன்னிருந்தபடியே கிடத்தலி னஃதின்று. பழுத் துதித்தற் பாலவாகிய பயனில்லாத மட்டையினைத் தான் பற் றிக் கிடத்தலின், வெஃகு முள்ள முடைத்து. யானை கவளங் கண்ட மாத்திரையான் வாய்திறவாமற் பாகன் பல்கா லுபசரித் தளித்தகாலையே யேற்றலின் வெஃகாவுள்ள முடைத்து, பன்னாட்டு முன்னரநியாம லிலாருவ னெருதீங் கியற்றிப் பின்ன ரவன் பல நன்மை செய்தானாயினு மத்திங்கையே நினைந் தவற்குக் கேடுகூழ் தலி னடுவுநிலை யின்று. ஆனேறு நின்வலியிற் குறைந்தாரது கைப் படற்கெவனத் தன்றலைவன் நெருவத்தினின்று துரப்பிற் றன் னைத் தழுவற் கெண்ணினோர் தன்றலைவற்கு நட்பாராயினும் பகைவராயினு மப்பகுதிநோக்காது தன்னா னியலுந்துணை யிடர்ப் படுத்துப் போகலி னடுவுநிலை யுடைத்து.

இவ்வாற்றாற் றன்னிற் பெரியா ரொழுகியாங் கொழுகாமைமுத லாய குற்றத்தைக் கிளிமுதலாயின களைதலிற் புறந்துய்மைமுத லாகிய வத்தன்மையாறு முடையான் மாணுக்கனென்பது பெறப் பட்டது.

இனிக் குரங்கு நீரிற்படியாமையிற் புறந்துய்மை யின்று. தன்றாப்தந்தை வாழ்ந்தவிடத்தே தானும் வாழ்தலி னவ்வொழுகு

குடைத்து. எரி தானெத்தியினின்று பிறந்ததோ வத்தி நின்ற  
 விடத் தின்னிப் பீறிடிடத்துச் சேறலி னவ்வொழுக் கின்று. தான்  
 பாண்டும் பிறிதொருபொருளாற் றன்னியற்கையர்கிய குட்டினீங்  
 கித் தப்பங்காட்டானமயின் வாய்மையுடைத்து. விலங்கு கோவ  
 லனைப்போற் குற்றமின்றி யாச்தண்ட முற்றரையு மீவர் குற்றமு  
 டையாரெனக் காட்டலின் வாய்மை யின்று. ஓரந்தணன் மர  
 னிற் றாங்கிக் காற்றான் வீழ்ந்த கணையாலிறந்த தன்மையானை  
 வேடனே கொன்றா னென்று வழுதிபான் முறையிட்டங்கு முறை  
 யிடிற் குற்றமில்லாதாரையுங் காலிற்றனையூட்டிச் சிறைச்செய்து  
 விசாரித் துண்மைபறிந்தபின்னாச் சிறைநீக்கிப் பரிசிலுமளித்த

பாயிரலிசுத்தி.

147

லரசற்குரித்தாகலி, னங்ஙனந் தன்னைப்பூண்டார் பின்னர்ப் பரிசில்  
 பெறினு மழுக்காறுற்றுக் கெடாமையி னஃதின்று. ஆயெருமை  
 தனக்கிரை குறையின்றிக் கிடப்பினும் பக்கலுள்ள பிறவற்றிற்  
 கிரையளிப்பி னதுகண் டவற்றை முட்டற்குச் செல்லுமாகலி  
 னழுக்காறுடைத்து. பசிதீரிற் பின்னு மிரையினைக் காவாமை  
 யின் வெஃகலின்று. யாடு தன்பசிக்கு வேண்டள வோரிடத்தே  
 யிரையுளதாயினும் பலபக்கலுஞ்சென் றிரைகோடலின் வெஃகு  
 முள்ள முடைத்து. தன்பொறுமைநிலையினைத் தனக்குத் தீங்கு  
 செய்தார்மாட்டு நன்மைசெய்தார்மாட்டு மொப்பக்கோடலி னடுவு

நிலைமை யுடைத்து. தோணி பொத்தபாரமுறிற் றன்னியற்கையி  
னின் றெவ்வாதபார முறி னவ்வியற்கையி னீங்கிச் சாய்தலி னடு  
வுநிலை யின்று.

இவ்வாற்றா னெழுக்கமுதலாய குணத்தை யெரிமுதலாயின  
களைதலி, னெழுக்கமின்மை முதலாய வாறுகுற்றமு முடையான்  
மாணுக்க னுகாதானென்பது பெறப்பட்டது.

இனிச் சிறப்பியல்பாகிய கோடல்விகற்பத்துண் மேலு  
ரைத்த காரணத்தான் முதற்காரணவினை யொன்றே புரைக்கற்  
பாற்று.

அவ்வினை யாறுவகைப்படும் ; என்னை ?

\* “யாதானு நாடாமா லாராமா லென்னொருவன்  
சாந்துணையும் கல்லாத வாறு.”

என்றாராகலின் விளைபாட்டிற் காலங்கழியாமற் பசித்தா ருண  
வைவிவட்டாங்குக் கல்வினைய வேட்டலு, மவ்வேட்கை யோடு ி கற்  
றுரைச் சார்ந்தொழுக னென்று என்றாராகலி னவரைச் சார்ந்தகலா  
மையு, மதனொடு † உற்றுழி யுதவிபு முறுபொருள் கோதேத்தும் பிற்றை  
நிலை முனியாமையு மதனொடு,

‡ “குணனடக்கக் குற்ற முளானு மொருவன்  
கணனடக்கக் குற்றனு மில்.” எனவும்,

\* குறள் ௩௧௪. † நான் மணிக்கடிவை. ‡ புறம் ௧௮௩.

§ “குணநாடிக் குற்றமு நாடி யவற்றுண்  
மிகைநாடி மிக்க கொளல்” எனவும்,

§ “அரியகற் றுசற்றார் கண்ணுந் தெரியுங்கா  
வின்மை யரிதே வெளிநு.”

எனவுங் கூறினாராகலிற், கற்றார்மாட்டுங் குற்றஞ்சில காணப்  
படுமாயினு மவற்றைப் புறத்தே தள்ளியவரது குணத்தையே  
யகத்துட் கோடலு, மதனொ டவர்பாற் கேட்பவற்று ளொன்று  
மறவாத வியல்புடையனாதலு, மதனொடு சொல்லிய பொருண்மை  
சொல்லியாங் குணாந்துஞ், சொல்லிய பொருளொடு சூழ்ந்துநன் குணர்  
ந்துந், தான்கேட்டு மனத்துட் கொண்ட பொருளை வாயிற்கொண  
ராது மறைத்த லின்மீப் பிறர்க்குரை யிடத்தே நூற்கலப் பாகும் என்  
றாராகலிற், பிறர்க்கு முரைத்தலுமென.

அவ்வாறு தன்மையு மொருவற்கு முன்னிகழாவாயிற் பயன்  
படுகோடல்வினையு நிகழாமையி னவை முதற்காரண வினையெனப்  
பட்டன.

இனி யன்ன மேனைய நீர்வாழ் பறவைபோல நீர்வினையாட்  
டைப் பொருளாகக் கொள்ளாமற் பூவெண்ப்பேவது பொறிவாழ்ப்புவே  
யெனவும், \* பூவிற்குத் தாமரையே யெனவுந் † திருவளர் தாமரை  
யெனவுஞ், சான்றோர் புகழுந் தாமரைப்பூவையே வேட்ட  
லுடைத்த. † அற்ற குளத்தி னறுநீர்ப் பறவை யென்றாராகலி, நீர்

வற்றியகாலைச் சார்ந்தொழுக லின்றிப் பிறிதொரு நீர்நிலையைச் சேர்தலு முடைத்து.

கிளி தான் சார்ந்த மரன் வேனிலா னுலர்ந்து காயுங் கனியு மிலையு மின்றி வற்றியகாலைப் மம்மாளை நீங்காது சார்ந்தொழுக லுடைத்து. சார்ந்தொழுகினு முற்றுழி யுதவலு முறுபொருள் கொடுத்தலு மின்று.

நன்னீரம் விடாப்பீர்த் துற்றுழி யுதவலு நென்முதலாய வுறு பொருள் படைத்துக் கொடுத்தலு முடைத்து. உலகிற்கு ஞாயிறு செய்யு நன்மை பலவற்று ளொன்றானுங் கருத லின்றி யதன் குடொன்றே கருதிக் கொடுத்த லுடைத்து.

§ திருத்தறன் முச்ச. § ஷ ஓக.

\* திருவள்ளுவமலை. † திருக்கோவை. ‡ மூதுரை.

## பாயிரவிருத்தி.

149

செய்யரி கோதினைப் புறத்தே தள்ளித் தேன்முதலாய நற் பொருளையே யகத்துட் கோட லுடைத்து. பான்முதலாய பருப் பொருளைத் தாங்கலன்றி மணன்முதலாய நுண்பொருளைத் தாங் காது கீழொழுகவிட லுடைத்து.

யானை கண்டன கேட்டன வுற்றன பருப்பொருளாயினு நுண்பொருளாயினு மவற்று ளொன்றாயினு மொருசிறிது மொரு காலத்து மறவாத்தன்மை யுடைத்து. இதுபற்றியே புத்திதத்து வத்தி னதிதெய்வமாகிய கணபதி யானைத்தலை யுடையானெனப்

புராணங்கூறியதூஉ மென்பது. அதுதா எனத்துட் கொண்ட வற்று னொன்றையாயினும் பிறருமுணருமாறு வாயிற் கொண்ட லின்று.

ஆனேறு தானகத்துட் கொண்டவற்றைப் பிறரு முணரு மாறு வாயிற்கொணார் தசைத்த லுடைத்து.

இவ்வாற்றாற் கிளிமுதலாயின குற்றங்களைதலி, எனக்குண மாறு முடையான் மாணுக்கனென்பது பெறப்பட்டது.

இனிக் குரங்கு கோடுவாழ்வன பிற கூடுசெய் தினிதுவாழத் தானவ்வினை மேற்கொள்ளாம லொருகோட்டினின்று பிறி தொருகோட்டிற் பாய்தலு மிறங்கலு மேறலு முதலாய வினை யாட்டிற் காலங்கழிப்பி மழையி னனைந்து குளிரான்வாடி வருந்த லுடைத்து. காய்கனி யளியாக் காலத்துந் தான்சார்ந்த மரச் சாலையை நீங்க லின்று.

எரி தான்சார்ந்த பொருளை யழித்து நீங்க லுடைத்து. பசித் தார்க் குணவாகுமாறு நின்றலி னுற்றுழி யுதவலு மந்தண ரவிகொ டிப்பி னதனை வாங்கித் தேவர்க்குக் கொடுக்குமா றங்கி யாதித் தன்கட்கொடுக்கு மென்பது வேதமுடிபாகலி னுறுபொருள் கொ டித்தலு முடைத்து.

விலங்கு சிறைப்பட்டோர் தப்பியோட முயலின் விடாது தடுக்கலி னுற்றுழி யுதவாமையு, மவரது பசிமுதலாய துன்பங் கண்டு போக்காமையி னுறுபொருள் கொடுத்தலுமின்று. சிறையா யினார் தன்னைத் தாம்போ மிடனெல்லாங் கொண்டிழுத் தலைத்து வருத்தினு மதுபற்றித் தானவரை நீங்க லின்று.

ஆயெருமை பன்னா ளிரையளித் தொருநாள் முறையா ளிரையளியாவிடினு மல்தொன்றே கருதிக் கட்டித்தலிடுவாய் முறித்துத் தானின்ற நிலையநீங்கிப் பிறிதிடஞ்செல்ல முயல லுடைத்து. முன்னேநாளி னொய்யு நொறுங்குந் தவிடு முதலாய வற்று ளொன்றளித்துப் பிறறைஞான் நது கொடாவிடி னதனை நனைந்து பால்கறவாமையி னதுபோல்வ சில சின்னான் மறவாமையுடைத்து.

பாடு பக்கனின்று மேய்ப்போ னுணர்த்தினு மக்காலையே பதனை மறந்து ஷேரி பிழைத்தலின் யாதொன்று நினைத்த ளின்று. ஆனேறுபோலவே தானு மகத்துட் கொண்டவற்றைப் பிறரு முணருமாறு மீண்டும் வாயிற்கொணர்ந் தசைத்த லுடைத்து.

தோணி பிறரேற்றிய பொருளைக் கரையின் விடுத்த லன்றிக் கடலுட் பன்முறை சென்று மீளினுந் தானதனாழத்தை யறியா மது மங்குள்ள பொருளை முகவாமலு மிதத்த லுடைத்து. மித வா தமிழ்ந்து கடலாழத்தைக் கண்டு தானதன் பொருளை முகந் தானு மீண்டும் வெளியிற் கொணர்த ளின்று.

இவ்வாற்றா னெரிமுதலாயின குணத்தைக் களைதலி னக் குற்றமாறு முடையான் மாணுக்க னாகாதென்பது பெறப் பட்டது.

இனி யிலக்கணவிளக்கநூலார் முதலாயினார் பாலுநீரும் பாற்  
படப் பிரித்த லன்னத்தியல் பென்றார்; அது பொருந்தாது. என்  
னை? மதிநுட்பத்தோடு நூலறிவும் வாய்ந்தபின்னரே குணங்குற்  
றத்தையேனும் பிறவற்றையேனும் பிரித்துணரூ மாற்ற லுளதா  
வதன்றிக் கல்விகற்பான்புக்க மாணுக்க ரியல்பாகாமைபி னென்  
பது.

இன்னுமவர் கிளந்தவா கிளத்தல் கிளியின தியல்பேயென்  
றார்; அது பொருந்தாது. என்னை? செல்லிய பொருண்மை  
செல்லியாக் குணத்தலுஞ் சூழ்ந்துநன்குணர்தலுமாணுக்க ரியல்  
பாவதன்றிக் கிளந்தவா கிளத்தலாற் பொருளுணர்ந்தா ரென்பது  
பெறப்படாமையானும் பொருளுணரவிடிற் பயனின்மையானு  
மென்பது.

பாயிலிசூதி.

151

அவர் நன்னிறமெனக் கொண்டபாடமு மதன்றன்மையும்  
பொருந்தாமை சேற்குறினும்.

அவர் நல்லவை யகத்திட்டு நவைபுறத் திடுவது நெய்பரி  
பென்றார்; அது பொருந்தாது. என்னை? நல்லவை யிவை நவை  
யிவைபென நூலறிவானன்றி புணரல் கூடாமையானு, மவர்கூறிய  
வாறு பாலுநீரும் பாற்படப் பிரித்தலு நல்லவை யகத்திட்டு  
நவை புறத்திடு தன்மையு ளடங்கலி னதனை வேறுக வன்னத்  
தியல்பெனக் கூறலாற் பயனின்மையானு, நூலறிவா னன்றி யிபற்



கையறிவானு மாசானது குணங்குற்றங் காணல் கூடுமாகளி  
 னவற்றையே நல்லவை நவையெனக் கூறினாரெனினு, னது பொருந்  
 துமாயினு முன்னாகப் பின்னாக யாண்டாயினு மக்கருத்தை யுரை  
 யாமையி னல்லவை நவையென்பன விப்பொருளுடையவெனத்  
 துணியின்றி மயங்கவைத்தலானு மென்பது.

இன்னுமவர் குழுவபடேப் புறந்தால் குஞ்சாத்தியல்பென்  
 ருர்; அது பொருந்தாது. என்னை? அஃதில்வாழ்வானது தன்மை  
 யாகிய சுற்றந்தழா லாவதன்றி மாணுக்கனது தன்மையாகாமையி  
 னென்பது.

அவர் பிறந்தவொலியின் பெற்றியோர் துணர்த ளானேற்  
 றின் செய்தி பென்றார்; அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? ஒலி  
 யின் பெற்றி யுணர்தலி னானேற்றினுஞ் சிறந்த வசணமு யானு  
 முதலாய் பிறவற்றை விடுத்தும் சிறப்பில்லாத வதனைக் கூற லாகி  
 ரிபர்கருத் தாகாமையி னென்பது.

அவர் குறங்கெறிவிளங்கியெனக் கொண்டபாடமு மதன்  
 றன்மையும் பொருந்தாமை மேற்கூறினும்.

இன்னுமவர் விலங்கி விழ்ந்து வெண்ணீருழக்கிக் கலங்கல்  
 செய் தருந்தல் கராமேற்றே பென்றார்; அதுபொருந்தாது.  
 எனனை? சுணரீர் முதலாயின விலங்கிவிழ்ந் துழக்கினங் கலங்  
 காமையானங், கலங்கியநீ ரருந்தினு மதனா லெருமைக்குக்  
 கேடொன்று மின்றி விடாய் தீர்தலானு, மாசான் றனக்குக்  
 கேடுபிலு மதுகருநானாகி மாணுக்கனதுகேடின்மையே கருதுவா  
 னென்பது சுக்கிரனுந் துரோணனுந் தமக்குக்கேடுவிளைத லறிந்

தம் விபாழன்மகனுக்குத் தருபதன்மகனுக்குக் கற்பித்தமைய  
னுரைப்படு மாகலானு மென்பது.

இன்னுமல ரோன்றிடை யாச வுயினுக்குளரு சென்றுசென்  
றருந்தல் யாட்டின் ரீரே பென்றார்; அதுவும் பொருந்தாது.  
என்னை? யாடு சென்றுசென் றருத்தினு மொன்றிடை யருந்து மே  
னைய விலங்கொப்பவே பசிதீர்தற் பயன்பெற லன்றி யதனா லதற்  
கொரு கேடுமின்மை காணப்படலானு, நூற்றைவர்க்கு விடுமன்  
பாட்டனுங் கிருபன்றுரோணன் முகவாயினுரினு மிக்க கல்வி  
யுடையானு மாகவு மவன்பாற் கல்லாம லவர் கிருபன் மருங்கும்  
பின்னர்த் துரோணன் மருங்குங் கற்றாராகலானு, மவருள்ளு  
மருச்சுனன் பின்னர்க் கைலாயபதியிடத்துங் கற்றானாகலானுஞ்,  
சுகன் றன்றந்த நிறைந்த கல்வியுடைய னாகவு மவன்பாற் கேட்ட  
வற்றா னைய நீங்காமையிற் சனகனிடத்துஞ் சென்று கேட்டா  
னாகலானும், பலர்பாற் சென்று வினாதல் வினாயவை விடுத்த  
லென்றிவை கடனாக் கொள்வது நன்மாணுக்க ரியல்பாகலானு  
மென்பது.

இனி யவர் ரீரிடை யன்றி நிலத்திடை யோடாச் சீருடை  
யதுவே தோணி யென்றார்; அதுவும் பொருந்தாது. என்னை?

\* “கடலோடா காவ் வ னெடுந்தேர் கடலோடு

காவாயு மோடா லிலத்து.”

என்றாகலி, நெல்லாத்தன்மையு முற்றவுடைய தொரு பொருள்யாண்டு மின்மையானு, மங்ஙனம் யாதானு மொருதன்மையின்மைபற்றி மாணுக்க னாகாதானென் றொருவனைத் தன் ளல் கூடாமையானுந், கூடுமென்றாயினுந் தோணிபோலவே கடலோடாத நெடுந்தேரும் பிடிவுமிருப்பத் தோனியென் றொன் றைச் சுட்டல் சிறப்பின்மையானு மென்பது.

இனி நன்னூலார் முன்னோருரைத்த வவ்வுவமத் திபல்புண ராது தாமவரினு நுண்ணறிவுடையாரெனக் கருதி யவர்கூறிய வுவமத்திற் சிலகொண்டு சிலதள்ளிச் சிலகூட்டி யொருநெறிப்பட லின்றி,

---

\* தீதக்தறன், சகக.

பாய்ரவிருத்தி.

153

நீ“அன்ன மாவே மண்ணுடு கிரியே

யில்லிக் குடமா டெருமை கெய்யாரி

யன்னர் தலையிடை ககட'மாணக்கர்.” என்றார்.

அதுவும் பொருத்தாது. என்னை? மேலாசிரியனு மாசிரிய னாகாதானுமென வவர்தன்னையைய யிடுபகுதியாகக் கூறினார்க் கீண்டு மாணுக்கனு மாகாதானுமென விருபகுதிபாக்கலே முறை யாக லன்றி யவருண் மாணுக்கரைத் தலையிடைகடைமொன முப்

பான்மைய ராக்கல் கூடாமையானு, மாணுக்கரை முப்பாலராகப்  
 பகுத்தார்க் காசிரியரையு மங்ஙனம் பகுத்தலே முறையாகலானு,  
 மங்ஙவாறின்றிக்கூறிய வவர்தாமு மாணுக்க ராகாதாரையு முப்பான்  
 மைய ராக்காது களிமடிமானியெனப் பகுப்பின்பிறியே கூறலானு,  
 மாசிரியர்க் குவமமாகக் கூறிய நிலையே யீண்டு மண்ணென  
 விடைமாணுக்கர்க்கு முவமமாக்கல் கூடாமையானும், பலதன்மை  
 யுடைமையி னவ்வேறுபாட்டாற் கூறலு மமைபுமென, னத்தன்  
 மையைத் தெரிவருட்டிபருமை முதலாக வாசிரியர்க்கு விதந்து  
 கூறியாங்கு மாணுக்கர்க்கும் விதந்துகருமையி னத்தன்மையே  
 மாணுக்கர்க்கு மொக்குமென மயங்கு மாகலானுங், கிளியை யன்  
 னத்தினுஞ் சிறப்புடைத்தாக முன்னோர் கூறியிருப்ப, வம்முறை  
 நோக்காது கிளந்தவா கிளத்தலென்னு மொப்புமைக்குண மாகாப்  
 பிறிதொன்றைத் தம்மனத்துட்கொண் டன்னத்தைமுதன்மாணுக்  
 கர்க்குங் கிளியை யிடைமாணுக்கர்க்கு முவமமாக்கல் கூடாமை  
 யானு, மில்லிக்குட மெத்துணைக்கால நீர்பெய்யினு மொழுகவிட  
 லிற் பயனின்மையா னதனை மாணுக்க ராகாதார்க் குவமமாக்க  
 லோரற்றாற் கூடினுங் கூடுமென்றி மாணுக்கருட் கடையாயார்க்கு  
 முவமமாக்க லெவ்வாற்றானு மேலாமையானு, மக்குட நீர்போல்  
 வன வன்றிப் பிறபெய்யிற் கூழியா தேற்றலி னீர்பெய் யில்லிக்

குட நெய்ப்பெய் பில்லிக்குட மல்லது பிறபொருட்பெய் பில்லிக்  
 குடமென யாதானு மோரடையின்றிக் கூறி வங்குடத்தாற் கடை  
 மாணுக்கர்க் காவதோ ரொப்புமைக்குணங்கோட லிலக்கண மாகா  
 மையானும், யாடு மெருமையு மாணுக்க ராகாதார்க்குவம மாகு  
 மென முன்னோர் கூறியிருப்பத் தாமவற்றைக் கண்டமாணுக்கர்க்

ஐ பொதுப்பாயிரம், ௯௮.

154

தொல்காப்பியம்.

குவமமாக்கன் முன்னோர் தூலின் முறையே நன்னூற் பெயரின்  
 வகுத்தன னென்றதற்கு மாறாகு மாகலானு, நெய்யரியை யன்ன  
 முங் கினியுமென வவற்றினுஞ் சிறப்புடைத்தாக முன்னோர் கூறி  
 யிருப்ப, வம்முறை நோக்காது கோதினைக் கொண்டு தேன்முத  
 லாயவற்றை யொழுகவிடலெனத் தாமாக வொன்று கருதிக்  
 கடைமாணுக்கர்க் குவம மரிக்கல் கூடாரையானு, நெய்யரியைத்  
 தேன்முதலாய நற்பொருள் கொண்டு கோதினைத் தள்ளற்கே  
 கருவியாகக் கோடலன்றி, யவர்கருதியவாறு கோதினைக்கொண்டு  
 நற்பொருளிழத்தற்குக் கருவியாகக் கோடல் யாண்டு மின்மை  
 யானு மென்பது.

இனி வேளாண்வாழ்க்கை முதலாயவு மவற்றின் மறுதலையு  
மலையானுங் குடத்தானுங்கொண்டாங்குச், சொல்லியபொருண்மை  
சொல்லியாக் குணர்தன்முதலாய பிறவு மவற்றின் மறுதலையுந்  
தனி யுலமத்தா னுய்த்துணர்ந்து கொள்ளப்படும்.

இனிக் கோடன்மர புரைக்கற் பாற்று.

கோடன்மர பெண்ணையெனின்;

தி \*கொள்வோன் முறறமை கூறுங் காலேப்  
பொழுதொடு சென்று வழிபடன் முனியான்  
முன்னும் பின்னு மிரவிலும் பகலினு  
மகலானாகி யன்பொடு புணர்ந்தான்  
காசற ஷணர்ந்தோன் வாவென வந்தான்  
கிருவென விருந்து சொல்லெனச் சொல்லிப்  
போவெனப் போகி கெஞ்சுகை னாகச்  
செவிவா யாகக் கேட்டவை கேட்டவை  
வல்லனாகிப்

போற்றிக் கோட ி லவனது தொழிலே.” எனவும்.

தி “ எத்திற மாசா னுடக்கு மத்திற

மத்திற் றியாய் படர்ச்செவழி பாடே.” எனவும்,

தி “ வழக்கி னிலக்கை மீடுக்கின் றறிதல்  
பாடம் போற்றல் கேட்டவை க்கினைத்த

---

தி நோல், பாறியம், இனம்பூரணநூல் மேற்கோள்.

\* கோடல்மரபே என்பனவும் பாடம்.

லாதாற் சார்ந்தவை யமைவரக் கேட்ட  
வம்மாண் புடையோர் தம்மொடு பயிற்  
வினாதல் வினாயவை விடுத்த வென்றிவை  
கடனாக் கொளினே மடனளி யிகக்கும்.” எனவும்,

§ “ அனைய னல்லோன் கொள்ருவ னாயின்  
வினையி னுழப்பொடு பயின்றலைப் பட்டான்.”

எனவுங் கூறுமாற்றா னறிக வென்பது.  
இனிச் கோடன்மரபுடைய மாணாக்கன்,

§ “ தருகுறி கேட்போ னிருகாற் கேட்பிற்  
பெருக னூலிற் பிழைபா டிலனே.” எனவும்,

§ “ முக்காற் கேட்பின் முறையறிந் துரைக்கும்.” எனவும்,

‡ “ ஆசா னுரைத்தவை யமைவரக் கொளினுந்  
காற்கு றல்லது பற்றல னாகும்.” எனவும்,

‡ “ அவ்வினை யான்றொடு பயில்வகை யெருபால்  
செவ்விதி னுரைப்ப வவ்விரு பாலு  
மையறு புலமை மாண்புளனி யுடைத்தே.” எனவும்,

† “ பிறர்க்குரை யிடத்தே னாற்கலப் பாகுந்  
திறப்பட வுணருந் தெளிவி னோர்க்கே.”

எனவுங் கூறினாராகலி, எவ்வாறு பயிலுமேன் முற்றவறிந்  
தானாகு மென்பது.

இனி யீவோன்றன்மைபு ளீதலியற்கையுங், கொள்வோன்

றன்மையுட் கோடன்மரபு மடங்குமாகவி, னாத்திரையன் பேரா  
சிரியன் பன்னருஞ் சிறப்பி னல்லாசிரியரெனவு, நன்மாணுக்க  
ரென்ப வெனவும், பொதுப்பாயிரத்தை யிருவகைத்தாக்கித்  
தொகுத்துக் கூறினான்.

இனி மலைமுதலாயவற்றானு மன்னமுதலாயவற்றானுங் கிளந்த  
வல்ல வேறுபிற தோன்றினு நன்மதி நாட்டத் துணர்ந்தனர்  
கொண்டு கூறிய குன்றினு முதலால் கூட்டித் தோயின் றுணர்க.  
இஃதுரைப்புறனடை.

\* நோல், பாயிரம், இளம்பூரணதூரை மேற்கோள். † ஷ.  
‡ † ஷ நச்சுளிக்கீளியதூரை மேற்கோள்.

156

தொல்காப்பியம்.

இனி நன் னூலார் தாமயிந்தவாற்றானே நூலியல்பும் பொதுப்  
பாயிரமாமெனக் கொண்டு,

\* “நூலே நுவல்வோ னுவலுந் திறனே

கொள்ளோன் கோடற் கூற்றா மைந்து

மெல்லா நூற்கு மிவைபொதுப் பாயிரம்.” என்றார்.

அஃதிலக்கண மன்று. என்னை? யாதானு மொன்றன்  
பொருமைமுதலாயவற்றைப் பிறாக் குணர்த்தலாகிய புறவுணரீய  
பாயிரமென்னுஞ் சொற்குப் பொருளாம். அது பாயிரங் கூறிப்  
படைதொக்கா லென்செய்ப வென்னும் பழமொழிச் செய்யுளானும்



விளங்கும். அப்புறவுரைதா னிருவகைத்தாய் நூல்செய்தான்  
 கூறிற் றற்புழும்ச்சிபாக முடிதலிற் பிறராத் கூறப்படு மியல்புடைத்  
 தாயிற்று. அதுதா னின்னின்ன விலக்கண முடைய வாசிரிய  
 னின்னவாறு நூலைக் கூற வின்னின்ன விலக்கண முடைய மா  
 ணுக்க னின்னவாறு கேட்டல்வேண்டு மெனி, னெல்லாநூலுக்  
 கும் பொதுவாகி முடிதலிற் பொதுப்பாயிரமெனவு, மின்னபெய  
 ருடைய வாசிரிய னின்னவெல்லையு ணடக்கு மின்ன நாலின் வழிந்  
 தாக வின்னபெயரிட் டின்னயாப்பா லின்னபொருளை யமைத்  
 தின்னபபனுடைத்தாக நூல்செய்ப வதனை யின்னின்ன பெய  
 ருடைய வாசிரியர் கேட்டுக் குற்றமின்மையாராய்ந்து நன்றெனக்  
 கொண்டாரெனி, னஃதொருநூலுக்கே பெருமையாக முடி  
 தலிற் சிறப்புப்பாயிரமெனவும் பெயர்ப்பெறும். இவ்வாற்றா னு  
 லியல்பு பாயிரமாகிப புறவுரையோ வன்றே லதனிலக்கணமாகிய  
 வகவுரையோவென வாராயி னுசிரியர் செய்யுளியலிற், † பாட்டுரை  
 நூலே வாய்மொழி பிசிமே யங்கத முதுசோலோ டர்வேழ் நிலத்து  
 மென வேழநிலங் கூறி யவை மெல்லாவற்றுக்கு மிலக்கணங்  
 கூறினாராகலி, னவற்று னொன்றாகிப நூலினியல்பு மாக்கியோ  
 னாற் கூறப்படு மகவுரையாகிய விலக்கண மாகலன்றிப் பெருமை  
 பை யறிவித்தலாத் பிறராத் கூறப்படும் புறவுரை யாகாமையானு,  
 மாருமெனி னந்நூலோ டொருங்கெண்ணிய வேளைப் பாட்டுமுத  
 லாய வாறன திலக்கணமும் பாயிரமெனல் வேண்டுமாகலானும்,  
 பாயிர நூலது பெருமையைப் பிறர்க் கறிவித்த லொழிந்

தத னிலக்கணங் கூறுமாயி னதுபோலவே யேனையவற்றுக்  
கிலக்கணங்கூறும் பகுதியும் பாயிரமெனப் பெயர்பெறல் வேண்டு  
மாகலானு, மந்நன் னூலாரு நூலினியல்பே நுவலி னோரிருபாயிரங்  
தோற்றி யென்றதனாற் பொதுப்பாயிரவகையு ளொன்றென வவர்  
கூறிய வந்நூலியல் பப்பொதுப்பாயிரவகை யைந்தனையுஞ் சிறப்  
புப்பாயிரத்தையுந் தோற்ற லமையாமையானு மென்பது.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் தமதிலக்கணவிளக்கச் சூறாவளியி  
நூனுதல் பொருளைத் தன்னகத் தடக்கி யென்றமையானே நூ  
லியல்பு பாயிரத்து ளடங்காதென்றல் கருத்தன்றென மறுக்க  
வென்றார். ஆண்டு நூனுதல் பொருளைத் தன்னகத்தடக்கி யென்  
றது நூலின்னதன்மைத்தென வதனிலக்கணங் கூறாம லிந்நூல்,  
தமிழை நுதலிற்று; அறத்தை நுதலிற்று; பொருளை நுதலிற்று;  
இன்பத்தை நுதலிற்றெனக் கூறியதனைப் பிறர்க் கறிவிப்பதா  
கலி னாகக்கியோனாற் கூறப்படாத வியல்புடைய பாயிரவகையு  
ளொன்றாகலு, மின்னின்ன விலக்கணத்தது பாட்டு; இன்னின்ன  
விலக்கணத்த துரையென்றாற்பே; ல, மின்னின்ன விலக்கணத்தது  
நூலென நூலியல்பு நூலுட் கூறப்படுந் தன்மைத்தாகலி,  
னஃதாக்கியோனாற் கூறப்படு மியல்பிற்றாய நூலினடங்கிப் பாயிர  
வகையு ளடங்காமையு முணரப்படுமென்பது.

இன்னுமவரவயவமாகிய பாயிரத்து எவயவியாகிய நூல  
 டங்காதெனக் கூறிய விலக்கணவிளக்க நூலாரை நோக்கி, மூன்  
 றுறுப் படக்கிய பிண்டத்தானுமெனவு மோத்துப் படல மென்னு  
 முறுப்பி னெனவு மாசிரியர் கிளந்தெடுத் தோதலி, னூலியல்  
 பந்நூலுக் கவபவமா மென்று மதனா லது பாயிரத்து ளடங்கு  
 மென்றுங் கூறினார். ஆதுவு முரையன்று. என்னை? ஆவர் கூறிய  
 வாறு நூலவயவியு நூலியல் பவயவமு மாபினு மவயவியாகிய  
 வுடம்பின்கட் கண்காதுமுதலாய வகவுறுப்பு முபநயனமெனுங்  
 கண்ணுடிமுதலாகிய புறவுறுப்பு மடங்குமாறுபோல, நூலாகிய  
 வவயவியின்கட் சூத்திர மோத்துப் படல நூலியல்பென்னு மக  
 வுறுப்பு மீவோன்றவமை முதலிய நான்குவகைப் பாயிரமாகிய புற  
 வுறுப்பு மடங்குமெனல் பொருந்து மன்றிக், கண்ணுடியாகிய  
 புறவுறுப்பிற் கண்ணுடிய வகவுறுப் படங்குமெனல் பொருந்தாமை

158

தொல்பாப்பியம்.

போல, வந்நூலது புறவுறுப்பாகிய பாயிரத்து ளத நகவுறுப்பாகிய  
 நூலியல் படங்குமெனல் பொருந்தாமையா னென்பது.

இனி முகத்திற் கண்காது முதலாயின வடங்குமாறுபோலப்  
 பாயிரமாகிய முகவுறுப்பின்க னூலியல்பு மேனை நான்குவகையு  
 மடங்குமெனி னதுவும் பொருந்தாது. என்னை? கண் காது மூக்கு  
 வாயென வவைவெயல்லாங் கூடியவழியே முகமெனப் படுவதன்றிக்

கண்முதலாயவற்றைத் தனித்தனிக்கூறியவழி முகமெனப் படாத  
வாறுபோல் வவர்கூறிய வைவகைப் பொதுவுப்பதினொருவகைச்  
சிறப்புங் கூடியவழியே பாயிரமெனப் பெயர்பெறல் வேண்டு  
மன்றி யவை தனிரின்றவிடத்து மப்பெயர் பெறுதலிற் கூடா  
மையா னென்பது.

இனிச் சிறப்புப்பாயிரங் கூறலி னிலக்கண முரைக்கற்பாற்று,  
அவ்விலக்கண மென்றையெனின்;

† “பாயிரத் திலக்கணம் பகருங் காலை

நானுதல் பொருளைத் தன்னகத் தடக்கி

யாசிரியத் தானும் வெண்பா வானு

மருவிய வகையா னுவறல் வேண்டும்.”

எனவுந் தான்றற் புகழ்த் தருதி யன்றேயெனவுங் கூறினாராக  
லிற், தன்னாசிரியன் முதலாய மூவகையாரு ளொருவனால் வெண்  
பாவானாயினு மாசிரியத்தானாயினு மது கூறப்படுமென்பது.

இனி யம்மூவகையாரே யன்றி யேனைப்புலமையோர் சிறப்  
புப்பாயிரஞ் செய்தற் குரியராகாமையும் பொதுப்பாயிரத்துக்  
கவ்வரையறை யின்மையு மென்றையாவெனின், சிறப்புப்பாயிர  
மென்ப தொருநூலது பெருமையே கூறவந்ததா மாகலி, னந்நூ  
லது பெருமை விளங்குமா ததனை யாக்கியோன் பெருமையு மத  
னைக் கோட்போர் பெருமையு மவர்காலத் துடனிருந்து பழகினர்க்  
கன்றி யேனையோர்க் குள்ளவாறறித லரிதாகலானுந், தந்தைமுத  
லாயினா றறியினு மவர்புலமையோரா யிருத்த ளொருதலையன் றாக  
லானு, முள்ளவா றறிந்துரைக்கு மியல்புடைமை யம்மூவர்க்கு

மொருதலையாகலானும், பொதுப்பாயிர மொருவரைச் சுட்டாம  
லாசிரியரையு மாணுக்கரையும் பொதுவியல்பானே கூறுமியல்பின

† தோல், பாயிரம், இளம்பூரணநூல் மேற்கோள்,

பாயிரவிருத்தி.

159

தாகவி, ஸ்டனிருத்தல் வேண்டாமையானு மவ்வாறாயின வென்  
பது.

இனி யுரையாளன் பாயிரமுரைத்தற் குரியனல்லனோவெனி  
னவ னூல்செய்தான் காலத்தோராயி னுரியளும்; பிற்காலத்தோ  
ராயி னுக்கியோன் பெருமைமுகலாயின முற்று முணரானாகவி என  
னுரிமை சிறப்புடைத் தன்றென்பது. அற்றே லாலவாயடிக ளரு  
னியநூலுக் குரையாளர் பாயிரமுரைத்தவா நெண்ணையோவெனி,  
எந்நூன் முனைவனூலாகவி எனவற் காசிரியனு மொருங்குந்  
ரோனு மின்மையானும் யாவரு மவன்மாணுக்கரா மியல்புடைய  
ராகலானு மந்நூற்குப் புலமையே ரெல்லாரு முரியராயினு  
ரென்பது.

சோழவந்தானு ரரசஞ்சண்முக னுரைத்த பொதுப்பாயி  
ரவிருத்தி முடிந்தது.



இனிப் பொதுப்பாயிர முரைத்தபின்றைச் சிறப்புப்பாயிர முரைக்கற்பாற்று. என்னை? பொதுப்பாயிர முரைத்தனகொண் டிவ னாசிரியனென்று மிவன் மாணாக்கனென்று முணரப்படுவோ ராகிய விருவரு ளாசிரியன் மாணாக்கற் குரைப்புழிச் சிறப்புப் பாயிர முரைத்தே நூலுரைப்பா னாகலி னென்பது.

இனி யிந்நூற்ருச் சிறப்புப்பாயிரமாவது முன்னின்ற வடவேங் கடந் தென்குமரியென்னுந் தொடக்கத்துச் சூத்திரமாகலானு, மது நூலி னகத்துறுப் பாகாவிடினு மகத்துறுப்பாய சூத்திரத் தோ டொத்த விலக்கணத்த தாகிப் புறத்துறுப்பென நூற்கு முன்னிற்றலானு, நூற்சூத்திர முரைத்தாந் குரைக்கப்படும்.

அதுதா னுரைக்குமிடத்து நான்குவகையா னுரைக்கற் பாற்று; கருத்துரைத்துக் கண்ணழித்துப் பொழிப்புத்திரட்டி யகலங்கூறலென.

அவற்றுட் சிறப்புப்பாயிரத்தின்கருத் தென்னையோவெனி,

னாக்கியோன்பெயர் முதலாயின கூறலா னாலது பெருமை கூறுத னுதலிற்றென்பது. அன்னதாதல் கண்ணழிப்ப விளங்கும். கண் ணழித்த லென்பது, பதப்பொருள் சொல்லுதல்.

இனிக் கண்ணழித்த லென்னையெனின்; வடவேங்கடம்

தென்குாரி அவ் இடை என்பது = வடக்கின்கண் வேங்கடமலையுந் தெற்கின்கட் குமரிமலையு மாகிய வவ்விரண்டனையு மெல்லையாக வுடைய நிலத்து வழங்குகின்ற என்றவாறு: தமிழ் கூறும் நல்லுலகத்து என்பது = தமிழ்மொழியைக் கூறு நல்லாசிரியரது என்றவாறு: வழக்கும் செய்யுளும் அ இரு முதலின் என்பது = வழக்குஞ் செய்யுளுமாகிய வவ்விரண்டிடத்துள்ள என்றவாறு: எழுத்தும் சொல்லும் பொருளும் நாடி என்பது = எழுத்தையுஞ் சொல்லையும் பொருளையு மாராய்ந்து என்றவாறு: செந்தமிழ் இயற்கை சிவணிய நிலத்தொடு என்பது = செந்தமிழிலக்கண முற்று நிரம்பிய தலைச்சங்கத்து வீற்றிருந்த புலவரொடு பயின்று என்றவாறு: முந்து நூல் கண்டு என்பது = அகத்தியமுதலாய முந்துநூல்களை யையமு மருட்கையுமற வவர்பாற் கற்றுணர்ந்து என்றவாறு: முறைப் பட எண்ணி என்பது = கற்றுணர்ந்தன முந்து நூலின்கண் முறையின்றி விரவிக் கிடத்தலா னவை முறை

யொடு பொருந்திநிற்குமாறு கருதி யென்றவாறு: புலம் தொகுத்  
தோன் என்பது = முந்துநூலின்கணுள்ள வவ்விலக்கணங்களைத்  
தன்னுணுள்ளே தொகுத்துக் கூறினான் என்றவாறு: (அவன்  
யாவனோவெனின்) போக்கு அறு பனுவல் நிலம் தரு திருவிந்  
பாண்டியன் அவையத்து என்பது = குற்றமற்ற நூலாராய்ச்சி

யினை யுடைய மாற்றாது நிலத்தைத் தன்னையடுத்தார்க்கு நல்குந்  
திருவினையுடைய பாண்டியன்மாரீர்த்தியென்பான தவையின்  
கண்ணே என்றவாறு: அறம் கரை நாவின் நான்மறை முற்றிய  
அதங்கோட்டு ஆசாற்கு என்பது = அறமே கூறு நாவினகத்து  
நான்மறையு முற்றப் பயின்ற வதங்கோடென்னு முரி னாகிரிய  
னுக்கு என்றவாறு: அரில் தபத் தெரிந்து மயங்கா மரபின்  
எழுத்து முறை காட்டி என்பது = நூற்குச் சொல்லப்பட்ட குற்  
றங்களற விளங்கி யொன்றனுட் பிறிதொன்று கலவாத மரபினை  
யுடைய தனது நூன்முறையைக் காட்டி என்றவாறு: மல்கு நீர்  
வரைப்பின் ஐந்திரம் நிறைந்த தன்பெயர் தொல்காப்பியன் எனத்

தோற்றி என்பது = அந்நூற்பெயரானே கடல் சூழ்ந்த நிலவுல  
கத்தின்க ணைந்திரவியாகரண நிறைய வுணர்ந்த தன்பெயரைத்  
தொல்காப்பியனென்று தோன்றச் செய்து என்றவாறு: பல்புகழ்  
நிறுத்த படிமையோன் என்பது = பல்புகழையு மாயாமை நிறுத்  
திய தவ்வொழுக்கத்தை யுடையோ னென்றவாறு: தொகுத்  
தோனே படிமையோனே பென்பவற் றேகார மசைநிலை பென்



பது.

இனிப் பொழிப்புத்திரட்ட லெண்ணையெனிற், கண்ணழித்  
துக் கூறிய வுரையினைத் திரட்டிப் பிண்டமாகக் கூறுதலே பொ  
ழிப்பாகு மாகலிற், குற்றமற விளங்கி மயங்காத மரபிணையுடைய  
தனதியற்றமிழ்நூலிடத்துத் தான்றொகுத்த முறைபிணைப் பாண்  
டியனவையத் ததங்கோட்டாசாற்குக் காட்டி, யவர் குற்றமின்மை  
யர்ராய்த் நன்றெனக் கொண்டமையானே யந்நூலின்க ணைந்திர  
நிறைந்த தன்பெயர் தொல்காப்பியனென்று தோன்றச் செய்து  
பல்புகழ் நிறுத்த படிமையோ னந்நூலை யெவ்வாற்றாற் கூறினானே  
வெனின், வடவேங்கடமூர் தென்குமரியுமாகிய வவற்றை யெவ்  
லையாக வுடைய நிலத்துவழங்குந் தமிழ்மொழிநிங்கீ கூறு நல்லா  
சிரியரது வழக்குஞ்செய்யுளுமென்று சொல்லப்பட்ட முதலாகிய

162

தொல்காப்பியம்.

வவ்விரண்டிடத்துள்ள வெழுக்கையுஞ் சொல்லையும் பொருளையு  
நாடிச் செந்தமிழிலக்கண நிரம்பிய நிலத்தாரொடு பயின்று,  
முந்துநூலைக்கண், டந்நூலின்க ணவை முறையின்றிக்கிடத்தலா  
ணவை முறையொடு பொருந்தக்கருதி, யம்முந்துநூ லிலக்கணங்  
களையே தொகுத்துக் கூறினானெனத் திரட்டிக்கூறுத லென்பது,  
அங்ஙனம் கூறினுந் தொல்காப்பியனென்னும் படிமையோ னாடிச்  
சிவணிய நிலத்தொடு கண்டெண்ணித் தொகுத்துக்காட்டித் தன்  
பெயர் தோற்றிப் பல்புகழ் நிறுத்தானென்பதே கருத்தாகக்  
கொள்க.

இனிப் போக்கறுபனுவல், போக்கறுநிலம், போக்கறுதிரு, போக்கறுபாண்டியன், போக்கறு அவையெனவு, மல்குநீர்வரைப்பினைந்திர, மல்குநீர்வரைப்பிற்றேற்றி நிறுத்தவேனவுங் கூட்டுக, பாயிரமுஞ் செய்யுளாகலி னவை யிங்ஙனமிபைய நின்றன. இனி யறங்கரை நாவினு னென்றமைபாற் போக்கற்றமையு நான்மறை முற்றிய வாசானென்றமைபாற் பனுவலாராய்ச்சியும் பெறப்படுமாகலிற் போக்கறுபனுவலென்னு மடைக ளாசானே டியையா வாயின.

இனிக் கருத்துரைத்துக் கண்ணழித்துப் பொழிப்புத்திரட்டிக் கூறிய விம்முப்பகுதியுங் காண்டிகை யெனப்படும். என்னை?

\* “பழிப்பில் ஞத்திரம் பட்ட பண்பிற்

கரப்பினி முடிவது காண்டிகை யாகும்.” என்றாகலின்.

இனி யகலங் கூறலு முவகைப்படும் காண்டிகைப் பொருளை விரித்துரைத்தலுங், காண்டிகைப் பொருளே யன்றி யப்பொருளுக் கின்றியமைபா தியைபவை யெல்லா மொன்ற வுரைத்தலு, மறுதலைக் கடா மாற்ற முடைத்தாய்த் தன்னாலானு முடிந்த நூலானு டையமு மருட்கையுஞ் செவ்விதின்னீக்கித் தெற்றன வெொருபொரு ளொற்றுமைகொளீஇத் துணிவொடுநிற்ப வுரைத் தலுமென.

இனி யீண்டுக்கூறிய வுரைவகையாறு மாசிரியர் தொல்காப்பியனார் கூறிய காண்டிகைவகை யிரண்டு முரைவகை யிரண்டு மாகிய நான்கனு ளடங்கும்.

---

\* தொல், பொருள், கரு.

7க் காண்டினைவிரி யுரைக்கற் பாற்று. தன்பெயர் தொல்காப்பிய னெனவே, யாக்கியோனது பெயர் பெறப்பட்டது. ஐந்திர நிறைந்த பல்புகழ் நிறுத்த படிமையோனென்ற தவனது பெருமை விளக்கியவாறு.

முந்துநூல் கண்டெனவே யாசிரிய ரகத்தியனார் முதலாய தலைச்சங்கப்புவ ரியற்றிய வகத்தியமுதலாய நூல்களே யிந் நூலுக்கு முதனூலாமென வழிபெறப்பட்டது. நாடிச் செந்தமிழிப் பற்கை சிவணிப நிலத்தொடு கண்டென்ற தாமுந்துநூலை பையவிபரீதமற முற்று முணர்ந்தமைக்குக் காரணம் விளக்கிய வாறு.

வடவேங்கடர் தென்குமரி யாயிடைத் தம்மெனவே நூல் வழங்குமிட மத்தமிழ் வழங்குநிலமாமென வெல்லை பெறப்பட்டது.

தொல்காப்பியனெனத் தோற்றி யெனவே நூற்பெயருந் தொல்காப்பியமா மென்பது பெறப்பட்டது. அரில் தபத் தெரிந்து மயங்கா மரபின் எழுத்து முறை யென்ற தந்நூலது பெருமை விளக்கியவாறு.

தொகுத்தேனெனவே முந்துநூலுட் பரந்துகிடந்த விலக்  
கணங்களைத் தொகுத்து யாத்தானென யாப்புப் பெறப்பட்டது.

எழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடிச் சிவணிய நிலத்  
தொடு கண்டு தொகுத் தெழுத்து முறைகாட்டி நிறுத்தான்  
படிமையோ எனெனவே, யிந்நூலுட் கூறிய பொரு ளெழுத்துஞ்  
சொல்லும் பொருளுமாகிய வவற்ற திலக்கணமாமென நுதலிய  
பொருள் பெறப்பட்டது. தமிழ் கூறு நல்லுலகத்து வழக்குஞ்  
செய்யுளு மாயிருமுதலி னென்ற தந்நுதலியபொருளுக் கிடம்  
விளக்கியவாறு.

பாண்டிய னவையத் ததங்கோட்டாசாற்குக் காட்டியென  
வே பாண்டியனு மவையோரு மதங்கோட்டாசானுங் கேட்டா  
ரெனக் கேட்டோர் பெறப்பட்டது. போக்கறு பனுவ னிலந்தரு  
கிருவிற் பாண்டிய னவையத் தறங்கரை நாவி னுன்மறை முற்றிய  
வதங்கேட்டாசா னென்றது கேட்டாரது பெருமை விளக்கிய  
வாறு.

164

தோல்காப்பியம்.

முந்துநூல் கண்டு தொகுத்தானெனவே யிந்நூல் கற்றோரு  
முந்துநூல் கற்றோரை யொப்ப நல்லுலகத்து வழக்கையுஞ் செய்  
யுளை யு மையமு மருட்கையுமற வுணர்ந் தவ்வுணர்வானே யறம்  
பொருளின்பமுந் வீடு மெய்துவரெனத் தானே விளங்கலிற் பயன்  
பெறப்பட்டது.

செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலத்தொடு கண்டு தொகுத்தா  
னெனவே யிந்நூல் செய்தகாலந் தலைச்சங்கத்தாரது காலமெனக்

காலம் பெறப்பட்டது. பாண்டிய வைபவமெனவே களம்பெறப் பட்டது. முறைப்பட வெண்ணித் தொகுத்தானெனவே முன்னாலு னெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு முறையின்றிப் பரந்துகிடந்தன வெனவு, மவை சில்வாழ்நாட்பல்பிணிச் சிற்றறிவினோர்க்குப் பயன்படாவெனவு, மதனா லவர்க்குப் பயன்படுமாறு முறைப்பட வவற்றைத் தொகுத்தானெனவும் போதரலிற் காரணம் பெறப்பட்டது.

இனி யொன்றவுரைக்குமுரை யுரைக்கற்பாற்று. வடக்கெஞ்ஞான்று மொருதன்மைத்தாய்த் தன்னொ டேனைத்திசையையு முணர்தற்குத் தானே காரணமாகி நிற்கு மங்கலதிசையாகலி, னிப்பாயிரமுதாலு மென்று நின்று நிலவுதல் வேண்டி முற்கூறப்பட்டது. என்னை? முதற்கண் மங்கலங் கூற லானோர் மரபாகலின்.

வடக்குணர்ந்தே தெற்குணர வேண்டு மாகலி னதன்பின்னர்த் தென்றிசை கூறப்பட்டது. என்னை; யெப்பொருள்கூறினுங் காரணத்தை முன்னர்க் கூறலே தூன்முறை யாகலின்.

இனித் திசையறிதற்கு ஞாயிறும் விண்மீன்முதலாயவுங் காரணமாகாவோவெனின், ஞாயிறு முதலாயின வெஞ்ஞான்று மொருதன்மையவாக வுதியாமற் காலந்தோறும் வேறுபட வுதித்

தலா, னதுகொண் டொருவகையாற் கீழக்கறியப்படினுங் காலந்  
தொறு மாறுபடலானு, மதுவும் பகலிரவென்னுங் காலபேதத்  
தானு மேகத்தானு மறைந்தவழி யறியலாகாமையானு, மவை  
யெல்லாஞ் சிறப்புடைக் கரணமாகாமையா னெஞ்ஞான்றுமோரி  
டத்துத் திரிபின்றி நிற்குந் தருவமீனைத் தன்னிடத் துடைமை

பாயிரலிருத்தி.

165

யானு, மக்குறிகொண் டெக்காலத்து மாறின்றி வடக்கறியப்  
படலானு மதுவே காரணமாத லுணரப்படுமென்பது. இதுவன்றி  
யிக்காலத்துளதாகிய திசையறி கருவி, யெஞ்ஞான்றும் வடக்  
கையே யுணர்த்தலு மறிக.

இனி யாசிரிய ரிந்நூல் செய்தகாலத்து வேங்கடமலையின்  
வடக்கிருந் திமயமலைவரை யாரியமும், வேங்கடமலையின் நெற்  
கிருந்துகுமரிமலைவரைத் தமிழும் பரவியிருந்தபடியானு மக்கா  
லத்து வடதிசைக்கட் கங்கையாறு மிமயமலையும்போலத் தென்றி  
சைக்கட் பஹுளியாறுங் குமரிமலையுங் கடலாற் கொள்ளப்படாம  
லெல்லாரானு மறியப்பட்டுக் கிடந்தமையானும், வடக்குந் தெற்  
கும் பிறவெல்லையு முளவாக வவற்றைக் கூறாம லெல்லாரு முணர்  
தற்பொருட்டு மறைவின்றி நெடுந்தூரந் தோன்றற்பாலவாய மலை  
களைக் கூறினார்.

கிழக்கு மேற்கு மெல்லை கூறுமையிற் கடல்வரைத் தமிழ்  
நாடன்றிப் பிறநா டிலவென்பதூஉ மதனாற் கடலேயெல்லையா  
யின வென்பதூஉம் பெறப்பட்டன.

இனி வடக்கின்கண் வேங்கடத்தைக் கூறினமைபானே  
யதன்வடபாலாரியமுந் தெற்கின்கட குமரிமலையைக் கூறினமை  
யானே யதன் தெற்கின்கட் கடல்லரை யக்காலத் திலக்கணவரம்  
பெய்தப் பெறுத தமிழ்ச்சிதைவு மாரியச்சிதைவுமாகிய பிறமொழி  
களும் வழங்கினவென்பது பெறப்படும் என்னே? வேங்கடத்தின்  
வடபாலாரியமுந் தென்பாற் றமிழும் வழங்கிய காரணத்தா லவை  
வடமொழி தென்மொழியெனப் பெயர்பெற்றமையானுந், குமரி  
மலையின் தெற்க ணகரரு மிராக்கதரும் வழங்கிய பிறமொழிக  
ளாய்ந்தோர் வழக்குடையதாகி யிலக்கணவரம் பெய்தப் பெற்ற  
தாயிற் றமிழொன்றே தென்மொழியெனப் பெயர்பெறல் கூடா  
மையானு மென்பது.

இனி யிந்நூல் செய்தபின்னர்ப் பல்பாண்டு கழிந்த பிற்கா  
லத்துத் தென்கடலின் வடபாற் பிறமொழிகள் வழங்கியநாட்  
டையு மதன்வடபாலுள்ள குமரிமலையையு மதன்வடபால் வடிக்  
பலம்ப ின்ற பாண்டியனுக்கிய பஹுளியாற்றையு மதன்வடபா  
லவன்முன்னோர்முதலாகத்தொன்றுதொட்டுவளம்படைத்தவெழு

நூற்றுக்காவதப் பரப்புடைய நாற்பத்தொன்பது தமிழ்நாடுகளையு  
 மவற்றின் தலைநகரமாகிய தென்மதுரையையுங் கடல்கொண்டது.  
 பின் கபாடபுரம் பாண்டியர்க்குத் தலைநகரமாயிற்று. பல்யாண்டு  
 கழியப் பின்னோருழியிற் கபாடபுரத்தையுங் குமரியாற்றையு மின்  
 ரோரன்ன யாறு மலை பிறவற்றையு மக்கொடுங்கடலே கொண்  
 டது. அக்கால மிடைச்சங்கமிருந்து தமிழாராய்ந்த காலம்போலு  
 மெனக் களவியலுரையுங் கூறிற்று. இவ்வா ருசிரியர்காலத்  
 தின்பின் பல்யாண்டின் முன்னர்க் காலவிகற்பத்தாற் கடலுண்  
 முழுகிற்றுகலி னவர் தென்பாலெல்லையாகக் கூறிய குமரிமலை யிக்  
 காலத்துத் தோன்றாதாயிற்று.

இனி வடவேங்கடமூர் தென்குமரியு மேழாவதன் ரெருகை  
 கள். வேங்கடமூங்குமரியுஞ் செவ்வெண். அவை யாயிடை யென்  
 பதன்கணுள்ள வவ்வென்னும் வகாவீற்றுச் சுட்டுப்பெயராகிய  
 தொகுதியை யிறுதியிற் பெற்றன. அவ்வென்னும் வகாவீற்றுப்  
 பலவறிசொ லுயிர்மயங்கியலி \* னீடவருதலென்றதனான் முடியா  
 து கிளந்தவல்ல செய்யுளுட் டிரிநவுமென்ற புறனடையான் முத  
 னீண்டு யகரம்பெற் றிடையென்னு மேழாவதனொடு புணர்ந்  
 தாயிடையென முடிந்தது. அவ்வென்ப தாகுபெயரா னவ்விரண்  
 டணியு மெல்லையாகவுடைய நிலத்தை யுணர்த்திற்று. உலக  
 மென்பது நிலத்தை யு முயிரையு முயர்ந்தோரையு முணர்த்தும்  
 பலபொரு ளொருசொல்லாயினுந் தமிழ்கூறு முலகமென வினை  
 யடுத்து நின்றமையா னுயர்ந்தோனா யுணர்த்திற்று. உயர்ந்தோ



ராவார் திரிபுரமெரித்த விரிசடைக்கடவுளுங் குனமெறிந்த முருக  
வேளு மாசிரியரகத்தியனாரு மார்க்கண்டேயனாரு நாரதரு நிதியின்  
கிழவனு முதலாய தலைச்சங்கப் புலவர்.

இனி வடவேங்கடர் தென்குமரி யென்பது, கட்டுரைவகை  
யான் வந்த சொற்சீரடி; தமிழ்கூறு நல்லுலகத்தென்பது, குறை  
வுசீர்த்தாய சொற்சீரடி; இங்ஙனஞ் சொற்சீரடியை முற்கூறினார்;  
சூத்திரயாப்பிற் கிள்ளேசை பிறத்தற்பொருட்டு. என்னை? பாடி  
வண்ணஞ் சொற்சீர்த்தாகி நூற்பாற் பயிலுமென்றலின். ஏனைய  
வடிகளெல்லாஞ் செந்தூக்கு.

பாயிரவிருத்தி.

167

இனி வழக்காவது சிலசொற் பிறந்த வக்காலத் திஃதறத்  
தையுணர்த்திற்று; இது பொருளையுணர்த்திற்று; இஃதின்பத்தை  
யுணர்த்திற்று; என்றறிய நிகழ்வது.

செய்யுளாவது, ஆசிரியர் செய்யுளிபலிற் கூறிய பாட்டு முத  
லாய வவ்வேழநிலங்க ளறம்பொருளின் ப மென்னு மூன்றுபொரு  
ளும் பயப்ப நிகழ்வது.

வழங்குமாற்றான் வழக்கெனப்படுதலிற் செய்யுளும் வழங்  
கென்றதன்க ணடங்குமெனி, னஃதியற்சையாகிய வழக்கினின்று  
மெடுத்துச் செய்யுளுறுப்பு முப்பத்துநான்கனுண் மாத்திரை

முதல் வண்ணமீராகவுள்ள விருபத்தாறுறுப்பிற் குறையாது மரபு  
நிலைதிரியா வேறுபாட்டா நொருபுலவனாற் செப்பப்படுஞ்செயற்  
கைத் தாகலி, னதன்க ணடங்காது செய்யுளெனப் பெயர்பெற்  
றது. செய்யுளுக்குக் காரண மாகலின் வழக்கு முற்கூறப்பட்  
டது. இனி,

† “வழக்கெனப் படுவ துயர்ந்தோர் மேற்றே  
நிகழ்ச்சி யவர் ஈட் டாக லான.”

என்றதனான் வழக்குஞ் செய்யுளுமெனவே யுயர்ந்தோரது  
வழக்குஞ் செய்யுளுமென்பது போதரலி னல்லுலகத்தெனல்  
வேண்டாமெனி, னேனையோர் வழக்குஞ்செய்யுளுங் கொள்ளப்  
படாமென வறிவித்தற்பொருட் டங்ஙனங் கூறினார். என்னை?

|| “கல்லாதா னொட்பங் கழியகண் றுயினுங்  
கொள்ளா ரறிவுடை யார்.”

என்றாராகலிற் பல்காலு மாறுபடு மிபல்புடைய வவர்வாய்ப்  
படலி, னவர் வழக்குஞ் செய்யுளு நல்லாசிரியரது வழக்கையுஞ்  
செய்யுளையு மொரோவழி பொத்திருப்பினுங் கொள்ளப்படா  
மையா னென்பது.

வழக்குஞ் செய்யுளுமாகிய வவ்விரண்டையு முதலென்றார்;  
என்னை? யறிவுடைப்பொருளாகிய வுயி ரறிவுடைப் பொருளு  
மறிவில் பொருளு மாகிய காட்சிப்பொருளையுங் கருத்துப்பொரு  
ளையு மெய் வாய் கண் மூக்குச் செவியெனனு மைம்பொறிவாயி

† தொல், பொருள், சுசுஅ. || குறள், ௪0௨.

லாற் கண்டறியாம ல்வ்வைந்தனுட் செவியைத் துணையாகக்  
கொண்டு மனமென்னும் பெறியாற் கேட்டறிதற் கவையே யிட  
மாக நின்றலின்.

இடத்து நிகழ்பொருளை யிடமுணர்ந்தன்றி யறியலாகாமையி  
னிடன் காரணமாதல்பற்றி யவ்விடன் முதலெனப்பட்டது,  
என்கிறா?

‡ “முதலெனப் படுவது நிலம்பொழு திரண்டி

னியல்பென மொழிப வியல்புணர்ந் தோரே.” என்ற ராகவின்.

முதலை யுணர்ந்தன்றி யதன்சீனை யித்துணையவென வறியலா  
காமையான் வழக்குஞ் செய்யுளுமாகிய முதல் கூறப்பட்டபி னவற்  
றின் சீனையாகிய வெழுத்துஞ் சொல்லுங் கூறப்பட்டன. அவற்  
றுள்ளுஞ் சொல்லுக் கெழுத்துக் காரணமாதலி னது முற்கூறப்  
பட்டது. முதலுஞ் சீனையுமாகிய விடங் காரணமாக வறியப்படு  
தலி னவற்றின் பின்னர்ப் பொருள்கூறப்பட்டது.

இனி வைசேடிகர் கூறிய பொருள் பண்பு தொழில் சாதி  
விசேட மிபைபென்னு மறுவகைப்பொருளையு மவற்ற தின்மை  
யையு முதல் சீனை யடையென மூன்றாகவும் பொரு ளிடங் காலஞ்  
சீனை குணந் தொழிலென வாறாகவு மிவ்வாகிரியன் பகுக்கும்.

அதனை யடை சினை முதலெனவு, முதலிற் கூறுஞ் சினைபெனவுஞ்,  
சினையிற் கூறு முதலெனவும், பண்பு கொள் பெயரெனவும், பிறந்த  
வழிக் கூறலெனவும் பிறவும் பின்னர்க் கூறுமாற்றா னறிக.

இனி வழக்குஞ் செய்யுளு மிடமாயவாறு கூறுதும்,  
ரியர்,

§ 'வினையே செய்வது செயப்படு பொருளே  
கீலனே காலம் கருவி யென்ற  
வின்னதற் கிதுபய னாக வென்னு  
மன்ன மரபி னிரண்டொடுங் தொகைஇ  
யாயெட் டென்ப தொழின்முத னியையே."

என்றாகலி, நொருபொருள் பிறிதொன்றனை யைம்பொறி  
வாயிலாற் காட்சியி னறியுமிடத் தத்தொழிற்குக் காரணமாகிய

---

‡ தொல், பொருள், ச.      § ஷை, சொல்லதிகாரம், ககஉ,

பாயிரவிருத்தி.

169

வினையு, மப்பொருளாகிய வத்தொழிலைச் செய்வது, மப்பொருளா  
னறியப்படும் பிறிதொருபொருளாகிய செயப்படுபொருளு, பச்  
செயப்படுபொரு ணிலனீர் முதலாயவற்றன் யாதானுமோ ரிடன்  
பற்றியே சிற்சூராகலி னவ்விடனு, மவ்விடத்துநிகழ் பொருளை  
யறித லிறப்பு நிகழ் வெதிர்வென்னு முக்காலத்து னொன்றுபற்றி  
யாகலி னக்காலமு, மறிதற்கருவி யைம்பொறியு மனமு மன்றி  
வேறொன் றின்பையா னக்கருவியுந், தனக்காயினுந் பிறர்க்காயி

னும் யாதானுமொரு படனின்னி யொருதொழிலு முளதாகாதா கலி னின்னதற் கிதுபய னென்பனவுமெனத் தொழின்முதனிலை யெட்டும் பெறப்பட்டாற்போல, வைம்பொறிவாயிலாற் காட்சியி னறியாது கேள்விவாயிலான் வழக்குஞ் செய்யுளும் பற்றி யப் பொருளை மனக்கருவியா னறியுந் தொழிற்கு மவ்வெட்டுமுதனிலை யும் வேண்டுமாகலானு, மத்தொழிற்கு நிலமொழிந்த வேளைப வேழு முற்கூறியது கொண்டு விளங்குதலா, னைம்பொறிவாயிலா னறியுஞ் செயப்படுபொருளி னிடனெனக் காட்சியிற் றேன்று நிலனீர்முதலாயவை பற்றி யறியாமன், மனக்கருவியா னறிதற்பால வாய வச்செயப்படுபொருளை வழக்குஞ் செய்யுளும் பற்றி யறித லானு மவையே யிடமாக லறிப்பட்டு மென்பது.

இனி வழக்குஞ் செய்யுளு மிடமாகா; கருவியேயெனினும் பொறியு மனமுமாகிய வறிதற்கருவி யாறனு ளவை யொன்றாகா மையானு, மிடமின்றி யொருதொழிலு முளதாகாமைபா னத் தொழிற்கு வழக்குஞ் செய்யுளுங் கருவியாகமுடியி னிடனெனப் படுவது பிறிதொன்றுங் காணப்படாமையானு மது பொருந்தாது. கருவியென்றதனைப் பல்வகைக்காரணங்கட்டும் பொதுப்பெயரா கக் கொள்ளின் வினைமுதலாய வெட்டுந் தொழிற்காரணமாகலி னக்கருத்தானே யவற்றைக் கருவியெனக் கோடலும் பொருந்து மென்பது.

இனி வழக்குஞ் செய்யுளுமாகிய நில னெளிவடிவாயிற் செவி

யானும் வரிவடிவாயிற் கண்ணனு முணரப்படும். வரிவடிவு கண்ணனன்றி மெய்யறிவானு முணரப்படுந் தன்மை யுடைத்து. அது குருடாயினுர்க் கவர்க்கப்பற்றிப் பிறரெழுதிக்காட்டி னதனை யவருணர்மாற்றா னறிய.

170

தொல்காப்பியம்.

இனி யெழுத்தெனப்படுவ தியாதோவெனிற, கண்முதலாய பிறவற்றுக்குப் புலனாகாது செவிப்புலனே யாகு மொலிவடிவுஞ், செவிமுதலாய பிறவற்றுக்குப்புலனாகாது கண்ணுக்கு மெய்க்கும் புலனாகும் வரிவடிவு முடைத்தாய்த், தனித்துநின்றாயினுஞ் சார்ந்துநின்றாயினுந் தன்னை யுணர்த்தலுடன், பொருளுணர்த்துஞ் சொல்லாகலு மச்சொல்லுக் குறுப்பாகலு மாகிய விருதன்மையு மொருங்கு பெற்றாயினு, மன்றி யுறுப்பாக வியைதற்றன்மை பொன்றே பெற்றாயினு நிற்கு மொலியாம்.

தன்னையே யுணர்த்துங் கடலொலி யிடிபொலி முதலாயவுந்' தன்னொடு மணவினையு மகிழ்வு முதலாய பிறபொருளையு முணர்த்துஞ் சங்கொலி நகையொலி முதலாயவுஞ், சொல்லாதற்றன்மையொடு கூடியாயினுந் தனித்தாயினு முறுப்பாதற்றன்மை யெய்துமையி னெழுத்தெனப்படா வாயின.

இனி நா ங் முதலாய்ப்திதே ருயிர்மெய்யெழுத்துந் தம்மை  
 ஈணர்த்த லன்றிப் பிறிதொரு பொருளுணர்த்துஞ் சொல்லுக்  
 குறுப்பாகாமையி னவையு மெழுத்தெனப் படாவோவெனி,னவை  
 யோரெழுத்தாகாம லீரெழுத்தாகவே நின்றலா னங்ககரமெய்யு  
 மதன்கணேறிய வுயிருஞ் சொல்லுக் குறுப்பாதற் றன்மை யுடை  
 மையானு, மெழுத்துப்பல வெொருங்குகடி னவை யேற்றபெற்றி  
 சொற்குறுப்பாத லன்றி யெவ்வா முறுப்பாக ிவண்டுமென விலக்  
 கண் மன்மையானு, மாசிரிய ரகரமுத லாய்தமீரூய முப்பத்து  
 மூன்றே பெழுத்தெனக் கூறினமையா னவற்றின் கூட்டமே யுயிர்  
 மெய்யாவ தன்றி யம்முப்பத்துமூன்றின் வேறாய பிறிதோரெழுத்  
 தெனல் பொருந்தாமையானும், டறலள வென்னும் புள்ளியென  
 வியைந்து நிற்பினு நான்கெழுத்தெனப் படுதலன்றி யோரெழுத்  
 தெனவு மவை சேர்ந்து மொழிக்குறுப்பாதல் வேண்டுமெனவுங்  
 கொள்ளப்படாமையோல, வுயிர்மெய்யெழுத்து மீரெழுத்தெனக்  
 கொள்ளப்படுத லன்றி யோரெழுத்தெனவு மொழிக்குறுப்பாதல்  
 வேண்டுமெனவுங் கொள்ளப்படா வென்பது.

இனி யோரெழுத் தொருமொழியென்ப தீரெழுத்தாய கா  
 முதலாய வுயிர்மெய்யெழுத்தையு முணர்த்துமா நெண்ணெயென்ற,  
 செய்யுளி லுயிரெழுத் தெண்ணுப்பெற மெய்யெழுத் தெண்ணுப்

பெருமைபற்றி யோரொழுத் தொருமொழியெனப் படினு மிரண்  
 டொலியின் கூட்டமாதலி னொலிபற்றி யீரொழுத்தெனவே கொள்  
 ளப்படு மென்பது.

ஈண் டொலியென்றது செவிப்புலனாற் கவரப்படும்பொருளை.  
 என்னை? கற்றுக் கட்புலனாகா வருவினதாயினு மெய்ப்புலனாகி  
 யுற்றின்பதுன்ப மாக்கலானு, மியங்கூலானு, மரமுதலாயவற்  
 றையியக்கலானு, மிக்காற்று வலி திக்காற்று மெலிதெனக் கூறப்  
 படலானும், பொருளென்று கோடும்; அதுபோல வெலியு முந்தி  
 முதலாகத் தோன்றி யெண்வகை நிலத்தும் பிறந்து கட்புலனாற்  
 தன்மையின்றிச் செவிக்கட்சென்றுறு முறுடைமையானு, மின்  
 பதுன்ப மாக்கலானும், வன்மை மென்மை குறுமை நெடுமை  
 கோடலானும், விசுப்பின்க ணியங்குவதோர் தன்மை யுடைமை  
 யானும், பேரொலிக்கண் மண்ணதிர்தல் காணப்படலானும், காற்  
 றுற் காரியப்படுந் தன்மையுடைத்தென வறியப்படலினென்பது.

இனி யவ்வொலியது வரிவடிவாவது, கட்புலனாகா வரு  
 யுடைய வெலியைச் செவிப்புலனாங் காலத்தன்று, யேனைக்கா  
 லத்து முணருமாறு வட்டஞ் சதுர முதலாயவடிவாக வெழுதப்  
 படுவது. அவ்வரிவடி வெருவன் பிறனொருவனைக்கண் டவன்வடி  
 வை பெழுதிவைப்பி னவ்வடி வவனைக் காணாவிடத்து முணர்த்து  
 மாறுபோல வெலிவடிவை யுணர்த்து மென்பது.

இனி யாசிரியர் யாண்டு மாறுபடாமையா னொலிவடிவிற்கே



யிலக்கணங்கூறிக், காலந்தோறு மாறுபடு மியல்புடைமையா னவ்  
வக்காலத்து வழக்குப்போல வெழுதிக் கொள்கவென்னுங் கருத்  
தானே வரிவடிவை யிவ்வா நெழுதுகவென்று கூறுது, நூல்விதி  
யானன்றி யவ்வக்காலத்து வழக்கா நெழுதப்படுமாயினு மவ்வரி  
வடிவுட் சிலவற்றுக் கொலிவடிவின் நன்மைபற்றி யெக்காலத்து  
மாறுபா டின்றி வேண்டற்பாலவாய சிலவடையாளமே கூறினார்.  
இவ்வாற்றா னிருவடிவுங் கொண்டாராயிற்று.

இனி யவ்வடையாள மொலிபற்றிய குறியாகலிற் காலத்தான்  
மாறுபடு மியல்புடைத்தாய வரிவடிவு மாறினு மஈருமையு மாகிரி  
யர் வரிவடிவுகூருமையு நூன்மரபுட் கூறுதும்.

172

தொல்காப்பியம்.

இனித் தன்னை யுணர்த்திப் பொருளுணர்த்துஞ் சொல்லாக  
வுஞ் சொற்குறுப்பாகவு நிற்கு மொலியாவது, ஆ ஈமுதலாயின  
வின்னதன்மைய வேசைபென வுணர்த்தலுட னொருவிலங்கு  
மொருபறவையுமெனப் பொருளுணர்த்துஞ் சொல்லாகியும், ஆர்  
ஈர் எனச் சொற்குறுப்பாகியு நின்றாற்போல்வது.

இனிச் சொற்கையு மொலியாவது, தன்னை யுணர்த்திப்  
பொருளுணர்த்துஞ் சொல்லுக் குறுப்பாகமாத்திர மியையு மொலி  
யாம். ஆஃதொகரவுயிர் சொற்குறுப்பாதற் நன்மை யென்றே

பெற்று, ஒற்றர் ஒன்று ஒண்மையென நின்றும் போல்வது.

இனிச் சொல்லாவது, எழுத்துத் தனித்தாயினுங் கூடிநின் றாயினுந் தம்மை யுணர்த்தி யிருதினைப் பொருட்டன்மைபு மொருவ னுணர்த்தற்கு நிலமாகி நிற்கு மொலியாம். ஆ ஈ ஊ முதலா யின வோரெழுத்தாலாய சொற்கள். கண் கடல் கழுத்துக் கறங் கன் முதலாயின பஃவெழுத்தாலாய சொற்கள்.

இனி ஆ முதலாயின தம்சம யுணர்த்து நிலைமைக்க ணெழுத் தாகவும் பெற்றமுதலாய பொருளை யுணர்த்து நிலைமைக்கட் சொல் லாகவுநின் றிருதன்மையும் பெற்றவழிச் சொல்லுக் குறுப்பா தற்றன்மை பெய்தாவெனவுந், தம்மை யுணர்த்து மொருதன்மை யுடையவாய வழியே ஆட்டம் ஈட்டம் ஊட்டம் என்றாற்போலச் சொற்குறுப்பாகுமெனவு மறிக.

இனி யீண்டுக்கூறும் பொருள் யாதோவெனின், சொற் றொடரே நிலமாக மனக்கருவியா னுணரப்படு மறம்பொருளின் பங்களு மவற்றதுநிலையாமைபு மாகிய வறுவகைப்பொருளுமாம்.

இனி வீடுகூறாரோவெனி, னது சிந்தையு மொழியுஞ் செல் லா நிலைமைத்தாகலின் வீடுபெற்றுக்கு நிமித்தங் கூறலன்றி யதன் தன்மைகூறார். அந்நிமித்த மறத்தின் பகுதியாகிய துறவு ளடங் குந். இக்கருத்தானே தெய்வப்புலமைத் திருவள்ளுவனாரு முப் பாலாகக்கூறி மெய்யுணர்தலா நிமித்தங்கூறினாரென்பது.

இனி யெழுத்துச் சொற்பொருளுக்கு வழக்குஞ் செய்யுளு  
முதலாக நின்றலானு, மவை புளவாதற்கு நல்லுத முதலாக நின்ற

பாயிரலிருத்தி.

173.

லானு, மவ்வுலக டக்காலத்து வடமொழி கூறு முலகமுந் தென்  
மொழி கூறு முலகமுமென விரண்டேயாகலின் வடமொழி கூறு  
முலக மன்றென விலக்கற்குத் தவி முடையாகல் வேண்டுமாக  
லானு, மத்தமி பின்னவிடத்து வழங்குமென வெல்லைகூறல்வேண்டு  
மாகலானு, மவ்வெல்லையைத் திசைகூறி யறிவித்தலே மரபாகலா  
னுந், திசைநான்காகலி னவற்றை புனர்த்தற் கவற்றுள் வடக்கே  
காரணமாகலா னதுவே முதற் பிசையெனப் படலானும்,  
வடவேங்கடமெனத் தொடங்கி யேனையு மம்முறையானே  
கூறினாரென்பது.

இனி நாதெலென்பது, எழுத்துச்சொற்பொருளை யாராய்ந்  
துள்ளவா றுணர்தல். அது சிவணியவென்னும் பெயரெச்சகினை  
கொண்டது. செந்தமிழ் செம்மையை புடையதாகிய தமிழ். செம்  
மை பெஞ்ஞான்றும் விகார மின்றி பொருதன்மைத்தாகி நிற்கு  
மரபு. இதனைச் \* சிறப்பென்னுஞ் செம்பொருள் காண்ப தறி  
வென்பதானு மறிக. இயற்கை யத்தமிழின்க னொருவரார்  
கற்பித்துச் சொல்லப்படாம லநாதியே யியல்பானமைந்த விலக்க  
ணம். சிவணியவென்னு மெச்ச நிலமென்னு மியர்பெயர்ப்  
பொருளைக் கொள்ளாம லதனாகுபெயர்ப் பொருளாய டுவரைக்

கொண்டது.

நிலமென்பது தலைச்சங்கப் புலவரிருந்த நிலம். அது கடலாற் கொள்ளப்பட்ட தென்மதுரைக்கண்ணுள்ள கல்விக்கழகம். தலைச்சங்க மிருந்து தமிழராய்ந்தகாலத் திறுதியிற் பாண்டியன் மாகீர்த்தபென்பானது காலத் தம்மதுரையின் வீற்றிருந் திவ்வாசிரியர் நூல்செய்தாராகவினிலத்தொடு முந்து நூல் கண்டென்றார். நக்கீரனா ரடியார்க்குநல்லார் நச்சினர்க்கினியா ரிவருரைகளா னிந்நூ றலைச்சங்கத் திறுதியிற் செய்யப்பட்ட டிடைச்சங்கத் தாதிக்காலத் தொட்டு வழங்கிற்றென லையப்படும். நில மாகுபெயராகித் தென்மதுரைக்கழகத் திருந்த வரசிரியரகத்தியனார் முதலாய தலைச்சங்கப்புலவரை யுணர்த்திற்று.

நிலத்தொ டென்பதன்க ணெடுவருபு, அதனொ டியைந்த வொருவினைக் கிளவியாகிய கண்டென்னும் வினைகொண்டது.

---

\* குறள், ௩௫௮.

174

தொல்காப்பியம்.

ஆசிரியரகத்தியனா ரிடத்துக்கற் றேனைப்புலவரெட்டுபயின்று முந்துநூலை பையமுமருட்கையுமற வுணர்ந்து புலமை நிரம்பினு னென்பது விளங்க நிலத்தொடு கண்டென்றார். என்னை, முக்காற் கேட்டினெனவு மமைவரக் கொளினுங் காற்கூறல்லது பற்றல

னெனவு, மவ்வினையாளரொடு பயில்வையானு முரைத்தலா  
னும் புலமை மாண்புடைத்தாமெனவுங் கூறினாகலி நென்  
பது.

இனிச் செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலமென்பது, வேங்கட  
மலையையுங் குமரிமலையையு மெல்லையாக வுடைய தமிழ்நா  
டெல்லாங் குறிப்பது தென்மதுரையிடத்துத் தலைச்சங்கப்புலவ  
ரிருந்த கல்விக் கழகத்தை புணர்த்துமா நெண்ணெயென; னுட்  
டினுட் கற்றாருங் கல்லாரு மிருத்தவி னது செந்தமிழது திரிபுஞ்  
சிவனுத லெருதலையாகலிற் செந்தமிழியற்கை சிவணியவென்னு  
மடையநாட்டை யினஞ்சுட்டி விலக்கிச் செந்தமிழது திரிபு சிவ  
னாம லதனியற்கையே சிவணிய. சங்கமிரீஇய நிலத்தினை புணர்த்  
தல் வழக்காறு மென்பது.

முந்துநூலெனப் பொதுப்படக் கூறினமையானே, யாதிறு  
லாகிய விசைநுணுக்கமு மகத்தியமு மசற்கிணைநூலாகிய தேவ  
விருடி நாரதன்முதலியோர் செய்த நூல்களுமென வித்தொடக்  
கத்த முதலூல்களு, மவற்றின் வழிநூலெனப்பட்ட மாபுராணம்  
பூதபுராண மிசைநூலாகிய விசைநுணுக்க முதலாய நூல்களு  
மென வந்நூலுக்கு முன்னுளவாகிய தலைச்சங்கத்து நூலெல்  
லாங் கொள்ளப்படும். மாபுராண முதலாயின தலைச்சங்கத்தே  
தோன்றினு மலையெல்லாந் தலையாய வறிவினோராகிய வச்சங்  
கத்தார்க்கு நூலாகாம லிடைச்சங்கத்தார் முதலாயினுக்கே  
நூலாயின.

இனி யெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடிச் சிவணிய  
நிலத்தொடு முந்துநூல் கண்டெண்ணிப் புலந்தொகுத்தோ நென்  
றமையானு, மெழுத்துமுறை காட்டி யென்றமையானு, மம்முந்து  
நூற்க ணுள்ள விசைத்தமிழு நாடகத்தமிழு மிந்நூற்கு முதனு  
லாகாம வியற்றமிழ்மாத்திரையே முதனாலாயிற்றென்பது.

பாயிரவிருத்தி.

175

இனித் தலைச்சங்கப் புலவருட் டலைவராகிய வகத்தியனார்  
முதலாயினு ரிவ்வாசிரியர்க் காசிரியரு மாசிரியர்க் கிணையாயினரு  
மாகலி, னவரெல்லா மிவர்க் குயர்ந்தோரென விளக்கற்பொருட்  
யெய்தொருளை யுணர்த்தும் பெயர்வழித் தோன்றற் பாலதாய  
வொருவினையொடுச்சொல்லை யாகுபெயரானு பர்பொருளுணர்த்து  
நிலமென்னும் பெயர்வழிப் புணர்த்து நிலத்தொடு கண்டென்றார்.

இனி யிவ்வாசிரியரை யொப்ப வகத்தியனாரிடத்துக் கற்ற  
வதங்கோட் டாசிரியரும் பிறருந் தலைச்சங்கத்துப் புலவரேயா  
கலி, னிவர்க் கெல்லாரு முயர்ந்தோரெனப் படுமா நெண்ணெயெனி,  
னதங்கோட் டாசிரியர் முதலாயினு ரெழுத்துச் சொற்பொருளைத்  
தாமாக நாடிச் செந்தமிழியற்கை சிவனும லோராசிரியர்பாற்  
கற்றே சிவணினுராகலானு, மகத்தியனார் முதலாயினு ரோராசியர்  
பாற் கல்லாமன் முனைவ னருள்பெற் றவன்கண்ட வியற்கைமுத  
னூல் கொண்டு தாமாகவே யவற்றை நாடிச் செந்தமிழியற்கை

சிவணினுராகலானு, நாடிச் சிவணிய நிலமென்றது தலைச்சங்கப் புலவருட் செயற்கை முதலூ லாகிய வகத்தியமு மதற் கிணைநூல் களு மியற்றிய வாகிரிய ரகத்தியனார் முதலாயினுரையே யுணர்த்திற் றென்பது.

இனி முந்துநூலெனற் கியற்கை முதலுஞ் செயற்கை முதலுமென வுரையாம லவற்றொடு மாபுராண முதலாய வழி நூலுஞ் சேர்த்த லென்னையெனின், முதலூ லென்னுது முந்துநூ லென்றமையானு, மிவ்வாகிரியர் நூல்செயற்கு முன்னரே மா புராண முதலாயின தோன்றினமையானு மென்பது.

இனி நல்லுலக மெனற்குத் தலைச்சங்கப் புலவரு மவரனை யாரு மெனவு, நிலமெனற்குத் தென்மதுரைக் கழகத்திருந்த தலைச்சங்கப் புலவருள்ளுஞ் சிலரையெனவு, மாயிருமுதலி னெனற் கவ்விரு முதலானுமெனக் கூறாம லவ்விரண்டிடத் துள்ளவெனவு முரைத்தவா றென்னையெனி, நெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளுந் தலைச்சங்கத்துப் புலவரது வழக்கினுஞ் செய்யுளினு மவரனையா ராகிய முக்காலத்துப் புலவரது வழக்கினுஞ் செய்யுளினு முண் மையா, நல்லுலக மென்புழி முக்காலத்துப் புலவரையு முணர்த்து மாறு தமிழ்கூறு நல்லுலகமெனக் காலப்பொதுமையுணர்த்த

துஞ் செய்யுமென்னும் வாய்ப்பாட்டுக் கூறுமென்னு மெச்சம்  
 புணர்த்தமையானு, நிலத்தொடென்புழித் தலைச்சங்கப் புலவரு  
 ளிவ்வாசிரியர்க்கு முற்பட்ட விறந்தகாலத்துப் புலவரையே  
 யுணர்த்துமாறு தமிழ்கூறு மென்றாற்போல முந்துநூல் கண்டு  
 செந்தமிழியற்கை சிவனு ளிலமெனக் கூறாமன், முக்காலத்துப்  
 புலவரது வழக்கினுஞ் செய்யுளினுங் காணப்படுவன வாகிய  
 வெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடிச் செந்தமிழியற்கை சிவ  
 னிய ளிலமென விறந்தகாலமே யுணர்த்துஞ் சிவணிய வென்னு  
 மெச்சம் புணர்த்தமையா னும், வழக்குஞ் செய்யுளு மாயிரு முதலி  
 னெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடி யென்பது † செய்யுண்  
 மொழியாற் சீர்புணர் தெனவு, ‡ மீழுமென் மொழியான் விழுமியது  
 நவலினு மெனவு, § மோங்கிய மொழியா னாங்கன மொழுகி யெனவு  
 நின்றாற்போல, வாயிரு முதலா னாடியென மூன்றாவ தேலாமற்  
 § செய்யுண் மருங்கின் மெய்பெறநாடி யெனவுஞ், ¶ சொல்லிய மரபி  
 னினாமை யெனவு, \* மயங்கா மரபி னெழுத் தெனவு நின்றாற்போல,  
 வின்சாரியை பெற்று முதலினென நின்றமையாற், பிறரது வழக்  
 குஞ் செய்யுளு மரபுநிலை திரித வியல்பாகவின் மரபுநிலை திரியாது  
 தலைச்சங்கப் புலவரு மவரையாரு மாகிய முக்காலத்துப் புலவரது  
 வழக்கினுஞ் செய்யுளினு மொப்ப நிகழ்வன வாகிய வெழுத்துஞ்  
 சொல்லும் பொருளு மெனவே பொருளுணர்த்து மாகலானு  
 மவ்வாறுரைத்தல் பொருந்திற்றென்பது.

இனி யாயிடை வழங்குந் தமிழைக் கூறு முலக மெனினுங்  
 கூறுமென்னும் வினையடை நிலத்தை யினஞ்சுட்டி விலக்கி யுயர்ந்



தோரை யுணர்த்துமாகலாற், கூறு நல்லுலக மென்ற தென்கருதி  
யோவெனி, னங்ஙனங் கூறி னுலக மென்ப துயிரையு முணர்த்து  
மாகலானு, முணர்த்தினு மேனைய வுயிர் தமிழைக் கூறு வாகலிற்  
கல்லாது வைத்துந் தமிழைக் கூறு மிழிந்த மாக்களை யுணர்த்  
தல் கடுமாகலானு, மக்கல்லாத மாக்க ணல்லுலக மன்மையானு,  
மலரையு மினஞ்சுட்டி விலக்கி யுயர்ந்தோரையே யுணர்த்தற்  
பொருட் டங்ஙனங் கூறினா ரென்பது.

† நோல், பொருள், இசை ‡ ஷே ௮௮௧. § ஷே ௮௮௮. || ஷே ௮௮௯.  
¶ ஷே ௮௮௨. \* ஷே பாயிரம்.

பாயிரவிருத்தி.

177

இனி நல்லுலக மெனலே யமையும்; கூறு நல்லுலக மென  
லென்கருதி யெனி, னங்ஙனங் கூறி னல்லோரது நிலமு நல்லுலக  
மெனப்படு மாகலானு, நிலந் தமிழ்கூறு தாகலானு, மதனை  
யினஞ்சுட்டி விலக்கற்பொருட்டுத் தமிழ்கூறுமெனல் வேண்டு  
மென்பது.

இனிவேங்கடமென்பது மனையே யாகலானு, மனையு மங்கலங்  
குறிக்கு மாகலானும், வேங்கடங் குமரி யெனினும் வடக்குள்  
ளது வேங்கடமுந் தெற்குள்ளது குமரியிலையு மாகலாற் றிசை  
யுய்த்துணரப்படு மாகலானும் வடவேங்கடந் தென்குமரி யென்  
ந்து மிகையாமெனின், வேங்கடங் குமரியெனச் சிகண்டியா

சிரியர் கூறியாங்குச் சொல்லில்வழியே யுய்த்துணர்வு வேண்டு  
மாகலானும், வேங்கடங் குமாரியை யறிந்தார்க் கன்றி யேனை  
யோர்க் கல்வுய்த்துணர்வு கூடாமையா னவ ரவையாண்டுளவென்  
றையுறுவ ராகலானு, மறிந்தாரே யன்றி யறியாதாரு முணரு  
மாறு வடவேங்கடந் தென்குமாரியெனத் திசை விளங்கக் கூறன்  
மிகையாகா தென்பது.

முறைப்பட வென்றபையான் முந்துநூலு னியலிசைநாட்க  
மென்னு முத்தமிழு மொன்றனுட் பிறிதொன்று விரவப்பெற்று,  
மியற்றமிழுள்ளு மெழுத்துச்சொற்பொருண் மூன்று மொன்ற  
னுட் பிறிதொன்று விரவப்பெற்று, மவற்றிடையே சோதிடங்கார்  
தருவங் கூத்து வரிமுதலாயின விரவப் பெற்றுந், தனித்தனி நிற்கு  
முறை யின்றிக் கலந்த முறையாற் பார்துபடக் கிடந்தமை  
பெறப்பட்டது.

எண்ணியெனவே முதலானும் வழிநூலு மாகிய முந்துநூ  
லிருக்கத் தாமும் வழிநூல் செய்யப் புக்கது தலையாயவறிவினோ  
ரையன்றி, யேனோரை நோக்கி னின்றியமையாமை யாகு மென்ப  
தூஉ, மதுவுந் தவவொழுக்கம் போல்வதோர் பேரறச் செய்  
கையா மென்பதூஉ, நூல்செய்யுங்காற் சில்வாழ்நாட் பல்பிணிச்  
சுற்றறிவினோர்க் கெத்துணை யெளிதி னுணர்த்தல்கடுவதோ வத்  
துணை யெளிதின் விளங்குமா றம்முதலானுந் னுள்ள வெழுத்துச்  
சொற் பொருண் மூன்றுங் குறைபடக் கூறுது தெருத்துக்  
178 தொல்காப்பியம்.

கூறலே தக்கதென்பதூஉ, மவ்வியற்றமிழா டதனொழிபாக  
வேண்டப்படு மேனையிலக்கணமுங் கூறல் வேண்டு மென்பதூஉம்,  
பிறவும் பலரா லாராய்ந்தமை பெறப்பட்டது.

புலந்தொகுத்தற்குக் காரண முறைப்பட வெண்ணினமையு,  
மெண்ணற்குக் காரண முந்துதூல் கண்டமையும், கண்டதற்குக்  
காரண நாடிச சிவணிய நிலமுமாகலி, னம்முறைபானே நாடிச  
சிவணிய நிலத்தொடு கண் டெண்ணித் தொகுத்தோ எனன்றார்.

போக்கறு பனுவலென்றது, நூற்காகா வென்ற பத்துக்  
குற்றமு மின்றி முப்பத்திருவகை புத்தியொடு புணராத நூலை.  
போக்கறு நிலபென்றது, நாட்டிற் காகா வென்ற வளமின்மை  
முதலாய குற்றங்க ளற்றநிலத்தை. போக்கறு திருவென்றது அற  
நிலை யறத்தான் வந்த திருவு, மறநிலை யறத்தான் வந்த திருவும்,  
பனுவ லாராய்ச்சியான் வந்த கல்வித்திருவு, ஞானத்திருவு, நிலந்  
தருகின்ற கொடைத்திருவு, மவை யெல்லாவற்றானு மெய்திய  
புகழ்த்திருவுமெனக் குற்றமற்ற பல்வகைத்திருவையும். போக்  
கறு பாண்டியனெனவே பவன் பேரறிவுடையனாகலின், மனத்  
தான் வருங் குற்றமும் வாக்கான் வருங் குற்றமுங் காயத்தான்  
வருங் குற்றமு மற செங்கோலரசு எனென்பது பெறப்பட்டது.  
போக்கறு மவையென்றது, அவ்வவையோரு மவனை யொப்பா  
ராய்க் குற்றமற்ற பேரறிவினராமென விளக்கிவின்றது.

பனுவற் பாண்டிய நெனவே தலைச்சங்க மிரீஇய பாண்டிய  
 ரெண்பத்தொன்பதின்மரு ளவன் கவியரங்கேறிய பாண்டிய  
 நென்பது பெறப்பட்டது. அவன் கவியரங் கேறிய பாண்டிய  
 ரெழுவரு ளொருவனென்பதூஉ, மவனே யிந்நூலைச் செய்வித்  
 தோனு மாவா நென்பதூஉ, மவ்வாறு தலைச்சங்கத் திறுதியிற்  
 செய்யப்படினு மத்தலைச்சங்கத்துப் புலவ ரிந்நூல்கொண் டொன்  
 றறிதல் வேண்டுமென்னுந் தன்மையரல்ல ராகலா னிந்நூலை  
 வழங்காது முந்தநூலே வழங்கினாரென்பதூஉ, மிடைச்சங்கப்  
 புலவரெல்லா மிவ்வாசிரியர்க்குப் பிற்காலததாராகலி னம்முந்து  
 நூலொ டிந்நூலையும் பயின் று வந்தா ரென்பதூஉங், களவியலுரை  
 யஃனுஞ் சிலப்பதிகாசவுரையானும விளங்கும்.

பாயிரவிருத்தி.

179

இனிச் சங்கமிரீஇய பாண்டியர் வரலாற்றினைக் களவிய  
 லுரைப் பாயிரத்துட் கொண் டாங்குரைத்தவாறு கூறுதும்.

“தலைச்சங்க மிடைச்சங்கங் கடைச்சங்கமென முன்றுசங்க  
 மிரீஇயினர் பாண்டியர்கள். அவருட் டலைச்சங்க மிருந்தா ரகத்  
 தியனாந், திரிபுர மெரித்த விரிசடைக் கடவுளுங், குன்றெறிந்த  
 முருகவேளு, முரஞ்சிபூர் முடிநாகராயரு, நிதியின் கிழவனுமென  
 வித்தொடக்கத்தா ரைஞ்ஞாற்று நாற்பத்தொன்பதின்ம ரென்

பது. அவருள்ளிட்டு நாலாயிரத்து நாணூற்று நாற்பத்தொன்  
பதின்மர் பாடினாரென்பது. அவர்களாற் பாடப்பட்டன வெத்  
துணையோ பரிபாடலு, முதுநாரையு, முதுகுருகுங், களரியா  
விரையுமென வித்தொடக்கத்தன. அவர் நாலாயிரத்து நாணூற்று  
நாற்பதிற்குரியாண்டு சங்கமிருந்தா ரென்பது. அவர்களைச் சங்க  
மிரீஇயினார் காய்சினவழுதி முதலாகக் கடுங்கோனீராக வெண்  
பத்தொன்பதின்ம ரென்ப. அவருட் கவியரங் கேறினா ரெழுவர்  
பாண்டிய.ரென்ப அவர் சங்கமிருந்து தமிழாராய்ந்தது கடல்  
கொள்ளப்பட்ட மதுரையென்ப. அவர்க்கு நூல் அகத்திய  
மென்ப. ” எனத் தலைச்சங்க வரலாறு காணப்படலி, னொருதலை  
முறைக் கேறக் குறைய வைம்பதிற்குரியான் டென்னுங் கணக்கி  
னெண்பத்தொன்பது தலைமுறைகழிந்தன வென்பதூஉ, முதன்  
முதற் சங்கமிரீஇய காய்சினவழுதி காலமுத லொருதலைமுறைக்  
குப் புலவ ரறுவராகப் பாண்டியர்க்குப் பக்கத் துணையென வோ  
ரசிரிய ரென்று மிருந்து வந்தமையானுஞ், சிலதலைமுறையி  
னறுவர்க்கு மேலும் பக்கத்துணை யாயினமையானு, மெண்பத்  
தொன்பது தலைமுறையினுஞ் சங்கமிருந்தா ரைஞ்ஞாற்று நாற்  
பத்தொன்பதின்ம ராயினரென்பதூஉம், பக்கத்துணையாகவென்று  
மிருந்து தமிழாராயும் புலவரே யன்றி யோர்யாண்டிற் கொரு  
வர் பிறர் கவியரங்கேறித் தலைவராகி வந்தமையானும், விரிசடைக்  
கடவுளு முருகவேளுந் தமிழுக் காதிமுதல்வ ராகலிற் நெய்வ  
சாட்சியாகக் கொள்ளப்பட்டமையானுங், கவியரங்கேறிய வெழு

வர்பாண்டியருந் தலைவராக விருந்து சங்க நடாத்தற்குக் குறித்த  
யாண்டின்கட் டாமரசராகலிற் றமக்காகப் பிறரொருவரைத்  
தெரிந்து வைத்தமையானு, மவ்வொன்பதின்மரோடு யாண்டிற்  
180 தொல்காப்பியம்.

கொருவராக வெண்ணப் பாடினோர் நாலாய்ந்த நானூற்று நாம்  
பத்தொன்பதின்ம ராயினரென்பதூஉ முணரப்பமும். அங்ஙனங்  
கொள்ளி னதங்கோட்டாசிரியர் தலைவராய யாண்டி னிந்நூ லரங்  
கேற்றப்பட்ட தென்பதூஉம் விளங்கும். இவ்வாறு கொள்  
ளரக்கா லாசிரிய ரகத்தியனாருப்பப் பாண்டிய னதங்கோட்டா  
சிரியரைத் தலைவராக விருத்தி யிந்நூலைக் கேட்பியானென்பது.

“இனி யிடைச்சங்க மிருந்தா ரகத்தியனாருந், தொல்காப்  
பியனாரு, மிருந்தையூர்க் கருங்கோழிமோசியும், வெள்ளூர்க் காப்  
பியனுஞ், சிறுபாண்டரங்கனார், திரையன்மாறனார், துவரைக்  
கோமானுங், கிரந்தையுமென வித்தொடக்கத்தா ரைம்பத்தொன்  
பதின்மரென்ப. அவருள்ளிட்டு மூவாயிரத் தெழுநூற்றுவர்  
பாடினாரென்ப. அவர்களாற் பாடப்பட்டன கலியுங் குருகும்  
வெண்டாளியும் வியாழமாலையகவலுமென வித்தொடக்கத்தன  
வென்ப. அவர்க்குநா லகத்தியமுந் தொல்காப்பியமு மாபுரா  
ணமு மிசைநுணுக்கமும் பூதபுராணமு மென்விலை. அவர்  
மூவாயிரத் தெழுநூற்றியாண்டு சங்கமிருந்தாரென்ப. அவரைச்  
சங்க மரீஇயினர் வெண்டேர்ச் செழியன் முதலாக முடத்திரு  
மாற னீராக வைம்பத்தொன்பதின்ம ரென்ப. அவருட் கவி

யரங்கேறின ரைவர்பாண்டிய ரென்ப. அவர் சங்கமிருந்து தமிழ்  
 ழாராய்ந்தது கபாடபுரத் தென்பது. அக்காலத்துப்போலும்  
 பாண்டியனுட்டைக் கடல்கொண்டது.” எனவிடைச்சங்க வர  
 லாறு காணப்பட்டவி, நெருதலைமுறைக் கேறக்குறைய வறுபத்து  
 மூன் றியாண்டாக வெண்ண லச்சங்க மூலாயிரத் தெழுநூற்  
 றியாண்டு நிலைபெற்ற தென்பதூஉ, மொருதலைமுறைக் கொரு  
 வரே பாண்டியர்க்குப் பக்கத்துணையாக வென்றுமிருந்தவையிற்  
 சங்கமிருந்தா ரைம்பத்தொன்பதின்ம ராயின ரென்பதூஉ,  
 மோர்யாண்டிற் கொருவராகக்கவியரங்கேறித் தலைவரானமையாற்  
 பாடினோர் மூலாயிரத் தெழுநூற்றுவ ராயின ரென்பதூஉ, மிடைச்  
 சங்கத்துக் கவியரங்கேறிய வைவர்பாண்டியரு முதற்சங்கத்துட்  
 கவியரங்கேறிய பாண்டியர்போலத் தமக்காகப் பிறரொருவரைத்  
 தெரிந்துவையாது தாமே யிருந்து நடாத்தினரென்பதூஉம்  
 விளங்கும்.

பாயிரவிருத்தி.

181

“இனி & கடைச்சங்க மிருந்து தமிழாராய்ந்தார் நெடுமேதாவி  
 யாருள், பெருங்குன்றார்க்கிழாரு, மிளந்திருமாறனு, மதுரையா  
 சிரியர் நல்லந்துவனாரு, மருதனிளநாகனாருங், கணக்காயனார் மக  
 னார் நக்கிரனாமென வித்தொடக்கத்தார் நாற்பத்தொன்பதின்ம  
 ரென்ப. அவருள்ளிட்டு நானூற்று நாற்பத்தொன்பதின்மர் பாடி  
 னரென்ப, அவர்களாற் பாடப்பட்டன நெடுந்தொகை நானூற்றுங்,

குறுந்தொகை நானூறு, நற்றிணை நானூறு, மைங்குறு நூறும், பதிற்றுப்பத்து, நூற்றைம்பதிகளியு, மெழுபதுபரிபாடலுங், கூத்து, வரியும், பேரிசையுஞ், சிறியசையுமென்றித்தொட்டக்கத்தன. அவர்க்குநா லகத்தியமுந் தொல்காப்பியமுமென்ப. அவர் சங்கமிருந்து தமிழாராய்ந்த தாயிரத் தெண்ணூற்றைப்பதிற்றியாண்டென்ப. அவர்களைச் சங்கமீஇயினுர் கடல்கொள்ளப்பட்டுப் போந்திருந்த முடத்திருமாறன் முதலாக வுக்கிரப்பெருவழுதி யீரூக நாற்பத்தொன்பதின்ம ரெனயி. அவர் சங்கமிருந்து தமிழாராய்ந்தது உத்தரமதுரையென்ப. அவருட்கவியரங்கேறினார் முவர் பாண்டிய ரென்ப." வெனக் கடைச்சங்க வரலாறு காணப்படலி, நெருதலை முறைக்குச் சிறிதேறக்குறைய முப்பத்தெட்டியாண்டாகப் பாண்டியர் நாற்பத்தொன்பதின்மர் காலம் வரை யாயிரத் தெண்ணூற்றைம்பதிற்றியாண் டச்சங்க நிலை பெற்றதென்பதூஉந், தலைமுறைக் கொருவராகப் பாண்டியர்க்குப் பக்கத்துணையாக விருந்து சங்கநடாத்தின்மையாற் சங்கமிருந்தார் நாற்பத்தொன்பதின்ம ராயின ரென்பதூஉ, மேனைச்சங்கத்துப்புலவரினு மிகவருகிக்காணப்பட்டாராகலி னச்சங்கம்மேரலயாண்டிற் கொருவர கவியரங்கேறித் தலைவராகாமற் சிலகால மைந்தியாண்டிற் கொருவரும் பின்னர் நான்கியாண்டிற் கொருவருமாகத் தலைமை பெற்றமைபாற் பாடினோர் நானூற்றுநாற்பத்தொன்பதின்ம ராயின ரென்பதூஉம் விளங்கும்.

இனிப் பனுவலவைபென்பது, பாண்டியனதரசிய னடர்த்து



மலையினை யினஞ்சுட்டி விலக்கிக் கல்லிக்கழுகத்தி யுணர்த்  
திற்று.

பாண்டியன்மாதிர்த்தி வரையாது கொடுக்கும் வள்ளலாயி  
னுந் தொன்றுதொட்டுவரு மரபுடைமையாற் றன்மரபின ரெல்

192

தோல்காப்பியம்.

லார்க்கு முரிமையாகிய தன்னிலத்தைப் பிறர்க் களித்தன் முறை  
யன்மையா னஃதொழிந்த வேணைய தருதலே முறையாகலானு,  
முறைதப்பிய வரசரது நிலத்தை வென்றுகோட லரசர்க்கு நீதி  
யாகலானு, நிலமெனப் பொதுப்படக் கூறினு மாற்றாரது நிலமெ  
னப் பொருளுரைக்கப்பட்டது.

அதனைத் தருவோனெனவே யடையலரை வெல்லும்  
பேராற்றலுடையா னென்பதூஉ, மடுத்தார் வறியராயினு மவரைத்  
தன்னொப்ப நிலவுரிமையுடைய வரசராக்கும் பெருவள்ளலென்ப  
தூஉம், பெருவளமுடையானென்பதூஉம் பெறப்பட்டன. நில  
வுரிமை தருவோனெனவே யேணைய பொருண்முதலாயின தரல்  
கூறுமையே யமைந்தது.

அவனறிவுமிக் குடையானாய்ப் பல்லாற்றானும் புகழ்பட வாழ்ந்தானாகலி, னிலந்தரு திருவிற் பாண்டியனெனவுஞ், சய மாகீர்த்தியெனவு, மாகீர்த்தியெனவுங், காரணப்பெயர் பெற்று விளங்கினமைபாற் போக்கறு பனுவ னிலந்தரு திருவினெனக் காரணம்விளக்கி யியற்றியர் கூறாது பாண்டியனெனக் குடிப் பெயரே கூறினார்.

பாண்டியனுக்கு மவையோர்க்கு மாசா னுயர்ந்தோ னென் பது தோன்ற வவர்க்குக் கூறிய போக்கறுபனுவ லென்னு மடை கூறாம லறங்கரை நாவி னான்மறை முற்றிய வாசானென வடையினை வேறு கூறினார்.

அறங்கரை நாவினு னென்றமையானே யாசானதுநா லறமல் லன வழுக்கியு முரையாமை பெறப்பட்டது.

பாண்டிய னவைபத்துத் தலைமைவாய்ந்தமைபானே தமிழ்ப் புலமை கூறாமையே பெறப்படலின், வடமொழிப் புலமையு மறையு நிரம்பிய வந்தணனு மென்பது விளங்க நான்மறை முற் றிய வாசா னென்றார்.

நான்குகூறுமாய் மறைந்த பொருளு முடைமையா னான்மறை பென்றார். அவை தைத்திரியமும், பெளடிகமும், த்ஸவாகார மும், சாமவேதமுமாம்.

இனி யிருக்கும் யசவுஞ் சாமமு மதர்வணமு மாகாவோ  
 வெனி, னவை யதங்கோட்டாசிரியர்க்குங் தொல்காப்பியனார்க்  
 கும் பிற்காலத்தினராகிய வியாசமுனிவரற் சில்வாழ்நாட் பல்  
 பிணிச் சிற்றறிவினோர்க்குப் பயன்படுமாறு முன்னுள்ள மறையுட்  
 சிலவற்றை நான்குகூறாகச் செய்யப்பட்டமையா னுகாவென்பது.

இனித் தசரதன்மக னிராகவன் காலத்திற்கு முன்னுளதாகிய  
 கபாடபுரந்தோன் றுதற்குமுன்னுந்தென் மதுரையைக் கடல்கொள்  
 ளுதற்குமுன்னு மிந்நூல் செய்யப்பட்டமையானுங், கபாடபுரமுங்  
 கடல்கொண்ட பின்ன ருத்தர மதுரை தோன்றியகாலத்துச் சந்த  
 னு நின் மனைவியாகிய பரிமளகந்தியிடத்து வியாசமுனிவர் தோன்  
 றினமையானு, மவர்பாரதத்துட் சமதக்கினி முனிவரையும் பரசு  
 ராமரையும் பற்றிக்கூறுதலாற் சமதக்கினி முனிவர்க்கு மகனாரும்  
 பரசுராமர்க் குடன்பிறந்தாரு மாகிய திரணதூமாக்கினி முனிவ  
 ரென வியற்பெயரை யுடைய வாசிரியர் தொல்காப்பியனார்க்கு  
 மவருடன் கற்ற வதங்கோட்டாசிரியர்க்கும் வியாசர்காலமு மவர்  
 பகுத்த நான்மறைக்காலமும் பிற்பட்டமை யுணரப்படும்.

புலமை நிரம்பாதாரு நூல்செய்துமெனப் புகுவராகலானும்,  
 புலமை நிரம்பினாரு மூழ்வயத்தான் மயங்கலுங்கூடு மாகலானும்,

புலமைநிரம்பினார் தவமுடையராயி னூழ்வயத்தான் மயங்காராயி  
 னும் யாதானுமோர் கோட்பாடு பற்றி யிந்திரன்பொருட்டுப் பிரு  
 கற்பதிபகவான் கூறிய விற்பநூல்போல முனைவனுலொடுமுரணு  
 மாறு நூல்செய்தலுங் கூடுமாகலானு, மவற்றையெல்லா மெய்ந்  
 நூலெனக்கொண் டெக மபங்காமைப்பொருட் டாசிரிய ரகத்தி  
 யனா ரிமயசின்று தென்றிசைப் போந்தபின்னர்ப் பண்டைக்கா  
 லத்தே பாண்டியரைக்கொண்டு பேரறிவினாரைத் தொகுத்துச்  
 சங்கமிரீஇ யவர் நன்றெனக் கூறினன்றி யெத்துணைப் பெரியார்  
 செய்த நூலாயினு மது கொள்ளற்பாற் நன்றென வாணைசெ  
 லுத்துமாறு பணித்தாராகலி, னம்முறைபற்றி யிந்நூலுங் காட்டி  
 னமை தோன்றப் பாண்டிய னவையத்துக் காட்டியென்றார்.

அவைபென்பது நல்லிசைப்புலவரது கூட்டமாகலானு, மவ  
 ருட் டலைவராயினு ரொருவர்க்குக் காட்டி னேனையோருங் கேட்

24

184

தோல்காப்பியம்.

டல் பெறப்படலானும், வேறு வேறு கூறாம லவையத் தாசுற்குக்  
 காட்டியென்றார்.

இந்நூ லியல்பானே குற்றமின்மை யுடைத்தாயினும் பெரி  
 யோர் கேட்டு நன்றென்னுவிடிற் பயன்படாமையி னறங்கரை  
 நாலி னுன்மறை முற்றிய வாசானு, மவனு மொருவனுப்க் கூறற்  
 பயன்படாமையா னவையு, மவையும் பாண்டியனை யன்றிக் கூடா

மையிற் பாண்டியனும், பாண்டியனுந் திருவின்றி யவையைப்  
 பேண லமையாமையாற் றிருவு, மத்திருவு மீகையொடு கூடா  
 விடிற் பயனின்மையாற் றருகையு, மத்தருகையு மாற்ற வில்வழி  
 மாற்றாரா னழியுமாகலி னிலந்தரு மாற்றலு, மவ்வனைத்து மெய்  
 தினு நூலறிவினதேற் பயன்படாவாகலிற் பனுவலும், பனுவலுங்  
 குற்றமுளதாயிற் கொள்ளப்படாமைபாற் குற்றமின்மைபு மொன்  
 றற் கொன்று தொடர்பாக முடிதலி, னம்முறையே போக்கறு  
 பனுவ னிலந்தரு திருவிற் பாண்டிய னவையத் தறங்கரை நாவி  
 னுன்மறை முற்றிய வதங்கோட் டாசாற்குக் காட்டியென்றார்.

தேரிந்தென்பது விளங்குதல். இப்பொருட்டாதலை \* வசை  
 யறத் தேரிந்து பாவமைந் தொழுகும் பண்பிற்றுகி யேனவும், † பரந்த  
 பொருளெல்லாம் பாரறிய வேறு தேரிந்து திறந்தோறுஞ் சேர வெனவுங்  
 கூறுமாற்றா னறிக. அது மயங்காவென்னு மெச்சத்தி னெதிர்  
 மறை கொண்டது.

மரபென்பது தொன்றுதொட்டு வந்த வழக்கு. எழுத்தென்  
 றது நூலை. இப்பொருட்டாதலை யெழுத்தறியத் தீரு மிழிதகைமை  
 யெனவு, ‡ மெண்ணு மெழுத்துங் கண்ணெனத் தகுமெனவு, § மெண்  
 ணென்ப வேளை யெழுத்தென்ப வெனவுஞ் சான்றோர் கூறுமாற்றானு  
 மறிக. எழுதப்படுதலி னூலு மெழுத்தென் றாயிற்று. எழுதென்னு

முதனிலை திரிந்துவின்ற வெழுத்தென்னுந் தொழிற்பெயர் செயப்  
படுபொருளை யுணர்த்தவி னாகுபெயர். முறையென்ப தாகு  
பெயரா னுலின்கண் முறைப்படச் சொல்லிய பொருளை யுணர்த்  
திற்று. இதனை ஐ தூன்முறையை நன்னெஞ்சஞ் சிந்திக்க கேட்க

\* களவியலுரை மேற்கோள். † திருவள்ளுவமர்லை.

‡ ஓளவையார் முதமொழி. § குறள், ௩௧௨. || திருவள்ளுவமர்லை.

பாயிரவிருத்தி.

185

செவியெனவு, § தூலதின் முறையே வாலிதின் விரிப்பி னென  
வுங் கூறுமாற்றா னறிக.

ஐந்திரமென்பது வடமொழிக் கிலக்கணங் கூறு தூல். முன்  
னர்த் தமிழுக்கு வடவேங்கடந் தென்குமரியென வெல்லை கூறி  
னமையானும், || வடசோற் கிளவி வடவெழுத் தோரீஇ, யென தூலுட்  
கூறுதலானு, மவ்வெங்கடத்தின் வடக்கு மிமயத்தின் நெற்கு  
மதற்கெல்லையாத லுணரப்படும். இக்காரணம்பற்றியே யாரியம்  
வடமொழியெனவுந் தமிழ் தென்மொழியெனவும் பெயர்பெற்  
றன. இனி யாரியம் வடதிசை மொழியே யெனினு மாகிரிய ரகத்  
தியனார் போந்த பின்னர்த் தென்றிசையினும் வழங்கிற்றாகலின்  
மல்குநீர் வரைப்பி னைந்திரமென்றார். இனி யாரியத்துக்கு வடபா  
லெல்லை யிமயமலையா மென்பது\*\* ஆரியர் துவன்றிய பேரிசை யிமயந்  
தேன்னங் குமரியோ டாயிடை யென்பதனான் விளங்கும்.

இனிச் செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலத்தொடு முந்துதூல்  
கண் டென்றதனானே தமிழ் நிறைந்தானென்பது பெறப்படலா,  
னீண்டத்தமிழே யன்றி வடமொழியு நிறைந்தானென்பது விளங்க  
வைந்திர நிறைந்தோனென்றார். இன்னுமிதனானே யாசிரியரகத்  
தியனார்,

“ ஏழியன் முறைய தெதிர்முக வேற்றுமை  
வேறென விளம்பான் பெயரது விகாரமென்  
றோதிய புலவனு முளனொரு வகையா  
னிர்திர னெட்டாம் வேற்றுமை யென்றனன்.”

எனப் பிருகற்பதி கொள்கையை மேற்கொள்ளாம லிர்தி  
ரன் கொள்கையே மேற்கொண்டா ராகலானு மவ்வாறே யிவ்வா  
சிரியனும் \* வேற்றுமை தாமே பேழென மொழிபவெனப் பிறன்  
கோட் கூறி ிலிளிகோள் வதன்கண் லிளியோ டட்டே யென் றிந்  
திரன்கோளைத் தன்கோளாக்கினமையானு, மிவ்வாசிரியனுக் கைந்  
திரமளித்த வாசிரியனு மகத்தியனா மென்பது பெறப்பட்டது.

இனித் தொல்காப்பியனென்பது ரகுமரபி னவதாரஞ்  
செய்த நெடியோற்கு ராகவெனெப் பெயரெய்தியான் சிவ்வாசிரி

---

§ காக்கைபாடினியம். || தொல், சொல், சரக. \*\* பதிற்றுப்பத்து, கக.  
\* தொல், சொல் கக. † கை கச.

மரபி னுதித்த சமதக்கினி யிருடியின் மகரூராகலானு, மம்மரபின் வந்த விருடிகளெல்லாருள்ளுஞ் சிறந்தோராகலானு, மாரிய மொழிக்கட் காவியனெனவு மப்பெயரே தற்பவமாகித் தமிழிற் காப்பியனெனவும் வழங்கல் பொருந்துமாகலானு, மாரிய மொழியுட் கவியென்பது பிரமணையு மவன்வழிவந்த முனிவர் சில ிரையும் பிறரையு முணர்த்துமாகலி னவருட் பிரமணை யுணர்த்து மாறு தொன்மையென்னு மடைபுணர்த்துத் தொல்காப்பியனென வழங்கினமையானுமென்பது.

பல்புகழாவன வியற்கையாகிய நுண்ணறிவானுஞ் செயற் கையாகிய கல்வியறிவானும் வந்தபுகழு, மவ்வறிவானே நூலி யற்றி நமச்சும் பயன்பட வளித்த புகழுந், தவ்வொழுக்கத்தான் வந்த புகழு, மவ்வொழுக்கத்தா ினென்னுர்த் தெறலு முவர் தாரை யாக்கலுங் ிசூற்றங் குகித்தலு முதலாயினவு ஞானமு மமைதலான் வந்த புகழுமாம்.

இனி யிந்தூலை யதங்கோட்டாகிரியற்குக் காட்டிய காலம் வரைபறையா னித்துணைத்தென் றறியப்படாவிடினும் பாண்டிய னுட்டைக் கடல்கொள்ளுமுன்னர்த் தென்மதுரையி லரங்கேற்றப் பட்டமையானு, மந்நாட்டைக் கடல்கொண்டபின்னர்க் கபாட புரத்துச் சங்கமிருந்தகாலத்தே யிராம னிலங்கைசென்றமையானு, மவன்காலத்திற்கு முன்னென்பது தேற்றமாகலி, ஞசாற்குக்காட் டியபி னன்றுதொட் டின்றுந் தொல்காப்பியனென்னும் பெயர் மறையாதுதோன்றலு, மத்தோற்றத்தா லவனது பல்புகழ் நிலை யலு முணரப்படலி, னம்முறையானே காட்டிக் தோற்றி ிறுத்த வெனக் கூறினார்.



ஒருவன் முற்றவுணர்ந்தானாயினு மக்கல்லியறி வொன்றே  
கொண்டு நூல்செய்யத் தொடங்கின்,

§ “நுண்ணிய நூல்பல கற்பினு மற்றுந்த  
னுண்மை யறிவே மிகும்.” எனவும்,  
‡ “காதன் மிக்ருழிக் கற்றவுங் கைகொடா  
வாதல் கண்ணகத் தஞ்சனம் போலுமால்.”

---

† நறளி, உசுச. ‡ ஷை உசுக. § ஷை கஎக.  
‡ சிந்தாமணி, கனகமாலையாசிரியம்பகம் எசு.

பாயிரவிருத்தி.

187

எனவுஞ் சான்றோர் கூறினாராகலி னூழ்வயத்தான் மயங்க  
லியற்கையாகலானு, மவ்வியற்கை மறுவில்செய்தி மூவகைக்கா  
லமு நெறியினற்றிய வறிவர்க்குக் கெடுமாகலானு, மிந்நூலகத்  
தூழ்வயத்தா னெய்தற்பாலவாய குற்றமு மில்லாமைக்குக் கார  
ணந் தவமாமென்பது விளங்க நிறுத்த படிமை யென்றார்.

இவ்வாற்றா னிவ்வாசிரிபன் தவத்தான் மறுவில் செய்தி மூ  
வகைக்காலமு நெறியி னுற்றிய வறிவனாகலிற் ற் கற்றோரறியா வறி  
வுங் கற்றோர்க்குத் தான் வரம்பாகிய தலைமையுங் காமமொடு கடுஞ்  
சினங் கடிந்த காட்சியு மிடும்பை யாவது மறியஈ வியல்புமுடைய துனி  
யில் காட்சி முனிவனா மென்பது பெறப்பட்டது.

இங்ஙனம் பல்புகழ்நிறுத்தற்குக் காரணம் படிமையேயாகலி  
 னிறுத்தவென்னு மெச்சம் படிமையோனென்பதன்கட் படிமை  
 யென்னுங் காரணப்பெயர் கொண்டது.

இனி யாக்கியோன் பெயர் கூற லென்கருதியோவெனி னூல்  
 கேட்பான்புக்க மாணுக்க னிந்நூ லுயர்ந்தோன் செய்ததோ  
 வன்றோவென வையுற் றிடர்ப்படுமாகலி, னதனையொழித் தவனைக்  
 கற்றற்க னூக்கற்பொருட் டென்பது.

அதுகருத்தாயிற் கண்டெண்ணித் தொகுத்தான் பல்புகழ்  
 நிறுத்த படிமையோ னென்றமையானே யவனுயர்ந்தோனென்பது  
 பெறப்படலி னைந்திர நிறைந்தமை கூறல்வேண்டா வென்பது  
 கடா. அங்ஙனங் கூறவழித் தமிழ்மரபொடு மாறுபடாமையின  
 விளிகொள்வதன்கண் விளியோடெட்டே யென்றற்போல்வ சில  
 விந்திரன்கோளு மிந்நூலுட் கூறலானு, முந்துநூல்கண்டெனப்  
 பொதுப்படக் கூறலானு, மிந்நூலுக் கைந்திரமு முதனுலாமோ  
 வென்னு மையநிகழுமாகலா னதனை யொழித்து வடமொழியியா  
 யஞ்சில தமிழின்வரினு, மவை தமிழிற்கு முரிய மரபாகலிற் பிற  
 னுடம்பட்டது தானுடம்படுத லென்னு முத்திவகையாற் கொள்  
 ளப்பட்டன வன்றிப், பெரும்பான்மை தமிழ்மரபின் வேறுபட்ட  
 மரபினையுடைய வந்நூலை முதனுலாமெனக் கருதி யவை கொள்  
 ளப்பட்டன வல்ல வென்ப தறிவித்ததற்பொருட்டுந், தமிழின் க

ஊள்ள முந்துநூலே யிந்நூற்கு முதனூலா மென்ப துணர்த்தற்  
பொருட்டு, மைந்திர நிறைந்த தொல்காப்பியனென வதனைப்  
பெயர்க்கு விசேடணமாக்கியு முந்துநூல் கண்டென வவற்றை  
முதனூலெனக் கோடற்துச் செயப்படுபொருளாக்கியுங் கூறினா  
ரென்பதுவிடை.

இனி வழிகூற லென்கருதி யோவெனி, ஐக்கியோ னுயர்ந்தோ  
னாயினும் பிறிதோர் கோட்பாடுபற்றி முனைவனூலொடு முரணு  
மாறு தானே படைத்து நூல்செய்தானோவெனவு மையுறுமா  
கலி, னதனை பொழித்தற்பொருட்டு முனைவனூலின் முரணாத  
வின்னநூலின் வழித்தாகச் செய்தானென வழிகூறல் வேண்டு  
மென்பது.

இனி யகத்திய முதலாய முதனூல்கள் பிறிதொரு நூலின்  
வழித்தாகச் செய்யப்படாமையா னவற்றின்க ணிவ்வைய முள  
தாகாதோவெனி, னவை தானே தலைவனாகிய முனைவனை வழிபட்  
டவனருள்பெற் றவன்கண்ட வியற்கை முதனூலின் வழித்தாகச்  
செய்யப்பட்டன வென்பவாகலி, னது வழிகூறலோ டொத் தைய  
மறுக்கு மென்பது.

இனி பெலகைகூறல் யாதுகருதியோவெனி, னிந்நா லுயர்ந்  
தோனான் முந்துநூலின் வழித்தாகச் செய்யப்படினு முழிவிகற்  
பத்தாற் சிற்சிலவழியிற் சிலமுந்துநான் மக்களறிந்து பயன்  
கோட லின்மிக் கிடக்குமாகலி, னங்ஙன மக்களா னறிதற்கருமை  
பற்றி வழங்கப்படாதனாலோ வறிந்து பயன்கோடலின் வழங்  
கப்படு நூலோவெனவு மையுறுமாகலி, னதனை யொழித்தற்  
பொருட்டுப் பயன்படுமாற்றா னின்னவெல்லையு ணடக்குமெனல்  
வேண்டுமென்பது.

இனி நூற்பெய ரெந்நான்மருங்கு முதற்க ணெழுதப்படலா  
னறியக்கிடக்குமாகலிற் பாயிரத்துட் கூற லென்கருதியோவெனி,  
னந்நூல் செய்தானாற் பெயர்பெறலே யன்றிச் செய்வித்தான்  
முதலாய பிறகாரணத்தானும் பெயர்பெறல் கூடுமாகலி, னக்கா  
ரண முதற்கணெழுதிய பெயரான் விளங்காமையா னது விளங்  
கற்பொருட்டுப் பாயிரத்துட் கூறல்வேண்டு மென்பது.

. பாயிரவிருத்தி.

189

இனிச் செய்தானா லிந்நூல் பெயர்பெற்றமையாற் பாயிரத்து  
ளாக்கியோன்பெயர் கூறலே முதற்கணெழுதிய நூற்பெயரான்  
காரணம் விளங்குமாகலின் வேறுகூறன் மிகையாமெனின், செய்  
வித்தான் பெயரு மதுவேயாக விருத்தலுங் கூடுமாகலிற் பாயி  
ரத்து ணூற்பெயரும் வேறுகூற லின்றியமையா தென்பது. இக்

கருத்துத் தொலகாப்பியனென்னும் பெயர்தோற்றி யென்னுது தன்பெயர் தோற்றி யென்றமையானே யினிது விளங்கும்.

இனி வழிகூறலே யகமபும்; அதுதன்வகையாகிய யாப்புக் கூறல் வேண்டாவெனி, னின்னதன் வழித்தாகச் செய்யப்பட்ட தென வழிகூறலான் முந்துநூற்பொருளே வழிநூலினு முள்ள தென்பது பெறப்படலி, னம்முந்துநூலிருக்க விவ்வழிநூலை யாதுகாரணத்தாற்செய்தானெனவு,மம்முந்துநூலின் வழுவண்மை பற்றி யதுகளைத்தற்பொருட்டுச்செய்தானே வெனவு மையுறுமாகலி னதனை யொழித்தற்பொருட்டு, முந்துநூலிற் கூறியபொருள்களு ணர்தற் கரியவாகத் தொக்குநின்றமையானே விரிந்துநின்றமை யானே தொகைவிரியாக நின்றமையானே தான்வழங்கு மொழி யல்லாத பிறிதொரு மொழிக்க ண்ன்றமையானே வப்பெற்று னையே யுணர்தற் கெளியவாகிப் பயன்படுமாறுதொகுத்தன் முத லாய வகையினு ளிவ்வகையாற் கூறினானென யாப்புந் கூறல் வே ண்டுமென்பது.

இனி \* வழியி னெறியே நால்வகைத் தாதுமென வாசிரியன் கூறலான் முதனூலுக்கு யாப்பின்றென்பது பெறப்படலி, னிற் நூலுக்கு யாப்புக்கூற லையும்; களவியலாகிய முதனூலுக்குக் கூற லமையாதேயெனி, னாசிரியன் வழியி னெறியே யெனப் பிரித் தமையான் முதனூ னன்குவகையாப்பு முடைத்தன்றெனல் பெ ரப்படுமென்றி யவற்று ளொருவகையு முடைத்தன்றெனல் பெ ரப்படாமையானு, முனைவன் முற்றுணர்வின னாகலானு, முதனூ லுக்கு மொழிபெயர்த் ததர்ப்பட யாத்தலொன்றின்றி, யேனைமு வகைத்தாகிய யாப்பு மேனையநூலை நோக்குமிடத் தமையு

மென்பது.

இனி துதலியபொரு ணுல்கற்குமிடத்து மாணுக்கரற்றாமே யறியக்கிடத்தலிற் பாயிரத்துட் கூற லென்கருதியோவெனின்,

190

தோல்காப்பியம்.

யாதானு மொருபொருள்வேட் டதுபெற நாடி முயல்வார்க்கப் பொரு ளின்னவிடத் துள்ளதெனக் கூறி னுண்டுச்சென் றப் பொருள் கொள்ப: அல்லாக்காற் றும்வேட்ட பொருளிருக்குமிட மாயினு மாங்குச் செல்ல விரும்பார்: அதுபோலவே மாணுக்கனு துதலியபொரு ளிதுவென முன்னர்க்குறவிடி னுசிரிய னிந் துலைக் கற்கவெனக் கூறினு மந்நூ லெப்பொருணுதலிற்றோ வதன்கண் வேட்டபொருளுளதோவென வையுற்று விருப்பத் தெரி முயலானாகலிற் கூறல் வேண்டு மென்பது.

இனிச் கேட்போரைக் கூற லென்கருதியோவெனின், முன் னோர்நூலை முற்றக்கற்றுப் புலமை நிரம்பிய முதியோராயினு மூழ்வயத்தான் மயங்கலு மிபற்கையாகலானு, மிந்நூலகத்து மவ்வாற்றாற் குற்றமுளவோவெனச் கருதுமாகலானு, மதனை யொழித்தற் கின்னார்கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்ந்தாரெனல் வேண்டு மென்பது.

இனி யொருவன்கேட்ட லமையாதோ கேட்போரெனப்

பன்மைகூற லென்னையெனி, எனவனு முழுவயத்தான் மயங்கியா யினு நட்புமுதலாய பிறகாரணத்தானுபினுங் குற்றத்தை நன் றெனக்கூறினுங் கூறுமாகலி, னறியுடையோர் பலரிருந்து கேட்பி னுழ்முதலாய காரணத்தாற் சிலர் மயங்கினு மேனையோர் மயங் காமெபிற் டலர் கேட்டல்வேண்டு மென்பது.

இனி யுரைசா லடிக ளாளு மதுரைக் கூலவாணிகன் சாத் தன் கேட்டனனெனவு, மிளங்கோவேந்த னருளிக்கேட்ப வளங் கெழு கூலவாணிகன் சாத்த னறியவைத்தனனெனவுங் கூறலாற் சிலப்பதிகாரத்தினு மணிமேகலையினுங் கேட்போர் பலரின்றி யொருவராயவா றென்னையெனி, னீண்டுக்கூறிய டரயிரத்தியல் பெல்லாங் குறைவின்றி நூலுக்கே வேண்டப்படுவன வாகலி னச்சிலப்பதிகார முதலாய செய்யுளிடத்துச்சில குறைந்துவரினு மிழுக்கின்றென்பது.

இனிச் சிலப்பதிகார முதலாயின நூலாகாவே வெனி, னூற்கப் படுவனவெல்லா நாலையாயினு மேனினூலுக்கெல்லாங் கருவி யாதற் சிறப்புப்பற்றி யிலக்கணநூலையே நூலெனவு, மேனைய

வற்றைச் செய்யுள்ளெனவும் வழங்கலே மரபாயிற்று. என்னை? எழுதப்படுவவெல்லா பொழுத்தெனப்படு மாயினும் பிறவற்றைக் கூறாம லகரமுதலாயவற்றையு மிலக்கணநூலுங் கூறுபவாக லானு, மோதப்படுவவெல்லா மோத்தெனப்படு மாயினும் பிறவற் றைக்கூறுது மறைபையு மியலையுங் கூறுப வாகலானு மென்பது.

இனித் தவத்தான் மனந்தூய்மை பெறாதோ ரெத்துணைக் கற்பினு முழுவதத்தான் மயங்கலானுந், தவமுடையார் மயங் காமையானுந், தவமுடையாரே நூல்செய்தற் குரியாரென விதிப் பிற்கேட்டுக் குற்றமாராய்வாரைக் கூறல் வேண்டாவெனி, எவ் வாறு விதிப்பி னகத்தே தவவொழுக்க முற்றினமையானே யுழ் வயப்படாது நின்று குற்றமில்வாக நூல்செய்த வள்ளுவனார் முத லாயினார்க்குப் புறத்தே தவவேடமின்மையா னவர்போல்வார் செய்த நூலினுங் குற்றமுளவெனப்படுமாகலானு, மகத்தே தவ வொழுக்க முற்றமையா னுழ்வயப்பட்டுக் குற்றமுளவாக நூல் செய்த பவணந்திமுனிவர் சிவஞான முனிவர் முதலாயினார்க்குப் புறத்தே தவவேட முண்மையா னவர்போல்வார் செய்த நூலெல் லாங் குற்றமில்வெனப்படு மாகலானு, மவ்விதி பயனின்றுக முடி தலின், யாவர்செய்த நூலாயினு மறிவுடையார் பலர்கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்தலேவேண்டப்பட்ட தென்பது.



இனிப் பயன்கூற லென்கருதியோவெனி, னின்னாகேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்ந்தமையா னினுயர்வுடைய நூலாமென வறிந்தானாயினு மிந்நூல் கற்க வின்ன பயங்குமென வறியானாயிற் கற்றலின்க ணுக்கஞ் செல்லாமையா னது கூறல் வேண்டு மென்பது.

இவ்வெட்டு மின்றியமையாது வேண்டப்படுவன வாகலி னிவை யெல்லாவாசிரியரானுங் கொள்ளப்பட்டன.

இத்துணைச் சிறப்பிலவாயினு மாக்கியோனுங் கேட்போரு மெக்காலத்தினர்; யாண்டிருந்தனர்; யாதுகாரணத்தா லிந்நூல் செப்தானென் றறியுமாறு மாணுக்கர்க்கு விருப்பஞ்செல்ல லியல் பாகலானு, நூல்செப்த காலத்தோ வல்லது பிற்காலத்தோ வரங் கேற்றப் பட்டதெனக் கடாசிகழு மாகலானு, மணைசெல்லு மரச னவைக்களானாயிற் கேட்போ ரிந்நூல் குற்றமுன - த்தெனி னந்நூல்

25

192

தொல்காப்பியம்.

கொள்ள, தொழியும்; அன்றேலவர் கூறினும் பயனின்றே பென்று முந்துநூலைத் தொகுத்தன்முதலாய யாப்பி னெய்திய காரணமன் றிப் பிறகாரணமு முனாவா வென்று மையந் தோன்று மாகலானு, நூல் செப்தகாலமு மதனை யாங்கேற்றிய களானு மேனைப கார ணமுங் கூற லின்றியமையாதென வொருசாராசிரியர் வேண்டினு றென்பது.

இனித் களன்கூறவே காலமுமடங்காதோவெனி, நூல்  
செய்த காலத்தே யரங்கேற்றல் வேண்டுமென்பது நியமமாகா  
மைபாற் பிற்காலத்துங் கூடுமாகலி னவ்விரு ளாலமும் வேறுதலு  
முண்மையான் வேறு கூறப்பட்ட தென்பது.

இனி யவ்வெட்டனு ளாக்கியோனு முதனூலு மதுவழங்கு  
மெல்லையு நூல்செய்யு முன்னரே, யந்நூலுக்குக் காரணமாக நின்ற  
லின் முன்வைக்கப்பட்டன. அவை முன்றும் வழிநூலாகிய காரிய  
முளதாகற் கின்றியமையாத காரணமே யாயினு மாக்கியோ  
னக்காரணங்களுட் சிறந்த நிமித்தகாரணனாகலி னவன்பெயர்  
முன்னு, முதனூல் முதற்காரண மாகலின் வழி யப்பெயர்க்குப்  
பின்னு, மெல்லை யம்முதனூற்பொருளின் வழக்குப்பயிற்சிவினை  
யுணர்த்தலி னது வழியின்பின்னு முறைபாளே வைக்கப்பட்டன.

யாப்பு நூற்பெயரு ததலியபொருளு நூலுடனொற்றித்துத்  
தேன்றலி னவை யவற்றின்பின் வைக்கப்பட்டன. அவற்றுள்  
யாப்புததலியபொருளு மறிதற்கு நூலே யிடமாக நின்றலி னூற்  
பெயர் முன்னு, நூலது வகையே யாகலின் யாப் பதன்பின்னு,  
மவ்வகையாற் சொல்லப்பட்ட நூலிடமாக வறியப்படுதலி னுத  
லியபொரு ளவற்றின் பின்னும் வைக்கப்பட்டன.

கேட்போரும் பயனு நூல்செய்யப்பட்டபின்னரே பெறப்  
படுதலி னவை யவற்றின்பின் வைக்கப்பட்டன. அவற்றுட் கேட்

டற் குரியார் கேட்டு நன்றெனக்கொள்ளினன், யந்நூலை யுலகங்  
கொள்ளாடையி னூற்பயனை யுலகமெய்தற்குக் கேட்போரே  
காரணமாகலா, எனவ்பெயர் முன்னும் பயன் பின்னுமாக எவக்  
கப்பட்டன.

இனி நூல் செய்த காலத்தின் பின்னர்க் களனுங், களத்து

பாயிரவிருத்தி.

193

ளங்கேற்றியபின்னர்க் காரணமும் புலப்படலி, னவை யம்  
முறையான் வைக்கப்பட்டன.

அவற்று ளாக்கியோன்பெயர் வழி யெல்லை முன்று மிறந்த  
காலத்தன. நூற்பெயர் யாப்பு நுதலியபொருண் முன்று நிகழ்  
காலத்தன. கேட்போர் பய னிரண்டு மெதிர்காலத்தன.

இனி யவ்வெட்டனுள் வழியையும், யாப்பின் வகையுண்  
மொழிபெயர்ப்பையு முனைவன் கண்ட முதனு லின்றியினுற்போல  
வவனுலகத்துக் குற்றமுளவோ வென்னு மையமுமின்மையி னந்  
நூல் கேட்டோரையுங் களையு மின்றொன்பது.

இனி யாக்கியோன்பெய ரன்யிச் செய்வித்தான் பெயரு  
முரைசெய்தான் பெயருங் கூறலுந், தன்னாலுக்கே யன்யி யதன்  
முதனாலுக்கும் வழிகூறலு, நாலுக்கே யன்யிப் படல மோத்  
துச் சூத்திரங்கட்கும் பெயர்கூறலும், பெயரே யன்யித் தொகை  
முதலாய பிறவுங்கூறலு, நூலது பிண்டத்திற்கே யன்யி யதற்  
குறுப்பாகிய படல மோத்துச் சூத்திரங்கட்கு மின்னது நுதலின

வெனக் கூறலு, நால்கேட்போரைக் கூறல யன்றி யுரைகேட்  
போரையுங் கூறலும், பயனே யன்றிப் பயனுக்குப் பயன் கூற  
லும், பாயிரங் கூறினார் பெயர் கூறலும், பாயிரத்தக்கிலக்கணங்  
கூறலு, மவைபோல்வன பிறவும், பாயிரத்தோடொத்த விலக்  
கணத்தவெனக் கொள்ளப்படும்.

இனி யிந்நூல் செய்வித்தானும் பாண்டியன் மாகீர்த்தியா  
மென வடியார்ச்சுநல்லார் கூறினார்.

இனி யிந்நூலுக் கீதன்முன்ன ருரைசெய்தார் பெயருங்  
கூறுதும். அவ ருரையாசிரியரெனச் சிறப்புப்பெயர் பெற்ற  
விளம்பூரணவடிநூர், பேராசிரியரு, நல்லிசைப்புலவரு ளொருவ  
ராகிய கல்லாடர் பெயர்பூண்ட பிற்காலத்தாராகிய மந்நொரு  
கல்லாடருஞ், சேனாவரையரு, நச்சினார்க்கினியரு மென் றைவர்.  
அவரு ளிளம்பூரணவடிநூரை பெழுத்துக்குஞ் சொல்லுக்கும்  
பொருளிற் சிலபகுதிக்கு மிக்காலத் துள்ளது. பேராசிரியருரை  
பொருளதிகாரத்துட் சிலபகுதிக்குளது. கல்லாடருரை சொல்  
லினு மெச்சவிய லொழிந்த வேளைய வெட்டியற் குளது. ஏனைய

194

.தொல்காப்பியம்.

விறந்தனபோலும். சேனாவரைப் சொல்லதிகார மொன்றற்கே  
யுரையெழுதினார். நச்சினார்க்கினியருரை பெழுத்துச் சொற்  
பொருண் மூன்றுக்கு முளது. அவருரைகளிற்பல வாசிரியர்

கருத்துக்கு மாறாவனவுஞ், சூக்திரப்பொருளை முற்று முணர்த்  
தாதவு மாக வுள்ளன. அதுநோக்கியே யிலக்கணக்கொத்து  
நூலார் தமது நூலுள்,

“நூலா சிரியர் கருத்தினை நோக்கா  
தொருகுத் தித்துக் கொவ்வொரா சிரிய  
ொவ்வொரு மதமா யுரையுரைக் குவரே  
யவ்வுரை யதனு ளடுத்த வாசகங்கட்  
கவர்கருத் தறியா தவரவர் கருத்தினுட்  
கொண்ட பொருள்படப் பல கூறுவரே,” எனக்கூறினார்.

அவருரைகளிற் சிலவற்றை யாசிரியர் கருத்துக் கொத்த  
விடத்துங் கொள்ளாது மறுத்து, மொவ்வாவிடத்து மறுதுடன்  
பட்டு, மிப்பாயிரத்துக்கு மெழுத்தெனப் படுபவென்னு முதற்  
சூக்திரத்திற்கும் விருத்தியுரைபென வொன்று சிவஞானமுனிவர்  
செய்தனர். அவரவ்விருசூக்திரத்தக்கே யுரையெழுதிரையினு  
மவ்வுரையுண் மரபுவிடைதிரியப் பல கூறினார்.

இங்ஙன முரை பலதிறப்பட்டு வழங்கலி னவற்றை யாசிரியர்  
கருத்தாகக் கொண்டு பிற்காலத்தார்செய்த நிரம்பா விலக்கணத்த  
வாய வீரசோழியங் காரிகை நன்னுல் சின்னு விலக்கணவிளக்க  
மிலக்கணக்கொத்துப் பிரபோகவிவேக முதலாய போக்கரு  
நூல்களை யிச்சாலத்தார் சுற்றுப் புலமைநிரம்பாராய் மரபுவிடை  
திரியத் தாமும் வேறுவேறிலக்கணஞ் செய்யத் தொடங்கினார்.

இவ்வாறு செந்தமிழியற்கை கற்போர்க்குப் பயன்படாது  
மறைதலை நோக்கி,

\* “மறுதலைக் கடவுள் மாற்ற முடைத்தாய்த்  
தன்னூ லானு முடிந்தநூ லானு  
மையமு மருட்சையுச் செவ்விதி னீக்கித்  
தெற்றென வொருபொரு ளொற்றுமை கொளீஇத்  
துணிவொடு சிற்ற டென்மனார் புலவர்.”

---

தொல், பொருள், கூசும்.

பாயீசலிருத்தி.

195

எனவாசிரியர் கூறியவா நின்றாலிடத்துள்ள நுண்பொரு  
ளெல்லாம் யாவர்க்கு மறையாது விளங்க விரித்துக் கூறுதலைக்  
கருதிற் நிவ்வுரையென்பது.

இனி யிந்நூலுக்கு முதலாகிய வகத்தியமுதலாயின பன்  
னூற் றியாண்டின் முன்னரே யிறந்தமையி னந்நூல்கொண்  
டுரைத்தலை யின்றி யிவ்வுரை பிறவுரையிலக்கணமெல்லாம் பெறு  
மென்பது.

இனி முதலானுக்கு வழிகூறுத லாவது, ஆசிரிய னகத்தி  
யன் முதலாயினுர் திரிபுர மெரித்த விரிசடைக் கடவுளிடத்துங்

குன்றெறிந்த முருகவேளிடத்துங் கேட்டகத்திய முதலாயின செய்தாரெனல் போல்வது.

இனி யாயுங் குணத் தவலோகிதன் பக்க ஸகத்தியன் கேட்டு நூல்செய்தானெனவு, மந்நூலின் வழித்தாக விறநூல் செய்யப் பட்டதெனவும், வீரசோழியநூலார் கூறிய சொற்பற்றிப் பிற்காலத்தார் கூறுவாராயினர்; அது பொருந்தாது. என்னை? வீரசோழியத்தின் முன்னர் நூல்செய்தா ரொருவரு மங்ஙனங் கூற மையானு, மவரருந்தவ முனிவ னுக்கிய முதனூலெனவே கூற லானு, மவலோகிதன் புத்தமதகுருவாகவி, னம்மத மிந்நூல் செய்த காலத்தின்மையி னிதன் முதனூற் காலத்து மின்மை சொல்லாதே யமைதலானு, மக்காலத்து முளதென்பா ருள்ளா யின்று மம்மதக் கொள்கையுள் யர்தொன்று மின்றி †நான்மறைமுற் றிய வாசா னென்று ‡ மளபிற் கோட் லந்தணர் மறைத்தே யென்று § மையர் யாத்தனர் கரணமென்ப வென்றும்,

§ “துலே கரக முக்கோன் மணியே

யாயுங் காலை யந்தணர்க் குரிய.”

என்று, ¶ மாயேன் சேயேர்ன் வேந்தன் வருண்னென்று, மகத்தியத்தின் வழிவந்த விறநூல் வேதத்தையும் வேதநெயி யொழுகு மந்தணரையும் வேதத்துட்கூறிய தேவரையுங் குறித் துக் கூறுதலானும், புத்தமதக் கொள்கை கூறுவிடினு மக்குரு

† நெப்புப்பாயிரம். ‡ பிறப்பியல், உய். § கற்பியல், ச.

§ மரபியல், எய் ¶ அகத்திணையியல், 10.

வின் வழிவந்த நூலாயி னந்தணர்மரபு கூறியங்குப் பெளத்தர்  
மரபாயினுங்குறல் வேண்டுமாகலானுந், கடைச்சங்கப் புலவருட்  
டலைவராகிய நக்கிரைஞர், \* முரணில் பொதியின் முதற்புத்தேள்  
வாழி யெனக்கூறுதலு, என ரவலேகிதனிடத்துக் கேட்பின்  
முதற்புத்தேளெனல் பொருந்தாமையானும், புத்தமதத்தாரு  
நல்லிசைப்புலவருமாகிய கூலவாணிகன் சாத்தனா † ரமர முனிவ  
னெனவுஞ், சைனமுனிவரு நல்லிசைப்புலவருமாகிய விளங்  
கோவடிகள் ‡ தெய்வமால்வரைத் திருமுனியெனவும், பிறசான்  
றோருந் § திருந்திய பொதியி ளருந்திறல்கத்தியனெனவும்  
¶ வயந்த மாமலை நயந்த முனிவரெனெனவும் கூறினான்றி, யங்ங  
னங் கூறுமையானு மென்பது.

இனி யிந்நூன் மூன்றுறுப்படக்கூடிய பிண்டமென்றற் போல்  
வவு, றொவ்வோ ருறுப்பு மொன்பதொன்ப தோத்துடைய  
வென்றாற் போல்வவு, மகத்திய பவிரய முதலாயின வியலிசை  
நாடக மென்னு மூன்று பிண்டத்தை யுடைய வேறொரு பிண்ட  
மென்றாற் போல்வவு, மஃ தெழுத்ததிகார மிது சொல்லதிகார  
மிதுபொருளதிகார மிது நூன்மர பிது மொழியர பென்றாற்  
போல்வவு, நூற்பெயர் கூறலோ டொக்கும்.



இச்சூத்திரத் திவ்விலக்கணங்களைத் தெருத்துக் கூறுகின்றார்; இவ்வியலு ளிவற்றை விரித்துக் கூறுகின்றார்; இதனுட் டொருத்தும் விரித்துக் கூறுகின்ற ரென்றும் போல்வன நூல் யாப்புக் கூறலோ டொக்கும்.

இனி யிப்படல மின்னது நுதலிற்று; இவ்வோத் தின்னது நுதலிற்று; இச்சூத்திர மின்னது நுதலிற் றென்றும் பேல்வன நூனுதலிய பொருள் கூறலோ டொக்கும்.

இனி யிந்நூலுக் கிளம்பூரண வடிகண் முதலாயினார் செய்த வுரைகளைக் கேட்டார் யாவரோ வெனி, னவ்வுரை யெல்லாங் கடைச்சங்கத்தார் காலத்தின் பின்னர்ச் செய்யப்பட்டன வாச

\* தொல், செய்யுளிய், பேராசிரியருரை மேற்கோள். † மணிமேகலை.

† அரங்கேற்றகாதைக-வது அடி. ‡ ஷட வுரை மேற்கோள்.

¶ ஷட வுரை மேற்கோள்.

பாயிரவிருத்தி.

197

லிற், குற்றமின்மையாராயுமாறு கேட்டோரையிலவாயின. அதன னன்றே யாசிரியர் கருத்தெட்டு மாறுபட வேறுவேறு கூறின ரென்பது.

இனிக் கேட்போரை யுடைமையாற் குற்ற மிலவாகிய வுரை யெந்நூலுக்கு மின்றோ வெனிற், குமாரதெய்வத்தின் கூறுகிய வருத்திரசன்மனைக் கேட்போரை யுடைமையா, னுலவாய்ப்பெரு

மானடிகளின் கூறுகிய விதையனா ரருளிய களவியலுக்கு நக்கீர  
னர்கண்டவுரை குற்றமில்லதா மென்பது.

இனிக் களவியலுரைப் பாயிரத்தின்க ணுப்பூரிசுடிகிழார்  
மகனாவா னுருத்திர சருமனாவான் செய்த திந்தூற் குரையென்  
பாரு முளர். அவன் செய்திலன்; மெய்யுரை கேட்டனென்க  
வெனவு, மதுரைக் கணக்காயனார் மகனார் நக்கீரனார் தம்மகனார்  
கீரவிக் கொற்றனர்க் குரைத்தாரெனவு, மவர் தேனுர்க்கிழார்க்  
குரைத்தாரெனவு, மவர்முத லிவ்வாறே முசிறியாசிரியர் நீல  
கண்டனார்காறு முரைநடந்து வருகின்றதெனவும், பல தலைமுறை  
போக்கிப் படர்க்கை முகத்தாற் கூறுதலானும், பிற்காலத்தாரது  
செய்யுள் சிற்சில விடையிடைக் காணப்படலானும், களவியலுரை  
கண்டார் நக்கீரனரல்லரெனச் சிலர் கூறுவர்; அதுபொருந்தாது.  
என்னை? யிளம்பூரணர் முதலாய வுரையாள ரெல்லாரு நக்கீரனா  
ருரையெனவே கூறலானும், பேராசிரிய ரினி யிவ்வுரை செய்  
தார் யாவரோ வென்றவழி மதுரைக் கணக்காயனார் மகனார் நக்  
கீரரென வுரைசெய்தான் பெயர்கூறுதலுஞ் சூத்திரஞ்செய்தான்  
பெயர் கூறுதலோ டொத்தவிலக்கணத்த தாயிற்றெனமரபியலுட்  
கூறுதலா, னுரைசெய்தானுந் தன்பெருமையைத் தானே கூறு  
னாவிற் பிற்காலத்தா ரொருவ ரவருரைக்குப் பாயிர மெழுதி,  
யவர்க்கு செய்த வுரைப்பாயிரத்தொடு சேர்த்தாரென்பது பெறப்பட  
லானும், வடமொழிக் கடம்பவன புராணமும் கீரனாருரைசெய்த  
வரலாற்றை யொருதிருவிளையாடலாகக் கூறலானு, முன்னோர்  
செய்யுள் பல வவருரையென்றே கூறலானு, மிடையிடை யுள்

என பிற்காலத்துச் செய்து னென்பது தேற்றமாயி, னதனை  
 யெழுதுவோரான் வந்த மாறுதலெனக் கொள்ளலே முறையன்றி,  
 முற்கூறிய பிரமாணங்களைத் தள்ளல் கூடாமையானு மென்பது,

198.

தொல்காப்பியம்.

இதுவன்றி நக்கீரனா நுரைப்பாயிரத்து னுருத்திரசருமன்  
 பின்னர்க் கணக்காயனார் மகனார் நக்கீரனா நுரைத்தவிடத்துப்  
 பதந்தோறுங் கண்ணீர் வார்த்து மெய்ம்மயிர் சிலிர்ப்ப விருந்தா  
 னெனக் கூறலி, னக்கீரனார் நூலாக வெழுதா துரையை வாய்  
 மொழியாற் கூறினாரெனவு மவ்வாறே சிலதலைமுறை நடந்து  
 வந்து பின்ன ரொருவரா னூலாக வெழுதப்பட்டதெனவுஞ்  
 சிலர் கூறலு, மதுபாயிரத்துள்ளே யுரைத்தா மெனநூலுட் கூற  
 லாற் களவியற் குரையெழுதினார் நக்கீரனே பாயிரமே . பிறரா  
 னெழுதப்பட்டதெனச்சிலர் கூறலும் பொருந்தாமையா, னூலு  
 ரையும் பாயிரமு நக்கீரனாரே யெழுதினா ரென்பதூஉ மப்பா  
 யிரத்துட் பிறரொருவரா னுரைப்பாயிரமுஞ் சேர்க்கப்பட்ட  
 தென்பதூஉ முணரப்படுமென்பது.

இனி யுருத்திரசருமன் கேட்டு நன்றெனக் கொண்ட கள  
 வியலுரைக்கண்ணும், யாப்புக் கேட்போ ரென்மனார் முதலாய  
 சிலசொற்களி னுரையைச் சிவஞான முனிவர் மறுத்தமையாற்,

கேட்போரை யுடைய தூலுரைகளினுங் குற்றமுண்மை பெறப்  
படுமாலேவெனி, னுரைசெய்தார் நல்லிசைப்புலவருட் சிற்றந்தா  
ரும் புலவுத்துறத்து புலம்வென்ற பொய்யா நோன்புடையாரு  
மார்கலின் மயங்கா ராகலானு, மதனைக்கேட்டான் குமாரதெய்வ  
மாகலானு, மதனை மெய்யுரை பெற்றாமெனக் கொண்டாரு  
மேனைய நல்லிசைப் புலவரே யாகலானு, மவ்வுரை யவரானு  
மறுக்கப்படாத மாண்பிற்கும். அநனைப் பின்னர்க்குறுதும்;  
ஆண்டுக்காண்க.

இனிப் பயனுக்குப் பயனாவது,

“எழுத்தறியத் தீரு மிழிதகைமை தீர்ந்தான்

மொழித்திறத்தின் முட்டறப்பா னு—மொழித்திறத்தின்

முட்டறத்த நவ்வோன் முதலூற் பொருளுணர்ந்து

கட்டறத்து வீடு பெறம்.” என்றதனானுணர்க்

இனிச் கடாவிடை யுள்ளுறுத்துக் கூறுந் துணிவுரை யுரைக்  
கற்பாற்று.

: இனிச் சிவஞானமுனிவர் வடவேங்கடர் தென்குமரி யென்-  
பள- வன்மொழித்தொகையா யவற்றை யெல்லையாக வுடைய,

பாயிவிஞத்தி.

199

நிலத்தை யுணர்த்தின வென்றமையா னவற்றைச் செவ்வெண்ண  
முற்கூறியது பொருந்தாதென்பது மறுதலைக்கடா. அது கூடாது;  
என்னை? யாகிரிய \* ரெல்லாத் தொகையு மொருசோன் னடைய

வெனக் கூறினமையான் வடவேங்கடர் தென்குமரி பென்பன  
 வன்மொழித்தொகை யாயி னவ்வன்மொழியை விரித்தவிடத்து  
 மச்சொற்பொருள் சிதையாமை வேண்மொகலி, னீண் டவர்  
 கூறிய வன்மொழிப்பொரு ளாகிய நிலத்தை விரித்து வடவேங்  
 கடர் தென்குமரி நிலமெனக் கூறின், வடவேங்கட மென்பது  
 தென்குமரி நிலமாமென வெழுவாய்த்தொடர்ப் பொருள் பயக்கு  
 மன்றி, வடவேங்கடத்தையுந் தென்குமரியையு மெல்லையாக  
 வுடையநிலமெனப் பொருள்படாமையா னச்சொல்லிரண்டு மொரு  
 சொன்னடைய வாகாமையானும், வெள்ளாடை பொற்றொடி  
 தகரஞாழன் முதலாய பிற வன்மொழித்தொகைகள் வெள்ளா  
 டையான் பொற்றொடியாள் தகரஞாழலாளென வன்மொழியை  
 விரித்தவிடத்தும் வெள்ளாடை முதலிய வச்சொற்களின் பொருள்  
 சிதையாது நின்றலானு, மும்மைத்தொகை நிலைக்களத்துப்  
 பிறந்த வன்மொழித்தொகையெனக் கொள்ளி, னது நிலைமொழி  
 யீறுதிரிந் தொருசொற்றன்மை பெய்திய தகரஞாழ லென்பது  
 போலச் சிறுபான்மை வருதலன்றி, பொருசொற்றன்மை பெய்  
 தல் பெரும்பான்மை யரிதாகலிற் பயின்று வாராமையானும்,  
 வருமெனி † னறத்துறை விளங்கிய வறவோர்பள்ளியு மறத்துறை  
 விளங்கிய மன்னவன் கோயிலு மென்புழி யறத்துறை மறத்துறை  
 பென்னு மும்மைத்தொகைகள் போல வேங்கடத் தென்குமரி  
 பென்றாவதல்லது வேங்கடத்தென்குமரியென் றாகாமையானும்,  
 வேங்கடத்தை பெல்லையாக வுடைய நிலங் குமரியை பெல்லை  
 யாக வுடைய நிலமெனத் தனித்தனியின் றாயிடை பென்பதனைக்  
 கொண்டு முடிந்த வன்மொழித்தொகையெனக் கொள்ளி, னதுவு

மந்தரப் பெருவரை மத்தென்றூற் போல வடவேங்கடத் தென்  
 குமரி யாயிடையென மகரங்கெட்டு வல்லொற்றுத் தோன்றி  
 நிற்குமே யன்றி மெல்லொற்றாக நிலலாமையானு, மவ ராயிடை  
 யென்பதற் கவ்விடமெனவுந் தமிழ்கூறு நல்லுலகத் தென்பதன்க  
 ளுலகத்தை நிலமெனவுந் கூறினமையான் வடவேங்கடத்தையுந்

\* நேல், செல், சஉம். † செப்பதிகாரம் ஷர்காண்காரை, ௪௬-௬௨.

26

200

தொல்காப்பியம்.

தென்குமரியையு மெல்லையாகவுடைய நிலமாகிய வவ்விடமாகிய  
 :தமிழ்கூறு நிலமென லவருரை யாகலி னவ்வுரையு ளெல்லையாக  
 வுடையதாகிய தமிழ்கூறு நிலமென்பதே பயன்பட வாயிடை  
 யென்பது நின்று பயனின்றாக முடிதலானு, மவை யிரண்  
 டையு மாயிடைக்கு விசேடணமாகக் கொண்டு வடவேங்கடத்  
 தையுந் தென்குமரியையு முடைய வவ்விடமெனக் கூறி னரீதன்  
 மொழித்தொகை யாகாமையொடு மதிமுகக் கயல்விழி மடந்தை  
 யென்றூற்போல விகாரமு முறல்வேண்டு மாகலானு, மவரு னகர  
 யிறுவா யென்னுது னகரவிறுவாயென மகரங்கெட்டசொல்லே  
 யே யன்மொழியென்றமையானு மென்பது.

இனி யவர் தமிழ்நாட்டிற்கு வடக்கட் பிறவெல்லையு முள  
 வாக வேங்கடத்தை யெல்லையாகக் கூறினார்; அகத்தியனுக்குத்

தமிழைச் செவியறி வுறுத்த செந்தமிழ்ப் பரமாசாரிய னாகிய  
வறுமுகக்கடவுள் வரைப்பென்னு ம்பைப்புற்றி யென்றார். அது  
கருத்தாயி,னவர்தாமே யிருமொழிக்குங் கண்ணுதலார் முதற்குரவ  
ரெனக் காஞ்சிப்புராணத்துட் கூறலா, னறுமுகக்கடவுளுக்குத்  
தந்தையாகலானு மகத்தியனார்க்குக் குரவனாகலானு மக்கண்ணு  
தல் வரைப்பினு ளொன்றைக் கூறல்வேண்டும்: அற்றன்று; இரு  
வரு மபேதமாதல் கருதி யங்ஙனங் கூறினாரெனிற் நெற்கின்  
கண்ணு மறுமுகக்கடவுள்வரைப்பினு ளொன்றே கூறல்வேண்டும்:  
அங்ஙனமின்மையானு, மெல்லேகூறல் யாவர்க்கு மொப்பமுடிந்த  
தாதல் வேண்டுமாகலின்,

§ “வீங்குநீ ரருவி வேங்கட மென்னு

மோங்குயர் மலையத் துச்சி மீமிசை

விரிகதிர் ஞாயிறுந் திங்களும் விளங்கி

யிருமருங் கோங்கிய விடைநிலைத் தானத்து

மின்னுக்கொடி யுருத்து விளங்குவிற் பூண்டு

நன்னிற மேக நின்றது போலப்

பகையணங் காழியும் பால்வெண் சங்கமுந்

தகைபெறு தாமரைக் கையி னேந்தி

கலங்கிள ரார மார்பிற் பூண்டு

பொலம்பூ வடையிற் பொலிந்து தோன்றிய

செங்க ணெடியோ னின்ற வண்ணமும்.”

§ காடிகாண் காலை சக-டுக.

எனவிளங்கோவடிகள் கூறினமையுந், திருமுருகாற்றுப்  
படையுண் முருகோன்மலையெனப் பரங்குன்று முதலாய பிற கூற  
லன்றி வேங்கடத்தை யவன்மலையென நக்கீரனார் கூறாமையும்  
புராணங்களுட் பல நெடியோன்குன்றமெனவே கூறலுமாராயின்  
வேங்கடமறுமுகக் கடவுண்மலையா மென்ப தெல்லார்க்கு மொப்ப  
முடியாமை பெறப்படலானும், பிற்காலத்தார் சிலர் வேறு கூறி  
னது பிரமாணமாகாமையானு, முருகன் குறிஞ்சிநிலத் தெய்வ  
மாகலி னமையுமெனிற, கயிலாயத்தையு மேருவையுங் கண்ணு  
தன் மலையெனவும் பொதியிலை யகத்தியன் மலையெனவுங் கூற  
லன்றி யவன்மலையெனக் கூறலின்மையா, எவ்வாறே வேங்கடமு  
நெடியோன் மலையாகலன்றி யறுமுகக்கடவுள் வரைப்பெனல்  
கூடாமையானு மது பொருந்தா தென்பது.

இனி யவர் தெற்கட் குமரியாறாகலி னதுவே யெல்லையாயிற்  
தென்றும்,

“வடதிசை மருங்கின் வடுகுவரம் பாகத்  
தென்றிசை யுள்ளிட் டெஞ்சிய மூன்றும்  
வரைமருள் புணரியொடு பொருது கிடந்த  
நாட்டியல் வழக்க நான்மையின் கடைக்கண்  
யாப்பின திலக்கண மறைகுவன் முறையே.”



எனச் சிறுகாக்கை பாடினியார் தெற்குங் கடலெல்லை கூறியது கடல்கொண்ட பிற்காலத்துச் செய்ததென வறிகவென்றுங் கூறினர். குமரியைக் கடல்கொள்ளாத காலத் திப்பாயிர முரைக்கப்பட்டதென வவரு முடன்பட்டாராகலி னக்காலத்துப் பாண்டியரது நாட்டுத் தென்பாவி முகத்திற்கு வடபாலெல்லையாகிய பஃறுளியாற்றுக்குங் குமரியாற்றுக்கு மிடைமீய யெழுவகைப்பட்ட வேழபெருந் தமிழ்நாடுக ளிருந்தனவெனச் சிலப்பதிகார முதலாய நூல்கள் கூறலா னதுவே யெல்லையாற்றெனல் பொருந்தாதென்பது.

இனி யினம்பூரணரு நச்சினூர்க்கினியருங் குமரியை யாறெனக் கொண்டமையா னவ்யாற்றின் நென்பாலுள்ள பஃறுளியாறு நாற்பத்தொன்பது தமிழ்நாடுகளு மவ்வெல்லையுட் படாமை நோக்கி யவற்றைப் புறவெல்லையுட் பட்டனவெனத் திரிபுபடக் கருதி வேங்கடங் குமரியை யகப்பாட்டெல்லையென்றார். அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? வடக்கின்க ணெல்லையாகவொருமலை

202

தொல்காப்பியம்.

கூறினார்க்குத் தெற்கின்கண்ணு நிலையுடைத்தாய வொருமலை கூறலே முறையாவதன்றி யோரிடத்தி னிற்றலின்றி நீளச்செல்லும் யாற்றினைக் கூறி ணெல்லையாகாமையானுங், கடல்கொண்ட பிற்காலத்து நூல்செய்த சிறுகாக்கைபாடினியார் முதலாயினார் தெற்கின்கட் பிறநாடின்றித் தமிழ்நாடே யாமாறு கடல்குழப்பட்டமையா னிலையுடை மலையெல்லை விதந்து கூறல் ணேண்டாமை

யிற் கடலேகூறினமையானு, மிவ்வாசிரியரும் பிறவாசிரியரு மகப்  
பாட்டெல்லை புறவெல்லையென பாண்டுங் கூறுமையானு மிந்நூலிற்  
செய்யுளியலின்கண்,

ஓ “வண்புகழ் மூவர் தண்பொழில் வரைப்பி  
னாற்பெய ரெல்லை யகத்தவர் வழங்கும்  
யாப்பின் வழிய தென்மனார் புலவர்.”

எனப் பொதுப்படக் கூறுமாற்றானுந், தலைச்சங்க மிரீஇய  
தென்மதுரையை யகவெல்லையுட் படுத்தாது புறவெல்லையுட்படுத்  
தலு, மக்காலத்துக் குமரியாற்றின் வடபாற் பாண்டியர்க்குத்  
தலைநகரமுஞ் சங்கமு மின்றிப், பெரும்பான்மை காடெனக்  
கிடந்த வந்நாட்டினை யகப்பாட்டெல்லையெனலுங் கூடாமையானு  
மென்பது.

இனிக் குமரிமலை யிமயமலையையும் பஹுளியாறு கங்கை  
யாற்றையு யொக்குமென்னுங் கருத்தான்,

\* “அடியிற் றன்னன வரசர்க் குணர்த்தி  
வடிவே லெறிந்த வான்பகை பொழுது  
பஹுளி யாற்றுடன் பன்மலை யடுக்கத்துக்  
குமரிக் கோடுங் கொடுங்கடல் கொள்ள  
வடநிசைக் கங்கையு மிமயமுங் கொண்டு  
தென்றிசை யாண்ட தென்னவன் வாழி.”

என்றிளங்கோவடிகள் கூறுமாற்றானுங், குமரிமலை பெரு  
மையா னிமயமலை யனைப தென்னுங் கருத்தான்,

|| “ஆரியர் துவன்றிய பேரிசை யிமயத்  
தென்னங் குமரியொ டாயிடை

மன்மீக் கூறுநர் மறத்தபக் கடந்தே.”

எனப் பதிற்றுப் பத்தின்கட் குமட்டோர்க் கண்ணஞர் கூறு  
மாற்றானு, மிப்பரத கண்டத்துள்ள மலைக ளெல்லாவற்றுள்ளும்  
ஓதோல், பொதுள், கூடின. \* காடுகாண்காலை கள-உஉ. || ௧௧.

பாயிரவிருத்தி.

2008

பெரியன விமயமுங் குமரியு மைநாகமுமென மூன்றே யென்ப  
தூஉ, மவற்றுள்ளு மிமயத்திற்குங் குமார்க்குஞ் சிறியது மைநாக  
மென்பதூஉ, மம்மைநாகங் குமரியை யடுத்துக் குமார்க்கு மிம  
யத்திற்கு மிடையினுள்ள தென்பதூஉம் விளங்குமாறு, புனைந்  
துரைவகையான் மங்கலகிணைக்கண் வடபாற் கணவனுந் தென்  
பான் மணவியு மவண்மடியின்கண் மகவுமிருத்தலாகிய முறை  
யினைநோக்கி, வடதிசை யிமயத்தை மலையரையனென்றுந் தென்  
திசைக் குமரியை யம்மலையரையன் மணவியேனென்று, மதனை  
யடுத்துநின்ற பிறிதொன்றை யவ்விருமலைகட்கு மகனென்றும்  
புராணங்கூறுமாற்றானு, மீண்டுக்குமரியென்பது தென்திசை  
மலையா மென்பதூஉம் யாறன்றென்பதூஉ முணரப்படும்.

இனிப் பாண்டியனுட்டைக் கடல்கொள்ளுமு னுல்கெய்த  
வாசிரியராகலின்,

“வேங்கடங் குமரி தீம்புனற் பெளவமென்

நிற்கான் கெல்லை தமிழது வழக்கே.”

எனச்சிகண்டி யாசிரியரும்,

“ வடக்குங் தெற்குங் குடக்குங் குணக்கும்  
வேங்கடங் குமரி தீம்புனற் பெளவமென்  
நற்கான் கெல்லை யகவயிற் கிடந்த  
நூலதின் முறையே வாலிதின் விரிப்பின்.”

எனக்காக்கைபாடினியாரும், வடவேங்கடந் தென்குமரியெனப்  
பனம்பாரசனாரும், வண்புகழ் மூவர் தண்பொழில் வரைப்பென  
விந்துலாசிரியருந் தெற்கின்கட் குமரிமலையினையே பெல்லையாகக்  
கூறினார். கடல்கொண்ட பிற்காலத் தாசிரியராகலிற் சிறுகாக்கை  
பாடினியார் முதலாயினார் தெற்குங் கடலெல்லைகூறினார். இம்  
முறை நோக்காது பின்னையோர் தங்காலத்துத் தெற்குங் கடலே  
பெல்லையென்ப தறிந்துவைத்து நன்னூன் முதலாய நூல்களுட்  
குமரியாற்றுக்குத் தெற்குஞ் சில பிறநாளெவோவென வையுது  
மாறு குணகடல்குமரி குடகம்பேங்கட மெனுநான் கெல்லை  
யெனத் தமக்கு வேண்டியவாறே கூறினார்.

இனிக் குமரியை மலையெனக் கொள்ளாமல் யாதெனக்கொள்  
ளிற் பாண்டியனுட்டைக் கடல்கொள்ளாத் காலமாயிற் குமரி  
304  
தொல்காப்பியம்.

பாற்றுக்குத் தென்பா லக்காலத்துள்ளன வாகிய நாற்பத்தொன்  
பது தமிழ்நாடுகளுந் தலைச்சங்கமிருந்த தென்மதுரையு மவ்வெல்  
லையுட் படை தொழிதலே யன்றி, வேங்கடத்தின் வடபாலுள்ள  
நாடு போலவே பிறநா டெனப்படலுங், கடல் கொண்ட பின்ன  
ராயிற் குடக்குங் குணக்கும் போலத் தெற்கினுங் கடல் கூறுது  
யாறு கூறியதா ல்வயாற்றிற்குத் தெற்குஞ் சில பிறநாடுளவெனப்  
பொருள் பயத்தலு முணர்க.

இனிச் சிவஞான முனிவர் இஃதறியாதா ராயிடை யென்  
புழித் தனித்துநின்று பொருளுணர்த்த லாற்றாத அகரச்சட்டினை  
யாகுபெயரென்று மவற்றுக் குள்ளென வருபு விரித்து மிடர்ப்  
படுபவென, வாண்டிடர்ப்படாம லுரைத்த விளம்பூரணரையு நச்சி  
னூர்க்கினியரையு மவருரையை முன்பினோக்கி யுணராது வாளாதே  
குற்றங் கூறினார். அவ்விருவரு மகரச்சட்டினை யாகுபெய  
ரென்று மதற்குருபுவிரித்து முரைகூறுமையானு, மவ்வென்னும்  
வகரவீற்றுச் சுட்டுப்பெயரையே யவ ராகுபெயரென்று முருபு  
விரித்து முரைகூறின ராகலானு, மவ்வென்பது சுட்டுப்பெயரா  
கலி, னாகுபெயராதற்கு மவற்றுளென வருபுவிரிதற்குந் தடை  
யின்மையானு முனிவருரை பயன்படாமை யறிக.

இனி யிளம்பூரணரு நச்சினூர்க்கினியரு மகரச்சட்டைக்  
கொண்டிலர்; அவ்வென்னும் வகரவீற்றுப் பெயரையே கொண்  
டாரென்பதனைக் கிளந்தவல்லவென்னு மதிகாரப் புறனடையு ளா  
யிடைபென்பது அவ்வென்னும் வகரவீறு வேறுபட முடிந்த

தெனவு, மாயிடையென்ப துருபாகலி நீடவருதலென்பதனால்  
முடியாது நீண்டு வகரவீறு வேறுபட முடிந்ததெனவு மவ்விரு  
வருங் கூறுமாற்றா னறிக.

இவ்வாறு குற்றமில்லாவிடத்துஞ் சிலரை யிகழ்ந்து மறுத்  
துங், குற்றமுள்ளவிடத்துஞ் சிலரைப் புகழ்ந்துடன்,பட்டு, மூன்பி  
னுள்ளவற்றைப் பாராம லவ்வவ்விடத்துத் தாமெண்ணியாங்கு  
முனிவர் பல கூறுவர்; அவை பொருந்தாமை யாண்டாண்டுக்  
காட்டிலும்.

இனி யவ ராயிடையென்பதன்க ணிடையென்ப தேழனுரு  
பன்றெனவு, மிடமென்னும் பெயரெனவு முன்னர்க்குறிப் பின்ன

பாயிரவிரூத்தி.

203

ரப்பொரு னாயின்னித் தோன்றமா றாயிடையாகிய வுலகத்  
தென்க வென்றார். யாண்டு மிடையென்ப தேழனுருபாதலன்றி  
நிலப்பொருளை யுணர்த்து மிடப்பொதுப்பெயராக வாராஜமயானு,  
மது பெயராகவும் வழங்குமெனின், முதலிடைகடை பென்ப  
தன்க ணடுவாகிய விடையையும் வழியையு முணர்த்தி யிடத்தி  
னேகதேசத்துக்குப் பெயராவதன்றி, யிடப் பொதுமையை  
யுணர்த்தாமையானு,முவ்வயி னிவ்வயி னுலக்காணிவக்கா ணென்  
ருற்போலவவ்விடையென வொட்டிநின்ற விரண்டிடைச்சொல்லே  
† யாயிடையாரு குற்றன் கண் ணென்புழிப்போல முதனீண்  
டிடப்பொருளை யுணர்த்தினவெனின, னஃதிடப்பொரு ளுணர்த்தி

னேழாம் வேற்றுமைப் பொருள்பட நிற்பதன்றி, யாயிடையாகிய  
 வுலகத்தெனப் பண்புத்தொகைப் பொருள்பட நின்றல் பொருந்தா  
 மையானு, மிடையுமிடமு மொருபொருட் சொற்களாயி னிடத்து  
 நிகழ்பொரு ளேழிடங் கொண்டா ரென்ப போல்வன விடை  
 நிகழ் பொரு ளேழிடை கொண்டாரெனக் கூறினு மப்பொருளே  
 படல்வேண்டும்; அவ்வா றின்மையானு, † மென்றாழ் நீளிடை  
 § அத்த நீளிடை & யாரிடை யிறுந்தன னென்பன முதலாக வைங்  
 குறுநூற்றின்க ணிடையென்ப திடத்தி னேகதேசமாகிய வழியை  
 யுணர்த்தலன்றி யிடப்பொதுமையை யுணர்த்தாமையானும், பதிற்  
 துப் பத்தினுர் ¶ தேன்னங் குமரியோ டாயிடையென வருபாகவே  
 நின்றலானு மென்பது.

இனி யாயிடை யென்பதன்க ணவ்வென்பது வகரவீற்றுச்  
 சொல்லெனவு, மிடையென்ப தேழுணுருபெனவுங் கொண்ட  
 நச்சினுர்க்கினிய ரவற்றை யெல்லையாக வுடைய நிலத்து வழங்குந்  
 தமிழென விளம்பூரணர் கூறியவாறு பொருள் கூறும், லவ்விரண்  
 டெல்லைக் குள்ளிருந்து தமிழைச் சொல்லு நல்லாசிரியரென்றார்.  
 அவை தமிழுக் கெல்லையாவ தன்றி யதனைக் கூறு மாசிரியர்க்  
 கெல்லையாகாமையிற் பொருந்தாது. என்னை? அவர்தாமே பொரு  
 ள்திகரத்துள்,

---

\* ஐங்குறுநூறு ௨௦௬, ௨௦௭. அகநானூறு ௪, ௧௧௬. குறுந்தொகை  
 ௬௬௭. திருக்குறள், ௧௧௮௩. † திருக்குறள், ௧௧௭௬. ‡ ௧௨௪, ௧௧௦.

\*“ உலக வணந்தினை உலகன தொழியப்  
படுகிற வையம் பாத்திய பண்பே.”

என்னுஞ் சூத்திரத்திற் பாயிரத்து ளெல்லை கூறிய தன்றி  
பீண்டு மெல்லை கூறினார்; புறநாட் டிருந்து தமிழ்ச்செய்யுள் செய்  
வார்க்கு மிதுவே யிலக்கணமா மென்றற்கெனக் கூறலா, னாகிரிய  
ரிவ்வெல்லையுளன்றிப் புறத்திருந்தூர் தமிழ்கூறுபவென்ப தவர்க்கு  
முடன் பாடாகலா எனப்பது.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் தமிழ்கூறு நல்லுலகத்தென விடத்தி  
னிசழ் பொருளின் றொழிலும் பண்பு மிடத்தின்மே னின்றன  
வெனவு, முலகமென்பது தமிழ்வழங்கு நிலனைனவு முரைத்தார்.  
அவர் கருத்தின்படி யிடமுலகமு மிடத்துகிழ் பொருள் மக்களு  
மவரது தொழி றமிழ்கூறலு மவரது பண்பு நன்மையு மாகலிற்,  
றமிழ்கூறலு நன்மையு மாகிய வத்தொழிலும் பண்பு முலகமாகிய  
விடத்தின்மே னின்றவாயி னவைபோலவே வழக்கையுஞ் செய்யு  
ளையும் வழங்கலாகிய தொழிலு மவ்வுலகத்தின்மே னிற்றல்  
வேண்டு மாகலானு, மங்கனமாக வவ்வழங்குதற் றொழின் மாத்  
திர முலகத்தின்மே னில்லாது பொருண்மே னிற்றல் பொருந்தா  
மைபானு, மவருந் தமிழ்மொழியைக் கூறு நல்லுலகத்தின்கண்



வழங்கும் வழக்குஞ் செய்யுளுமென வுரைகூறலாற் தமிழ்வழங்கு  
நிலனை நல்லுலகமெனவடைபுணர்த்தியு, மங்கிலத்து வழங்குமுயர்ந்  
தோரது வழக்கையுஞ் செய்யுளையு மடைபுணர்க்காமையேயன்றி  
யின்னவெனச் சுட்டாமலும் கூறல் கூடாமையானு மென்பது.

இனி யவர் \* வழக்கெனப் பவே துயர்ந்தோர் மேற்றே யென்ற  
தனா னவ்விரண்டு முயர்ந்தோரதுவழக்குஞ்செய்யுளுமாமென்பது  
தானே பெறப்படுதலி, னல்லுலக மென்றற்கு நல்லாசிரியரென  
வுரைத்தன் மிகையாமென மறுக்க வென்றார். இனி,

ஓ “நாடென்ப நாடா வளத்தன நாடல்ல

நாட வளந்தரு நாடு.”

என்புழி நாடும் வளத்தன வாய நாடு காடெனப்படாமற்  
குற்றமுடைய நாடெனப் பொருள்படுமாறுபோல விண்டு நல்ல  
சிரிய ரல்லாதாரது வழக்குஞ் செய்யுளுங் குற்றமுடையவாமென்

“\*\* தொல், பொருள், உ. \* ஷ. சுசு. ஓ திருக்குறள், எகக.

பாயிரவிருத்தி.

207

பதே பொருளாவ தன்றி, யவை யப்பெயருடைய வாகா வென்  
பது பெறப்படாமையா, னதனை விலக்கற்கு நல்லுலகத்து வழக்  
குஞ் செய்யுளுமென வின்றியமைய:மையாகவு மதனை மிகையா  
மெனல் பொருந்தாது. பொருந்துமெனி னுலெனப்படுவ தென்  
னுஞ் சூத்திரத்தானே குற்றமில்லாததே னுலெனப்படுவது;குற்ற  
முடையது நூலாகாதெனவாசிரியர் கூறுமாற்றாற் பனுவலெனவே

போக்கறு பணுவலெனத் தானே பெறப்படு மன்றோ? அவ்வாறு  
கவு மதனை மிகையெனக் கருதாது குற்ற மற்ற னாலெனத் தாமு  
மாண் றெரகூறின ராகலி, னவர்க்கு மது கருத்தன் றென்பது.

இனி யவ ராயிரு முதலி னென்பதற் காராய்ந்த பெரிய  
காரணத்தானையெனப் பொருள் கூறி, யது வினைத்தொகை  
யெனவும், வழக்குஞ் செய்யுளு மாராய்ந்தபின்ன ரிந்நூல் கேட்  
கற்பாற் றென்பது பெறப்பட்ட தெனவுங் கூறினார். செய்யுளை  
யாராய்தற் கிந்நூல் கருவியாவ தல்ல திந்நூலை யாராய்தற்குச்  
செய்யுளாராய்ச்சி கருவியாகாமையானு, மெண்ணு மெழுத்துங்  
கண்ணெனவு மிவ்விரண்டுங் கண்ணென்பவெனவு மெழுத்தறியத்  
தீரு மிழிதகைமை தீர்ந்தான் மொழித்திறத்தின் முட்டறுப்பா  
னெனவுங் கூறலா னது விளங்குமாகலானு, மதுவன்றி யவர்  
தாமே பரிபாடல் கலி யகநானுறு புறநானுறு முதலாய் செய்யு  
ளாராயப்புகுந்தா ரிப்பொருட்பாகுபா ணெராக்காற் குன்றுமுட்  
டிய குரீஇப்போல விடர்ப்படுவரெனக் கூறலானு, மாராய்ச்சி  
யென்பது தெளிதற்கே பெயராமாகலி னாராயுமுன்ன ராசங்கை  
நிகழுமன்றி யாராய்ந்தபின்ன ரது நிகழாமையின் வழக்குஞ்  
செய்யுளு மாராய்ந்த பின்ன ராசங்கை நீங்கற் பொருட் டிந்நூல்  
கேட்கற்பாற் றென்பது பொருந்தாமையானு, மாயிருதிணையின்,  
ஆயிருகிளவியும், ஆயிருவகைய, ஆயிரண்டென்ப, ஆயெட்டென்ப,  
ஆயியறியாவெனப்பலவிடத் தாசிரியர் சுட்டாயினுஞ் சுட்டுப்  
பெராயினு நீமொறு கூறினாரன்றி, வினைத்தொகைப் பொருள் பட  
யாண்டுங் கூறிற்றில ராகலானு, மவ்வரையு மதுபற்றிக் கூறிய

வேளையவும் பொருந்தா வென்பது.

இன்ன மவ ரிக்கருத்தறியாத நச்சினர்க்கினியார் முதலென்ப  
தனைப் பெயரடியிற் பிறந்த முதனிலைவினைப் பெயராகக் கொண்டு

27

208

தோல்காப்பியம்.

முதலுதலினாலென வுரைப்ப ரென்று, மிருமுதலென்னுந் தொ  
கைச்சொ லங்ஙனம் பக்கிசைத்தல் பொருந்தாமை யறிகவென்  
றுங் கூறினார். முதலென்பது காரணமெனப்படினு முதலுத  
லெனப்படினும் பெயராகவேநின், றின்னென்னு மிடைச்சொல்  
லுடன்புணர்ந் திருமுதலினெனத் தொகைச்சொல்லாகி நிற்பவும்,  
பெரிய காரணத்தானேயெனத் தாங்கூறியவாறு பொருள்பட நிற  
பிற் பக்கிசையா தெனலு, நச்சினர்க்கினியர் கூறியவா றிரண்டு  
முதலுகையினாலெனப் பொருள்பட நிற்பிற் பக்கிசைக்கு மென  
லும் பொருந்தாமை காண்க.

இனி நச்சினர்க்கினியர் தங்கருத்து விளங்குமா றிரண்டையு  
முதலாகக் கொள்ளுகையினாலே யெனச் சொற்பொரு ளுரைக்கு  
மிடத்துக் கூறினாராயினு, மிலக்கணங் கூறுமிடத் திரண்டு முத  
லுகையினாலெனக் கொள்ளல் வேண்டு மென்பதை விளக்கினு  
ராகவி, னது பக்கிசையாமை யுரைப்படி.

இனி நச்சினர்க்கினியர் முதலாகக் கொள்ளுகையினாலே  
செந்தமி ழியற்கை பொருந்திய நாடென்க வென்றார், வழக்கை

யுஞ் செய்யுளைப் முதலாகக் கொள்ளாக்கா லவர் கூறிய செந்தமிழ் நாட்டி னுள்ளாராயினு மவரிடத்துச் செந்தமிழியற்கை சிவனுமையானும், கொள்ளி னேனைநாட்டி னுள்ளாராயினு மவரிடத்துச் சிவனுதலானு, மதுவன்றி வடவேங்கடந் தென்குமரியுள் வழங்கு மாசிரியர் வழக்குஞ் செந்தமிழ் நாட்டு வழக்கும் வேறுவேறெனத் தோற்றலானும், வேறெனப்படி னுசிரியரது வழக்குக்கு வேறாயின கொள்ளப்படாமையானு, நல்லாசிரியரது வழக்கெனவே யேனையோர் வழக்குங் கொள்ளற்பாற் றன்றென்பது தானே பெறப்படுதலானு, மாசிரியர் யாண்டு நல்லாசிரியர் வழக்கெனவுஞ், செந்தமிழ் நாட்டு வழக்கெனவு மதனை யிருவகைப் படுத்துக் கூறுமையானு மது பொருந்தா தென்பது.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் சிவணிய வென்பதற்குப் பொருந்தியுணரும் பொருட் டென்பது பொருளென்று, மது செய்யிய வென்னும் வாய்பாட்டு வினையெச்ச மென்றுங்கூறி, யதற்கு வினை முதல் சூத்திரத் தின்மையான் வழக்குஞ் செய்யுளும் பயின்றார் செந்தமிழியற்கை சிவனும் பொருட்டென வினைமுதலைத் தாமே,

பாயிரலிருத்தி.

209

வருவித்துங் கூறினார்; அது பொருந்தாது. என்னை? நடந்தேனென்னு மிடத்து யானென்னும் வினைமுதல் பயனிலை யேதுவாக வருவித்தாற் போலவு, \* நீட வருத லென்புழி முன்னர்ச் சுட்டதிகாரப் பட்டமையானே யவ்வேதுவாற் சுட்டு நீடவென வினை

முதல் வருவித்தாற் போலவும், யாதானு மோரேதுவா நெரு சொல் வருவித்தல்வேண்டு மன்றி, வழக்குஞ் செய்யுளும் பயின் றுரென வோரேதுவு மின்றித் தாமாக வொருவினைமுதலை வரு வித்துக் கூற விலக்கண மாகாமையானும், வழக்குஞ் செய்யு ளும் பயின் றார் செந்தமி ழியற்கை சிவனும்பொருட் டாசிரியன் முந்துநூல் கண்டு புலந்தொகுத்தானென்றி, செந்தமிழியற்கை யை யாசிரியன் சிவனுதற்கு மம்முந்துநூல் காரணமாத லறியப் படாமையானு மென்பது.

இனி யவர் செந்தமி மென்பதனை நிலமென்பதனொடு கூட்டுக வென்றார். அவர் கூறியவாறு பிறிதொரு வினைமுதலின். வினை யாய் நின்ற சிவணிய வென்பதன் செயப்படுபொருளாகிய வச் செந்தமி முவமை முதலாய வேதுக்க ளொன்றுமின்றிப் பிறி தொரு பொருளாகிய நிலமென்பதனோ டியையாதாகலானு, மா யிரு முதலிற் செந்தமி ழியற்கை சிவணியவெனக் கொண்கூட்டி யிடர்ப் படுபவென நச்சினுர்க்கினியரைக் குற்றங் கூறிய வவர் தாமே யங்ஙனங் கொண்டு கூட்டன் மேற்கோண் மலைவா மாக லானு, மக்கூற்றுக் குற்றமுடைத் தென்பது.

இனி நிலமென்பது செந்தமிழ் நிலத்து மொழியெனவு, மஃ தாகுபெயரெனவு, முந்துநூ லென்ப தந்நிலத்து மொழியொடு முற்பட்டுத் தோன்று நூலெனவு மஃதகத்தியமா மெனவு மவ ருரைத்தார். வித்தினிடத் திலை பூக் காய் பழங் கினைமுதலாய வெல்லா மநாதியே யடங்கிக் கிடப்பினு மவை தோன்று நெறிச்

கண் முறையானே முனைத்துத் தழைத்துப் பூத்துக் காய்த்துப் பழுத்தலே யன்றி, யொருகாலத்தே யனைத்து முளவாகா. அது போல வெல்லாமொழிகளு மவற்றது வழக்கு நூலு டநாதிடே யுள்ளன வாயினுந், தோன்று நெறிக்கண் முறையானே முற்பா . மொழியுளவாகிப் பின் வழக்குளவாகி யதன்பின்னரே நூலுமுள

\* தெல், உயிர்மயங்கியல், க.

210

தொல்காப்பியம்.

வாதல் வேண்டும் ; இஃதெல்லார்க்கு மொப்ப முடிந்தது ; இவ் வா றன்றி மொழியு நூலு மொருங்கு தோன்றினவாக வவர்கூறல் பொருந்தாது. என்னை ? வழக்குஞ் செய்யுளு மலிந்த பின்னர்த் தமிழியலை முனைவன்பா லாசிரிய னகத்திய ன்கேட்டு நூல்செய்தா னென லவர்க்கு முடன்பா டாகலானு, முனைவன் கண்ட விசை நுணுக்க மகத்தியத்தினு முற்பட்ட தாகலானு, மகத்தியந் தமிழ் மொழியொடு முற்பட்டுத்தோன்றாது பிற்பட்டுத் தோன்றினமை விளங்கலினென்பது.

இனித் தொன்மைகூறுங் கருத்தாற் புனைந்துரைத் தவ்வாறு கூறினா ரெனிற, செந்தமிழியற்கை சிவணிய மொழியொடு முந்து நூலெனினுஞ் சூத்திர மமைதலி னங்ஙனங் கூறுமையே யது

பொருளன்மை காட்டுமொகலானு, நிலமென்பதனை யாகுபெயராக்  
கிப் புனைந்துரை வகையான் மொழியெனத் தொன்மை கூறலி  
னும் படைப்புக் காலத்தே நிலத்தொடு தோன்றிய முந்து நூலென  
வாகுபெயர்ப்பொருளின்றிக் கூறலுஞ் சிறப்புடைத்தா மாகலானு,  
மங்நிலத்து வாழ் மக்களொடு முந்துநூலென வாகுபெயர்ப்  
பொருளை வேறுபடுத்துக் கூறினு மத்தொன்மை யமைதலானும்,  
போக்கின்மையானுற்குப் பெருமைகூற லன்றித் தொன்மையாற்  
பெருமைகூறல் பாயிரத்தியல் பாகாமையானு மென்பது.

இனி யவரும் பிறர்சிலருந் தொல்காப்பியத்துக் ககத்திய  
மொன்றே முதனுலெனக் கூறினார்; அது பொருந்தாது. என்னை?  
இவ்வாசிரியர் நுண்ணிதி னுணர்ந்தோர் கண்டவாறே யெனவுங்,  
கடிநிலை யின்றே யாசிரியர்க்க வெனவு, நூலென மொழிப  
நுணங்கு மொழிப் புலவரெனவும், பிறுண்டு மொருவரைச் சுட்டிக்  
கூறுது பொதுப்படப் பலவாசிரியரைக் கூறலானு, முயர்வுகருதி  
யகத்தியனாரையே பன்மையாற் கூறினாரெனின்,

\* “ஒருவரைக் கூறும் பன்மைக் கிளவியு  
மொன்றனைக் கூறும் பன்மைக கிளவியும்  
வழக்கி னாகிய வுயர்சொற் கிளவி  
யிலக்கண மருங்கிற் சொல்லா றல்ல.”

\* தொல் சொல், உள.

என் றிலக்கணங் கூறிய வாசிரியர் தாமே நூலு ளங்ஙனங் கூறாக்கலானு, முதனு லாசிரிய னகத்திய னொருவனே யாயின் மூவகை யேற்றி மொழிநரு முளரே யென வாசிரியமத விகற்ப முறப் பிறநூலாசிரியர் கூறலும் பொருந்தாமையானு, மகத்திய மொன்றே யிந்நூலுக்கு முதனூலாயி, னிப்பாயிரத்துண் முந்து நூல் கண்டெனப் பொதுப்படக் கூறாம லகத்தியங் கண்டென விளங்கக் கூறலே முறையா மாசலானு மென்பது.

இனி யருந்தவமுனிவ னுக்கியமுதனூல் பொருந்தக் கற் றுப் புரைதப வுணர்ந்தார் தொல்காப்பியன்முதற் பன்னிருவரு மென்று கூற லென்னையெனிற்? செயற்கைமுதனூல் பலவற்று ளகத்தியமொன்றே முற்றக்கூறிய நூலாதலிற் சிறந்தமையானு, 'மந்நூலை யப்பன்னிருவரு மகத்தியனார் மருங்கு கற்றுப் பிறமுத னூலையும் பயின்றமையா னவரது பெருமைகூ றும்வழித் தலைமை பற்றி யருந்தவமுனிவ னுக்கியமுதனூலென வவ்வொருநூலே கூறினு மமையுமாகலானும், வழிகூறுமிடத் திந்நூலுட் பலவாசிரி யரது மதவிகற்பமுங் கூறலா னவ்வொருநூலே கூறி னையுறு மா கலி னதனொடு பிறவுங்கூற வின்றியமையாமையானு மவ்வாறு கூறினாரென்பது,

இனி யிளம்பூரண வடிகள் வழக்குஞ் செய்யுளு மாகிய விரு காரணத்தானு மெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு மாராய்ந் தவ்வா ராய்ச்சியிற் குறைபா டெடையவற்றிற்குச் செந்தமிழ் நிலத்து வழக்



கொடு முதனுல்களிற் சொன்னவற்றினைக் கண் டவற்றைத் தொகுத்துக் கூறினா னென்றார்; அது பொருந்தாது. என்னை? அவ்வுரையா னல்லாசிரியரது வழக்குஞ் செந்தமிழ் நிலத்து வழக்கும் வேறெனவு, நல்லாசிரியரது வழக்குக் குறைபாடுடைய வெனவுஞ், செந்தமிழ் வழக்குக் குறைபா டில்லாதன வெனவு, முந்துநூ லின்றியும் பெரும்பான்மை தாமே யிலக்கணம் வகுத் தானெனவு, மக்குறைபாட்டுக்கே முந்துநூல் கண்டானெனவும் பொருள்படலான் முன்னோர் கருத்தொடு முரணாதலானும், வழக் கெனப் படுவ துயர்ந்தோர் மேற்றே யென நூல் கூறிற்றன்றிச் செந்தமிழ் நிலத்து வழக்கென வேறொன்று கூறுமையானு, மேல்லா வாசிரியரு மகத்தியனிடத் திவ்வாசிரியன் கற்றானெனக்

212

தோல்காப்பியம்.

கூறினாரே யன்றித் தானே யாராய்ந்தானெனக் கூறுமையானு, மங்ஙனங் குறைபா டுடையவற்றிற்கு முந்துநூல் கண்ட வாசிரிய னேனையவற்றிற்கு முந்துநூல் காணிற் குறையொன்று மின்மையானு, முந்துநூலின்கட் சில வின்மையான் வழக்குஞ் செய்யுளு மாராய்ந்தானெனி, னிந்துன் முந்துநூலிற் சிறுபான்மை கண்டு தொகுத்தலான் முதனுலு மாகாமற் பெரும்பான்மை தானே கண்டு தொகுத்தலான் வழிநூலுமாகாமற் படைத்து மொழி நூலாக முடிதலானு மென்பது.

இனிச் செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலமெனற் குரையாள  
 ரெல்லாரு மது செந்தமிழ் நாடா மெனவு, மந்நாடு வேங்கடங்  
 குமரியை யெல்லையாக யுடைத்தன் நெனவு, மது வையை யாற்  
 றின் வடக்கு மருதயாற்றின் நெற்குங் கருவூரின் கிழக்கு மரு  
 வூரின் மேற்குமாகிய விரநான் கெல்லை யுடைத்தெனவு, மவருள்  
 ளுஞ் சிலர் கடல்கொண்ட பின்னர்க் கடைச்சங்க மிரீஇய வுத்  
 தர மதுரையை யுடைய பாண்டியனாடே யெனவுஞ், சோழனாடு  
 முதலாயின கொடுந்தமிழ் நாடாமெனவுங் கூறுவா ராயினர். அங்  
 னனமாயி னிது செந்தமிழ் நூலாகலி, என்கொடுந்தமிழ் மெல்லையை  
 நீக்கிச் செந்தமிழுக்கே யெல்லை கூறல்வேண்டும்; அஃதின்றேல்  
 வேங்கடங் குமரியைச் செந்தமிழுக்குங் கொடுந்தமிழுக்கும்  
 பொதுவெல்லையெனக் கூறிச் செந்தமிழுக்குத் தனியே சிறப்பெல்  
 லையுங் கூறல் வேண்டும்; அவ்வாறு கூறுமையானு, மங்ஙன  
 மன்று; உயர்ந்தாரது தமிழ் செந்தமிழெனவு மல்லாதார் தமிழ்  
 கொடுந்தமிழ் மெனவுயபடு மாகலி னுயர்ந்தாரையுடைய வுத்தர  
 மதுரையையுடைய பாண்டியனாடு செந்தமிழ் நாடாயிற்றெனி,  
 னுயர்ந்தாராகவே யொருநாட்டி னிருத்தல் யாண்டு மின்மையாற்  
 செந்தமிழ் நாடெனத் தமிழ்வழங்கு நாட்டினு ளொருநாட்டை  
 மாதிரிஞ் சுட்டிக் கூறல் பொருந்தாமையானும், பொருந்து  
 மெனிற் கடைச்சங்கத்தானு முயர்ந்தாராகிய விடைச்சங்கத்தா  
 ருந் தலைச்சங்கத்தாருமிருந்தபாண்டியனுட்டினையுஞ் செந்தமிழ்நா  
 டெனல் வேண்டு ம; அவ்வாறு வந்தாமுங் கூறுமையானு, நூலுள்ளு  
 மிவ்வாசிரியர் வண்புகழ் மூவர்தன் பொழில் வரைப்பென மூவர்  
 நாட்டையுந் தமிழ்நாடெனக் கூறின ரன்றிப் பாண்டியனுட்டை

கொடுத்தமிழ் நாடென்றும் பகுத்துக் கூறாமையானு, மேனியா  
சிரியரும் வேங்கடங் குமரி தீம்புனற் பெளவமென் திர்நான்  
கெல்லை தமிழது வழக்கே யெனவு, மந்நான் கெல்லை யகவயிற்  
கிடந்த நூலெனவும், வரைமருள் புணரியொடு பொருது கிடந்த  
நாட்டியல் வழக்கமெனவுங் கூறினாரேயன்றிச் செந்தமிழ்நாடு  
வேறு கொடுத்தமிழ்நாடு வேறெனக் கூறாமையானு, மிவ்வாசிரியர்  
நூல்செய்த காலத் துள்ள தென்மதுரை தலைச்சங்கப் புலவர்க்  
குரிய விடமாக விருந்தமையா னம்மதுரையு மதந்நையுடைய கடல்  
கொள்ளப்பட்ட பாண்டிய னுடுஞ் செந்தமிழ் கொடுத்தமிழென  
வவர் பகுத்த நாட்டினு ளடங்காமையானு, மடங்காமையா னந்  
நாடு தமிழ்நா டன்றெனவே கொள்ளக் கிடத்தலானுந், தமிழை  
யிருவகைப் படுத்தலு நிலமும் வேறு வேறு கூறலும் பொருந்தா  
வென்பது.

இதுவன்றி வழிநூலாகிய விற்நூலுக்கு முதனூலே காரண  
மாக லன்றி, மொழியாயினும் வழக்காயினுங் காரணமாகாமையி,  
னிலத்தொடு முந்துநூல் கண்டெனற்கு நிலத்துமொழியொடு  
முற்பட்டுத் தோன்று நூலெனக் கூறினு, நிலத்து வழக்கொடு  
முதனூலைக் கண்டெனக் கூறினு, நிலத்தொடு என்பதன்கணுள்ள  
வொடுச்சொ லுயர்பின் வழித்தாகாம, \* லொருவினை யொடுச்சொ  
லுயர்பின் வழித்தே யென்னும் விதியொடு மாறுபடு மென்பது.

இனி முன்ன ராயிடைத் தமிழென வடையின்றியும் பின்  
 னர்ச் செந்தமிழென வடையொடுங் கூறியதென்னையோவெனி,  
 னாண்டுத் தமிழென்றது கற்றார் கல்லாதா ரென்னு மிருதிறத்தா  
 ருங் கூறுந் தமிழாமெனவு, மீண்டுச் செந்தமி மென்றது கற்றார்  
 வழியின்றிக் கூறுஞ் செம்மையுடைய தமிழாமெனவும், விளங்கற்  
 பொருட் டவ்வாறு கூறினா ரென்பது.

இது நோக்கியே வடவேங்கடந் தென்குமரி யாயிடைத் த்மி  
 முதலவழக்குஞ் செய்யுளுமெனக் கூறி, னவ்வெல்லைய யுடைய  
 நிலத்து ளிழிந்தோர் வழக்கு முண்மையி னதணையுந்தழுவுமெனக்  
 கருதி, யதனை நீக்கற்பொருட்டுத் தமிழ்கூறு நல்லுலகத்து வழக்

---

\* தொல், சொல், கூக.

214

தொல்காப்பியம்.

கெனவுஞ், செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலத் துயர்ந்தோரொடு  
 முத்துதூல் கண்டெனி, னக்கழகத் திழிந்தோரு முளரெனப்  
 பொருள்படுமாகவி, னவ்வாறு கூறும் லச்சங்கத் திருந்தோரொல்  
 லாரு முயர்ந்தோரேயென்ப தறிவித்தற்பொருட் டாகுபெயரா  
 னிலத்தொடு கண்டெனவுங் கூறினா ரென்பது. இனி யாசிரியர்,

† “செந்தமிழ் சேர்ந்த பன்னிரு நிலத்துந்  
 தங்குறிப் பினவே திசைச்சொற் கிளவி.”

என்றாகலிற், கொடுத்தமிழ் நிலம் பன்னிரண் ளெவெனவு  
மத்தமிழே திசைச்சொல்லா மெனவும் பெறப்படலானே தமிழ்  
புருவகைய வெனலு, மலை யிரண்டற்கும் பொதுவெல்லை வேங்  
கடங் குமரி யெனலுஞ், செந்தமிழ் மெல்லை வேறு கூறலு மமைபு  
மெனி, னாகிரியர் பன்னிரு நிலமென்ற தன்றிப் பன்னிரு கொடுந்  
தமிழ் நிலமெனக் கூறுமையானும், பிறுண்டுங் கொடுத்தமிழ்மெனல்  
காணப்படாமையானுஞ், செந்தமிழ் சேர்ந்த பன்னிரு நில  
மென்றமையா னது செந்தமிழ் வழங்கிய பன்னிரு தமிழ்நா  
டெனப் பொருள்படு மன்றிச், செந்தமிழ் நிலத்தைச் சேர்ந்த பன்  
னிரு கொடுத்தமிழ் நிலமெனப் பொருள்படாமையானுஞ், செந்  
தமிழினின்று சிதைந்து வட்டங்கு மொழியே கொடுத்தமிழ்மெனி,  
எல்தமிழிந்தோர் வழக்காகலிற் கொள்ளப் படாமையானு, மத்  
தமிழ் இன்றும் பிறந்த பிறிதொரு மொழியெனி, னது துருக்  
கன்னடந் தெலுங்கு மலையாள மென்றற் போல வேறுபெயர்  
பெறலன்றிக் கொடுத்தமிழ் மெனல் கூடாமையானு, மத்துளு  
முதலாயினவு மாகிரியன்காலத் தின்மையானு, மாண்டுப் பன்  
னிருநில மென்றது செந்தமிழியற்கையுந் திரிபுஞ் சேர்ந்த பன்  
னிரு தமிழ்நா டாகலானு, மவ்வுரை பொருந்தா தென்பது.

இனி நச்சினுக்கினியர் முந்து நூல் கண்டு முறைப்பட  
வெண்ணி யெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடித் தன்னு  
லுள்ளே புலந்தொகுத்தானெனக் கொண்டுசுட்டினார் ; அது  
பொருந்தாது. என்னை? முந்துநூல் கண்டெண்ணிப் புலந்தொகுத்  
தானென்றமையானே யெழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளு நாடல்

பெறப்படு மாக விற் பின்னுங்கூற லமையாமையா னென்பது.

‡ தொல், சொல், ௪00.

பாயிரவிருத்தி.

215

இனி யிளம்பூரணர் நாடி யெண்ணி யசிறபத் தெரிந்து மயங்  
காமரபிற் காட்டிப் பெயர்தோற்றிப் பனுவலுட் புலந்தொகுத்  
தானெனக் கொண்கூட்டி யுரைத்தார். அதுவும் பொருந்தாமை  
மேற்கூறிய வாற்றானே விளங்கும்.

இவ்வாறு பின்னும் பலவிடத்து நச்சினுர்க்குணியர் தமக்கு  
வேண்டியவா நெல்லாஞ் சொற்களை நெறியின்றிக் கொண்டு  
கூட்டியுரைத் திது மாட்டிலக்கணமெனக்கூறுவர். அவை  
யெல்லா மாட்டிலக்கணமும் பொருள்கோ ளிலக்கணமு மாகாமை  
பாண்டாண்டிக் கூறுதும்.

இனி யெல்லாரும் போக்கறு பனுவ லென்பதற் கிந்நூலையே  
பொருளாக்கினார். அங்ஙனங் கூறிற் பாண்டியன் கவியரங் கேறி  
னொரு ளொருவனென்பது பெறப்படாமையானும், பாண்டிய  
னவையத்தென்ப தவனது கரும நடாத்து மமைச்சர தவையை  
விலக்கிக் சுற்றார தவையை புணர்த்தாமையானு, மெழுத்துமுறை  
காட்டித் தன்பெயர் தோற்றி யென்றமையானே யிந்நூல் பெறப்  
படுதலானும், பனுவற் பாண்டியனெனவும் பனுவலவையெனவும்  
பொருளுரைத்தலே பொருந்து மென்பது.

இதுவன்றிச் சிவஞானமுனிவர் போக்கறு பனுவல் யாசாற்  
குத் தெரிவித்தெனவு, மயங்கா மரபி னெழுத்தை யுலகிற்குக்  
காட்டி யெனவுங் கூறினார். அவ்வுரைபாற் பனுவலு மெழுத்து  
மொன்றெனப்படாமல் வேறுவேறெனக் கொள்ளக் கிடத்தலி  
னவ்வுரை வழுவாதலை யறிக.

இனித் தெரிந்தென்பதற்கு விளங்கியெனப் பொருள்கூறி  
மரபின்வினை யாக்காது, கடாவறத் தெரிந்து கூறி யெனவுங்,  
குற்றமற வாராய்ந்து கூறியெனவுந், தெரிவித்தெனவு, மாசிரியன்  
வினையாக்கி யம்முவரு முரைத்தார். கடாவறத் தெரிதலுங், குற்ற  
மற வாராய்தலு னூல்செய்யுங்காலை வேண்டப்படலன்றி, நூலரங்  
கேற்றுங்காலை வேண்டப்படாமையானு, மோரேதுவு மின்றிக்  
கூறி யென்னுஞ் சொல் வருவித்தல் கூடாமையானுந், தெரிவித்  
தென்பது தெரிந்தெனவின்றதென விலக்கண மாகாமையானு  
மவருரை பொருந்தாவென்பது.

28

218 தொல்காப்பியம்

விகாரமு மன்றும். அவ்வாறு வருதலை யென்பனைவு மப்பொருள;  
ஆலய மென்பது மதுவென மேற்காட்டிய வவர்கூற்றானு மறியப்  
படும்.

இனி யாவரென்பது யாரென்றாயினுற் போலச் செய்யப்படு  
பொருட் சொற்களே யங்ஙனஞ் செய்பொருட் சொற்களாக

மரீஇயிற்றெனின் மரீஇவழங்குமாயி னச்சொல் லியற்சொற்  
 போன்றே முடிவு கொளல் வேண்டுமன்றிப் பிறிது முடிபேற்றல்  
 பொருந்தாமையானும், யான்கட்டின திவ்வீடென்புழிக் கட்டப்  
 பட்டதெனக்கொள்ளி நெழுவாய்முடி பேலாமையானு மதுவும்  
 பொருந்தாது.

இனி யாகிரியன் கட்டளையோடுவென வாராயி னிவ்வாகிரியர்  
 தமிழ்வழக்கு நோக்கி, வினைமுதல்வாய்பாட்டுச்சொல்லே யெனவு,  
 மவை தமக்குரிய வினைமுதற்பொரு ளுணர்த்தாமற் செயப்படு  
 பொரு ளுணர்த்தன் மரபுவழுவமைதி யெனவுங்கொண்டு,

\* “செய்ப்படு பொருளைச் செய்தது போலத்

தொழிற்படக் கிளத்தலும் உழக்கியன் மரபே.”

என்றமையானே படுவிகுதி தொகுமென லாகிரியன்கருத்  
 தன்றென்பது விளங்கும்.

இனி வடநூன் முறைபற்றி யந்தர்ப்பாவித ணிச்சாகக்  
 கொள்ளுது மெனி, னிவ்வாகிரிய ணீந்திரநிறைந்தோ னாகவி  
 னூலுட்கூறும்; அங்ஙனங் கூறாமையானே யதுவும் பொருந்தாது.

இதுபோலவே முன்னோர்நூலொடு முரணும் லுரைத்த  
 விடத்தும் பரிமேலழகரைச் சிவஞானமுனிவர் கூறுங் குற்றங்க  
 ளின்னும் பலவுள. அதுபற்றி யவற்றை மெய்யெனக் கொண்  
 டவ்வுரைகளைத் திருத்தினாரு முளர். இதுபிற்க.

இனி யந்தர்ப்பாவிதணிச் சென்னும் வடநூன் முறையை  
 யாகிரியன் கொள்ளாமை யென்னையோடுவெனிற் கூறுதும். வட



தூலார் பொருட்க ணுள்ள வான்மை பெண்மை யலியு மொருமை யிருமை பன்மையுந் கருதாம லவற்றைச் சொற்கட் பாவணையாற் கொண்டு கூறுவர். இது தரங் களத்திர முதலாய சொற்களை யாணென்று மலியென்று மொருத்தியைக் குறித்தவிடத்தும்

\* தொல், தொல், உசடி.

## பாயிரவிருத்தி:

319.

பன்மையென்றுங் கூறுமாற்றான் விளங்கும். அவ ரிவ்வாறு பாவித்துக் கொள்ளற் பாலவாய் விலக்கணம் பலகூறுவ ராகலின், விசுதிமுதலாயவை முதனிலையொடு கூடி வழங்காவிடத்து மச் சொல்லி லவை புணர்ந்து கெட்டனவெனப் பாவணையாற் கோட வம்மொழிக்கே யுரிய சிறப்பியல் பாயிற்று.

இனித் தமிழ்தூலார் பாவணையா லொன்றுங் கொள்ளாமற் பொருட்க ணுள்ள வியல்புபற்றியே யான்மை பெண்மையு மொருமைபன்மையும் பிறவுங் கூறுபவாகலின், விசுதிமுதலாயவை முதனிலையொடு கூடிவழங்குமிடத்து விகாரமின்றி வழங்கு தலும், விகாரம் பெறுமிடத்து முழுதுங் கெடுதலாகிய விகாரம் பெறி னுண் டின்னது கெட்டதென் றறித லரிதாகலின் முழுதுங் கெடலின்றிச், சிறுமரங் காலத்தாற் பெரிதாகலும் பெருமரந் தச்சனாற் சிறிதாகலு மவை நெருப்பாற் கரியவாகலும் போல, யாதானும் பிறிதொரு விகாரம் பெற்று வழங்கலுந் தமிழ்மொழிக்

கியல்பாயிற்று.

இவ்வா றிருமொழிக்கும் வேறுபாடு மிகவுடைமையான்  
வடமொழிக்கே யுரிய வந்தர்ப்பாவிதணிச்சு முதலாய விலக்க  
ணங்களை யாகிரியர் தமிழிற் கொள்ளாராயினர். ஆங்கன மாக  
வுந் தம்மை யவரினு நுண்ணிதி னுணர்ந்தாராக மதித்துப் பிர  
யோகவிவேக நூலார் முதலாயினர் மரபுநிலை திரியப் பலகறத்  
தொல்காப்பியனார் கருத்துணராது தபுவென்பதை யந்தர்ப்பாவித  
ணிச்சென்பர் தொல்காப்பியரெனவுங்கூறினார். அவை யெல்லா  
மிலக்கண மாகாமை யறிக.

இன்னுந் தெரிவித்தென்பது விவ்விசுதி தொக்குத் தெரிந்  
தென நிற்கு மென்பது தமிழிற் கொள்ளப்படு மிலக்கண மாயிற்,  
றபுவியென்பது உம விவ்விசுதி தொக்குத் தபுவென நின்றதெனக்  
கொள்ளப்படு மாகவி னாகிரியர்,

\* “உப்ப கார மொன்றென மொழிப

விருவயினிலையும் பொருட்டாகும்மே.”

என வத்தபு வென்னுஞ் சொற் கிலக்கணங்கூறல் பயனின்

---

\*தொல், எழுத்து, மொழிமகபுச்சு,

ஞாந முடியும்; அல்லதூஉ முரவர் பொற்றொடியாள் வெள்ளா  
 டையான் முதலாய சொற்களே விசுதிசுன்றி, ஊர் பொற்றொடி  
 வெள்ளாடை முதலியவாக நின்றனவெனக் கொள்ளப்படுமாகவி,  
 னவற்றை யாகுபெயரெனலு மன்மொழித்தொகையெனலு மிகை  
 யெனவும்படும்; இன்னுஞ் செயப்பாட்டு வினையுட் படுவிசுதி  
 தொகுமாயிற் றுமரை முதல்குறைந்து மறையென நிற்பினும்  
 வழாநிலையே யாயினுற்போலத் திண்ண மெழுகிற் றென்பது முத  
 லாயவும் வழாநிலை யாகவே முடிதலிற் ற் செயப்படு பொருளைச்  
 செய்து போல வென வழுவமைத்தலும் பொருந்தாவாம்; இன்னு  
 மிவ்விலக்கணங் கொள்ளி னுண்ணப்பட்ட சோறென்பதே படு  
 விசுதிதொக் குண்டசோறென நின்றதென்று கொள்ளப்பட்டுச்  
 செயப்பாட்டுப் பெயரெச்சமே செயப்படுபொருளைக் கொண்ட  
 தாக முடிதலிற், பெயரெச்சஞ் செயப்படுபொருளுங் கொள்ளு  
 மென விதித்தலும் வேண்டாவாம்; இதுவன்றி யப்பெயரெச்ச  
 மேனை நிலமுதலாய பெயர்கொள்ளுமிடத்து மப்பொருட் குரித்  
 தாக யாதானுமொரு விசுதிசெட்டு நின்றதெனக் கொள்ளவும்  
 படுமாகலான்,

† “நிலனும் பொருளுங் காலமுங் கருவியும்  
 வினைமுதற் கிளவியும் வினையு முள்பட்ட  
 வவ்வறு பொருட்குமோ ரன்ன வரிமைய  
 செய்யுஞ் செய்த வென்னுஞ் சொல்லே.”

எனலுங் கூடாதாம்; ஈண்டுக்கூறியவாற்றா நெவ்வாற்றாநு  
 மவ்விலக்கணம் பொருந்தாமை யறிக.

இனித் தெரித்தென்பது செய்யுள் விகாரத்தாற் றெரிந்தென்று  
 நின்றதெனக் கோடுமெனி, னதங்கோட் டாகாற் கரிபபத் தெரித்  
 தெனினுஞ் செய்யுளின்பங் கெடாமையான் யாதானுமொரு  
 காரணமின்றி யவ்வாறு விகார மாகாதென்பது. இனி,

§ “குடிமடிந்து குற்றம் பெருகு மடிமடிந்து  
 மாண்ட வுஞ்நி லவர்க்கு.”

என்புழிச் சிவஞானமுனிவர் கூறியவாறு விசுவநாதர்  
 தெனக் கொள்ளிற், குடியை மடிவித்துக் குற்றமானது பெருகு

† தொல், சொல், வினையியல், சக. ‡ ஷ. ௩௭. § குறள், ௧௦௪.

பாயிரவிருத்தி.

221

மென்ப தன்றே யுரையாக முடியும்; அவ்வாறு கூறிற் குற்றமே  
 வினைமுதலாய்க் குடிமடிதற்குக் காரணமாகி விடுமாகலின், வள்  
 ளுவனார் மடியின்மையென வதிகாரம் வகுத் தம்மடியின் றீமையை  
 முன்னர் மூன்றுகுறளாற் கூறி, யக்குறளினு மம்மடியாற் குடியு  
 மடிய வதனோ டிறக்குமியல்பு, மாண்பயனெய்தாமையு, மிடிபுரிந்  
 தெள்ளுஞ்சொற் கேட்டலுந், தன்னொன்னார்க் கடிமைபுகுத்தலு  
 மாகிய குற்றங்களும் பெருகுமெனக் கூறலா, னவ்வுரை யவர்  
 கருத்துக்கு மாறாக முடிதலின் மடியவென்னு மெச்சு மடிந்தெ  
 ன்று திரிந்ததென்ற பரிமேலழகருரையே பொருந்துமென்பது.

இன்னுங் § குடி பொன்றிக் குற்றமு மாங்கே தரு மென்

புழியு நீ மிருணங்கி யின்பம் பயக்கு மென்புழியும் பொன்றுவித்து  
 நீங்குவித்தெனச் சிவஞானமுனிவர் கூறிய வுரை பொருந்தாது.  
 என்னை? கற்பித் தென்றவிடத்துக் கற்றலுங் கற்பித்தலு மாகிய  
 விருவினை யாசிரியன் மாணுக்கனென்னு மிருவரிடத்து நிகழ்ந்  
 தாற்போலப் பொன்றலும் பொன்றுவித்தலு மாகிய விருதொழிலு  
 நீங்கலு நீ ங் கு வி த்த லு மாகிய விருதொழிலு மிருவேறு  
 பொருளிடத்து நிகழாமையானு, நடுவின்றி நன்பொருள் வெஃகி  
 னவ்வெஃகுதலாற் குடி தானே பொன்று மென்பதூஉ மருணீங்கி  
 மாசறு காட்சியவர்க் கக்காட்சியா னிரு டானே நீங்கு மென்ப  
 தூஉங் கருத்தாகலானும், விவ்விசுதிப்பொருள் சிறவாது நீற்றலா  
 னென்பது. இதனானே யவ்விடத்தும் பரிமேலழகருரையே  
 யாசிரியர் கருத்துக்கு மாறுபடாத மாண்பிற்றெனக் கொள்க.

இனி யுரற்கால் யானை யொடித்துண் டெஞ்சிய யா வென்  
 புழியுங், கோழி கூவிப் போது புலர்ந்த தென்புழியும், யானை  
 யொடித்துண்ட பின்னர் யாமரர் தானே யெஞ்சுதலும், போது  
 புலர்தற்குமுன் கோழி தானே கூவுதலு முடைய வாகலானும்,  
 யானை யொடித்தற் றொழிலு முண்ணுதற் றொழிலு முடைத்தாயி  
 னாற்போல வெஞ்சுவிக்குந்தொழி லுடைத்தன் றுகலானும், போது  
 புலர்தற்றொழி லுடைத்தாயினாற் போலக் கூவுவிக்குந் தொழி  
 லுடைத்தன் றுகலானு, மலர்கூறிய விவ்விசுதிப்பொரு ளின்மை  
 யான் யானை யொடித்துண்டபி னெஞ்சிய யா வெனவுங் கோழி  
 கூவியபின் போது புலர்ந்த தெனவும் ட்பொருள்கோடலே யமை  
 வுடைத் தென்பது.

இனி யுண்டபின் கூவியபினென்னும் பின்னீற்று வினையெச்  
சங்களே யுண்டு கூவியெனத் திரிந்து நின்றனவெனக் கொள்க,  
அவற்றைப் பின்னென்னுங் காலப்பெயர் கொண்ட பெயரெச்ச  
மெனல் பொருந்தாமை சொல்லிலுட் கூறுதும்.

இனிப் பிரயோகவிலேக நூலார் கோழியைக் கூவுவித்  
தற்கும் யாமரத்தை யெஞ்சுவித்தற்குங் காலமும் யானையு  
மேதுவாதலிற் சம்பாவிதமென்று கூறினராகலின் விவ்விசுதிப்  
பொரு ளுண்மை பெறப்படுமாலெனீற், காலமுணர்ந்துகூவுதல்  
கோழிக்கியற்கையாதலி னதனுணர்ச்சி யேதுவாதலன்றிக் கால  
மேதுவாகாமையானுங், கால மெல்லாத்தொழிற்கும் பொது  
வகையா னேதுவாதலன்றிக் கூவுதற்கு மாத்திர மேதுவெனல்  
கூடாமையானும், யானையொடித்து முற்று முண்ணமைக்குச்  
காரண மம்மரத்தி னியல்பன்றி, யானையி னியல்பாகாமையானும்  
பொருந்தாதென்பது.

இனி யரசனெடுத்த வாலயமென்பது மதுவென்றார். அங்  
ஙன மாயி னெடுப்பித்தற்றொழிற் கரசனே யியற்றுதற் கருத்தா  
வாம்; பிறவு மத்தன்மையவே யாகலி, னேவுதற் கருத்தாவென  
வொன்றியாண்டுங் கொள்ளப்படா தொழிதல் காண்க.

இனி வி படு முதலாயின விருதினை யைம்பாற் பொருளை யுணர்த்தாமன் முதனிலைப் பொருளையுந் தன்வினை பிறவினை செய் வினை செயப்பாட்டுவினையென முதனிலையின் விகற்பங்களாகிய பொருளையு முணர்த்தலிற், செம்மை சிறுமை முதலாயவற்று ளிற் றியை விருதியெனக் கோடலின்றிப் பகுதிப்பொருள் விருதியெ னக் கொண்டாற்போலக் கொள்ளலே யிலக்கணமாகலான் விருதி யென்பது உம் பொருந்தாது. என்னை? விளங்கு விளக்கெனவுந், திருந்து திருத்தெனவும், பெருகு பெருக்கெனவு, மாடென்ப தாட்டெனவும், போ போக்கெனவும், பாய் பாய்ச்செனவு, முரு ளுருட்டெனவு, நட நடத்தெனவு, மெழு வெழுப்பெனவுந், துயில் துயிற்றெனவு, மெல்லொற்று வல்லொற்றுகிய பிடைபிலா யினுங் கடையிலாயினும் யாதானுமோரெழுத்துத் தோன்றியும் விகாரமுற்றுப் பிறவினை யுணர்த்துழி, விவ்விருதி புணர்ந்து கெட்ட தென்றாவது திரிந்ததென்றாவது கொள்ளாம லனரு மப்பொரு

பாயிரவிருத்தி.

228

ஐணர்த்த லப்பகுதிகளி னியல்பெனவே கோடலானு \*மாட்டுவித் தாலாரோருவ ராடாதாரே யென்புழியு, டமுட்கப்படாஅ ரோளியிழப்ப ரென்புழியு மவ்விருதிகள் பிறவினை செயப்பாட்டு வினையென்னு முதனிலைவிகற் ப மின்றி, யாட்டினுலெனவு முட்கா ரெனவு முத னிலைப்பொருளையே யுணர்த்தலுங் காணப்படலானு மென்பது.

இன்னுஞ் சிவஞானமுனிவர் திரை நுரை யலை தளிர் பூக்  
காய் கனி முதலாயவும் வினைமுதற்பொரு ளுணர்த்து மிகரவிசுதி  
புணர்ந்து கெட்டன வென்றார். அங்ஙனமாயி னீலென்னுங்  
கடைக்குறைச் சொல்லே நீலமெனக் குறைபாமலும் வழங்கு  
மாறுபோலத் திரைமுதலாயவுந் திரையி நுரையியென விசுதி  
புணர்ந்து கெடாமலும் வழங்கல்வேண்டும்; அவ்வாறின்மையானு,  
மிகரவிசுதி வில்லியெனவுங்காதலியெனவுமலரியெனவு மிருதினை  
முப்பாலு முணர்த்தலி, னவ்விசுதி கெடி னிருதினைபு முணர்த்  
தலை முறையன்றி யஹினைமாத்திரையே புணர்த்த லமையா  
மையானு, மமைபுமெனின் வில்லிமுதலாயவும் விசுதிசெட்டு  
வில் காதலென நின் றவ்வப்பொருளை புணர்த்தல் வேண்டும்;  
அவ்வாறின்மையானு, மீண்டு விசுதிபுணர்ந்து கெட்டனவெனக்  
கூறிய வவரு † முயர்தினை யென்மனார் மக்கட்சட்டே யென்பதன்  
கட் சுட்டென்பதற்கும பாதானுமோர் விசுதிபுணர்ந்து கெட்டு  
நின்றதெனக் கூறிவிடாம லாகுபெயரெனவே மாறுகொளந் கூற  
லானு மது பொருந்தா தென்பது.

இனி யிகரம் வினைமுதற்பொரு ளுணர்த்தும் விசுதிபு மன்  
றாம். என்னை? அன் ஆன் அள் ஆள் முதலாய விசுதிகள் வினைச்  
சொல்லின்க ணைப்பாற் பொருள்களு ளாண்பால் பெண்பான்  
முதலாய வொவ்வொரு பொருளையே புணர்த்தலா னுண்பால்  
விசுதி பெண்பால் விசுதியெனப் பெயர்பெற லமையும; அவ்  
வாறின்னி இஃ அம் அல் இல் உள் முதலாய விசுதிகள் வினை  
யாற் கொள்ளப்படு மியல்பினவாகிய வினைமுதலுங், கருவிபு, நில



முஞ், செயலுங், காலமுஞ் செயப்படு பொருளுமெனச் சொல்  
லப்பட்ட வறுவகைப்பொருளும் பிறவு முணர்த்தலி, எனவற்று

\* தேவாரம். † குறள், கடக. ‡ தொல், சொல், க.

29

224

தொல்காப்பியம்.

னொன்றைமாத் திரஞ் சுட்டி. வினைமுதல் விசுதியெனப் பெயர்கூற  
லமையாமையானு மென்பது.

இனி யிகரமுதலாயவை யறுவகைப்பொருளு முணர்த்து  
பாறு கூறதும். இகரவிசுதி நூற்றுவரைக் கொல்லி மகிடைக்க  
கொல்லி சேர்ந்தாரைக் கொல்லி யென்பவற்று ளாண்பால் பெண்  
லொன்றன்பா லென்னு முத்திறத்து வினைமுதலு, மண்  
வட்டி முதலாயவற்றுட் கருவியுஞ், சேரியகழி யூருணி முதலாய  
ற்றுண் மக்கள் சேர்ந்தவிட மகழ்ந்தவிட மூரார் நீருண் ணிட  
மனப் பொருள்படலா னிலமுங், கலவி புலவி முதலாயவற்றுட்  
சயலும், புலரி யென்பதன்கட் காலமும், போற்றிமுதலாயவற்  
ட்ட செயப்படு பொருளுமென வறுவகைப்பொருளு முணர்த்து  
பாறு காண்க. போற்றியென்பது போற்றப்படுவதெனப் பொருள்  
றும். வியங்கோளாயிற் போற்றுகவென்பது பொருள்.

இனி இஃ ஆம் என்னும் விசுவதிகள் வினைமுதலுஞ்செயப்  
 பொருளுங் கருவியுமாகிய மூன்று பொருளையே யுணர்த்து  
 மனவு முருணி யென்பதனு ளிகரஞ் செயப்படுபொரு  
 னார்த்திற்றெனவும் பிறர் கூறுப. பிரயோக விவேகநூலார்  
 ன்னுணி யுருணி யிவை முறையே கருத்தாவினுங் கருமத்தி  
 ம் வந்து இகரஞ்சேர்ந்திதுங் கிருதந்தமென்றார். இகரமுதலா  
 வ யம்முப்பொருண் மாத்திர முணர்த்தா ததுவகைப்பொருளு  
 ணர்த்த லீண்டுக் கூறியவாற்றா னறியப்படு மாகலானு,  
 ரமுதலாயமுன்றேபோலப்பிறவிசுவதிகளும் பலவுளவாகலானு,  
 ருணியென்ப துண்ணப்படு நீரை யுணர்த்தாம லவ்வுண்ணீ  
 ர்க்குமிடத்தையே குறித்தலிற் செயப்படுபொரு ளுணர்த்தா  
 மயானு மவருரை பொருந்தாமை காண்க.

இனி ஃ விசுவதி கண்ணறை பறவை வெள்ளை பச்சை முக  
 ளாயவற்றுள் வினைமுதலு, மொழுகுதற் கருவியாகிய சகடத்தை  
 ணர்த்து மொழுகை முதலாயவற்றுட் கருவியு, நடவை சேக்கை  
 முதலாயவற்று ணிலமுங், கொலைமுதலாயவற்றுட் செயலும்,  
 வகறை மாலை யென்பவற்றுட் காலமுந், தொடைமுதலாயவற்  
 றுட் செயப்படு பொருளுமென வறுகைப்பொருளு முணர்த்தல்  
 காண்க. வெண்மை பசுமையென்னும் பண்புட னைவிசுவதி யுணர்த்து

பாயிரவிருத்தி.

255

வெள்ளை பச்சையென முடிந்து வெண்மையுடைப் பொருளு

பசுமையுடைப் பொருளு மாகிய பண்பியை யுணர்த்தும். வெ  
ணிறத்தோனாகிய பலதேவனை \*மேழி வலனுயர்த்த வேளையென்  
ரிளங்கோவடிகளும். ஒழுக்கை சுகடாதலைக் + குப்பை யே

யுமண ரூப்போ யொழுக்கை யெண்ணுப மாதோ வெனக் கபிலர் க  
மாற்றாணு மறிக. மாலை மயங்கற் காலமெனப் பொருள்படும்.

இனி அம் விசுதி யெச்சமுதலாயவற்றுள் வினைமுத  
நோக்கமுதலாயவற்றுட் கருவியுந், கூடுமிடமெனப் பொருள்படு  
கூடமுதலாயவற்று ணிலமும், பெருக்க முதலாயவற்றுட் செய  
நந்துதற் காலமென விரவு குறித்தலி னத்தமென்பதன்கட் க  
முந், தேட்ட முதலாயவற்றுட் செயப்படுபொருளுமென  
வகைப்பொருளு முணர்த்தல் காண்க.

இனி அல்விசுதி யிளவல் வள்ள னெடுவ னெடுங்கழுத்த  
முதலாயவற்றுள் வினைமுதலுந், தோன்ற லண்ணல் வற்றன்று  
லாயவற்றுள்ளு மவை தொழிற்பெய ராகவழி வினைமுத  
தொழிற்பெயராயவழிச் செயலு, மிவன் பாண்டிய னிவன் சோ  
னிவன் சேரனென வரசரைத் தெரிதற்கு, மிவ னிரைகொள்  
வருகின்ற னிவ னிரைமீட்க வருகின்றனென்றற்போல வி  
தெரிதற்குஞ் சிறந்த கருவியாகலின் மாலையெனப் பொருள்ப  
தெரியலின்கட் கருவியுந், துயிலிடத்தை யுணர்த்தும்வழிப் பா  
சாயன் முதலாயவற்று ணிலமும், பகுத்தற்காலங் கழிதற்கா  
மெனப் பொருளுணர்த்தும்வழிப் பகல் வைகலென்பவற்று  
காலமும், புழுக்கல் பிழியன் முதலாயவற்றுட் செயப்படுபொரு  
மென வறுவகைப் பொருளு முணர்த்தல் காண்க. பிணையப்படு

பூமாலையை யிணைப்புறு பிணையலெனத் திருமுருகாற்றுப்படை  
புட்குறிஞர் நக்கீரனாரும்.

இனித் தோன்ற லண்ணல் வற்றன் முதலாய தொழிற்  
பெயரே யாகுபெயரான் வினைமுதலை யுணர்த்தினவெனக் கோடு  
மெனி, நெடுங்கழுத்த லென்பதன்க ணல்விசுதி தொழிலையுணர்ந்  
தாது வினைமுதற்பொருளை யுணர்த்தலானுங், காண லுண்ணன்  
முதலாயவற்றுட் பகுதிப்பொருள் விசுதியாய் நின்று தொழிலை

\* “ஊர்காண்காணை, கூ. † புறம், ககசு.

226

தோல்காப்பியம்.

யுணர்த்தலானு, மல்விசுதி தொழிற்பெயரே யன்றி யேனைப்  
பொருளுமுணர்த்தல் காணப்படலி, நீண்டுந் தோன்றன் முதலாய  
வற்றுள் வினைமுதற் பொருளுணர்த்திற்றெனக் கோடலன்றி  
யாகுபெயரெனக் கோடல் வழுவா மென்பது.

இது நோக்கியே பரிமேஸழாரும் டி வற்றன் மரந்தளிர்ந்த தற்  
றென்புழி வற்றலை யாகுபெயரெனக்கூறாது பாற்பா வஹிணைப்  
பெயரெனக் கூறினார். இவ்வாறே தொழிற்பெயர்ப் பொருளையும்  
பிறபொருளையு மொப்ப யுணர்த்தும விசுதிக ளின்னுப்பலவுள.

இனி இல்விசுதி குறினெடி லெச்சின் மிச்சில் வெய்யின்  
முதலாயவற்றுள் வினைமுதலுங், தொய்யி லட்டி றுச்சின் முத

லாயவற்று ணிலமு, மெழின் முதலாயவற்றுட் செயலுங், கட  
 டின் முதலாயவற்றுட் செயப்படு பொருளுமென வினைமுதன்  
 முதலாய பொருளுணர்த்த லறிக. கருவியுங் காலமு முணர்த்தல்  
 வந்துழிக் காண்க. எஞ்சுவது, எச்சில். அடுமிடம், அட்டில்.  
 துஞ்சுமிடம், துச்சில். துஞ்சுதல், சின்னாட்டங்குதல். அஃதொ  
 துக்கிடமாம். எழில், எழுதல். அதனை || நுண்மா ணுழைபுல  
 மில்லா னேழினல மென்புழிப் பரிமேலழக ருரையானு முணாக.

இனி உள்விசுதி கடவுண் முதலாயவற்றுள் வினைமுதலு,  
 முறையுண் முதலாயவற்றுளிடமும், வினையுண் முதலாயவற்றுட்  
 செயலுஞ், செய்யுண் முதலாயவற்றுட் செயப்படுபொருளு  
 மென வினைமுதன் முதலாய பொருளுணர்த்த லறிக. கரு  
 வியுங் காலமு முணர்த்தல் வந்துழிக்காண்க. வினையுளென்பது  
 செயலேயன்றி வினைவிப்போரையு முணர்த்தும். இதனைத் || தள்ளா  
 வினையுளு மென்னுங் குறளா னறிக. இவ்விசுதிகள் போல்வன  
 வின்னும்பலவுள. அவையீண்டுக்கூறிய வறுவகைப்பொருளே  
 யன்றிப் பிறபொருளுணர்த்தல் சிறுபான்மை. அவற்றைவழக்கு  
 நோக்கிக் கண்டு கொள்க. பிறபொருள் இன்னதற் கிதுபய  
 னென்பன. சுடலென்பதுசுடலினும்பயனாகியவடுவினையுணர்த்தும்  
 வழிப் பயனுக் குதாரணமாக்குக. ஏனையது வந்துழிக்கொள்க.

இனி யீண்டுக் கூறியவாற்றானே திரைமுதலாய முதனிகை

|| திருத்தறன், அஃ, || ஷ, சௌ, || ஷ, எகக.

யொடு பொருந்து மியல்பினவாகிய அன் ஆன் முதலாயின விசுவ  
 கள் பலவிருத்தலானு, மிகரவிசுவ திரை துரை பென்றாற்போலு  
 முதனிலைகளொடு புணரு மியல்பிற்றன் ருக்கலானு, உவற்றொடு  
 புணருமியல் பிற்றெனினும் புணர்ந்து கெடல் கூடுமெனி னதனை  
 யறிதற்கு, மிகரவிசுவ யறுவகைப்பொருளு முணர்த்து மியல்பிற்  
 ருக்கலி, னவ்விசுவ புணர்ந்துகெட்டவழி யப்பொருள்களுள் வினை  
 முதற்பொருளை மாத்திர முணர்த்திற்றெனின தனை யறிதற்கும்,  
 புணரு மியல்பினவாகிய அன் ஆன் முதலாயின வத்திரை முத  
 லாயவற்றொடு புணராமற் புணருமியல் பில்லாதவைத்து மிகரமே  
 புணர்ந்ததெனலை யறிதற்குங் கருவி யாதொன்று மின்மையானு,  
 மவர் கூற்றுப் பயன்படாமையறிக.

இனித் திரைமுதலாய முதனிலைகள் வினைமுதற் பொருளை  
 யுணர்த்துமா நென்னையெனின், ஒட்டு முற்றென்பன வொட்டு  
 வது முற்றுவதெனப் பொருள்படுமிடத்து வினைமுதலும், பூட்  
 டென்பது பூட்டற்கருவியை யுணர்த்தும்வழிக் கருவியும், பற்  
 நென்பது பற்றுமிடத்தை யுணர்த்தும்வழி நிஃமுஞ், சுட்டென்  
 பது சுட்டப்படுமபொருளை யுணர்த்தும்வழிச்செயப்படு பொருளுங்  
 கத்திவெட்டென்ப, ததனாலாய வடுவை யுணர்த்தும்வழிப் பயனு  
 மென வினைகொண்டு முடியும் பெயருள்ளே தொழிலொழிந்த  
 வேணப்பொருள்களை யாகுபெயரா னுணர்த்தினாற்போல, வீண்டுந்  
 திரைமுதலாய வவை தொழிற்பண்பாகலிற், பண்புகொள்பெயரு  
 மாகுபெயர்க் கிளவியென வாசிரியர் கூறுமாற்றா, னத்தொழிற்  
 பண்புகொள்ளும் பொருள்களுள் வினைமுதற் பொருளை யாகு  
 பெயரா னுணர்த்தின வென்பது. காலமுணர்த்தல் வந்துழிக்

கொள்க.

இனித் திரைமுதலாயின தல் அல் கை முதலாய பகுதிப் பொருள் விசுவதிகளு ளொன்று பெற்றேனும் பெறாது நின்றேனார் தொழிலுணர்த்தும்வழி, யது பிறிதொருபொருளாகா தியற் பெயர்ப் பொருளே யாகலி னாகுபெயரெனப்படா.

இனித் திரைமுதலாய முதனிலைக ளாகுபெயராகிப் பிற பொரு ளுணர்த்துமெனக் கொள்ளாது நடமுதலாய முதனிலைக ளோசை வேறுபாட்டான் முற்றுப்பொரு ளுணர்த்துமாறுபோல, வீண்டு மோசைவேறுபாட்டானே வியற்பெயர்ப் பொருளையும்.

சி:8

தொல்காப்பியம்.

பிறபொருளை புழுணர்த்துமெனக் கொண்டா லென்னையோவெனி னதுபொருந்தாது. என்னை? ஏனைப்பொருட்பெயர்முதலாயசொற் களியற்பெயர்ப் பொரு ளுணர்த்தாது பிறபொரு ளுணர்த்தும்வழி யவை யோசைவேறுபாட்டா னுணர்த்தினவெனக் கொள்ளாம லாகுபெயரெனவே யாவருங் கோடலானு, † மொழிப்படுத்திசைப் பினுந் தெரிந்துவே றிசைப்பினு மெழுத்திய றிரியாவென் றுகிரியர் கூறலானவற்றைக் தனித்து கூறினு மொழிப்படுத்துக்கூறினுமியல் வேறுபடாமையி னோசையும் வேறுபடாவென்பது பெறப்பட லானு, மோசை வேறுபடுமெனி ன ிதுகாக்குங்காலை யன்றி வரி வடிவாகிய நூலுகைகளி லறியப்படாமையானு, நச்சினுர்க்கினியரு மிலக்கணக் கொத்து நூலார் முதலாயினரு மாசிரியர் கருத்து

நோக்காமைபாற் சொற்க ளோசை வேறுபட்டு வேறு வேறு பொருளுணர்த்துமெனக் கூறல் கொள்ளப்படாமையானு மென்பது.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் நட வா முதலாய முதனிலையெல்லாம் விசுவயோ டன்றித் தனித்தியங்கா வென்று, மம்முதனிலைக னுரிச்சொல் லாகலிற் பெயர்த்தன்மைப் பட்டுழி யல்ல தாகுபெய ராதற் கேலாவென்றுங் கூறலாற், றிரைமுதலாய முதனிலைகளும் விசுவதியின்மையாற் றனித்தியங்கலு முரிச்சொல்லாகலி னாகுபெய ராகலு டேலாவெனி னது பொருந்தாது. எனனை; இருதினை யைம்பாற் பொருளின் குணப்பண்பை யுணர்த்துஞ் சொற்களுட் சிறு பெரு முதலாயின சிறுமை பெருமையென மையென்னும் பகுதிப்பொருள் விசுவதி பெற்றுங், கருவென்பது கருமையென வுங் காரெனவும் பகுதிப்பொருள் விசுவதி பெற்றாயினு மதனைப் பெறுது திரிந்தாயினு நின்றும், வட்ட முதலாயின விசுவதிபெறு தியல்பாக நின்றும், துவரென்பது துவரெனவுந் துவர்ப்பெனவும் விசுவதிபெறுதாயினும் பெற்றாயினு நின்றும் பெயர்த்தன்மையெய்தல் காணப்படலானு, மவ்வாறே தொழிற்பண்புச் சொற்களுள்ள நடவாமுதலாயின நடத்தல் வருத லெனவு, நடக்கை வருகை யெனவு, நடப்பு வரவெனவுந் தல்முதலாய பகுதிப்பொருள் விசுவதி களுள் யாதானு மொன்று பெற்றும், விடு கெடு முதலாயின விடுதல் கெடுதலென விசுவதிபெற்றும், விடு கேடெனத்திரிந்துந், தொழில் வினை சண்டை கூத்து முதலாயின விசுவதிபெறும் வியல்

† தொல், எழுத்து, மொழிமரபு, ௨ ம.



புகவே நின்றும்; வளைமுதலாயின விசுதிபெறாமலும், லகைதல்  
வளைவென யாதானுமொரு விசுதிபெற்றும், பெயர்த்தன்மை  
யெய்து மாகலானுங், கட்டு வெட்டு பற்று முதலாயின விசுதி  
யின்றியே பெயர்த்தன்மை யெய்த லுலகவழக்கினும் பரந்து  
காணப்படலானு, மவை செய்புளின் வழங்குமிடத்து மவற்றை  
விசுதிகெட்ட தொழிற்பெய ரென்னுது முதனிலைத் தொழிற்  
பெய ரென்றே யாவருங் கூறலானுந், தல் முதலாயவை விசுதிக்  
குரிய பிறிதொரு பொருளை யுணர்த்தாது பகுதிக்குரிய பொரு  
ளையே யுணர்த்தலா, னப்பகுதி பொருள்விசுதி பெறுவிடினு  
முதனிலை தம் பொருளையே யுணர்த்தலிற் பெயராதல் வழுவாகா  
மையானும், விசுதி யின்றி நின்ற சுட்டென்னு முதனிலையை  
யாகுபெயரெனத் தாமுங் கூறினாராகலானுந், திரைமுதலாய முத  
னிலைகள் விசுதிபெற்றே யிபங்கல் வேண்டுமென்னு நிபமயின்றி,  
விசுதிபெறாவிடத்துந் தனித்தியங்கலும் பெயர்த்தன்மை யெய்  
தலு மாகுபெயராதலு மிலக்கணமாத லுணரப்படலினென்பது.

இன்னு மவர் எழுது உண் தின் கொள் என்றற் போல்வன  
வுரு செப்பப்படுபொருண்மை யுணர்த்து மைகாரவிசுதி யுணர்ந்து  
கெட்டுத் தகார மிரட்டித்து முதனீண்டு மெழுத்தெனவு முன்னென

வுந் தீனெனவுந் கோளெனவு நின்றன வென்று, நடவை சேக்கை முதலாயவற்று னைகாரஞ் செயப்படுபொருளை யுணர்த்தலா னவ்வைகாரமே எழுது உண் முதலாய முதனிலையொடு புணர்ந்து கெட்டன வென்றுங் கூறினார் ; அதுவும் பொருந்தாது. என்னை? விசுதி புணர்ந்து கெடுவது தமிழியல் பன்றென முன்னரே கூறினா மாகலானும், விகாரமெனி நெழுதை யுண்ணையென விகார மின்றியும் வழங்கல்வேண்டு மாகலானு மென்பது. இதுவன்றி நடவென்பது செயப்படுபொருள் குன்றிய முதனிலை யாகவி, னது செயப்படுபொருள் விசுதியொடு கூடி நடவையெனவாராமையு மறிக. இங்ஙனமாக வவர் நடவையென்பதன்க ணைகாரஞ் செயப் படுபொருளை யுணர்த்திற்றெனக் கூறினார். இதனானு மவர் பருப் பொருட்டு மாராயா செழுதிச் சென்றமை புலப்படும்.

இனிக் கற்றற்குச் செயப்படுபொருளாகிய நூலினை யுணர்த் தாமற் கற்கப்படுவோ னென்பதன்கட் படுவென்ப தாசிரியனை

236

தொல்காப்பியம்.

யுணர்த்துமா நெண்ணையெனி, னுண்டுச் செயப்படுபொருண்மை யின் வாராமற் பிறவினைப் பொருண்மைபற்றி வந்தமையா னமையு மென்பது.

இனி ணண் முதலாயவை செயப்படுபொரு ளுணர்த்துமா நெண்ணையோவெனின், விளங்கு பெருகு மடங்கு முதலாய முத

னிலைகள் விளக்கு பெருக்கு மடக்கெனத் திரிந்து விளங்குவது  
 பெருகுவது மடங்குவதெனப் பொருள்படுமிடத்து வினைமுத  
 லுள், கெடுவென்பது கேடெனத் திரிந்தொருவன் கெடுத்தற்குக்  
 காரணமாய் தீவினையை யுணர்த்தும்வழிச் கருதியுநீந்து முடங்கு  
 இடுகு என்பன நீத்து முடக்கு இடுக்கெனத் திரிந்து நீந்து  
 மிடத்தையு முடங்கு மிடத்தையு மிடுகு மிடத்தையு முணர்த்தும்  
 வழி நிலமும், பாடு சூடு கருது முதலாயின பாட்டு சூட்டு கருத்  
 தெனத்திரிந்து பாடப்படுவது சூடப்படுவது கருதப்படுவதெனப்  
 பொருள்படும்வழிச் செயப்படுபொருளுஞ், சுடுவென்பது சூ  
 டெனத்திரிந்துசுடுதலானாகியவடுவினை யுணர்த்துமிடத்துப் பபனு  
 மென வினைகொள்வவற்றுள்ளே தொழிலொழிந்த வேளைப் பொ  
 ருள்களை யாகுபெயரா னுணர்த்துமாறுபோல, எழுது உண் முத  
 லாய முதனிலைகளும் எழுத்து ஊண் முதலியவாகத் திரிந்து  
 தொழிற்பெயர்ப்பொருளையு மாகுபெயராகிச்செயப்படுபொருளையு  
 முணர்த்துமென்பது முதனிலை திரிந் தாகுபெயராகிக் காலத்தை  
 யுணர்த்தல் வந்துழிக் கொள்க

இனித் தோன்ற லண்ணல் வற்றன் முதலாயவை வினைமுதற்  
 பொருளை யுணர்த்துமிடத்துத் தொழிற்பெய் ராகுபெயராகியப்  
 பொருளை யுணர்த்திற்றெனக்கொள்ளாம, லல்லிகுதியேவினைமுதற்  
 பொருளை யுணர்த்திற்றெனக் கொண்டாற்போல, எழுத்து ஊண்

முதலாயவையுந் தொழிலொழிந்த பிறபொரு ளுணர்த்தும் வழி,  
யாகுபெயரெனக் கொள்ளாம டொழுது முதலாய முதனிலைகளின்  
விகாரமே தொழிலொடு பிறபொருளை யு மொருங்குணர்த்து  
மாற்ற லுடைத்தெனக் கொண்டா லெண்ணையோ வெனின், அல்  
விசுதி நெடுங்கழுத்த விளவன் முதலாயவற்று ளம்முதனிலையின்  
வேறாக நின்ற, கழுத்து மிளமையு மு டலாய வம்முதனிலைப்பொரு  
ளுணர்த்தாமற் பிறபொரு ளுணர்த்தல் காண்டலி, னதுபோலவே

. பாயிரவிருத்தி.

231

தோன்றன் முதலாயவற்றுட் பிறபொரு ளுணர்த்திற்றென  
லமையு மாகலானு, மவ்விகார முதனிலைக்கு வேறாகாமையானு,  
முதனிலையின்வேறாய பொருளை யிறுதிநிலை யுணர்த்தலன்றி யம்  
முதனிலையே யுணர்த்தல் கூடாமையானும், வேறாய பொருளை முத  
னிலையு முணர்த்துமாயி னாகுபெய ரெனப்படு மன்றி யியற்பெய  
ரெனல் கூடாமையானு மங்ஙனங் கோட லமையாது. இவ்வாற்  
றான் முதனிலை விகாரந் தொழிலாகிய தன்பொருளையே யுணர்த்து  
மென்பதூஉ, மத்தொழி லாகுபெயராகிப் பிறபொருளுமுணர்த்து  
மென்பதூ மமையு மென்பது.

இனி யுற்றான் பெற்றான் தொட்டான் முதலாயவற்று ஞாநு  
பெறு தொடு முதலாய முதனிலை விகாரமே யிடைநிலையா லுணரு  
மிறந்தகாலப் பொருளை யுணர்த்தவி, னவ்வாறே பெழுத்து முத  
லாயவற்று ளெழுது முதலாய முதனிலையின் விகாரமே விசுதிப்  
பொரு ளுணர்த்திற்றெனக் கொள்ளுது மெனி னதுவும் பொருந்  
தாது ; என்னை? ஆண்டும் காலமென்பது காலத்து நிகழும் வினை  
யின் புடைபெயர்ச்சியே யாகலானு, மப்புடைபெயர்ச்சிவினை  
முதனிலையின் பொருளே யன்றிப் பிறிதொருபொரு ளாகாமை  
யானு, மக்காலப்பொருளு ளெதிர்காலத்தை யிடைநிலையே யன்றி  
விகாரமும் விசுதியும் பெறுத நடமுதலாய முன்னிலையேவல்  
வினைகளு, மிடைநிலையும் விகாரமு மின்றி இகர முதலாய  
விசுதிபெற்ற வாழ்தி முதலாய வினைகளு முணர்த்தலானு,  
மிறந்தகாலத்தை யிடைநிலை யின்றி விகாரமும் விசுதியும்  
பெற்ற முற்கூறிய வற்றான் பெற்றான் முதலாயவினைக ளுணர்த்த  
லானு, மிறந்தகாலத்தைபு மெதிர்காலத்தைபு மிடைநிலையின்றி  
மன் ஆர் இசின் முதலாய விடைச்சொல்லேனும் ப து று டு முத  
லாய விசுதியேனும் பெற்று, விகாரமுற்றாயினு மின்றியாயினு  
நின்று, என்மனார் கேட்டிசின் என்ப வந்தும் வருதும் சென்  
றும்சேறும் காண்டும் கண்டுமென்பன முதலாய வினைக ளுணர்த்த  
லானு, முதனிலைப்பொரு ளுணர்த்தாது முதனிலையின்வேறாகிய  
விசுதினை யைப்பாற் பொருளை யுணர்த்து மியல்புடையது விசு  
தியே யாகலி னப்பொருளை முதனிலை யுணர்த்துமெனல் கூடாமை  
யானுங், கூடுமெனின் முதனிலைவினையே யன்றி யேனைய மலைமுத

லாய பிற பெயர்முதனிலைகளும் விகாரமுற்று மலையன் முதலாய  
விசுதிப்பொருளுணர்த்தலும் வேண்டுமாகலானு மென்பது.

இனி என்மனார் என்றிசின் முதலாயின மன் இசின் முதலாய  
விடை நிலையாற் கால முணர்த்துமெனவும், வந்தும்வருது முத  
லாயின விசுதியாற் கால முணர்த்துமெனவு, மன் இசின் முத  
லாயன காலவிடைநிலை பெனவுஞ், சேனாவரையருஞ் சிவஞான  
முனிவரு நன்னூலாரு முதலாயினார் கூறுப. அவை பொருந்  
தாமை பின்னர்க்கூறுதும்.

சொற்களுள் யாதாயினுமொன்று நின்றாங்குநின் றாகுபெய  
 ராகு மன்றித் திரிந்துநின் றாகுபெய ராகாதெனச் சிவஞானமுனி  
 வருஞ் சேவைரையருங்கூறினமையா நெழுதுமுதலாயமுதனிலை  
 யெழுத்தென்றாற்போலத் திரிந் தாகுபெய ராத லேலாதெனின்,  
 கருமையென்பது காரெனத் திரிந்து தன்னிப்பற்பெயர்ப் பொரு  
 னையு மாகுபெயராகி மேகத்தையு முணர்த்தலானு, மியற்பெயர்ப்  
 பொரு ளுணர்த்தல் கருமையின் திரிபாகிய காரென்பது முத  
 னிலையாகி யிகரவிசுதியொடு புணர்ந்து காரியென நின்று  
 கரியபொரு ளுணர்த்தலுங் காராவென்றாற்போல வடையாகி நிற  
 தலு முடைமையா னுணரப்படு மாகலானு, மாகுபெயராதல் கார்  
 மேகத்தைக் காரெனவுங் கூறலா னுணரப்படு மாகலானுந், திரிந்  
 தாகுபெய ராகாதென்பாருங் கருமை திரிந்த காரினை யாகுபெய  
 ரென்றே கூறினாராகலானு, முதனிலைகள் விசுதிபுணர்ந்து கெட்  
 பாயினும் விகாரமுற்றாயினும் விசுதிப்பொரு ளுணர்த்தாமை  
 மேற்கூறின மாகலானு மது பொருந்தாதென்பது.

இன்னும் அடுவென்பது முதலாய முதனிலை பல ஆடு முத  
 லாயவாகந் திரிந்து வென்றி முதலாயவற்றை யாகுபெயரா  
 னுணர்த்தல்லது திரியாதுநின்றே யாகுபெயராக வாராமை  
 யானு, முரென்பது முதலாய பலசொற்க டிரியாதுநின்றே யியற்  
 பெயர்ப்பொருளையு மாகுபெயராகிப் பிறபொருளையு முணர்த்த  
 லானுந், தொல்காப்பியனென்றாற்போலு முயர்தினைப் பெயர்சிவ  
 திரியாது நிற்பி னாகுபெயராகா தியற்பெயர்ப் பொருளையுந் தொல்  
 காப்பியமென்றாற்போலத் திரிந்துநிற்பி னியற்பெயர்ப் பொருளை

புணர்த்தாம லாகுபெயராகி நூலையு முணர்த்தலானுஞ், சொற்  
கள் பெரும்பான்மை நின்றாங்குநின்றே யியற்பெயர்ப் பொருளு  
மாகுபெயர்ப் பொருளு முணர்த்தலுஞ், சிறுபான்மை நின்றாங்கு  
நின்றவிடத் தாகுபெயராகா தியற்பெயர்ப் பொருளையே யுணர்த்  
தித் திரிந்தவிடத் திருவகைப் பொருளையு முணர்த்தலுஞ், சிறு  
பான்மை திரிந்துநின்றவழி யியற்பெயர்ப்பொரு ளுணர்த்தா  
தாகுபெயராகிப் பிறிதுபொருளையே யுணர்த்தலு மறியப்படு மாக  
வின், எழுது உண் தின் கொள் முதலாயவும் எழுத்து உண் தின்  
கோள் எனத்திரிந் தியற்பெயர்ப்பொருளாகிய வெழுதுதன் முத  
லாய தொழிலையு, மாகுபெயராகி யெழுத்துக்கள் சோறு முதலாய  
பிறபொருளையு முணர்த்த லமைவுடைத் தென்பது.

இனி வள்ளுவரென்னு முயர்திணைப்பெயர் திரியாதுநின்று  
மாகுபெயராராதென்னையெனி, னங்ஙன மாகாமை சொல்லுட்



கூறுதும்.

இனித் தமிழியல்பு நோக்காது சேனாவரையர் கூறிய சொற்  
பற்றிச் சிவஞானமுனிவ ரகத்தியந் தொல்காப்பிடங் கபிலமென்  
பன வாருபெயராகாவெனவும், அன் விசுதி கெட்டுச் செயப்  
படுபொரு ளுணர்த்தம் அம் விசுதியொடு புணர்த்தனவெனவு  
முரைத்தார் ; அஃ திலக்கணமன்று. என்னை ? அம்விசுதி எச்சந்  
தேட்ட நாட்ட முதலாயவற்றள் எஞ்சு தேடு நாடு முதலாய  
வினைமுதனிலையொடு கூடியே வினைமுதற் பொருண் முதலாய  
வறுவகையு ளொருபொருளை யுணர்த்த லன்றிப், பெயர் முத  
னிலையொடு கூடி விசுதிப்பொரு ளுணர்த்தல் யாண்டு மின்மையா  
னும், பெயர்முதனிலையொடு கூடிப் பகுதிப்பொருளையே யுணர்த்  
தல் குன்று சங்கு முதலாய பெயரொடு கூடிக் குன்றமெனவுஞ்  
சங்கமெனவு நின்றுழி விசுதிப்பொருள்களு ளொன்று முணர்த்  
தாமையா னறியப்படு மாகலானு, ம்விசுதி பிறபெயரொடு கூடி  
விசுதிப்பொரு ளுணர்த்தாவிடினு மகத்தியன் றொல்காப்பியன்  
முதலாய வுயர்திணைப் பெயரொடு கூடியவழி யுணர்த்துமெனிற,  
தேடப்படுவன வெல்லாந் தேட்ட மாயினுற்போல வகத்தியன்  
முதலாய வவராற் செய்யப்படுவன வெல்லா மகத்திடமெனவுந்  
தொல்காப்பியமெனவுந் கபிலமெனவும் பெயர்பெறல்வேண்டும்;

234

தொல்காப்பியம்.

அவ்வா றவர்செய்த தவமுதலாய பிறவற்றுக்கெல்லாம் பெயரா  
காம லவர்செய்த நூல்களையே யுணர்த்தலா னதுவும பொருந்தா  
மையானுஞ், செய்யென்ப தெனலாத்தொழிற்கும் பொதுவாக

லன்றி நூல்செயதற்கு மாத்திரம் பெயராகாமையானு மென்பது.

இனி யவ்விருவரு நடவாய் வாரா யுண்ணுயென்றற் றொடக் கத்து முன்னிலை யேவ லொருமை யெதிர்கால வினைமுற்றுச் சொற்க ளாயென்னும் விசுதி குன்றி, நட வா வுண்ணென்றற் றொடக்கத்தனவாய் நின்றனவென்றார். அதுவும் பொருந்தாமை சொல்லுட் கூறுதும்; ஆண்டுக் காண்க.

இத்துணையுந் தெரிவித்தென்பது விவ்விசுதிசெட்டுத் தெரிந் தென நின்றதெனலு மதுபற்றி யவர்கூறிய பிறவு மறுக்கப் பட்டன.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் முறைகாட்டி யென்பதற் கியற் றமிசை வேறுபிரித்து முறையானே யுலகிற் கறிவித் தென்றாரா லெனினென்பது மறுதலைக் கடா. அது பொருந்தாது, என்னை? முறைகாட்டியென வீரண்டாவதாயி னவ்வேற்றுமை திரிபுடைமை யான் விகாரமின்றி யியல்பாதல் பொருந்துமென்றி முறையானே காட்டியென முன்னுரவதாகக் கொள்ளின்,

\* “ஐகார விறுதிப் பெயர் சிலை முன்னர்

வேற்றுமை யாயின் வல்லெழுத்து மிகுமே ”

என்னும் விதியான் முறைக்காட்டியென மிகுதலன்றி யியல்பாகாமையானு, மது முறைப்பட வெண்ணியென முன்னர்க் கூறியதானு மறியக் கிடத்தலானும், பாயிரத்து ளவையரங் கேதலைக் கூறலை முறையன்றி யுலகிற் கறிவித்தலைக் கூற விலக் கணமன்மையானு மென்பது மாற்றம். இதனானே யவர் புணர் நிலை நோக்காமையு மறிக.

இனி யினம்பூரணரு நச்சினர்க்கினியரு மயங்காத முறைமை யானே யெழுத்திலக்கணத்தினை முன்னர்க் காட்டியென வுரைத் தார். எழுத்துமுதன் முன்றையுங் காட்டுமிடத்துக் காரணகா

\* நோல் எழுத்து, உயிர்மயங்கியல், எ.அ.

பாயிரவிருத்தி.

235

ரிய முறையான் முன்னர்க் காட்டப்படுவ தெழுத்தேயன்றிப் பிறிதொன் றின்மையானு, மதுமுறைப்பட வெண்ணி யென்றமை யானே பெறப்பட்டமையானும், விளங்கற்பொருட் டெழுத்து முறை காட்டியென வதனைப் பிரித்துக் கூறினாரென, எவ்வாறே யெழுத்துக் காட்டிய பின்னர்ச் சொல்லு மதன்பின்னர்ப் பொரு ளுங் காட்டினாரெனல் வேண்டு மாகலானு மவருரை பொருந்தா தென்பது.

இனிப் பிரயோக விவேக நூலார் வடமொழி தென்மொழி களின வேறுபாடு, முதலுநால் வழிநூல்களி னிலக்கணமு, மைந் திர நிறைந்த தொல்காப்பியன் முந்துநூல் கண்டு தொகுத்தா னெனப் பாயிரத்துண் முதலுநால் வேறுகூறி யிருத்தலு, மைந் திரம் பெயரை விசேடித்து நின்றலு நோக்காது, தமக்குள்ள வட நூலபிமானமொன்றே தலைக்கொண்டைந்திர நிறைந்த தொல்காப்

பிய னென்றமையா னைந்திரமே தொல்காப்பியத்துக்கு முதலூ  
லாமெனவு, மெதிர்புக வேற்றுமை பெயரது விகாரமென்றே  
திய புலவனு முளனென்றமையா னகத்தியத்துக்குப் பாணி  
னீயமுத னூலாமெனவு, மிருமொழிக்கும் வேறுபாடுபெரிதாகவுஞ்  
சிறுபான்மையே யுளதெனவுந் தங்கருத்துச் சென்றாங்குச்சென்  
றாரைத்தார். அவர் கூறியவாறு சிறிதுவேறுபா டிருப்பினு முத  
னூலுக்குச் சிறிதும் வேறுபாடின்றிக் கூறலே வழிநூ லிலக்கண  
மாகவி, னைந்திரமுதனூலுந் தொல்காப்பியம் வழிநூலு மாதற்  
கேலாமையானு, மைந்திரத்தின் வழித்தாகத் தொல்காப்பியஞ்  
செய்யப்படி னைந்திரத்துள்ளன முழுதுங் கூறாவிடினு மதற்கு  
மாறின்றியேனு மிருத்தல்வேண்டும்; அவ்வாறின்றென்ப தெழுத்  
ததிகாரத்துள் வடமொழி யெழுத்துப் பலவின்றி யவ்வடவெ  
ழுத்து ளில்லாதனவாகிய ற ன ழ ள ஓ ள என்பனவுஞ் சார்பெ  
ழுத்து மூன்றுமென வெட்டெழுத்தொடு முப்பத்துமூன்றே  
யெழுத்தென்பதுங் குறினெடின் முதலாகப்பல காரணக்குறியும்  
பிறவுங் கூறுமாற்றாறையப்படலானு, மவ்வாறே சொல்லினும்  
பொருளினும் பலவிருத்தலானும், வேற்றுமை முதலாய சில  
வொத்திருத்தலி னதுவு முதலூலாமெனி, னங்ஙனம் பல விவ்  
விருமொழிக்கே யன்றி யேனைய மொழிக்கு மொத்தலி, னவை

பொதுவியல் பாதலேயன்றி முதலெனப் படாமையானு, முந்து  
நூ னிறைந்த தொல்காப்பிய னேந்திராங் கண்டு முறைப்பட-  
வெண்ணிப் புலந்தொகுத்தோனெனக் கூறும், னேந்திரநிறைந்த  
தொல்காப்பியன் முந்துநூல் கண்டு தொகுத்தோ னென்றமை  
யானே, யைந்திர முதலூலாகாதென விளங்குதலானு, மகத்தி  
யத்தை யருந்தவ முனிவ னுக்கிய முதலுலென முன்னோர் கூ-  
றினா னன்றி வழிநூ லென்னாமையானு, மகத்திய னிறைவ னருள்  
பெற் றந்நூல் செய்தா னென்றாரன்றிப் பாணினீயங்கண்டு செய்-  
தானெனக் கூறாமையானு, மகத்தியர் தலைச்சங்க மிரீஇய முத-  
லுழி நூலாதலிற் கடைச்சங்கந் தோன்றிய பிற்காலத்துக் கலி-  
யுகத் தொடக்கத்துச் செய்யப்பட்ட பாணினீயத்தின் வழிவந்த  
தெனல் காலமலை வாகலானும், பெயரது விகாரமென் றேறதிய  
புலவனு முளனென வகத்தியத்துட் கூறியது பிருகற்பதிமுத-  
லாய வானுலகத்துப் புலவரை யன்றி யகத்தியர் தொல்காப்பிய  
முதலாயின தோன்றியகாலத்திற்கு நெடுங்காலத்தின் பின்ன  
ரவதரித்த நிலவுலகத்துப் புலவராகிய பாணினி முனிவரைக் குறி-  
யாமையானு மவர் கூற்றுப் பொருந்தா தென்பது.

இனித் தொல்காப்பிய முந்துநூலையு மைந்திரத்தையு முத-  
லூலாக வுடைமையி, னேந்திரத்திற் சிறிது வேறுபடலு மமையு  
மெனச் சிலர் கூறுப. அங்ஙன மாயி னேந்திரமு முந்துநூலுங்  
கண்டு தொகுத்தானெனக் கூறல் வேண்டும்; அங்ஙனங் கூறாமை  
யானு, முந்துநூலெனவே யைந்திரமு மடங்குமெனிற் பின்ன  
ரைந்திர நிறைந்த தொல்காப்பியனென வேறுகூற லமையாமை

யானு மதுவும் பொருந்தா தென்பது.

இனித் தொல்காப்பிய நென்பதற்குப் பிறரெல்லாம் பழைய  
காப்பியக்குடியு ளுள்ளனென வுரைகூறினர் ; காப்பியக்குடி  
சோழனுட்டின் கண்ணதோளுரெனவுஞ்சிலர்கூறுப; அது பொருந்  
தாது. என்னை ? காப்பிய மென்ப தோளூரின் பெயராயி னக்  
காரணம் வெள்ளூரி லிருந்தமையான் வெள்ளூர்க் காப்பியனா  
ரென்னும் பெயருடையாரூர் தொல்காப்பியனார் காலத்தவரு மா  
கிய விடைச்சங்கப்புலவரது பெயர்க் கேலாமையா நென்பது.

இனிக் கவிமரபின் 'வந்தவராகலிற் காப்பியரெனப் பெயர்

பாயிரலிருத்தி.

237

பெற்றாரெனல், வடமொழிப்பெயராகலானு மக்காலத்துத்தமிழின்  
கண் வடசொல் வாராமையானும் பொருந்தாதெனி, னிடைச்  
சங்கத்து நூல்களை முற்றக்கற்றுச் செய்த பெருங்கதை  
யுள்ளும் பிறவிடத்தும் காப்பியமென்னும் வடசொல் வந்ததென  
வடியார்க்குநல்லார் கூறலானு, மாசிரியரகத்தியனாரூர் தொல்காப்  
பியனாரு மேனையவாசிரியரு மிலக்கண முதாரணஞ்சுத்திரங் கரும  
மேது குஞ்சர மம்போதரங்க முதலாய பலவடசொற்களைநூலுட்  
கூறினாராகலானு, மாசிரியர் நாரதனார் செய்த தலைச்சங்கத்து  
நூலாகிய விசைநூல் பஞ்சபாரதியமென வடசொற்பெயர் பெற்  
றமையானும் பொருந்து மென்பது.

இனிச் சிவஞானமுனிவர் கடைச்சங்கத்தாருட் களவியற்  
 பொருள் கண்ட கணக்காயனார் மகனார் நக்கீர ரிடைச்சங்கத்தார்க்  
 சூங் கடைச்சங்கத்தார்க்கு நூலாயிற்றுத் தொல்காப்பியமென்  
 றுரைசெய்தா ராகலி னென்று தாழு முரைத்தா ராகலி, னவருங்  
 குமாரதெய்வங் கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்ந்த வவ்வுரையை  
 நக்கீரனா ருரைபெனவே கொண்டாரென்பது போதரும். போதா  
 வாலவாய்ப் பெருமானடிகளை நெற்றிக்கண் காட்டினுங் குற்றங்  
 குற்றமேயெனக் கூறி வாதசெய்த கல்விவிரராகிய நக்கீரனார்  
 பெருமையு, மவ ருரையினைக் கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்ந்த  
 குமாரதெய்வத்தின் கூறுகிய தோலாச்செவியா ருருத்திரசன்மனார்  
 பெருமையு, முரைகேட்டற் குரியா னுருத்திரசருமனாமெனக்  
 கூறிய வசரீரியின் பெருமையு நோக்காமற், களவியலுரைக்கு  
 மாறாகக் கேட்போராவா ரிவையாய்ந்தோ ரிதுகேட்டற் குரியா  
 ரென்ப தென்றுங், கேட்டல் பாடங்சேட்ட லென்றும், யாப்பாவ  
 திவை யாய்ந்த பின்ன ரிது கேட்கற்பாற் றென்ப தென்றுந், தம்  
 மாதீனத்துச் சுவாமிநாததேசிகர்க்கு மாணக்கராகலின் வழிஇக்  
 கூறுரென ன்னைந்து, சங்கரநமச்சிலாயப்புலவ ரறியாது கூறிய  
 வுரையினை மெய்யெனக்கொண்டு, தாழு மவ்வாறே கேட்போர்க்  
 கும் யாப்புக்கும் வேறுபொருள் கூறி, நக்கீரனா ருரைத்தாங்  
 குரைத்த விளம்பூரணர் முதலாயினரை மறுத் திக்கருத் தறியாத  
 வுரையாசிரியரை யுள்ளிட்டோரெல்லாரு நூலரங்கேறு மவைக்  
 களத்துக் கேட்டாரைக் கேட்போரென்றுந், தொகுத்தன் முத

## தென்காப்பியம்.

னாய வழியிற் கையினை வாய்ப்பென்றுக் கூறினா ரென்று, மாக்கி  
 யோன்போய் ததலிப்போய், சென்பனபோல விறந்தகாலத்தாற்  
 கூறுத கேட்போரென வெதிர்காலத்தாற் கூறியதே யஃதுரை  
 பன்னமக்குச் சான்றமென்றுங், காலங்களத்து ளடங்குதவின  
 வேறுகற 'வேண்டாவென்று, மாக்கிவோன்பெயர் முதலாயின  
 போல அல்வழங்குங் காலத்து நிகழ்வ தன்றாகவி னவற்றோ  
 டொருங்குவைத் தெண்ணல் பொருந்தாவென்றுங், கேட்டற்  
 குரிய வதிகாரிக ளாவாரை யொருதலையாக வுணர்த்தல் வேண்டு  
 மென்றுங், தொகுத்தன் முதலாயின வழியு ளடங்குமென்று,  
 மியைபு மொருதலையா னுணர்த்தற்பால தென்றுங், தாங்கூறியதே  
 வடநூலார்க்கு முடன்பாடென்று, மினம்பூரணர் முதலாயின  
 ருரை போலியுரை யென்றுந் தம்மனஞ்சென்ற வாற்றிற் ருமுஞ்  
 சென்றுரைத்தார். அவருரையினைக் கற்ற விழுத்தாரசிலர் நககீர  
 னார் புலமைநிரம்பாமுன்னர்க் களவியற் பொருள்கண்டாரென்று  
 மதனூலவ்வுரையினும் வழுவளவென்றும் பின்னரே யாலவாய்ப்  
 பெருமானடிக ளருள்பெற் நகக்தியனார்மருங்கு தமிழ்கற்றுப்  
 புலமை நிரம்பினாரென்று மதுநொக்கியே யகத்தியனார் வரத்திற்  
 ரோன்றிய சிவஞானமுனிவர் நக்கீரனாரைக்குங் குற்றங் கூறினா  
 ரென்றுந் தாமு நூலெனச்சிலவெழுதி யவற்றுஞரைப்பாராயி  
 னார். ஈதென்னைபாவம்; புலமைநிரம்பாமுன்ன ருரைசெய்தாராயிற்  
 குமாரதெய்வங் கேட்டுக் குற்றமின்றெனக் கொண்டதென்னை?



இங்ஙனங் கூறத்துணிந்தார் பிறர் சிலர்போலக் களவியலுரை  
கண்டார் நக்கிரரல்லரெனக்கூறினு மொருவகையிற்கலைமலைவென்  
னுங் குற்றமாயினு நீங்குமன்றே. இவ்வாறுசொல்வாரது கூற்  
றடுங்காலை யுள்ளினு முள்ளஞ் சடுவதாகிய கெடுங்காலைக்கைவிடு  
வார் கேண்மையினுஞ் சடுங்கொடுங் கடுங்கூற்றன்றே! இதுநிற்க.

இனிக் கேட்போர்க்கும் யாப்புக்கும் வேறுபொருள் கூறி  
னார் சங்கரநமச்சிவாயப்புலவ ரல்லரென்றுஞ், சிவஞான முனி  
வரே தங்கொள்கையை யப்புலவர் செய்த நன்னூல் விருத்தியுட்  
புகுத்தெழுதித் திருத்தினு ரென்றும் பிறர் கூறுபு பிறனொரு  
வன் செய்தநூலுரைகளை பவணியின்றி யொருவன்விருத்துமே  
லுலகம் பழிக்குமாகலிற் புலவர்காலத்தின் பிற்காலத்தினராகிய

### பாயிவிருத்தி:

முனிவர்திருத்தார். தம்மாதினத்துப்புலவரென்னு மியைபு பற்றித்  
திருத்தினு ராயிற் தங்கொள்கைப்படி பெல்லார் திருத்தி  
யெழுதல் வேண்டும்; அவ்வாறின்றி யவர்கொள்கைக்கு மாறு  
யினபல வவ்விருத்தியி லுள்ளன வாகலினதுவும் பொருந்தது.  
என்னை? யவ ரிலக்கணவிளக்கச் சூறாவனியின்கண் நல் அற்ற  
எனக்கொள்ளுதலே நன்னூலார் கருத்தென்றும், வருதற்குமுரிய  
னென்ப தெச்சவும்மையே யன்றி யெதிர்மறை யும்மை  
யாகாதென மறுக்கவென்றும் பிறவுமுரைத்தார். அவ்வுரைக்கு

மாறாக நன்னூல் விருத்தியுள் அல் அற்றுஎனப்பிரித் திருசாரியை  
யெனக் கோடலும், வருதற்கு முரியானென்புழி யஃதெதிர்  
மறையும்மையெனக் கூறலும் பிறவும் பலகாணப்படலானென்  
பது. அல்லதூஉ நன்னூல் விருத்தியு ளெழுதுவோரா னேர்ந்த  
வழுக்களைத் திருத்தினாரே யன்றிப், புலவரது கொள்கையைத்  
திருத்தினாரென்பது பெறப்படாமையானுஞ், சிலதிருத்தாது சில  
திருத்தினாரெனின், முனிவர் திருத்தினவிலை திருத்தாதனவிலை  
யெனயாண்டுங் குறியாமையானு, நன்னூல் விருத்தியி லுள்ளவற்  
றைப் புலவரது கொள்கையெனவேகொண் டவற்றை முனிவர்  
தமது பாயிரவிருத்தியுட் கூறினாரென வுரைத்தாம். அஃதெவ்  
வாறாயினு மாகுக. அவருரைத்தன பொருந்தாமை கூறுதும்.

இனிக் கேட்போ ரென்பது கற்போராகிய பாடங்கேட்போ  
ரெனலும் யாப்பென்ப திவை யாய்ந்தபின்ன ரிதுகேட்கற்பாற்  
றெனலும் பொருந்தா; என்னை? கொள்வோன் தன்மை யென  
வுங், கேடடன்மாபெனவுங், கொள்வோன் கொள்வகை யெனவு,  
மாசா னுரைத்தவை யமைவரக் கொளினு மெனவும், பிறவிடத்  
தெல்லாங் கற்போனைக் கொள்வோனென்றுங் கற்றலைக் கோட  
லென்றுங் கூறினாரேயன்றிக் கேட்போனென்றுங் கேட்டலென்  
றுங் கூறுமையானும், வழக்கறிதலும், பாடம்போற்றலுங், கேட்  
டவைநினைத்தலு, மாசாற்சார் தவை யமைவரக் கேட்டலு,  
மம்மாண் புடையோர் தம்மொடு பயிறலும், வினாதல் வினாயவை  
விடுத்தன் முதலாய பிறவுங் கூடியவழியே கற்றலாவதன்றி,  
யவற்றுட் கேட்டன் மாத்திரங் கற்றலெனப் படாமையானும்,

பாடங்கேட்டல் கற்றலினோர்புகுதியேயாகலிற், கற்றலுட் கேட்ட

240

தோல்காப்பியம்:

ல்டங்குமன்றிக் கேட்டலுட் கற்ற லடங்காமையானுங், கேட்டல்  
கற்றலினோர்புகுதியேயாயினு, மது கற்றலெனப் பெயர்பெருமை  
யுங் கல்லாதார்க்குமுரித்தாகலுங் + கற்றிலனாயினுங்கேட்கவெனத்  
தேவர் கூறுமாற்றானுங், கேள்வியாவது கற்றறிந்தார் கூறக்  
கேட்டலெனவு, மது கற்றவழி யதனினுப வறிவை வலியுறுத்து  
மெனவுங், கல்லாதவழியு மதனை யுண்டாக்குமெனவும் பரிமே  
லழகர் கூறுமாற்றானு மறியக்கிடத்தலானு, மொருகுறிகேட்போ  
ளிருகாற் கேட்பின் முக்காற் கேட்பி னென்றவிடத்துக் கற்ற  
வின் டொதுவியல்பு கூறும், லதனது பகுதியாகிய கேட்ட லியல்  
பையே கூறலா னதுகொண்டு கற்போரெனல் பொருந்தாமையா  
னுங், கேட்டல் கற்றலினோர்புகுதி யாகலிற் கற்றலெனப்பொரு  
ளுரைத்தலு மமையுமெனி, னீவோன்றன்மை கொள்வோன்  
றன்மை யென்றாற்பே லக் கேட்போன்றன்மையென வொருமை  
யாற் கூறல்வேண்டும்; அவ்வாறு கூறுது கேட்போரை வாய்ப்பக்  
காட்டலெனப் பன்மைகூறியதனானே யது பொருளன்றெனல்  
விளங்கு மாகலானு, நூற்பெய ரிது நூனுதலியபொரு ளிது  
நூற்பய னிது முதலுலிஃ தெல்லையிது நூல்செய்தான் பெயரிது  
வென்றேனையவாறும் பெயரறியக்கூறுஞ் சிறப்புப்பாயிரத்து நூல்  
கேட்டார்பெய ரிதுவென்று நூல்யாப்பின்பெய ரிதுவென்றும்  
பெயர்கூறலே முறையன்றிப், பாடங்கேட்டற் குரியா ரிவரென  
வொருவரைச் சுட்டாது பொதுவாகக்கூறு மாணுக்க ரியல்பையு

மவரது செயற்கை யறிவாகிய யாப்பையுங் கூறுதற்கோ ரியைபு  
 மின்மையானு, மியை பின்றிக்கூறலு மமைபு மெனின், மா  
 ணுக்கரியல்பும் யாப்புமென்று கூறியவவை கொள்வோன்றன்  
 மையுங் கோடன்மரபுமாகிய பொதுப்பாயிரத்துட் பெறப்பட்ட  
 மையா னீண்டுங் கூறிற் கூறியது கூறலா மாகலானு, மற்றன்று;  
 முன்னர்க் கூறியது மாணுக்கரது பொதுவியல்பாம்; ஈண்டுக் கூறி  
 யது சிறப்பியல்பா மென்றாராலெனி, னவ்வாறே யாசிரியனுக்கு  
 மாணுக்கூறியது பொதுவியல்பெனப்படு மாகலி னீண்டுச்சிறப்  
 பியல்பு கூறாமை குன்றக்கூறலா மாகலானு மென்பது.

இனி மாணுக்கரது தன்மை பொதுப்பாயிரத்துட் பெறப்

† திருக்குறள், ௪௧௪.

பாயிரவிருத்தி.

241

படினு மலர்கூறியயாப் பதனுட் பெறப்படாமையா னீண்டுக்  
 கூறல் பொருந்துமேயெனின், கோடன் மரபாகிய பொதுப்பாயி  
 ரத்துட் சொல்லிய பொருண்மை சொல்லியாங் குணர்தலுஞ்  
 சொல்லிய பொருளொடு சூழ்ந்துநன் குணர்தலு முடையராகி  
 நடையறிந்தியலுநர் நன்மாணுக்கரென்ப வென்று, மீதலியற்கை  
 யாகிய பொதுப்பாயிரத்துட் கொள்வோ னுணர்வகையறிந்தவன்  
 கொள்வரக் கொடுத்தன் மரபெனக் கூறினர் புலவரென்றுங்கூற  
 லானே, யிவை யாய்ந்தபின்ன ரிது கேட்கற்பாற் நென்னும்  
 யாப்பினைப் பயப்பதாகிய செயற்கையறி வின்றேற் சொல்லிய

பொருண்மை சொல்லியாங் குணரானெனவு, மூழா நெய்து மீயற்  
கையறி வின்றேற் சொல்லியபொருளொடு சூழ்ந்துநன் குணரா  
னெனவு, மாணுக்கனது தன்மை யறிந் தவனறிவுக்குத்தகக் கற்  
பித்தல் வேண்டுமென்பது பெறப்படலி னஃதவர்கூறிய யாப்பின்  
பொருளாகவே முடிதலானு, மதனை யீண்டுங் கூறிற் குற்றமே  
யாகலானு, மவர்தாமே யொருசாரார் யாப்பாகிய வானந்தரியப்  
பொரு ணூலைப் பயப்பித்தற் காரணமாய்க் கேட்போரை விசே  
டித்து நின்றலின், வேறுகூற வேண்டா வென்னுங் கருத்தானே  
யானந்தரிய நீக்கிச் சம்பந்த மொன்றுகூட்டி நான்கென்பா ராயினு  
ரெனவுஞ், சம்பந்த மென்பதூஉம் யாப்பென்னும் பொதுச்  
சொல்லாற் கொள்ளப்படு மெனவு, மொருதலைத் துணிவின்றிப்  
பலதிறப்பட வுரைத்தா ராகலானுந், துணிவின்றே லஃதிலக்கண  
மாகாமையானு, மவர் கூறியவாறு கேட்போரும் யாப்பும் வேறு  
பாடுடைய விருபொரு ளாகாது வேறுபா டில்லாத விசேடண  
விசேடிய மாகிய வொருபொருளாகவே முடிதலி, னவற்றை  
யிரண்டாக வெண்ணல் பொருந்தாமையானு மங்ஙன முரைத்தலு  
மமையா தென்பது.

இனி யவர் காலத்தியல் புணராமையிற் கேட்போரென  
வெதிர்காலத்தாற் கூறியதனானே யவைக்களத்துக் கேட்டாரென  
வுரைத்தல் பொருந்தாதெனவும் பிறவுமுரைத்தார். அவர்கூற்றுப்  
பொருந்தாமை கூறுதும்.

காலமென்பது திக்கைப்போல வொன்றாய் வியாபகமாய்

நித்தமா யிருக்கும் பொருளே யாயினு மத்திக்கினுட்பட்டபொரு

242

தொல்காப்பியம்.

மோரெல்லையைக் குறித்தவிடத் தெவ்வாறு கிழக்குமுதலாய வழக்கிற் கேதுவாயிற்றோ வவ்வாறே காலத்துட்பட்டபொருளு மோரெல்லையைக் குறித்தவிடத் திறப்புமுதலாய வழக்கிற் கேது வாகும். என்னை? வேங்கடங் குமரிமலையை நோக்க வடக்கா யினு மதுவே யிமயத்தை நோக்கத் தெற்காயினுற்போலப், புத னது பிறப்புச் சந்திரனை நோக்க வெதிர்கால மெனப்படினும், பாண்டிபரை நோக்க விறந்தகாலமெனப் படலா எனென்பது.

இவ்வாற்றான் யாதானு மொருபொருளது தொழி லெப் பொருளை யெல்லையாகக் கொள்ளுமோ வப்பொருளுக்கு முன் னுளதாயி னிறந்தகாலத்தானும், பின்னுளதாயி னெதிர்காலத் தானு, முடனுளதாயி னிகழ்காலத்தானுங் கூறன் மரபாயிற்று.

இம்முறையானே யாக்கலு றதலனுங் கேட்டனு மாகிய வத்தொழில்க ளெப்பொருளை யெல்லையாக வுடையவென வாராயி னவற்றை யின்னகாலத்தாற். சொல்லன் மரபென்பதூஉ மின்ன காலத்தாற் சொல்லல் வழுவென்பதூஉம் விளங்கும்.

இனி யத்தொழில்கட் கெல்லை யாதோவெனி, னெண்பொ ருளுங் காட்டல் பாயிரத் தியல்பேயென் றானை கூறிய முதலு

லாசிரியன் காலமு, மவ்வாணையாற் கூறும் பாயிரத்தை யுறுப்பா  
கப்பெறு நூலாசிரியன்காலமு, மப்பாயிரத்தை யுடைய நூலின்  
காலமு மப்பாயிரத்தின் காலமுமென நான்கனு னொன்றாதல்  
வேண்டும்; பிறிதொன் றெல்லையாயி னியைபின்மையாற் பொருந்  
தாது. அவற்றுட் பாயிரத் தியல்பினை விதித்த முதலு லாசிரி  
யன் காலமெனக்கொள்ளி, னவ்வாசிரியற்கு முன்னர்க்காலத்  
தாக்கியோன் பெயரையு, முன்னர்க்காலத்து நுதலியபொருளை  
யும், பின்னர்க் காலத்துக் கேட்போரையுங் குறிக்கும்ன்றி, நூ  
லினை மூன்றுகாலத்தினு மாக்கு மாசிரியரையு, மூன்றுகாலத்  
தினு நுதலும் பொருளையு, மூன்றுகாலத்தினு மவற்றைக் கேட்  
போரையு மொப்ப வுணர்த்தாமையா, னஃதெல்லை யாகாமை  
யறிதும்; இனி யப்பாயிரத்தை யுறுப்பெனப்பெறு நூலாசிரிய  
னது காலமெனக் கொள்ளி, னுக்கியோன் பெயரு நுதலிய  
பொருளு மவ்வாசிரியனை யாக்கியோனையாயினு, நூலினை யவ்வாசிரி  
யற்கு முற்காலத் தாக்கியோனையாயினு, மவ்வு நுதலியபொருளை  
பாயிரவிருத்தி.

243

யாயினு, மவற்குமுற்காலத்து நுதலியபொருளையாயினு முணர்த்து  
மன்றி, யாக்கியோனாகிய வவ்னையு மவனுக்கிய நூலுநுதலிய  
பொருளையு முணர்த்தாமையா னதுவு மெல்லையாகாமையறிதும்;  
இனி யப்பாயிரத்தை யுறுப்பெனப்பெறு நூலது காலமெனக்  
கொள்ளி, னந்நூலையாக்கியோ னந்நூலைக்கேட்போ னென்  
றாங்கு நுதலியபொருளு மந்நூலை நுதலியபொருளெனவிரிந்  
தந்நூலை நுதலிய பிறிதொரு பொருளையுணர்த்துமன்றி யந்நூ

ஹதஸிய வதன்பொருளை யுணர்த்தாமையா னதுவும் பொருந்  
தாமை யறிதும்; இனிப் பாயிரத்தின் காலமெனக் கொள்ளி  
ணான்முற்றிய பின்னரே பாயிரஞ் செய்தற் குடன்படுங் காலமா  
கலா, எனக் காலத்திற்கு முற்காலத்தே னூலை யாக்கியோனையு  
முற்காலத்தே ஹதஸியபொருளையு மாக்கியோன்பெயரு ஹதஸிய  
பொருளு முணர்த்தியாங்குப், பாயிர மில்லது பனுவ லன்றே  
யென்றமையாற் பாயிரஞ் செய்தற் குரியாரு ளொருவ னிந்நூலைக்  
குற்றமின்மை யாராய்ந்து நன்றென வகையோர் கொள்ளின்  
யானிந் நூற்குப் பாயிரங் கூறுவலென வுடன்பட்ட பின்னரே  
குற்றமின்மை யாராயுமாறு கேட்டற் கவையோ ருடன்படுபவாக  
லாற், கேட்போரென்பது உ மக்காலத்திற்குப் பிற்காலத்தே  
யவையத்திருந்து கேட்கு மாகிரியரை யுணர்த்தும்; இவ்வாற்றா  
னேனையமுன்று மெல்லையாகாம லப்பாயிரங் கூறற் குடன்பட்ட  
காலமே யெல்லையாதலுமறிது மாகலிற் கேட்போரென வெதிர்  
காலத்தாற் கூறினாரென்பது.

இவ்வாறே மருந்தளிக்கத் தொடங்குங் காலத்திற்கு நோ  
யுற்றொழின் முன்னு மந்நோய்தீர்தலு முழைச்செல்லலும் பின்  
னு நிகழுமுறைபற்றி,

\* உற்றவன் நீர்ப்பான் மருந்துழைச் செல்வானென்  
றப்பானாற் கூற்றே மருந்து.”



எனவள்ளுவனாரு மகப்பொருளின்கண்ணே தலைவன் முதலாயினார் கூற்று முன்னரு மதனைக் கேட்டல் பின்னரு மெய்து முறைபற்றித் † தீணையே கைகோள் கூற்றே கேட்போ ரென்று

\* திதூதூன் கூடும. † கனவியல் இச.

244

தொல்காப்பியம்.

பெருமானடிகளுந், ‡ தீணையே கைகோள் கூற்றுவகை யெனாக் கேட்போர் களனே காலவகை யெனாவென் றிவ்வாசிரியனுங் கூறலுமறிக.

இனிப் பாயிரங் கூறற் குடன்பட்டகாலத்தை யெல்லையாக் காம லவையோர் நூலைக்கேட்டுக் குற்றமின்மை யாராய்ந்த பின் னர்ப் பாயிரங்கூறத்தொடங்கியகாலத்தை யெல்லையாக்குற் கேட் டாரென லமையும்; கேட்போரென லமையாதேயெனி னது பொருந்தாது. என்னை? அஃதெல்லையாயி னக்காலத்தின் முன்னர் நூன்மாத்திரமே யவையோர் கேட்டல் கூடுமன்றிப் பாயிரங்கேட் டல் கூடாமையிற் கேட்டாரென்பது நூல்கேட்டாரையே யுணர்த் திப் பாயிரங் கேட்டாரை யுணர்த்தாமையானு மதுநூற் குறுப் பாகலிற் பாயிரமு நூல்போலவே யவையோராற் கேட்கப்படு மியல்புடைத்தாகலானுமென்பது.

இனிப் பாயிரமுங்கேட்ட பிற்காலமே யெல்லையாமெனி,

அயெண்டொருளும் வாய்ப்பக்காட்டல்வேண்டுமென்பது பாயிரங் கூறத்தொடங்கற்கு முன்கொள்ளப்படு மாணையாகலிற் பாயிரங் கூறி முடிந்தபி னதனை யவையோர்கேட்ட பிற்கால மெல்லையாத லியை யாதென்பது.

இனிக் கேட்போர் பாயிரங் கூறாமையென்னையெனி, னவர் கூறி னப்பாயிரத்தை யாராய்தற் கவரறிவு பிரமாணமாகாமையி னதனையுங் கேட்டற்குப் பிறர்வேண்டுமாகலி னவர் கூறாநென்பது.

இத்துணையுங் கூறியவாற்றா அக்கியோன்பெயர் றுதலிய பொருளென்றாற்போல விறந்தகாலத்தாற்கூறாமற்கேட்போரென வெதிர்காலத்தாற்கூறியதே யவைக்களத்துக்கேட்டோரையுணர்த் தாமற்பாடங்கேட்போரை யுணர்த்திற்றெனச் சிவஞானமுனிவ ருரைத்தல் பொருந்தாதென்பதூஉ, முன்னர்நிகழ்தலி அக்கி யோன்பெயர் றுதலிய பொருளென விறந்தகாலத்தாற் கூறலும் பின்னர்நிகழ்தலிற் கேட்போரென வெதிர்காலத்தாற் கூறலு முறையாமென்பதூஉங், கேட்போரென்பது நூல்கற்கு மாணாக் கரை யுணர்த்தாதென்பதூஉம் பெறப்பட்டன.

---

† தொல், பொருள், ககக.

இனிக் கேட்போ ரவைக்களத்துக் கேட்டோ ராகாரெ  
 னிற், சிறப்புப்பாயிரத்துட் பாண்டியனவையத் ததங்கோட்டா  
 சாற்குக் காட்டியென்பது மற்றொன்று விரித்தலென்னுங் குற்ற  
 மாக முடிதலானும், வழக்குஞ் செய்யுளு மாயிரு முதலினென்ற  
 தனானே கேட்டற் குரியார் பெறப்பட்டதென வவர்கூறல் சிறிது  
 மொவ்வாமை முற்கூறிய வாற்றானே யுணரப்படு மாகலிற், கேட்  
 போர்க்கும் யாப்புக்கு மவருரையே பொருந்துமாயி னவற்றைக்  
 கூறமை குன்றக்கூறலா மாகலானு, மவ ராக்கியோன்பெயர் முத  
 லாய நான்கு மையமறுத்தற் பொருட்டன் றி யொருதலையா னுணர  
 வேண்டாமையான் முன்னரும், யாப்புமுதலாய நான்கு மின்றி  
 யமையாச் சிறப்பினவாகலி னிறுதிக்கண்ணும் வைக்கப்பட்டன  
 வெனக் கூறினாராகலிற், சிறப்பில்லாதனவாக வவர்கூறு மாக்கி  
 யோன்பெயர் முதலாயவற்றை விதந்தோதிய பனம்பாரனார் சிறப்  
 புடையவாக வவர்கூறும் யாப்பையுங் கேட்போரையும் விதந்தோ  
 தாமற் பிறிதொன்றாற் பெறவைத்தாரென லவர்கருத்துக்கும்  
 பொருந்தாமையானு, நூற்பெய ராக்கியோன்பெய ரெல்லை வழி  
 யிந்நான்கு மவர்கூறியவாறு நூன் முதலிடைகடையி னெழுதப்  
 படினும் பிறவாற்றானறியப்படினும் பாயிரத்துட் கூற லின்றியமை  
 யாவென்பது முன்னரே கூறினா மாகலானு, மின்னார்காலமெனக்  
 கூறி னவர் கேட்டா ரென்பதூஉ மின்னார்க ளளெனக்கூறி னக்க  
 ளன் கல்விக்கள னரசர்வினைக்குரிய வமைச்சர்களன் சூதாடுக  
 ளன் போர்க்களன் முதலாயவற்று ளின்னதென்பதூஉ மறியப்ப  
 டாமையிற்காலங்களத்துட் கேட்டா ரடங்கலான் வேறுகூறவேண்

டாவென்பது பொருந்தாமையானு, மெல்லாவாசிரியரானுங்கொள்ளப்படாத காலங்களத்து னெல்லா வாசிரியரானுங் கொள்ளப்பட்டகேட்போரடங்குமெனச் சொல்லுங் கூடாமையானு, மாக்கியோன்பெயர் முதலாய வெட்டு நூல்செய்தார் காலத்து நூல்வழங்குங் காலத்து மொப்ப நிகழ்வவென முன்னர்க் கூறிய வவர் தாமே பின்னர்க்கேட்போர்பெயரும் யாப்பு மத்தன்மைபுலவாகவு, மாக்கியோன்பெயர் முதலாயினபோல நூல்வழங்குங் காலத்து நிகழ்வதன்றாகலி னவற்றோ டொருங்குவைத் தெண்ணல் பொருந்தாவெனக் கூறன் மாறுகொளக் கூறலா மாகலானு, மதிக்காரிகளா வாரைப் பொதுப்பாயிரத்துட் கூறினமையா நீண்டிங்கூறல்

246

தொல்காப்பியம்.

வேண்டாவாகலானு, மொழிபெயர்த்த லொழிந்த வேளையமுன்று முதலுற்கு முன்மையா னவை வழியு ளடங்குமெனல் பொருந்தாமையானு, மீவோன்றன்மை கொள்வோன்றன்மையு ளியையு மடங்கலினதனையேயாப்பெனக்கூறல் பயனின்மையாமாகலானும், வடநூல் பொதுவெனவுஞ் சிறப்பெனவும் பாகுபாடு செய்யாது தன்னைப் பிறன்போல் வைத்து நூல்செய்தானே பாயிரங்கூறலு மமையுமெனக் கொள்ளுமாகலி, எவ்வடநூ லுடன்பாட்டைத் தோன்று தோற்றித் துறைபல முடிப்பினுந் தான்றற் புகழ்த் தருதியன்றே பென்னுங் கொள்கையைபுடைய தமிழ்நூலுக்கு மேற்கோள் காட்டல் பொருந்தாமையானு, மவ்வடநூலுள்ளு மகாகவியாகிய காளிதாசன் ஆபரிதோடாத் சேதகா வென்னுஞ்

சுலோகத்து ளிந்நூலைக் கற்றோர்கேட்டுக் களிப்புறுமளவு மிதினையியற்றிய வென்னறிவைக் குற்றமற்றதாக யானினைக்க வில்லை யென்று, மென்னெனின் முறையிற் கற்பிக்கப் பெற்றார்க் கறிவு வலியுடைத்தாயினு மவ்வறிவு குற்றமற்றது குற்றமுடையதெனத் தன்னை யறிதற்குப் பிரமாணமாகாமையானென்றும் பொருள் படக் கூறினானாகவின் வடநூலாரு மவைக்களத்துக் கேட்டாரைக் கூறலை மறாரென்பது விளங்கலானுஞ், சிவஞானமுனிவருரைத்தன முற்றும் பொருந்தாமை யுணரப்படு மென்பது.

இதுகாறு முரைத்தவற்றுள்ளு மினி யுரைப்பவற்றுள்ளும் பன்முறைவரலிற் பல்காமைப்பொருட்டுச் சொற்சுருங்கல் கருதியென்பதென்று முடிப்பினு, மென்பது கடாவிற்கு விடையென்றாயினு மென்பது மறுதலைக்கடாவிற்கு மாற்றமென்றாயினு மென்பது விடையென்றாயினும் பொருளுக்கி முடித்துக்கொள்க.

**சோழவந்தானூ ரரசஞ் சண்முகனூரைத்த  
சிறப்புப் பாயிரவிருத்தி முடிந்தது**

சூசிரியர் தோல்காப்பியனார் திருவடி வாழ்க.



**பாபிரலி குத்தியுட்கோண்ட பொதுப்பாபிரச் குத்திரங்களைப்  
மவற்றோ டியைபுடையவற்றைப் குறிக்கும்காதி.**

குத்திரம்.	பக்கம்.	வரி.	குத்திரம்.	பக்கம்.	வரி.
அதுவேதானும்	110	1	தத்திரஞ் குத்திரம்	98	4
அதுவே பிண்டம்	110	26	தன்கோணிநீஇ	102	16
அப்புலமர்நப	111	25	தன்மகனாசான்	134	29
அவ்வியை யாகரொடு	155	14	தன்னான் மருங்கினும்	114	17
அவற்றுட் குத்திரம்	110	8	தீயபயனில	117	29
அவற்றுணாவென	108	8	துடைத் தக்கொன்	114	23
அழக்காநிலாமை	15	1	துய்மைநற்காற்று	121	23
அன்பினுமார்வமும்	84	29	தொகுத்தல் விரித்தல்	7	1
அன்னக்கிளியே	139	13	தொகையினும் வகையி	80	28
அனையனல்லோன்	155	5	தோன்றா தோற்றி	2	1
ஆகியோன் பெயரே	5	23	துட்பொழிப்பம்	110	20
ஆசானுரைத்தவை	155	12	துவெனப்படுவது	103	19
ஆயிரமுகத்தான்	2	11	கேரினமணியை	111	1
இயற்கையருளும்	124	25	பகைவராயினும்	89	18
இருவர் தூற்கும்	102	14	பழிப்பில் குத்திரம்	162	20
ஈதலியல்பே	134	19	பாடக்கண்ணழிவு	114	12
ஈரைக்குற்றமும்	108	28	பாயிரத்தில்கணம்	153	14
ஈவோன் கொள்வோன்	82	14	பிரிவினவரைவும்	123	18
ஈவோன்றன்மை	4	23	பிறர்க்குரை யிடத்தே	155	17
ஈவோனிருக்கை	119	8	பொதுவினுஞ் சிறப்பி	110	23
உடைமை	77	9	பொழிப்பெனப் படுவது	114	14
உயர்கன் மத்ப்பும்	128	20	பொழிப்பேயகலம்	114	9
எத்திறமாசான்	154	27	மடிமானி	137	11
ஏதுவினாக்கவை	114	21	மரபுசிலை	102	9
ஒத்த குத்திரம்	108	14	மலைசிலம் பூவே	8	1
ஒருருநி கேட்போன்	155	9	மறுதலைக்கடா	194	27
ஒருருநி யின்றி	111	4	மூக்கார் கேட்பின்	155	11
கமற்பெய் கூடமே	8	5	மயம்செயின்மையின்	126	10

காலங்களனே	6	3	முன்னோர் தூவின்	101	28
குடிப்பிறப்புக் கல்வி	16	6	மூன்றுறுப்படக்கிப	111	6
குடிப்பிறப்புடுத்து	16	13	மேற்கினந்தெடுத்த	110	12
குரக்கெரி	139	18	மொழிவதுணராதார்	136	26
கைம்மாறு வேண்டா	87	6	யாற்றதொழுக்கே	113	3
கொள்வோர் தம்மை	120	16	வரம்பிலறிவன்	95	29
கொள்வோன் மருங்கின்	91	1	வலம்புரிமுத்தின்	13	21
கொள்வோன்முறைமை	154	17	ஃழக்கினிலக்கணம்	154	29
கொள்வோனுணர	79	2	வழக்கெனப்படுவது	167	15
குத்திரமுரை	111	29	வினையினீங்கி	95	27
செவ்வன் நெரிநிற்பான்	135	1	வேங்கடக்குமரி	203	14

32

2 பாயிரவிருத்தியுள் மேற்கோளாகவுந்த நூல்களின் பெயரும்  
இடம்விளக்கிய மேற்கோளின் தொகையும்.

பெயர்.

மேற்கோளின்  
தொகை.

1	அகத்தியசுந்தரிம	1
2	அகநானூறு	1
3	ஆத்திரையன் சூத்திரம்	1
4	இசைநுணுக்கச்சூத்திரம்	1
5	இலக்கணக்கொத்து	1
6	இளம்பூரணருரை மேற்கோட்சூத்திரம்	27
7	இறையனார்களவியல்	2
8	இறையனார் களவியலுரை	5
9	இறையனார்களவியலுரை மேற்கோட்சூத் திரம்	11
10	ஐங்குறுநூறு	6
11	ஒளவையார் தனிப்பாடல்	2
12	ஒளவையார் முதுமொழி	1
13	காக்கைபாடினியச்சூத்திரம்	2
14	குறுந்தொகை	1
15	சிறேந்திரமலை	1
16	சிலப்பதிகாரம்	6
17	சிலப்பதிகாரவுரை மேற்கோள்	2
18	சிற்றம்பலக்கோவையார்	3
19	சிறுகாக்கைபாடினியச்சூத்திரம்	1
20	சிறுபஞ்சமூலம்	1
21	சீவகசிந்தாமணி	7
22	திருச்சுறள்	160
23	திருநாவுக்கரசுநாயனார் தேவாரம்	2
24	திருமுருகாற்றுப்படை	3
25	திருமூலர் திருமந்திரம்	22
26	திருவள்ளுவமலை	3
27	திருவாய்மொழி	1
28	திருவிளையாடல்	1



29	தேரையர் பதார்த்தகுணசிந்தாமணி	2
30	தொல்காப்பியம்	65
31	நக்கீரனார் தனிப்பாடல்	1
32	நச்சினர்க்குனியருரைமேற்கோட்குத்திரம்	8

ய்யபிஷிசுத்தியுள் மேற்கோளாகவந்த நூலுரைகளின் பெயரும் 3

இடம்விளக்கிய மேற்கோளின் தொகையும்.

பெயர்.

மேற்கோளின்  
தொகை.

33	நல்வழி	1
34	நாலடி	7
35	நான்மணிக்கடிகை	2
36	நீலகேசியுரை மேற்கோட்குத்திரம்	1
37	நேழ்நாதவுரை மேற்கோட்குத்திரம்	1
38	பதிற்றுப்பத்து	4
39	பல்காப்பியச்சூத்திரம்	1
40	பழமொழி	1
41	பன்னிருபடலச்சூத்திரம்	1
42	பரிமேலழகருரை	8
43	புறநானூறு	7
44	புறப்பொருள்வெண்பாமாலை	2
45	புறப்பொருள்வெண்பாமாலையுரை மேற்கோட்குத்திரம்	1
46	பெரும்பாணாற்றுப்படை	3
47	பேராசிரியருரைமேற்கோட்குத்திரம்	5
48	பொருநராற்றுப்படை	1
49	மணிமேகலை	4
50	மூதுரை	3
51	வடமொழிநூல்	2
52	வீரசோழியவுரை மேற்கோட்குத்திரம்	1

இவற்றுட் பெரும்பான்மைபற்றி வெண்பாமுதலாய வஞ் சூத்திரமென்று குறிக்கப்பட்டன. மேற்கோளின் ஞொகை பொதுவகையிற் குறித்தனவாகலின் வரையறையல்ல.

4 பாயிரலிருத்தியுள் மறுக்கப்பட்டகோள்கையுடையோர் பெயரும்  
அவரது நூலுரைகளின்பெயரும் மறுக்கப்பட்ட  
கோள்கையின் ரெகையும்.

	பெயர்.	தொள்கையின் ரெகை.
1	இலக்கணக்கொத்து நூலார்	2
2	இலக்கணவிளக்கச் சூறாவளி	2
3	இலக்கணவிளக்கநூலார்	9
4	இளம்பூரணர்	4
5	சங்கரநமச்சிவாயப்புலவர் விருத்தியுரை	2
6	சிவஞானமுனிவர்	32
7	சிவஞானமுனிவர் சூத்திரவிருத்தி	...
8	சேனாவரையர்	3
9	நச்சினர்க்கினியர்	4
10	நன்னூலார்	15
11	பரிமேலழகர்	2
12	பிரயோக விவேகநூலார்	3
13	பெயர்குறியாதவர்	15
14	வீரசோழியநூலார்	1
	நண்டுக்குறித்ததொகைகளும் பொது வகையாகலின் வரையறையல்ல.	

# விஷயகுசிகை.

விஷயம்.	பக்கம்.	வரி.
அகத்தியத்தின்காலம்	100	7
அகத்தியம்	97	20
அகத்தியனார்	98	27
அகத்தியனார் மாணுக்கர்	103	32
அகத்தியனார் முதலாயசிலரே யிவ்வாசிரியர்க்குயர்ந் தோரெனல	175	7
அகத்தொழிலையுலமையானுணர்த்தல்	86	9
அச்சுவத்தமென்னும் பெயர்க்குக்காரணம்	25	11
அடையில்வழிக் குணமுதலாய பொதுச்சொற்கள் கண்மைக்கூற்றையுணர்த்தல்	8	8
அதங்கோட்டாசான் பாண்டியற்கும் அவையோர்க் கும் உயர்ந்தோனென்பது	182	18
அதங்கோட்டாசிரியற்கு நூல்காட்டிய காலம்	186	19
அந்தணர்க்குக் கூறிய ஓதன்முதலாய மூன்றை அரசர் முதலாயினர்க்கும் கூற்றக்குக்காரணம்	28	27
அந்தணர் முதலாய மூவர்க்கு வேள்வியினும் வேறு பாடுடைமை	29	17
அந்தணர் முதலாய வேளோரும் உலகிற்குக் கேடுபய வாவழி உயர்க்கொடைக்கு முரியராமென்பது	37	7
அந்தணர் வேள்விக்கு மலையுலமமாதல்	25	14
அந்தணர் வேள்வியின்றன்மையை மலையுணர்த்தல்	26	1
அந்தணரியல்பு இன்னவென்பது	24	15
அந்தணரியல்பை யுலமையா னுணர்த்தலும் மலைநான் கொலியுடைமையும்	24	21
அந்தணர்க்கு மலைமுதலாயின உலமமாகாமற்பூவே யுலமமாதல்	27	17

அந்தணரோதற்கு அருவியொலியுவமமாதல்	..	25	8
அந்தர்ப் பாவிதணிச்சுத் தமிழிற்காகாமை	..	218	19
அம்விருதி யறுவகைப் பொருளுமுணர்த்தல்	..	225	7
அரசரது காத்தன் முதலாயவற்றுக்குப் பூமுதலாயின வுவமமாதல்	..	80	16
அரசரியல்பு இவை யென்பது	..	28	24
அரசரீகைக்கு ஏனைய உவமமாகாமல் நிலமுவமமாதல்..	..	30	8
அரசரோதற்கொழிற்கு மலையின் மழையொலி யுவமமாதல்	...	29	13
அரித்தபவென்பதற்குப் பிறிதோருரை	...	164	5
அல்விருதி யறுவகைப் பொருளுமுணர்த்தல்	...	225	13

6 விஷயஞ்சிகை.

விஷயம்	பக்கம்.	வரி.

அவாவின்மைக்குத் திங்களு ஞாயிறு முவமமாதல்	70	18
அவாவின்மை நின்றமுறை	71	3
அவாவின்மையை யுவமையானுணர்த்தல்	70	1
அவாவின்மை வகை	69	29
அவையத்தாசாற்குக் காட்டி யெனற்குரை	183	50
அவையின்கட்கடியப்பட்டார்	136	24
அவையின்கட்கடியப்பட்டாரது முறை	136	30
அவையோர் தூல்கேட்டற்குக் காரணம்	191	6
அமுக்காநிலாமைக்குத் திங்களு ஞாயிறு முவமமாதல்	69	3
அமுக்காநிலாமைநின்ற முறை	69	27
அமுக்காநிலாமையின் வகை	67	27
அமுக்காநிலாபையையு மையானுணர்த்தல்	68	7
அறக்கரை நாவெனற்குரை	182	22
அல்காதவன்பு அமுக்காநிலாமையாமென்றற்கு மேற் கோள்	16	5
அல்காவன்பு இன்னதென்பது	15	11
ஆக்கியோன் பெயர்கூற்றற்குக்காரணம்	187	14
ஆக்கியோன் பெயர் முதலாயவற்றின் முறை	192	11
ஆக்கியோன் பெயரென்பது	6	6
ஆசனத்தையுவமையானுணர்த்தல்	45	17
ஆசனமவை யென்பது	41	10
ஆசிரியனியல்பைச் சுருங்ககூறாமலுவமையால் விரித் துரைத்தற்குக் காரணம்	29	6
ஆமுதலாயின சொல்லாகவுஞ் சொற்குறுப்பாகவுந் நிறல்	172	15
ஆயிடைத்தமிழ் செந்தமிழ் என்பவற்றுரை	213	21
ஆனேற்றினிலக்கணம்	140	12
இகரவிஞ்சியவகைப் பொருளையு முணர்த்தல்	224	3
இசைநனுக்கம்	116	23
இடமுதலாமென்பது	163	4
இடைச்சுக்கவரலாறு	180	7
இந்நூற்கு முதலால்	174	26
இயமத்துட் பொய்யின்மை முதலாயின இவையென்பது	40	7
இயமத்தை யுவமையானுணர்த்தல்	42	24
இயம முதலாயின இவை பென்பது	69	9

இயற்கை முதலால்	..	95	26
இரண்டாவதாகிய ஈவோனியல்பு	...	83	1
இறுக்கு முதலாயின வியாசராத் பருக்கப்பட்டமை	...	188	6
இருவகைப் பாயிரத்திற்கும் பொதுவுவமம்	..	3	5
இல்லாழ்வானென்பானெனற்குப் பரிமேலழகருரை	...	217	17
யேபொருத்துமெனல்	...		

## விஷயஞ்சினை.

7

விஷயம்.

பக்கம்.

வரி.

இவ்விசுவநாதபுரவகைப் பொருளுமுணர்த்தல்	...	226	9
இலக்கணவிளக்க நூலார்கூறிய அன்னத்தியல்பு பொருந்தாமை	..	150	20
அவர்கூறிய கிளியினியல்பு பொருந்தாமை	..	150	26
அவர்கூறிய கெய்யரியியல்பு பொருந்தாமை	..	151	8
அவர்கூறிய யானையினிடல்பு பொருந்தாமை	..	151	14
அவர்கூறிய ஆணைற்றியல்பு பொருந்தாமை	..	151	18
அவர்கூறிய விளக்காயியல்பு பொருந்தாமை	..	151	28
அவர்கூறிய எருமையிடல்பு பொருந்தாமை	..	151	25
அவர்கூறிய யாட்டினியல்பு பொருந்தாமை	..	151	3
அவர்கூறிய தோணியியல்பு பொருந்தாமை	..	152	17
இளம்பூரணமுதலாயின கேட்போரையிலவென்பது	..	196	26
இளம்பூரணர் ஆராய்ச்சியிற் குறைபாடுடையவற் நிற்குவழக்கொடு முந்துதூல் கண்டு தொகுத்தானென னக்கூறல் பொருந்தாமை	..	211	19
அவர் தொகுத்தானென்பதோடு கொண்டு கூட்டிய முயன் பொருந்தாமை	..	215	1
இளம்பூரணரு ஈச்சினுர்க்கினியரும் அகரச் சுட்டை யாகுபெயரெனக்கொள்ளாமை	..	214	19
அவர் முறைகாட்டியெனற்குக்கூறியவுரை பொரு	..	234	27
அவர் வேட்கடங் குமரியை யகப்பாட்டு [தாமை டெல்லெனல் பொருந்தாமை.	..	201	19
ஈனக்கின்றியமையாக்குணத்தையுமையாணுணர்த்தல்	..	83	31
ஈனக்கின்றியமையாக்குணம்	..	83	8
ஈதல் விகற்பத்துள் முதற் காரணவிஞ்சு	..	76	16
ஈதல் விகற்பத்துள்வினை	..	76	10
ஈதல் விகற்பம்	..	76	5
ஈதலியற்கை	..	134	18
ஈதலியற்கையென்பது	..	5	7
ஈதலைச்செய்யாது தளளப்படுவோர்	..	137	6
ஈதலைச்செய்யாது தளளப்படுவோரது முறை	..	137	15
ஈதற்பொருள்பற்றி விழுமவினை	..	79	26



சுதற்பொருள்பற்றி ஸ்கழும் வுனையயுவமையானு  
 ணர்த்தல்  
 ஸுவார் தன்மை யிருவகை வுதல்  
 ஸுவ ரது பொதுவியல் பின்னவென்பது  
 ஸுவான்றன்மை யிருவகை ஈழல்  
 ஸுவான்றன்மை பென்பது  
 ஸுவானது தொழிலு மகததொழிலும்

81	8
18	6
13	11
7	17
3	1
25	16

8

விஷயஞ்சிகை.

விஷயம்.	பக்கம்.	வரி.
சுவோனது புறத்தொழில்	... 87	32
சுவோனாப்பற்றி நிகழும்வினை	.. 78	12
சுவோனாப்பற்றி நிகழும்வினையை யுவமையானுணர்த்தல்	.. 78	22
சுவோனாப்பற்றிய நிலத்தியல்பு	.. 118	16
சுவோனாப்பற்றிய நிலத்துக்குவமம்	... 118	22
உயர்த்தோ ரல்லாதார் வழக்குக் கொள்ளப்படாமை	... 167	15
உரைத்தொழில் உகை	... 91	18
உரைப்பாட்டென்னும் பெயர்க்காரணம்	... 77	12
உரைப்புறனடை	... 155	26
உரையும் பின்னால்களும் பலதிறப்பட்டமை	... 194	19
உள்விகுதி உறுவகைப் பொருளுமுணர்த்தல்	... 226	18
ஊண்முதலாயின செயப்படு பொருளுணர்த்தற்கிலக்கணம்	... 230	4
ஊண்டுதியின்னதென்பது	... 25	20
எண்ணியெனற்குரை	... 177	24
எதிர் தூல்	... 102	28
எல்லைகூறற்குக்காரணம்	.. 188	18
எல்லையென்பது	... 6	10
எழுத்தின்னதென்பது	... 170	1
ஐந்தடக்கலை யுவமையானுணர்த்தல்	.. 51	21
ஐந்திரநிறைந்தமை கூறற்குக் காரணம்	... 187	18
ஐந்திர நிறைந்த என்பதனுரை	... 185	14
ஐந்தியின்னவென்பது	... 25	18
ஐவிகுதி உறுவகைப் பொருளுமுணர்த்தல்	... 224	26
ஒவ்வொழுத்தின்ன தென்பது	... 171	4
ஒழுக்கத்திற்கு வான்யாறுநிலம்படர் தலுவமமாமென்பது	62	1
ஒழுக்கத்தின் வகை	... 61	1
ஒழுக்கத்தையுவமையானுணர்த்தல்	... 61	12
ஒழுக்க திண்புறமை	... 62	20

ஒத்துமுதலாய மூன்று	...	110	81
ஒரெழுத்தென்பது உயிர்மெய்யையுமுணர்த்தல்	...	170	80
ஒன்பாசனமின்னதென்பது	..	25	19
கடலொலி முதலாயின வெழுத்தாகாமை	...	170	9
கடைச்சங்கவரலாறு	.	181	1
கபாடபுரத்தின்காலம்	..	101	18
கருவிவகை	...	128	28
கருவிவகைக் குவமம்	...	134	7
கல்விக்குத் திக்களுவமையாதல்	...	64	1

விஷயசூசகை.

9

விஷயம்.	டக்கம்	வரி.
---------	--------	------

கல்விசின்ரமுறை	..	65	5
கல்விட்பொருளது குற்றமின்மையின் வகை	.	116	25
கல்வியின் வகை.	..	62	27
கல்வியின் வகைக்குவமம்	..	116	29
கல்வியினியல்பு	..	116	1
கல்வி வகையை யுவமையானுணர்த்தல்	...	63	16
கழற்குட முதலாயின பிண்டவுவமமாதல்.	..	22	14
கழற்பெய் குடமின்னதென்பது	.	8	25
கழற்பெய் குடமுதலாய நான்குவமத்தால் ஆசிரியனல்			
லாதானியல்பு எஞ்சாமலுணரப்படல்	22	1	
கழற்பெய்குடமுதலாய மூன்றனது குணத்தைவற்றின்			
பின்னின்றவுவமம் விலக்கல்	..	22	16
களமென்பது	..	7	11
களவியல்	..	98	18
களவியலுணர்க்கணைபமறுத்தல்	..	197	9
களவியலுரைக்குப்பாயிரமெழுதினார் நக்கீரன்			
ன்பது	..	128	1
களவிடலுரை மறுக்கப்பட்டாவென்பது	..	128	13
கற்கப்பட்டாதோனுக்குவமம்	..	8	4
கற்கப்படுவோன் செயப்படுபொருளாகாமை	..	249	31
கற்கப்படுவோனுக்குவமம்	..	7	22
கற்பிக்கப்பட்டாதோனுக்காறுவமம்	...	189	16
கற்பிக்கப்படுவோனுக்காறுவமம்	..	189	11
காண்டுகை	..	162	18
காரணமென்பது	..	7	13
காலம்என்காரணங்கூற்றற்குக்காரணம்	..	191	27
காலங்கூறலினையமறுத்தல்	..	192	7
காலமென்பது	.	7	9
காலவரைவு	..	122	11
காலவரைவுக்குவமம்	.	122	24
கிடக்கைப்பயன் வகை	.	112	31
கிடக்கைபயனுக்குவமம்	...	113	6
கிழக்கும் மேற்கும் கடலே யெல்லையாதல்	...	165	14
கீழோரிடத்தொருக்க முன்மைக்குக் காரணம்	...	62	15
குடிப்பிறப்பிற்கு வலம்புரிமுத்துவமமாகல்	...	20	4

குடிப்பிற பின் பொதுவியல்பு இயற்கையென்பது ..	22	30
குடிப்பிறப்பின் பொதுவியல்பு இன்னதென்பது ...	17	6
குடிப்பிறப்பின் பொதுவிட்புன் ஒழுக்கமும் வாய்மை யுங் கூறுமைக்கும் நாணமுதலாயவற்றைக் கூறின மை + ருத் காரணம் ...		16

33

10

விஷயஞ்சீகை.

விஷயம்.	பக்கம்.	வரி.
---------	---------	------

குடிப்பிறப்பின் பொதுவியல்பை மனமுதலாயவுவமத்	...	18	18
தானுணர்த்தல்	...	17	1
குடிப்பிறப்பின் வகையின்னவென்பது	...	16	22
குடிப்பிறப்பு இன்னதென்பது	...	58	2
குடிப்பிறப்பு வகையெட்டற்கு முறை	...	24	8
குடிமையின் பொதுவியல்பையன்றிச் சிறப்பியல்புமின்	...	23	24
புரியமையாமை	...	12	20
குடிமையுள் நாணினைப்பின்னுங்கூறியதற்குக் காரணங்	...	11	22
கூறுமை	...	165	28
குண்டிகை குடுக்கையாகாமை	...	202	19
குண்டிகைப் பரத்தியின்னதென்பது	...	140	16
குமரிமலையிங்காலத்துத் தோன்றாமைக்குக்காரணம்	...	8	16
குமரியென்பது யாறன்று மலையாமென்பது	...	177	1
குரங்கெரிவிலங்காயென,மை மென்பதன்பொருள்	...	244	19
குரீ லுமானிவற்றின் றன்மை	...	7	6
கூறுமுலக மென்றமைக்குக் காரணம்	...	190	15
கேட்போர்ப்பயிரங்கூறுமைக்குக் காரணம்	...	190	21
கேட்போரென்பது	...	190	9
கேட்போரெனப் பன்மைகூற்றற்குக்காரணம்	...	67	17
கேட்போரைக்க றவி னையமறுத்தல்	...	214	6
கேட்போரைக்க றற்குக் காரணம்	...	10	2
கேள்விகல்லியோடொக்குமென்பது	...	8	9
கொடுத்தியும் நாடெனவொன்றில்லை யென்பது	...	3	20
கொழுமடல் மட்டையாகாதென்பது	...	10	14
கொழுமுதலாய மூன்றனது தன்மை	...	90	21
கொழுவுன்னும் பெயர்க்குக் காரணம்	...	135	18
கொள்வோர்ப்பற்றிய புறத்தொழில்	...	125	21
கொள்வோர்ப்பற்றிய புறத்தொழிலையுவமையாலுணர்த்த	...	139	4
கொள்வோர்வரைவு	...	5	11
கொள்வோர்வரைவுக்குவமம்	...	144	12
கொள்வோன்றன்மை	...		
கொள்வோன்றன்மை யென்பது	...		
கொள்வோனது குடிமைக்குவமம்	...		

யகாளனவானது தாயமை முதலாயவறதுக்குவமம்	...	141	28
கொன்வேனது பொதுவியல்புஞ்சிறப்பியல்பும்	...	142	21
கொன்வேனேப்பற்றி நிகழும்வினை	..	81	17
கொன்வேனேப்பற்றிய நிலத்திடல்பு	..	119	28
கொன்வேனேப்பற்றிய நிலத்துக்குவமம்	..	120	3
கொன்வேனேப்பற்றிய வினையை உடையுமையா லுணர்த்தல்		82	1

## வினையகூசிகை.

11.

வினையம்.

பக்கம்.

வரி.

கோடல்பற்றிய புறத்தொழில்	..	88	2
கோடல்பற்றிய புறத்தொழிலையுமையாலுணர்த்தல்	...	88	31
கோடலின் முதற்காரணங்கை	...	147	16
கோடலின் விளைக்குவமம்	..	148	16
கோடன்மப்பு	...	154	15
கோடன்மரபென்பது	...	5	16
காமுதலாயினவும் எழுத்தாதல்	...	170	14
சண்முகவிருத்திபென்னுமிய்வுரை செய்தற்குக் காரணம்	...	194	25
சத்துப்பிரத்தனிகை	...	27	1
சமாதியின்னதென்பது	...	42	19
சார்புநல்	...	102	18
சான்றோருறுப்பு எட்டாமென்பது	...	13	18
சிவஞானமுனிவர் அகரச்சுட்டினையாகுபெயரென்று			
ரெனக்கூறியது பொருந்தாமை	...	204	8
அவர் அரசனெடுத்தவாலயமெனற்குக் கூறியன			
பொருந்தாமை	..	222	15
அவர் அறுமுகக்கடவுள் வரைப்பென்னுமியையு			
பற்றி யென்றது பொருந்தாமை	..	200	11
அவர் ஆயிருமுதலின் என்றற்குக் கூறியவுரையும்			
பிறவும் பொருந்தாமை	..	207	10
அவர் இடையென்ப தேழனுருபன்றெனல் பொருந்			
தாமை	..	204	31
அவர் இருமுதல்பக்கிசைக்குமெனல்பொருந்தாமை	..	207	31
அவர் எஞ்சுவித்த கூவுவித்துஎனக்கூறியன பொ			
ருந்தாமை	...	221	23
அவர் எழுத்து முதலாயவற்றுள் ஐவிகுதி கெட்ட			
தெனல் பொருந்தாமை	..	229	16
அவர் என்பாபென்றதன்கட் படுவிகுதிதொக்கதெ			
னல் பொருந்தாமை	...	216	15
அவர்களவியலுரைக்கும்முற்றம் கூறிவரென்பது	..	237	11
அவர் குடிபை மடிவித்தெனக் கூறியவுரை பொ			
ருந்தாமை	...	220	27
அவர் குமரியாறே யெல்லையாயிற்றெனல் பொ			
ருந்தாமை	...	201	13



அவர் கேட்போர்க்குக் கூறியன பொருந்தாமை ..	239	20
அவர் கேட்போர்க்கும் யாப்புக்கும் சங்கரநமச்சி வாய்ப்புலவர். சொற்பற்றிப் பொருள்கொண்டா ரென்பது.	238	27
அவர் கேட்போர் முதலாயவற்றுக்குக் கூறியவுரை யின்குற்றம்	245	1

12

விஷயகுசிகை.

விஷயம்.	பக்கம்.	வரி.
---------	---------	------

அவர் கேட்போரென எதிர்காலத்தாற் கூறல் கூடாநென்றமை பொருந்தாமை ..	241	27
அவர் செவ்வியவென்றற்குக் கூறியவுரை பொருந் தாமை ..	208	28
அவர் தமிழை நிலத்தோடு கூட்டுகவெனல் பொருந் தாமை ..	209	13
அவர் நிறை முதலாய - ற்றுன் இகர விசுதி கெட்ட தெனல் பொருந்தாமை ..	228	6
அவர் தெரி வித்தென்பது விவ்விசுதிதொக்கு நின்ற தெனல் பொருந்தாமை ...	219	24
அவர் தொழிலும் பண்பு மிடத்தின் மேனின்றன வெனலும் உலகத்தமிழ் வழக்கு நிலனெனலும் பொருந்தாமை ..	206	8
அவர் நடமுதலாயின தனித்தியக்க வெனலும் பிறவும் பொருந்தாமை ..	228	15
அவர் கல்ல சிரியரென்பது மிகையாமெனல் பொருந்தாமை ..	206	28
அவர் நிலத்திற்கு முந்து நூலிற்குக் கூறியவுரையும் பிறவும் பொருந்தாமை ..	209	22
அவர் நூலில் பைப் டாயிரமென்றது பொருந் தாமை ..	157	7
அவர் பணுவிலையாசாற்குத் தெரிவித்தெனலும் எழுத்தை யுலகிற்குக் காட்டியெனலும் பொருந்தாமை	215	18
அவர் பொன்றவித்து நீங்குவித்தெனக் கூறியன பொருந்தாமை ...	221	10
அவர் முறைகாட்டியெனற்குக் கூறியவுரை பொருந் தாமை ..	234	13
அவர் காப்பிற்குக் கூறியபொருள் பொருந் தாமை ...	240	81
அவர் வடவேங்கடர் தென்குமரியை அன்மொழி யெனல் பொருந்தாமை ...	193	51
அவருக்கேவைவரையாம் மிகிற் கூறின் அருபொருள்		

சாகாதெனல் பொருத்தாமை	...	232	9
அவரும் பிறரும் தொல்காப்பியத்திற் ககத்திய மென்			
தே முதனூலாமெனல் பொருத்தாமை	...	210	20
சிறப்புப்பாயிரம் எட்டுவகையாதல்	...	5	20
சிறப்புப்பாயிரம் உறவினிலக்கணம்	...	159	12
சிறப்புப்பாயிரத்திற் குவமம்	...	4	1

### விஷயஞ்சிதை.

18

விஷயம்.

பக்கம்

வரி.

சிறப்புப்பாயிரத்தி னென்றவுரைக்கு முறை	...	164	15
சிறப்புப்பாயிரத்தின் கருத்துரை	...	160	14
சிறப்புப்பாயிரத்தின் காண்டிகை விரி	...	163	1
சிறப்புப்பாயிரத்தின் பதவுரை	...	160	18
சிறப்புப்பாயிரத்தின் பொழிப்புரை	...	161	23
சிறப்புப்பாயிரத்தை யுவமையானுணர்த்தல்	...	93	1
சிறப்புப்பாயிரம் பதினொரு வகையாதல்	...	6	1
சிறப்புப்பாயிர மூவரேயன்றிப் பிறர் கூறாமைக்குக் காரணம்	...	158	21
குத்திரப்பயன் வகை	...	114	6
குத்திரப்பயன் வகைக் குடிமம்	...	114	26
குத்திரம்	...	110	7
குத்திரமுதலிய வற்றொருகிய தூல்கள்	...	111	10
செந்தமிழிபற்கை சிவணிய நிலமெனக்குரை	...	174	8
செய்யுள் என்ன தென்பது	...	167	4
செய்யுத்தன் பெயர் கூறன் முதலாயவும் பாயிரமா மெனல்	...	193	10
செயற்கை முதலூல்	...	97	14
செய்வன்முற்றிதன் முதலாயவற்றது முறை	...	136	20
சேனாவரையரும் சிவஞான முனிவரும் அகத்திப முதலாயின ஆகுபெயராகா மெனல் பொருந்தாமை	...	233	15
சொல்லாகவுந் சொற்குறுப்பாகவு நிகரு மொலி	...	172	1
சொல்லின்ன தென்பது	...	172	10
சொற்குறுப்பாகு மொலி	...	172	6
ஞாயிறு முதலாய மூன்றனது தன்மை	...	4	3
ஞானத்தியல்பு இன்ன தென்பது	...	56	27
ஞானத்தியல்பை யுவமையானுணர்த்தல்	...	57	7
தமிழ் கூறு நல்லுலக மெனற்கும் நிலத்தொடு கண்டு எனற்கு முறை	...	213	27
தலைச்சங்க வரலாறு	...	179	3
தவத்தியல்பை யுவமையானுணர்த்தல்	...	37	25
தவத்தனியல்பு இவை எயன்பது	...	37	12
தன்மகள் முதலாய வறுவரது முறை	...	125	6



நிறைமுதலாயின தொழிலுணர்த்தும்வழி யாகுபெய	227	26
ராகாமை ..	227	12
நிறைமுதலாயின வினைமுடையுணர்த்தற் கிலக்கணம் ..	25	22
தீக்கடவுட் காசனம் ...	198	29
துணிவுரை ...	78	3
துணைக்காரண வினை ...	78	8
துணைக்காரண வினையுட் சிலவும் பிறவும் கூறாமை	8	14
க்குக் காரணம் ...	3	19
துலாககோவிசன தென்பது ...	60	11
துன்னாசி யூசியி னொருபகுதியா மென்பது ...	60	29
தூய்மைக்கு வாய்நாறு உவமமாசல் ...	59	4
தூய்மை நின்ற முறை ..	59	13
தூய்மை வகை யிவை யென்பது ..	184	16
தூய்மை வகைவினை யுவமை யானுணர்த்தல் ...	203	12
தெரிக்கென்பதனுரை ..	48	21
தெற்குட்குமரிமலையுட்கடலு மெல்லையாதற்குக் கார	41	28
ணம் ..	49	16
தொகைசிலைவகையிவையென்பது ..	193	21
தொகைசிலையின்னதென்பது ..	193	23
தொகைசிலைவகையை யுவமையானுணர்த்தல் ..	194	3
தெ-ல்க-ப்பியஞ் செய்வித்தான் பெயர் ..	1	19
தொல்காப்பியத்திற்குரை செய்தார் பெயர் ..	187	6
தொல்காப்பியத்தினுணாக னாசிரியர் கருத்துக்கு மா	105	3
றாதல் ...	185	29
தொல்காப்பியப் பாயிரஞ்செய்தவர் பெயர் ...	225	27
தொல்காப்பியர் முனிவரென்பது ..	197	4
தொல்காப்பியனார் ...	203	10
தொல்காப்பியனென்பதனுரை ...		
தோன்றன் முதலாயின தொழிலுரு பெயராகாவெனல்		
நக்கிரானுரை கேட்போரையுடைத்தென்பது ..		
நக்கிராக்கிணியர் இருமுதலைப் பக்கிசைக்குமாறு		
பெருள் கொள்ளாமை ...		

ஆவா எலலெருளாருது தமழைச் சசாலலு மா		
சீரியதெனல் பொருந்தாமை	...	205
ஆவார் கொள்ளுகையினுலெபொருந்திய காடெ		
னல்பொருந்தாமை	...	208
ஆவார் தொகுத்தானென்பதேனாடு கொண்டு கூட்		
டியனெபொருந்தாமை	...	214

வீஷயகுசிகை.

15

விஷயம்.

பக்கம்.

வரி.

நடுவு நிலைமைக்குத் துணை வுலகம் உதல்	...	72	12
நடுவு நிலைமையின்ற முறை	...	73	6
நடுவு நிலைமையை யுலகையானுணர்த்தல்	...	71	13
நடுவு நிலைமைவகை	...	71	8
நல்லுலகம் என்றமைக்குக் காரணம்	...	176	22
நல்லுலகமென்றற்கு உலகமென்றற்கும் உரை	..	175	1
நன்னீர் மின்னதென்பது	..	139	27
நன்னூலார் கூறிய ஆசிரியன்றன்மையும் அல்லாதான்			
றன்மையும் பொருந்தாமையும் அவர் மலைமுதலிய			
வற்றைத் தனியுலகமாக்கல் பொருந்தாமையும்	..	131	14
அவர் கூறிய கழற்குடத்தின்றன்மை பொருந்தாமை	..	133	1
அவர் கூறிய நிலத்தின்றன்மையும் மலையின்			
றன்மையும் பொருந்தாமை	..	132	10
அவர் கூறிய நிறைகோற்றன்மை பொருந்தாமை	..	132	20
அவர் கூறிய பருத்திக் குண்டிகைத் தன்மை			
பொருந்தாமை	..	133	18
அவர் கூறிய பூவின்றன்மை பொருந்தாமை	..	132	25
அவர் கூறிய மடற்பனைத்தன்மை பொருந்தாமை	..	133	11
அவர் கூறிய முடத்தெக்கின்றன்மை பொருத்			
தாமை	..	133	26
அவர் தூலியல்பைப் பாயிரமென்றது பொருத்			
தாமை	...	156	1
அவர் பருத்திக் குண்டிகைக்குக் கொண்ட பொ			
ருள் பொருந்தாமை	..	13	9
அவர் பாயிரத்திற்குக் கூறிய உலகம் பொருத்			
தாமை	..	4	10
அவர் மடற்பனைக்குக் கொண்டபொருள் பொருத்			
தாமை	...	9	18
அவர் மாணக்கருக்குக் கூறிய உலகம் பொருத்			
தாமை	..	152	27
அவர் முடத்தெக்கிற்குக் கொண்டபொருள்			
பொருந்தாமை	..	10	27



கன்னூன் முதலாயவற்றது குயாயை	203	25
பெருத்தாம்	178	4
காடிமுதலாகத் தொகுத்தானவங் கூறியமுறை	178	10
காடிமுதலாயவற்றதுக்குரை	183	1
கான்மறை இருக்கு முதலாயினவல்லவெனல்	182	28
கான்மறைக்குரை	182	24
கான்மறைமுற்றியகெனற்குரை		

16

விஷயசூசிகை.

விஷயம்.

பக்கம்.

வரி.

நியமத்துட் பெற்றதற் குவத்தன் முதலாயின இவை		
யென்பது	40	13
நியமத்தையுமையானுணர்ந்தல்	44	6
நிலத்தியல்பு	118	13
நிலத்தொடு னெற்குரை	173	30
நிலத்தொடுகண்டு எனற்குரை	174	1
நிலந்தரு பாண்டி னெனற்குரை	182	6
நிலமாவது நன் செய்பாமென்பது	8	12
நிலமெனற்குரை	173	20
நிறுத்தபடிமை யென்பதனுரை	186	26
நிறையாவது ஐந்தடக்கவென்பது	51	6
நிறையின்னதென்பது	42	1
நிலையின்னதென்பது	42	7
நோடன் முதலாயின த்பதப்பக்கமல்ல தாபதப்பக்கத்		
துன் நியமத்தினடக்குமென்பது	56	12
தூதலியபொருள் உறற்குக்காரணம்	189	31
தூதலியபொருளென்பது	7	4
தூல்	103	8
தூல் செட்தற்குரியாகும் தூல்செய்யுமாறும்	111	23
தூல்செய்த ன் பாயிரஞ்செய்யாமை	1	22
தூல்ய ப்பின் வகை	6	24
தூல் வகை	95	28
தூல்வகையையுமையானுணர்ந்தல்	103	3
தூலதுறுப்பின் வகை	109	30
தூலதுறுப்பின் வகைக்குவம்	112	2
தூலினையின்னார்க்கீதல் வேண்டுமென்பது	131	26
தூலென்பது இலக்கண தூலையே குறிக்குமெனல்	191	29
தூலென்ற சொற்குப்பொருள்	95	8
தூற்பெயர் கூறவினையமறுத்தல்	189	1
தூற்பெயர் கூறவோடொப்பன	196	12
தூற்பெயர் கூறற்குக் காரணம்	188	26
தூற்பெயர் விகற்பம்	6	12

தூற்பெ. சென்பது	...	6	11
தெய்யரிடன்னுடையிவற் 9.5 லக்கணம்	...	139	22
படன் கூற்றிருக் காரணம்	...	191	20
பயன்வகை	...	126	26
பயன்வகைக்குவடம்	...	127	1
பயனுக்குப்பயன்	..	193	24
பயனென்பது	...	7	8

விஷயகுசிகை.

15

விஷயம்.

பக்கம்.

வரி.

பரிமேலழகர் தீயவையெனக்கொண்ட பாடமுமதனு		
ரையும் பொருந்தாமை	... 86	24
பல்புகழிவைபெ ன்பது	... 186	10
பனுவலையெனற்குரை	... 181	28
பனுவற் பாண்டியனெனற்குரை	... 173	21
பாண்டியனைவயத்துக் காட்டியெனற்குரை	... 183	17
பாண்டியனியற் பெயர் கூறுமைக்குக் காரணம்	... 132	12
பாயிரங்களைக் கேளாதாற்குவமம்	... 3	7
பாயிரஞ்செய்தற்குரியர்	... 2	4
பாயிற் சிறுக்குக் கூறியபதினேருவமர்கள்	... 2	13
பாயிரமுரைத்தே நூலுரைத்தல்	... 2	9
பாயிரமென்ற சொற்குப்பொருள்	... 2	7
பாயிரவகையம் அவற்றின்பெயரும்	... 3	1
பிரயோகவிவேக நூலார் அகத்தியமுந் தொல்காப்		
பியமும் வடநூல்வழிவந்தவெனல் பொருந்		
தாமை	... 235	8
அவர் கூவுவித்தற்கும் எச்சுவித்தற்கும் ஏதுக்		
கூறல் பொருந்தாமை	... 222	5
பிறர் அலகாத அன்பெனக் கூறல்பொருந்தாமை	... 15	21
அவர் இகரத்தை வினமுதல் விசுதியெனப் பெ		
யரிடல் பொருந்தாமை	... 223	22
அவர் இகர முதலாயின முப்பொருளுணர்த்து		
மெனலும் ஊருணிசெயப்படு பொருளெனலும்		
பொருந்தாமை	... 224	14
அவர் முத்துமுதலாய் வற்றுள் விகாரமே செயப்		
படுபொருண் முதலாயின வுணர்த்து மெனல்		
பொருந்தாமை	... 230	22
அவர் ஓசை வேறுபட்டுப் பொருளுணர்த்து மெ		
னல் பொருந்தாமை	... 227	30
அவர் குமரியை யாறெனக் கூறலான் வருங்குற்றம்	... 203	31
அவா குரங்கெறி விளக்காயெனக் கொண்ட பாட		
மும் அதன்நன்மையும் பொருந்தாமை	... 141	31
அவர் கொழுவிற்குந் துன்னாசிக்குந் கூறும் பொ		
ருள் பொருந்தாமையும் கொழு இன்ன தென்		
டாகம்	... 3	13

அவர் செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலஞ் செந்		
தமிழ் நாடெனலும் பிறவும் பொருந்தாமை ...	212	9
அவர் துலாக்கோலைத் தராசுகோலெனல் பொருந்		
தாமை ...	8	18

34

18

விஷயஞ்சிகை.

விஷயம்.	பக்கம்.	வரி.
---------	---------	------

அவர் தெரிந்தெனற்குக் கூறியன பொருந்தாமை ...	215	23
அவர் தொல்காப்பிய னெனற்குக் கூறியவுரை பொருந்தாமை	236	25
அவர் கன்னிற்மெனக்கொண்டபாடமும் அதன் நச்சுமையும் பொருந்தாமை ...	140	27
அவர் போக்கறு பனுவலுக்குக் கூறியன பொருத் தாமை ...	215	10
அவர் வற்றலைத் தொழிலாகு பெயரெனக் கூறல் பொருந்தாமை ...	226	5
பெண்பனை மடலென்னு மடைபெருமை ...	9	11
பொதுப்பாயிரத்ச்ற் குவமம் ..	3	22
பொதுப்பாயிரத்தை யுவமையானுணர்த்தல் ...	91	29
பொதுப்பாயிர காண்குவகையாதல் ...	4	20
பொதுமை பற்றிய நிலத்தியல்பு ..	120	31
பொதுமை பற்றிய நிலத்துக் குவமம் ...	121	8
பொய்யின் பொது விலக்கணம் ..	143	16
பொருளின்ன தென்பது ...	172	21
போக்கறுபனுவன் முதலாய னற்றுக் குரை ...	178	8
போக்கறு முதலாகக் காட்டி யென்பது வரையுள்ள முறை ...	184	3
மடலாகுபெயராகி மட்டையு முணர்த்தல் ...	10	5
மடலின்ன தென்பது ...	9	20
மடலினஞ் சுட்டல் ..	9	6
மடல் மட்டையெனப் பொருளுணர்த்தின் இனஞ் சுட்டாமை ...	10	6
மடற்பனை யின்ன தென்பது ...	9	1
மடற்பனை முடத்தெக்கைப் பற்றிய கடாசிற்கு விடை... ..	129	2
மரபு முதலாயவற்றினுரை ...	184	21
மல்கு நீர் வரைப்பி னைந்திர மெனற் குரை ...	185	3
மலை கால்வகைத்தீயுமுடைய மரனுடைமை ...	25	5
மலை முதலாயின சுட்டிக் கூறவுகை மாதல் ...	13	1
மலை முதலாய தனியுவமமல்ல பின்டவுகை மென்பது ..	23	8
மலை முதலாய காண்குவமத்தா லாசிரியனியல்பு எஞ்		

சா துணர்ப்படல்	...	21	20
மலை முதலாய முன்றனது குற்றத்தை யவற்றின்			
பின்னின்ற வுலமம் விலக்கல்	...	22	11
மலை முதலாயவற்றுக்கு நிரனிறைபாற் கழற்குட முத			
லாயின மறுதலையாதல்	...	22	19
மாடுசேக்கர குந்திரம்	...	96	9

விஷயசூசிகை.

19

\*விஷயம்.

பக்கம்.

வரி.

மாபுராணமுதலாயவு முத்துதூலாமெனல்	...	175	19
மற்றூரது நிலமெனற்குக் காரணம்	...	181	31
முடத்தெக்கு இன்னதென்பது	...	10	10
முடந்தை மென்பதன் பொருள்	..	11	7
முடமகி மென்பதன் பொருள்	...	11	16
முடமென்னும் சொற்குப் பொருள்	...	10	17
முத்தியின்னவென்பது	.	25	17
முத்திராண வினையையுபகையானுணர்த்தல்	..	76	23
முதனிலையிகா ரம் விசுதிப்பொருளுணர்த்தாமை	...	231	10
முதனுலின்கண் ஐயமின்றெனல்	...	193	6
முதுநூலுக்கு வழி கூறல்	..	193	8
முத்து தூலெனற்குரை	..	174	17
முறைப்பட்டவெனற்குரை	..	177	17
யப்புக் கூறவினையமுத்தல்	..	189	21
யப்புக் கூறலு டொப்பன	..	196	19
யாப்புக் கூறற்குக் காரணம்	..	189	8
யாப்பென்பது	...	6	23
யோகத்தியல்பு இவையென்பது	...	83	29
யோகமின்றி ஞானமெய்தாதென்பது	..	58	24
வடக்குர் தெற்கு மலையே யெல்லையாடென்பது	..	165	5
வடக்கே முதற்றிசையென்பது	.	164	21
வடவேங்கடர் தென்குமரியென்பது மிகையாகாமை	..	177	6
வடவேங்கடமுதலாகப் பொருளென்பது வரை முறை	..	172	29
வணிகர்க்கும், ஞானர்க்கும் விரையோட்பன் முதலா			
யவற்றன் வேறுபாடுடைமை	..	36	3
வணிகரது உழவிற்குப் பூவுமமாதல்		33	8
வணிகரது விரையோம்பற்கும் வானிகத்திற்கும் நில			
முவுமமாதல்	..	33	3
வணிகரிப்பு இவையென்பது	...	32	20
வணிகரிக்கெஞ்சு சங்கதிதியும் பதுமசீதியுமுவுமமாதல்	..	33	28
வணிகரிக்கெஞ்சு சங்கதிதியும் பதுமசீதியுமுவுமமாதல்		13	18



வணக்கம் வைக்காதது	..	10	10
உணிகரே ராதற்கும்	..	10	10
வட்டற்கும் மீகையின் மருமராஞ்	..	10	10
சமுஞ் சோமலாசமுதலாயது மூவமமாதல்	...	32	23
வரி டிவிற்கிலக்கணச் சூமை	..	171	21
உரிமலின்னென்பது	...	171	15
வலம்புரிமுத்துன்னும் பாயிரஞ்செய்தார் பெயர்	..	14	25
வழக்கு இன்னதென்பது	...	167	1

வழக்குச் செய்யுளின்வடிவு	...	169	28
வழக்குச் செய்யுளுக் கருவியாகாமை	...	169	19
வழக்குஞ் செய்யுளுமிடமாதல்	...	168	22
வழக்குஞ் செய்யுளு முதலாமென்பது	...	167	27
வழிகூறலின் ஐயமுத்தல்	...	188	12
வழிகூற்றுக் காரணம்	..	188	6
வழிநூல்	...	101	26
வழியென்பது	..	6	8
வளிசிலை மின்னதென்பது	..	41	24
வளிசிலைவகையிவைவென்பது	...	45	31
வளிசிலைவகையையுவமையானுணர்த்தல்	...	47	17
வாய்மைக்குத் திண்களு ஞாயிறுமுவமமாதல்	...	66	21
வாய்மைசின்றமுறை	..	67	10
வாய்மை வகை	...	65	21
வாய்மைவகையை யுவமையானுணர்த்தல்	...	66	1
வீபடு முதலாயவை விசுவயாகாமை	...	222	19
வீடு கூறாமைக்குக் காரணம்	...	173	24
வீரசோழிய நூலார் அகத்தியத்திற்குக் கூறியவழி			
பொருந்தாமை	...	195	12
வெண்காவுள்ள மின்ன தென்பது	..	15	17
வேட்கடத்தின் வடக்குவ் குமரிமலைக்குத் தெற்கும்			
பிற நாடுகளை வென்பது	...	165	17
வேளாண் வாழ்க்கை முதலாயவற்றைத் தனியுவமத்			
தானுணர்த்தல்	...	73	20
வேளாண் வாழ்க்கை முதலாயவற்றை வேறு கூறின			
மைக்குக் காரணம்	...	73	17
வேளாண் வாழ்க்கை முதலாயின எட்டுறுப்புளடக்கு			
மென்பது	...	73	10
வேளாண் வியாபி நிலை பொன்பது	...	73	10

வேளாள ரீகைக்கு மலையே யுவம மாதல்	...	34	28
வேளாள ரீகையே யேனையோ ரீகையினுஞ் சிறந்த தென்பது	...	36	13
வேளாளரே யுயிர்க்கொடைக் குரிய ரென்பது	...	36	28
வேளாளரோதற்கு மலையின் எதிரொலி யுவம மா தல்	...	35	15

21

பிழையுந் திருத்தமும்

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
---------	------	-------	------------

		கடவுள் வாழ்த்து.	
1	4	வாழ்து	வாழ்த்து
2	3	மலைய	மலைய
		பாயிவிருத்தி.	
18	29	பலம்	புடலம்
25	5	ன்பந்தி	ன்பந்தி
27	23	தாணுண்	தாணுண்
30	3	இளிய	இனிய
33	19	தளா	தாளா
39	26	புற	புல்
44	5	யியமு	யியமமு
45	16	நியமு	நியமமு
45	31	பூக	பூக
46	26	பது.	பது,
51	16	வியல்	வியல்
54	5	கரலின்	ராகலின்
55	20	நாசங்கே	நாசங்
60	20	இனதூ	இனந்தூ
67	27	யெனின்.	யெனின்?
70	29	லாக	லாகப்
81	7	மையு	மையும்
81	11	மையும்	மையு
81	22	நாம	நூறு

81	7	யவற்கு	யதற்கு
84	7	நவ்ல	நல்ல
85	20	* வெவ்வ	மெவ்வ
87	11	* ம்ளித்தளி	மளித்தளி
87	13	* மெல்லா	மொல்லா
88	11	* செய்	செய்
90	25		

பீழையும் திருத்தும்.

பதி எண்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
91	20	* யீவொன்	யீவோன்
91	27	* யீவொன்	யீவோன்
91	30	* பொருளும்	பொருளும்
98	38	* விலைப்பொ	விலைப்பொ
94	20	* மேற்கு	மேற்கும்
98	24	* செர்	சேர்
101	21	* பத்தொன்பதிற	பதிற
110	12	யாப்பி	யாப்பி
110	25	லதர்க்க	லதற்க
113	4	§ பருந்தின்	பருந்தின்
113	5	கிடங்கை	கீகிடங்கை
117	18	* நவ்னி	நம்மி
117	19	தான்	தாங்
129	10	பாளைபை	பாளைபையுமீத்தின் பாளை யையும்
129	11	கிழித்துப்	கிழித்துக் கிழித்துத்திரித்
138	20	†	†† டும்
138	30	†	††
139	30	†	††
148	16	நீர்வினை	நீர்வினை
164	4	விளங்கலிற்	விளங்கலானு, மரிஸ்தபவெ ன்பது நூற்குற்றமேயன் றிக் கற்போரது குற்றமும் தபவெனப் பொருளுணர் க் கவாகவானம்

166	25	புலவர்	புலவருமவரணையாரும்.
166	27	சீரடி ;	சீரடி ; ஆயினையென்பது வழியகைபுணர்ந்த சொற் சீரடி ;
171	20	பெ. வல்லா	பெல்லா
172	30	நல்லூக	நல்லூக
173	17	மியர்	மியற்
187	21	மையின	மையின்

பிழையும், திருத்தமும்.

23

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
197	10	சரும	சன்ம
198	1	சரும	சன்ம
198	18	சரும	சன்ம
202	20	பொக்கு	மொக்கு
212	5	* மாராயர்	மாராயர்
218	6	* வாசியர்	வாசிரியர்
219	26	தூஉம	தூஉம்
228	19	தற்கும	தற்கும்
225	30	வினைமுதற்	விருதிப்
229	17	வுஞ்	விஞ்
287	21	சரும	சன்ம

\* இக்குறியிட்டன சில பிரதிகளில் மட்டுமுள்ளன. எழுத

துக்களின்றேற்பவா னுளவாயபிழைகள் குறிக்கப்பட்டன. குறியாதன பிறவுளவாயினுந்திருத்திக்கொள்க.

## பிரகடனபத்திரம்.

மாலைமாற்றுமாலை :—இது சோழவந்தானார் அரவிலை. }  
சஞ்சண்முகனார் முருகக்கடவுளைக் குறித்துப் } ரு—அப்பை.  
பாடிய சித்திரக்கவிப் பிரபந்தம் ... } 0—4—0

பாயிரவிருத்தி :—இது தொல்காப்பியச் சண்முக }  
விருத்தியின் முதற்பகுதி ராப்பயிண்டு .. } '2—0—10  
செ கால்கோ பயிண்டு ... } '2—4—10

நான்மரபுவிருத்தி :—இது செ சண்முகவிருத்தி }  
யின் இரண்டாவது பகுதி .. ... } அச்சில்.

இன்னிசையிருநூறு உரையுடன் :—நால்செ சண் }  
முகனார் செய்தது, உரை கந்தசாமிக்கவிராயர் } அச்சில்.

ஏகபாதத்தந்தாதி யுரையுடன் :—நால் செ சண் }  
முகனார் செய்தது. உரை செ. கந்தசாமிக் } அச்சில்.  
கவிராயர் செய்தது. ... .. }

நீதிக்காலைவெண்பா உரையுடன் :—இவைசெ சண் }  
முகனார் சகோதரர் ... ராமபிள்ளை செய்தது. } அச்சில்.

(இவை விலக்குக் கிடைக்கு மிடம்.)

டிக்ர-அ-ஸ்ரீ-வா. கோபுராலசாமி ரகுநாத



ராமானுஜியாரவர்கள்,  
அரிந்துவராமங்கலம், நஞ்சாவூர்ஜில்லா.

” சு. அரசப்பிள்ளையவர்கள்,

ஸ்டம்புவெண்டர்,

சோழவந்தான், மதுரைஜில்லா.

ஸ்ரீசாரதாவிலாஸம் புத்தகசாலை,

ஸ்ரீவித்தியாவிநோதினி அச்சுக்கூடம்,

வடகீதரூஜிதி, நஞ்சாவூர்.

” குருசாமிக்கோராவர்கள்,

புத்தகக்கடை, புதுமண்டபம் மதுரை.

கலாசாலை மாணாக்கர் உபாத்தியாயர் கையெழுத்துடன்  
சோழவந்தான் மகா-ந-ஸ்ரீ சு. அரசப்பிள்ளையவர்களுக்கெழு  
தின் மாலைமாற்றும் பாயிரவிருத்தியும் பாதிவிலைக்கு வி. பி. மூல  
மாக அனுப்பப்படும்.

இங்ஙனம்.

சோழவந்தானார்,

அரசஞ்சன்முகன்